



TriFlex® II

Three-Way Self-Powered Two-Channel Sound
Reinforcement System

Operating
Manual





Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" sin aislamiento dentro de la caja del producto y que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.



PRECAUCION: Riesgo de descarga eléctrica ¡NO ABRIR!

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. No hay piezas útiles dentro. Deje todo mantenimiento en manos del personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, este aparato no se debe exponer a la lluvia o a la humedad. Los objetos llenos de líquidos, como los floreros, no se deben colocar encima de este aparato. Antes de usar este aparato, lea la guía de funcionamiento para otras advertencias.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans le paragraphe signalé.



ATTENTION: Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien et la réparation de l'appareil à un réparateur Peavey agréé.

AVIS: Dans le but de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur celui-ci. Avant d'utiliser de cet appareil, lisez attentivement le guide fonctionnant pour avertissements supplémentaires.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.

Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.



VORSICHT: Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

WARNUNG: Um elektrischen Schlag oder Brandgefahr zu verhindern, sollte dieser Apparat nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden und Gegenstände mit Flüssigkeiten gefüllt, wie Vasen, nicht auf diesen Apparat gesetzt werden. Bevor dieser Apparat verwendet wird, lesen Sie bitte den Funktionsführer für weitere Warnungen.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio sellaiseen eristämättömään vaaralliseen jännitteeseen tuotteen kotelossa, joka saattaa olla riittävän suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran.

Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeisiin käyttö- ja huolto-ohjeisiin tuotteen mukana seuraavassa ohjeistuksessa.

VAROITUS: Sähköiskun vaara — ÄLÄ AVAA!



VAROITUS: Sähköiskuvaaran vuoksi älä poista kantta. Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huoltaminen tulee jättää pätevien huoltohenkilöstön tehtäväksi.

VAARA: Sähköiskun tai tulipalon vaaran estämiseksi tätä laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Ennen laitteen käyttöä lue muut varoitukset käyttöohjeesta.



Är avsedd att varna användaren för förekomsten av oisolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan vara av tillräcklig nivå för att personer ska riskera elektrisk stöt.

Är avsedd att uppmärksamma användaren på förekomsten av viktiga handhavande- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer produkten.



OBSERVERA: Risk för elektrisk stöt – ÖPPNA INTE!

OBSERVERA: För att minska risken för elektrisk stöt, avlägsna inte höljet. Inga delar inuti kan underhållas av användaren. Låt kvalificerad servicepersonal sköta servicen.

WARNING: För att förebygga elektrisk stöt eller brandrisk bör apparaten inte utsättas för regn eller fukt, och föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, bör inte placeras på denna apparat. Läs bruksanvisningen för ytterligare varningar innan denna apparat används.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza "voltage pericoloso" non isolato all'interno della scatola del prodotto che potrebbe avere una magnitudo sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza di istruzioni operative e di assistenza importanti (manutenzione) nel libretto che accompagna il prodotto.



ATTENZIONE: Rischio di scossa elettrica — NON APRIRE!

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio. Non vi sono parti utili all'utente all'interno. Fare riferimento a personale addetto qualificato.

AVVERTENZA: per prevenire il rischio di scossa o il rischio di incendio, questo apparecchio non dovrebbe essere esposto a pioggia o umidità, e oggetti riempiti con liquidi, come vasi, non dovrebbero essere posizionati sopra questo apparecchio. Prima di usare questo apparecchio, leggere la guida operativa per ulteriori informazioni.



Destinado a alertar o usuário da presença de "voltage perigosa" não isolada dentro do receptáculo do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.

Destinado a alertar o usuário da presença de instruções importantes de operação e manutenção (conserto) na literatura que acompanha o produto.



CUIDADO: Risco de choque elétrico — NÃO ABRA!

CUIDADO: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura. Contém peças não reparáveis pelo usuário. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado.

ADVERTÊNCIA: Para evitar choques elétricos ou perigo de incêndio, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade e objetos cheios de líquidos, tais como vasos, não devem ser colocados sobre ele. Antes de usar este aparelho, leia o guia de operação para mais advertências.



人体への電気ショックの危険が考えられる製品筐体内の非絶縁「危険電圧」の存在をユーザーに警告するものです。

製品に付属している説明書に記載の重要な操作およびメンテナンス(サービス)要領の存在をユーザーに警告するものです。

注意: 電気ショックの危険あり 開けないでください!



注意: 電気ショックの危険を低減するため、カバーを外さないでください。内部部品はユーザーによるサービス不可。資格のあるサービス要員のサービスを要請してください。

警告: 電気ショックまたは火災の危険を避けるため、この装置を雨または湿気にさらしてはなりません。また、過敏など液体を含む物をこの装置上に置いてはなりません。この装置を使用する前に、警告事項について操作ガイドをお読みください。



三角形内带有箭头闪电状符号意在警告用户，表明产品内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。

三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。



警告：触电危险—勿打开！

警告：为了避免触电危险，请勿打开机壳。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与指定的专业维修人员联系。

警告：为了避免触电或火灾危险，请勿将本机置于雨中或潮湿之处。请勿将装满液体的物体，例如花瓶等置于本机之上。使用本机之前，请仔细阅读本操作说明书中的安全说明。



제품의 케이스 내에 감전을 유발할 수 있는 절연되지 않은 " 위험한 전압 " 이 존재함을 사용자에게 알립니다 . 제품과 함께 제공되는 인쇄물에 중요한 작동 및 유지 보수 (서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알립니다 .


주의 : 감전 위험 — 열지 마십시오 !

주의 : 감전 위험을 낮추기 위해 덮개를 제거하지 마십시오 . 장치 내부에는 사용자가 직접 수리할 수 있는 부품이 없습니다 . 자격을 갖춘 서비스 요원에게 서비스를 의뢰하십시오 .

경고 : 감전 또는 화재 위험을 예방하기 위해 본 기기를 비 또는 습기에 노출하거나 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 본 기기 위에 올려놓지 마십시오 . 본 기기를 사용하기 전에 추가 경고 사항에 대한 작동 설명서를 읽어 주십시오 .

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:




Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplace su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12.  Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escríbanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocutación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera: a) El cable de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo. b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro. c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:



Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115


De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les câblages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12.  Lors de l'utilisation sur pied ou poteau de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspondent pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit: a) Le connecteur vert et jaune doit être connecté au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte et jaune du guide. b) Le connecteur Bleu doit être connecté au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide. c) Le connecteur marron doit être connecté au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci. 1
9. L'interrupteur (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans le châssis quand l'interrupteur (on-off) est dans le de la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:


Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ci-dessus entraînera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor: a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden. b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätekupplung ist benutzt, während die Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Hörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:




Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Hörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Hörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAARA: Käytettäessä sähkölaitteita tulee aina huomioida mm. seuraavat turvallisuusohjeet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lämpölähteiden, kuten pattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistinten) lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitustyyppisen tulpan suojausta. Polarisoidun tulpan toinen napa on leveämpi kuin toinen. Maadoitustulpassa on kaksi napaa ja kolmas maadoitusnapa. Leveä napa ja maadoitusnapa on tarkoitettu turvaamaan laitteen käyttöä. Jos mukana toimitettu tulppa ei sovi pistorasiaan, kutsu sähkömies vaihtamaan pistorasia, sillä se on vanhentunut.
10. Suojaa virtajohtoa päälle kävelemiseltä ja nipistykseltä, erityisesti pistotulppien, pistorasioiden sekä laitteen ulosvientien kohdalla.
11. Käytä vain valmistajan toimittamia lisälaitteita.
12.  Käytä vain valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, jalustan, kolmijalan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Käytettäessä vaunua liikuta vaunun ja laitteen yhdistelmää varovasti, jotta vältetään loukkaantumiset kaatumisesta johtuen.
13. Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jollakin tavoin vioittunut, esim. virtalähteen johto tai pistoke on vioittunut, laitteen sisään on joutunut nestettä tai esineitä, laite on altistettu sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
15. Älä koskaan katkaise maadoitusnastaa. Ottamalla meihin yhteyttä saat kirjasen "Sähköiskuvaara ja maadoitus". Kytke vain virtalähteeseen, joka vastaa laitteen virtajohtoon viereen merkittyä tyyppiä.
16. Jos laite kiinnitetään laiteräkkiin, tulee se tukea takaosastaan.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Tätä sähkölaitetta ei tule altistaa nestetipoille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
19. Laitteen virtakytkin ei katkaise ensiövirran molempia puolia. Laitteen sisällä voi olla vaarallinen jännite, kun virtakytkin on pois-asennossa. Virtajohto toimii pääkytkimenä, ja sen pitää olla aina käytettävissä.
20. Altistus erittäin korkeille äänitasoille voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Henkilöiden alttius melun aiheuttamille kuulovaurioille vaihtelee, mutta lähes kaikkien kuulo vaurioituu altistuttaessa riittävän kovalle melulle riittävän kauan. Yhdysvaltain hallituksen työturvallisuus- ja terveyshallinto (OSHA) on määrittänyt seuraavat hyväksyttävät melutasoaltistukset:




Kesto päivää kohti tunteina	Äänitaso dBA, hidas vaste
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 tai alle	115

OSHA:n mukaan altistus yo. tasoja korkeammalle määrälle voi aiheuttaa osittaisen kuulon menetyksen. Käytettäessä vahvistinjärjestelmää tulee kuulovaurioiden estämiseksi käyttää korvatulppia tai kuulosuojaimia, mikäli altistus ylittää yllä asetetut rajat. Jotta vältetään mahdollisesti vaarallinen altistus korkeille äänenpaineen tasoille, suositellaan, että kaikki korkeaa äänenpainetta tuottavien laitteiden, kuten tämän vahvistimen, lähistöllä olevat henkilöt suojaavat kuulonsa, kun laite on käytössä.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: När du använder elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttas, inklusive följande:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iakttag alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Motverka inte säkerhetsfunktionen hos en jordad stickkontakt. En jordad stickkontakt har två stift och metallbleck på sidorna. Metallblecket finns där för din säkerhet. Kontakta en elektriker för utbyte av det föräldrade vägguttaget om den medföljande stickkontakten inte passar i ditt vägguttag.
10. Skydda strömsladden från att klivas på eller klämmas, särskilt vid kontakten, grenuttag och platsen där den lämnar apparaten.
11. Använd enbart tillsatser/tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
12.  Använd endast med en kärra, ställ, trefot, fäste eller bord i enlighet med tillverkarens specifikationer, eller som säljs tillsammans med apparaten. Var försiktig när du använder en kärra så att inga personskador uppstår på grund av att kombinationen kärra-apparat välter när den flyttas.
13. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
14. Låt kvalificerad servicepersonal sköta all service. Service krävs om apparaten har skadats på något vis, till exempel om strömsladden eller stickkontakten har skadats, vätska har spillts eller föremål har fallit ner i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
15. Anslut aldrig till ojordade uttag. Skriv till oss för vårt gratishäfte "Stötrisk och jordning". Anslut endast till en strömkälla av samma typ som enhetens märkning anger (bredvid strömsladden).
16. Om produkten ska monteras i ett utrustningsrack bör bakre stöd användas.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Denna elektriska apparat bör inte utsättas för dropp eller stänk och försiktighet bör iakttas så att inte föremål som innehåller vätskor, såsom vaser, placeras ovanpå apparaten.
19. Enhetens strömbrytare bryter inte båda sidor av strömkretsen. Farlig energi kan förekomma inuti höljet när strömbrytaren är i av-läget. Stickkontakten eller apparatkontakten fungerar som bortkopplingsenhet, bortkopplingsenheten ska hållas lättillgänglig.
20. Extremt höga ljudnivåer kan orsaka permanent hörselskada. Olika personer skiljer sig åt i benägenhet att få hörselskador av oljud, men i princip alla får hörselskador om de utsätts för tillräckligt höga ljud under tillräcklig tid. Den amerikanska regeringens arbets- och hälsoförvaltning (OSHA) har angivit följande maxnivåer för tillåten exponering för oljud:




Längd per dag i timmar	Ljudnivå dBA, långsam svarstid
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 eller mindre	115

Enligt OSHA kan exponering utöver ovanstående tillåtna gränser orsaka hörselskador. Öronproppar eller skydd för hörselgången eller över öronen måste bäras när detta förstärkarsystem används för att förebygga permanenta hörselskador, om exponeringen överskrider gränsvärdena enligt ovan. För att skydda mot potentiellt farlig exponering för höga ljudtrycksnivåer rekommenderas det att personer som exponeras för utrustning som kan producera höga ljudtrycksnivåer såsom detta förstärkarsystem skyddas med hörselskydd när enheten är i drift.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

ATTENZIONE: Durante uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni basilari, tra cui le seguenti:

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruite le fessure di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
8. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
9. Non eliminate i dispositivi di sicurezza come spine polarizzate o con messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più grande dell'altra. La spina con messa a terra ha due contatti più un terzo per la terra. Il contatto più largo o terzo polo è indispensabile per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non adatta alla vostra presa, mettetevi in contatto con un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Fate attenzione a non camminare o incastrare il cavo di alimentazione, soprattutto in prossimità della spina o del punto in cui si collega all'apparecchiatura.
11. Usate solo accessori originali forniti dal costruttore.
12.  L'apparato va usato esclusivamente con il supporto indicato dal produttore o venduto con l'apparato. Se intendete adoperare un carrello su ruote, fate attenzione quando spostate apparecchio e supporto per evitare che la loro caduta possa causare danni a cose o persone.
13. Scollegatelo l'apparecchio dalla presa di corrente durante un temporale con fulmini o quando non s'intende usare per un lungo periodo.
14. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
15. Non rimuovete lo spinotto della terra. Collegare il dispositivo esclusivamente a una presa di corrente del tipo indicato accanto alla targhetta posta vicino al cavo di alimentazione.
16. Se questo prodotto deve essere montato a rack, è necessario sostenerlo anche nella parte posteriore.
17. Nota per UK: Se i colori dei fili nel cavo di alimentazione per questa unità non corrispondono con i terminali della vostra spina, procedere come segue: a) Il filo di colore verde/giallo deve essere collegato al terminale che marcato con lettera E, o simbolo di terra, o colore verde o verde/giallo. b) Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N o di colore Nero. c) Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L o di colore Rosso.
18. Questo apparato elettrico non deve essere esposto a gocce o schizzi, va in ogni caso evitato di appoggiare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, sull'apparecchio.
19. L'interruttore on/off in questa unità non interrompe entrambi i lati della rete di alimentazione. All'interno dell'apparecchio può essere presente elettricità anche con interruttore on/off in posizione off. La spina o il cavo di alimentazione è utilizzato come sezionatore, il dispositivo di sezionamento deve restare sempre operativo.
20. L'esposizione a livelli di volume molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito causata da livelli elevati di volume varia notevolmente da persona a persona, ma quasi tutti subiscono una perdita di udito almeno parziale se soggetti a volume di livello elevato per un tempo sufficientemente lungo. L'ufficio Lavoro e Salute del governo degli USA (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori:




Esposizione giornaliera in ore	Livello sonoro dBA, Slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	110
1/4 o minore	115

Secondo l'OSHA, l'esposizione a livelli di volume al di sopra dei limiti stabiliti può causare una perdita almeno parziale dell'udito. Quando si adopera questo sistema di amplificazione, è necessario indossare auricolari o apposite protezioni per il condotto auditivo, per evitare la perdita permanente dell'udito se l'esposizione supera i limiti sopra riportati. Per evitare di esporvi al rischio di danni derivanti da elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda di adoperare delle protezioni per gli orecchi quando si usano attrezzature in grado di produrre elevati livelli sonori, come quest'amplificatore.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Ao usar eletrodomésticos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor tais como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desafie o propósito de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterrado. Um plugue polarizado tem duas lâminas com uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo aterrado tem duas lâminas e um terceiro plugue terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue disponibilizado não couber em sua tomada, consulte um electricista para troca da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia para não ser pisado ou espremido principalmente em plugues, recipientes e o ponto de onde sai do aparelho.
11. Use apenas conexões/acessórios fornecidos pelo fabricante.
12.  Use apenas um carrinho, banquetas, tripé, suporte, ou mesa especificado pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho for usado, tome cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento.
13. Tire esse aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando for ficar sem usar por longos períodos de tempo.
14. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado. O conserto é necessário quando o aparelho tiver sofrido qualquer dano, tais como o cabo de energia ou plugue estiverem danificados, líquidos tenham sido derramados ou objetos tenham caído no aparelho, o aparelho tenha sido submetido à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tenha sido deixado cair.
15. Nunca quebre fora o pino terra. Escreva pedindo nosso livreto grátis "Perigos de Choque e Aterramento." Ligue apenas a um suprimento de energia do tipo marcado na unidade adjacente ao fio de fornecimento de energia.
16. Se este produto for ser montado em uma estante para equipamentos, deve ser montado um suporte traseiro.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Este aparelho elétrico não deve ser exposto a pingos ou respingos e deve ser tomado cuidado para não colocar objetos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. O comutador liga/desliga nesta unidade não interrompe ambos os lados da rede elétrica primária. Energia perigosa pode estar presente dentro do chassi quando o comutador liga/desliga estiver na posição desligado. O plugue de alimentação ou um dispositivo de união é usado como dispositivo de desligamento, o dispositivo de desligamento deve permanecer pronto para funcionar.
20. Exposição a níveis de barulho extremamente altos podem causar perda permanente de audição. As pessoas variam consideravelmente em susceptibilidade a perda de audição causada por ruídos, mas quase todo mundo vai perder algo da audição se exposto a ruído suficientemente intenso por tempo suficiente. A Administração de Segurança Ocupacional e Saúde americana (OSHA) especificou os seguintes níveis permissíveis de exposição a ruído:

Duração Por Dia Em Horas	dBA de Nível de Som, Resposta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou menos	115


De acordo com a OSHA, qualquer exposição excedente aos limites permissíveis acima pode resultar em alguma perda de audição. Tampões de ouvido ou protetores sobre os canais do ouvido ou sobre as orelhas precisam ser usados ao operar este sistema de amplificação para poder evitar uma perda permanente de audição, se a exposição for em excesso aos limites acima estabelecidos. Para assegurar contra exposição perigosa potencial a níveis de alta pressão de ruído, é recomendado que todas as pessoas expostas a equipamento capaz de produzir níveis de alta pressão de ruído tais como este sistema de amplificação estejam protegidas por protetores de ouvido enquanto esta unidade estiver em funcionamento.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES!



安全のための重要事項

警告: 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。

1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. 開口部をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
9. 分極プラグや接地プラグの安全性を損なわないようにしてください。分極プラグの2つのブレードは、一方が他より幅広くなっています。接地式のプラグには2つのブレードと接地プラグがあります。幅広のブレードや接地プラグは安全のために付けられています。所定のプラグがコンセントなどに合わない場合、旧式のコンセントなどの交換について技術者に問い合わせてください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないように保護してください。特にプラグ、コンセント、装置から出る部分を保護してください。
11. 備品/付属品はメーカーのものを使用してください。
12.  カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、メーカー指定のもの、または装置とともに販売されているものを使用してください。カートを使用するときは、カートと装置を動かしたときに横転などでケガをしないよう注意してください。
13. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
14. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
15. グランドピン (接地ピン) は決して取り外さないでください。フリーブックレット「感電と接地」を入手してください。装置の電源コードの横に記載されているタイプの電源にのみ接続してください。
16. 本製品をラックに載せる場合は、背面を支持するものがが必要です。
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。
19. オン/オフスイッチは、主電源のどちらの側も切断しません。オン/オフスイッチがオフ位置のとき、シャシー内部のエネルギー (高電圧) は危険なレベルにあります。主電源プラグまたは機器のカブラが切断装置になっています。切断装置はすぐに動作し使用できる状態にしておく必要があります。
20. 極めて高い騒音レベルは聴覚を永久に損なう原因になることがあります。騒音による聴覚障害の可能性は人によって異なりますが、十分に高い騒音を十分長い時間浴びた場合には、ほぼすべての人が何らかの障害を被ります。米国労働安全衛生庁 (OSHA) は、許容できるノイズレベル (騒音暴露レベル) を次のように定めています。

1日当たりの時間	サウンドレベルdBA、スローレスポンス
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
1/4 以下	115

OSHAによると、上記許容限度を超える場合は聴覚障害の原因になります。騒音が上記限度を超える場合は、永久的な聴覚障害を避けるため、このアンプシステムの操作時に、外耳道または耳全体にイヤプラグやプロテクタを装着する必要があります。高音圧レベルによる危険な状態を避けるため、このアンプシステムのような高音圧レベルを出力する機器に触れる人はすべて、本機を使用中はプロテクタにより聴覚を保護することをおすすめします。

本書は保管してください!!

CE

重要安全事项

警告：操作电器产品时，请务必遵守基本安全注意事项，包括：

1. 阅读说明书。
2. 妥善保管说明书。
3. 注意所有安全警告。
4. 按照要求和指示操作。
5. 请勿在靠近水（或其它液体）的地方使用本机。
6. 本机只能用于干燥布料擦拭。
7. 请勿遮盖任何通散热口。确实依照本说明书安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近，例如电暖器、蓄热器件、火炉或其他发热电器（包括功率放大器）。
9. 请勿破坏两脚型插头或接地型插头的安全装置。两脚型插头有两个不同宽度的插头片，一个窄，另一个宽一点。接地型插头有两个相同的插头片和一个接地插脚。两脚型插头中宽的插头片和接地型插头接地插脚起着保障安全的作用。如果所附带的插头规格与您的插座不匹配，请让电工更换插座以保证安全。
10. 请勿踩踏或挤压电源线，尤其是插头、插座、设备电源输入接口或者电源线和机身连接处。
11. 本机只可以使用制造商指定的零件 / 配件。
12.  本机只可以使用与本机搭售或由制造商指定的机柜、支架、三角架、托架或桌子。使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机会推翻造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须由指定的专业维修人员进行。如本机的任何形式的损伤都须检修，例如电源线或插头受损，有液体或物体落入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不能正常运作，或曾掉落损坏等。
15. 不得拔出接地插脚。请写信索取免费手册《Shock Hazard and Grounding》。使用前，请仔细检查确认所使用的电源电压是否匹配设备上标注的额定电压。
16. 如果本机装在机柜中，其后部也应给予相应的支撑固定。
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 本机不得暴露于滴水或溅水中。请勿将诸如花瓶等装有液体的物体放置于本机上。
19. 本机电源开关不能同时断开两端的电源，完全切断外部电源。因此当开关位于“OFF”位置时，本机外壳仍有可能带有触电的危险。电源插头或耦合器能够与设备或者电源容易分开，保证电源的完全切断，从而保证安全。
20. 声压级较高的噪音容易造成听力的永久性损失。因噪声而造成的听力损失程度，个体间的差异较大，但几乎每个人在声压级较高的噪音环境里一定时间，都会有不同程度的听力损失。美国政府职业安全与保健管理局（OSHA）就此规定了下列容许噪声级：

每天持续小时数	声压级 (dBA) 慢反应
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 或更少	115


据 OSHA，任何超出以上所允许的范围，都会造成部分听力的损失。使用本功放系统时，必须佩戴如耳塞等保护耳朵的器件，防止长时间处于上述限制级以上的环境而引起永久性听力受损。本机运行时，如果超过上述所规定的最大限制，为了抵御较高的声压对于听受损所造成的潜在危险，建议使用诸如功放系统等引起高声压级噪声的所有人均佩戴保护耳朵的器件。

请妥善保管本说明书！



중요 안전 지침

경고: 전기 제품 사용 시 다음 사항을 포함해 기본적인 주의 사항을 항상 따라야 합니다.


1. 이 지침을 읽어 주십시오.
2. 이 지침을 준수하여 주십시오.
3. 모든 경고 사항에 주의해 주십시오.
4. 모든 지침을 따라 주십시오.
5. 물기가 있는 근처에서 이 기기를 사용하지 마십시오.
6. 마른 헝겊으로만 청소해 주십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치해 주십시오.
8. 라디에이터, 가열기, 난로 또는 열을 발산하는 기타 기기(앰프 포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 극성 플러그나 접지형 플러그의 안전 용도를 무시하지 마십시오. 극성 플러그는 한쪽 날이 다른 쪽보다 더 넓습니다. 접지형 플러그에는 2개의 날과 1개의 접지 플러그가 있습니다. 넓은 날 또는 1개의 접지 플러그는 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않으면 구식 콘센트의 교체에 대해 전기 기술자에게 문의하십시오.
10. 전원 코드 특히, 플러그, 소켓 및 기기에서 나오는 지점이 밟히거나 집히지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체에서 제공하는 부착 장치/액세서리만을 사용하십시오.
12.  제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만을 사용하십시오. 카트 사용 시 카트/기기 결합물을 움직일 때 전복으로 인해 부상을 입지 않도록 주의해 주십시오.
13. 번개와 폭풍이 올 때 그리고 장기간 사용하지 않을 때는 이 기기의 플러그를 뽑아 놓으십시오.
14. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 모든 서비스를 의뢰하십시오. 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되거나 액체를 었지르거나 기기 안에 이물질이 떨어뜨리거나 비 또는 습기에 기기를 노출하거나 정상적으로 작동하지 않거나 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상된 경우에는 서비스를 받아야 합니다.
15. 접지 핀을 제거하지 마십시오. 당사의 무료 소책자인 “감전 위험 및 접지”을 우편으로 주문해 주십시오. 전원 공급 코드의 기기에 표시된 유형의 전원 공급 장치만 연결해 주십시오.
16. 이 제품을 장비 랙에 장착할 경우에는 후면 지지대를 설치해야 합니다.
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 전기 기기가 비나 물방울에 노출되지 않도록 주의하고 꽃병과 같이 용액이 들어 있는 물체를 기기 위에 놓지 않도록 주의해 주십시오.
19. 본 기기의 ON/OFF 스위치는 양쪽의 주 기기 전원을 차단하지 않습니다. ON/OFF 스위치가 OFF 위치에 있더라도 새시 내부에 위험한 전기가 흐를 수 있습니다. 기본 플러그 또는 기기 커플러는 분리 장치로 사용됩니다. 분리 장치는 바로 사용 가능한 상태로 두어야 합니다.
20. 매우 높은 소음에 노출되면 영구적으로 청각이 손상될 수 있습니다. 소음으로 인한 청각 손상 가능성은 개인별로 매우 다르지만 장시간 매우 강한 소음에 노출되면 거의 모든 사람들에게 어느 정도의 청각 손상이 발생합니다. 미국 정부의 OSHA(작업 안전 및 건강 관리국)은 다음과 같이 용인 가능한 소음 노출을 규정하고 있습니다.



일별 지속 시간	소음 수준 dBA, 저속 반응
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 이하	115

OSHA에 따르면 용인 가능한 위 제한 수치를 초과하여 노출된 경우 일부 청각이 손상될 수 있습니다. 위에 명시된 제한치를 초과하여 노출되는 경우 영구적인 청각 손상을 예방하려면 이 앰프 시스템 사용 시 귀마개 또는 귀 전체를 덮는 보호구를 착용해야 합니다. 잠재적으로 위험한 높은 음압에 노출되지 않도록 하려면 이 앰프 시스템과 같이 높은 음압을 생성할 수 있는 장비에 노출되는 모든 사람이 기기가 작동하는 동안 청각 보호구를 착용하는 것이 좋습니다.

이 지침을 잘 보관해 주십시오

 Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV(OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other house hold wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems, or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



FCC Compliancy Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to the equipment not approved by Peavey Electronics Corp. can void the user's authority to use the equipment.

Note - This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



TriFlex® II

Three-Way Self-Powered Two-Channel Sound Reinforcement System

Thank you for purchasing the class D powered TriFlex® II. The TriFlex II is a three-way, self-powered, two-channel sound reinforcement system. It is based on a common subwoofer cabinet with a premium 15" woofer and a pair of two-way satellite speakers with a 10" heavy-duty woofer and a RX™14 titanium diaphragm dynamic compression driver mounted on a 75° by 75° coverage Quadratic Throat Waveguide™ horn. The TriFlex II features a bi-amped power section that provides 500 watts peak power for the subwoofer and 250 watts peak power for each satellite speaker.

Input jacks provided are a balanced input XLR and a 1/4" phone combo jack, with a pair of RCA phono jacks available, as well as a Master volume control and a Sub volume control.

FEATURES

- 1000W active two-channel three-piece speaker system
- One shared subwoofer cabinet which houses the inputs and power amps
- Two two-way satellite speakers with speaker pole stand adaptors
- Subwoofer has 15" woofer with 500W peak available power
- Satellite speakers have 10" woofer, RX 14 1.4" compression driver tweeter
- 250W peak available power to each satellite speaker
- DDT™ compression on all the power amps.
- System comes with two 15 foot speaker cables
- Protective slipcover with cable storage pockets and built-in Velcro retaining straps.
- Heavy-duty locking casters on subwoofer cabinet for transport of system
- Satellite speakers nest on top of the subwoofer, help ease transport
- Four-pin twist-lock connectors on amplifier outputs and satellite inputs

DESCRIPTION

The TriFlex II is a three piece, two-channel sound system, already tweaked and ready to go for sound reinforcement, DJ gigs, and various music playback duties. Consisting of a shared subwoofer cabinet and a pair of satellite speakers, the TriFlex II system has been pre-engineered for a balanced sound and a crisp, punchy presentation. The three-way effective performance that the system is capable of provides a clear sound at high output levels, with plenty of punchy bass.

The subwoofer cabinet has a 15" heavy-duty woofer in it, as well as the system electronics, which consist of a preamp, electronic crossover, sub-sonic filter, and three power amps. Equipped with 3" heavy-duty locking casters, the subwoofer cabinet can be rolled around with the two satellite speakers nested on top. Once in position, you can remove the satellite speakers and flip the subwoofer over 90° onto its rubber feet, and the electronics controls, inputs and outputs are now readily available on the top at the rear of the subwoofer cabinet.

The sturdy subwoofer cabinet construction of 18 mm MDF with internal bracing, a tough black acrylic paint finish, and a 16 gauge perforated metal grille provide good road-worthiness for years to come.

The amplifier is in a separate sub-enclosure in the subwoofer cabinet, so the electronics are not exposed to the subwoofer's air pressure and vibration.

Controls and Inputs/Outputs are across the rear top of the unit when it is oriented for use, with the amplifier heatsink on the back panel.

All controls and heatsinks are recessed with no knobs sticking out or sharp heatsink edges exposed.

The satellite speakers consist of a custom 10" heavy-duty woofer and a Peavey RX14 1.4" titanium diaphragm compression driver tweeter on a Quadratic Throat waveguide horn. Equipped with a speaker stand pole mount, the satellite speakers can be placed high up on a speaker stand to get the sound out into the audience cleanly. There is also a 45° angled section on the back side of the satellite speakers so they can be used as floor monitors when laid on the appropriate side.

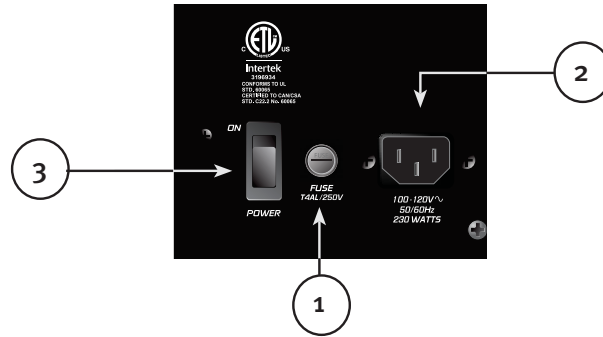
Two 15 foot 16 ga. speaker cables with mating 4-pin twist-lock connectors on each end are supplied with the TriFlex II System to hook-up the satellites to the TriFlex II System electronics in the subwoofer cabinet.

Any good quality 1 3/8" diameter pole speaker stands can be used with the TriFlex II satellite speakers. There is a specific model of speaker stand available as an accessory that will fit into the free slipcover supplied with the TriFlex II: the model PP1 speaker stand, Peavey part number 03011200.

APPLICATIONS

The Peavey TriFlex®II System has a variety of applications such as DJ, sound reinforcement, public address, or karaoke. It can even be used as a pair of powered monitors by turning the subwoofer level all the way down. A typical signal source for the line-level inputs of the Peavey TriFlex II would be a sound reinforcement mixing console (mixer) or the output from a CD player, MP3 player or tape deck.

REAR PANEL BOTTOM



FUSE, DOMESTIC (1)

The unit is AC power line fuse protected from overloads and fault conditions with a slow-blow 4.0 Amp 250V fuse. This fuse is located within the cap of the fuse enclosure just to the left of the ON-OFF switch. If the fuse fails, **THE FUSE MUST BE REPLACED WITH THE SAME TYPE AND VALUE IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE EQUIPMENT AND TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY.** The fuse in the TriFlex II can be replaced with a time-delay type 5 x 20 mm size, 4 amp 250V rated fuse, which conforms to the international fuse classification “T4AL”. In the USA, types GDC, GMC, 215, 218, and 477 cartridge-style 5 x 20 mm size fuses with a 4 amp 250V rating can be used. If the unit continues to blow replacement fuses, do not keep replacing them—it should be taken to a qualified service center for repair.

FUSE, EXPORT (1)

The unit is AC power line fuse protected from overloads and fault conditions with a slow-blow 2.0 Amp 250V fuse. This fuse is located within the cap of the fuse enclosure just to the left of the ON-OFF switch. If the fuse fails, **THE FUSE MUST BE REPLACED WITH THE SAME TYPE AND VALUE IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE EQUIPMENT AND TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY.** The fuse in the TriFlex II can be replaced with a time-delay type 5 x 20 mm size, 2 amp 250V rated fuse, which conforms to the international fuse classification “T2AL”. If the unit continues to blow replacement fuses, do not keep replacing them— it should be taken to a qualified service center for repair.

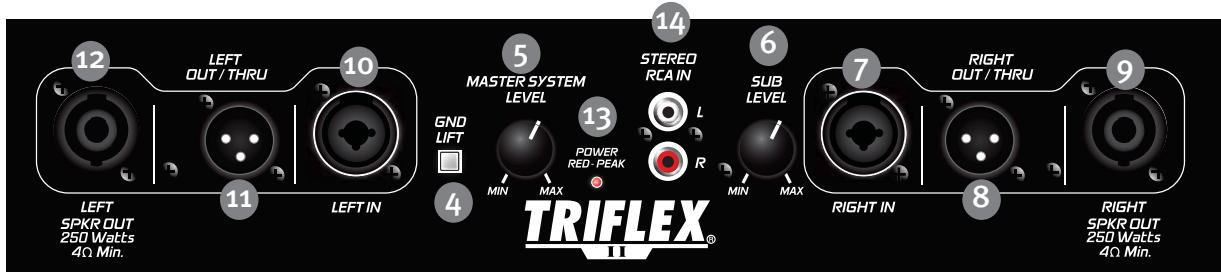
IEC POWER CORD CONNECTION (2)

This receptacle is for the IEC line cord (supplied) that provides AC power to the unit. It is very important that you ensure the TriFlex II has the proper AC line voltage supplied. You can find the proper voltage for your TriFlex II printed next to the IEC line (power) cord on the rear panel of the unit.

Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your equipment. Never break off the ground pin on any equipment. It is provided for your safety. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used and the third wire should be grounded properly. To prevent the risk of shock or fire hazard, always be sure that the mixer and all other associated equipment are properly grounded.

ON-OFF SWITCH (3)

This rocker switch supplies AC power to the TriFlex II when switched to the ON position. The ON position is with the right side of the switch pushed “in” or nearly flush with the rear panel.



GROUND LIFT SWITCH (4)

Switches the XLR (7,10) PIN 1 (shield) from direct contact with the ground in the event that hum occurs with the input cables connected. Push IN to lift the ground.

INPUTS, Left & Right (7,10)

The line-level input is of the medium impedance balanced type. Jack (7, 10) is a combo female XLR and 1/4" TRS connector.

INPUTS, LEFT & RIGHT (14)

A pair of RCA phono jacks (14) wired in parallel with the above listed inputs.

The top or WHITE jack is the Left channel input, and the bottom or RED jack is the Right channel. Used to input a signal from a consumer type signal source, such as a CD player, Cassette deck or Radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Controls the gain (level) of both the Left and Right input channels of the entire powered stereo speaker system at the same time. It is used to directly set the system output level for a given input signal. It turns the level of both the subwoofer AND the satellite speakers up or down at the same time. Clockwise rotation increases the level, counter-clockwise rotation reduces it. The sound is full OFF when the control is rotated full CCW. When set to a 12 o'clock position, the gain will match well with many mixers and sound sources.

SUB LEVEL (6)

Controls the gain (level) of the subwoofer ONLY, allowing the balance between the bass and the rest of the sound to be adjusted. When turned full CCW, the subwoofer output is turned all the way OFF. When set to the 2 o'clock position, the subwoofer output levels match those of the satellites. Turning the control up past the 2 o'clock position will result in bass that is stronger in level than the satellite speakers output.

If this control is turned all the way up full CW, the bass and male vocals could become boomy and ill-defined due to the excessive amount of bass relative to the mids and highs. At this fully CW setting, the subwoofer may overload and exhibit obvious distortion and distress, even with moderate input levels. This much bass boost is available for sources that are weak in bass, but should not be used for sources that are strong in bass content.



POWER / CLIPPING LED (13)

This is located to the right and down from the MASTER SYSTEM LEVEL (5) knob. It is on, or GREEN, when power is applied. It turns RED when any of the power amps clip, or when the input channel is overloaded.

THRU OUTPUTS (8,11)

These male XLR jacks provide a means to send the input signal on to another device, or to daisy chain the TriFlex® II into another TriFlex II unit. These can also be used to connect a TriFlex II system for mono input operation using a short XLR (or 1/4" phone jack) cable from the Thru jack to the other channel input jack. For instance, you can run a Mono signal to the Left channel input (10), then run a short XLR cable from the Thru jack (11) to the input jack of the Right channel (7).



These outputs are buffered (isolated from the input) and set at unity gain, and are not affected by the level control. Whatever the signal level is going into the Inputs, that is the level that comes out. **YOU CAN NOT INPUT A SIGNAL INTO THE TriFlex II USING THESE JACKS THEY ARE OUTPUTS ONLY!**

SPEAKER OUTPUTS, LEFT & RIGHT (9,12)

These are 4-pin twist-lock professional speaker outputs, with the drive signal on the pins 1+ and 1-. Minimum impedance load is 4 ohms, output is 250W peak available power, 125W continuous, into 4 ohms. Used to connect the supplied satellite speaker systems to the system electronics inside the subwoofer.

These outputs can not drive any other speakers when the supplied 4-ohm satellites are used. They have been high-pass filtered at 120 Hz, using a 24 dB/octave roll-off.

OPERATING INSTRUCTIONS

TOP REAR OF PANEL

At the very top of the rear of the panel, the pin assignments are screened onto the metal plate to aid in connection and hook-up



CAUTIONS

The unit must be disconnected from the AC power source before any work is done on it. Refer all servicing to qualified service personnel.

The heat sink on the back plate can become hot to the touch. Do not block or cover the heat sink from ventilation. There must be a minimum of 4" of space behind the heat sink. Do not allow the airflow to become blocked by objects such as curtains or drapes, thermal building insulation, etc. It is recommended that the rear of the TriFlex® II not be placed in a closed space or a space that has no fresh, cool airflow.



DO NOT connect the inputs of the TriFlex II to the output of a power amplifier. The inputs are meant to be driven from a line-level strength signal.

WARNING! The TriFlex II is very efficient and powerful! This sound system can permanently damage hearing! Use extreme care setting the overall maximum loudness!

The apparent sound level of the TriFlex II can be deceiving due to its clear, clean sound output. The lack of distortion or obvious distress can make the sound level seem much lower than it actually is. This system is capable of SPL in excess of 129 dB at 1 M from the speaker!

CONNECTING AC POWER TO THE TRIFLEX II

The TriFlex II comes with a 6-foot IEC connection AC power cord. If you are using an extension cord or power strip with this powered speaker, make sure it is of good quality and of a sufficient current capacity to maintain safety and maximize the power output capability of the TriFlex II.

For maximum undistorted output, do not connect any other device to the same extension cord that the TriFlex II is connected to. Do not exceed the rated current capacity of the extension cord with the sum total of all units connected to it.

When first plugging in the AC cord, make sure the power switch is in the Off position, and then turn it On only once the power cord has been connected. Built-in muting will engage when the proper sequence of steps is taken.

USE OF THE TRIFLEX II SATELLITE WITH A SPEAKER STAND

The TriFlex II Satellite has a stand mount cup built-in so that the system can be stand mounted on a standard 1 3/8" (36mm) diameter stand pole.

WHEN USING STANDS OR POLES, BE SURE TO FOLLOW THESE PRECAUTIONS:

- A. Check the stand or pole specs to make sure that it can support the weight of the TriFlex II Satellite (24 lbs./10.9kg), and observe all safety precautions stated by the stand manufacturer, including the maximum height the stand is rated for.
- B. Always place the stand on a flat, level and stable surface, and be sure to fully extend the stand legs as per the stand manufacturer's instructions.
- C. Try to make sure that the stand legs are oriented for the least danger of tripping to those in the vicinity of the stand. Never block a doorway or hallway with the legs of a stand.

D. Try to route cables so that people will not trip over them, or tip the speaker over. Use of duct tape, cable channels or guards, or other appropriate tie-down/cover-up devices should be carefully considered and implemented.

E. When installing or de-installing the speaker on the stand, it is a good practice to have a helper if possible, as it can be hard to “thread the needle” and mate the stand cup to the stand pole while holding the TriFlex® II Satellite speaker system at arm’s length. It is also helpful if someone holds the speaker stand and pole down while the TriFlex II Satellite is removed from the stand pole— this prevents the TriFlex II Satellite from pulling the pole up with it.

F. When using stands outdoors, never attach banners or flags to the stands or the TriFlex II Satellite speaker system. Strong winds may cause the speaker to blow over. If there is a possibility of windy conditions, then it may be prudent to consider weighting or locking down the stand legs to prevent the TriFlex II Satellite speaker system from being blown over.

CONNECTING A SIGNAL TO THE TRIFLEX II

There are a variety of ways to input a signal to the TriFlex II.

The two inputs (7,10) provide a balanced line-level input, allowing the use of a 1/4" TRS (ring-tip-sleeve) type phone plug OR a male XLR plug.

Unbalanced inputs are also provided, as the 1/4" input (7,10) can take a standard single-ended (tip-sleeve) phone plug or the RCA phono jacks (14) can be used. The RCA jacks are providing a Left and Right stereo input, as the TriFlex II is a 2 channel sound system.

Do not connect cables to the jacks while the unit is ON and the Master System Level knob is turned up! While a standard single-ended 1/4" phone plug-equipped cable will work well and the balanced input circuitry of the inputs (7,10) will provide some interference rejection, a balanced cable using either the balanced TRS 1/4" phone plug or the XLR plug will provide superior interference rejection and performance.

Sometimes, with difficult interference problems, it will be helpful to lift the shield ground on a balanced cable at the TriFlex II end only by using the ground lift switch (4). Check any input changes carefully, always turning the Master System Level (5) control down before plugging and unplugging cables or engaging the ground lift switch.

Use of high quality, premium cables is recommended for the TriFlex II, as these usually have better shielding and materials and will provide greater long-term reliability. The best option is a shielded balanced XLR cable no longer than necessary to reach the TriFlex II. It is usually a good idea to leave some slack at the input to the TriFlex II, and also to tape the cables down or run them under a cable guard to avoid anyone tripping over them or pulling the cable out of the TriFlex II system input.

MASTER SYSTEM LEVEL CONTROL ADJUSTMENT

The TriFlex II is equipped with a Master System Level (5) control on the input to facilitate use in many different applications. With the Master System Level control adjusted fully clockwise, gain is at maximum and the input sensitivity is 0.200V RMS for full-rated output. When driving the TriFlex II from a mixer, it may be advantageous to reduce the input sensitivity by turning the Gain control to the halfway point. The TriFlex II will now more closely match a typical power amp.

If the mixing board indicates clipping of its output signals, then all of the TriFlex II power capability is not being utilized cleanly. Clipping the signal before it gets to the TriFlex II is not optimal. Reduce the mixer output level and turn up the Level control on the TriFlex II.

The amplifiers in the TriFlex II are equipped with DDT™ and an LED indicator to show that DDT has engaged (13).

If the sound seems heavily compressed, check this indicator; if it is blinking RED more than occasionally, then the drive level from the mixer (or the Level control/s {5,6} on the TriFlex II) needs to be reduced.

When first turning on the sound system, switch on all upstream electronics first, then the TriFlex II with its Master System Level control fully counterclockwise (all the way down). Begin checking levels with the mixer output level controls all the way down, and bring them up slowly with the TriFlex II Master System Level control set to the desired setting (one-half way up recommended to start).

It is not good practice to turn the Master System Level control on the TriFlex II all the way up and then try to control level only from the mixer, as this approach would tend to pick up excess noise. Best practice would be to run a “hot” signal from the mixer down the cable to the TriFlex II, and then turn the TriFlex II Master System Level control up only as much as necessary to reach full desired output. With this approach, it is necessary to verify the mixer output is not clipping.

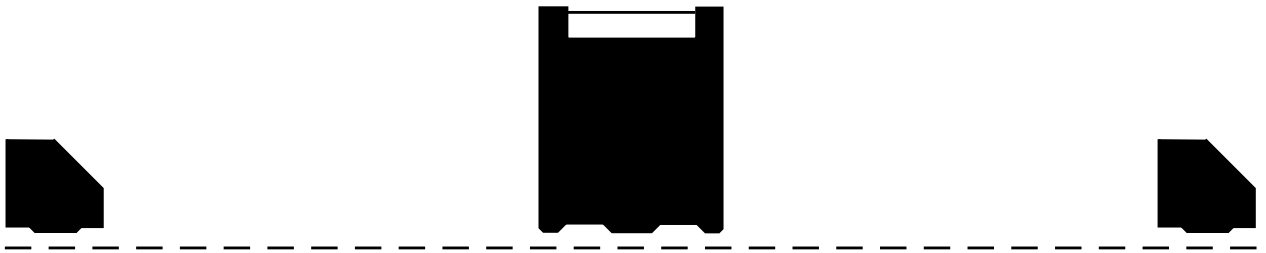
DISCONNECTING AC POWER TO THE TRIFLEX® II

We recommend that the Power switch (3) be used to turn the unit off first, and then the AC power cord can be removed. This minimizes stress to the power amplifiers and the transducers from turn-off transients. The power switch has an arc suppression capacitor to help during turn-off and tends to make a clean disconnect from the AC power, while the power cord IEC connector can make intermittent contact before finally becoming fully disconnected, e.g., as when wiggling the cord.

PLACEMENT OF THE TRIFLEX II SPEAKER COMPONENTS

The TriFlex II satellite speakers should be placed facing the audience about 12 to 18 feet apart, and ideally, the TriFlex II Sub should be placed in the same plane as the satellites, and equidistant from them. If looking down from above, this would create a straight line, with the Sub in the middle, and either satellite about 10 feet away on either side.

SPEAKER PLACEMENT RELATIONSHIP - TOP DOWN VIEW



This helps to ensure that the Sub works with the satellites throughout the region where they are both operating, and that they sum together well, instead of canceling each other's output.

The satellite speakers should be placed on speaker stands and be at a height so that the horn is above the audience's heads. The Sub should be placed on a firm and level surface. If the surface or floor is uneven, wedge a piece of cardboard under one foot to prevent it from wobbling or moving. This will help assure that the bass is tight and punchy.

USE OF THE SATELLITES AS MONITORS

The satellite speakers can be used for two channels of monitor. The angled side on the right rear allows them to be placed at a 45° angle down on their long side.

For best results, the Sub Level (6) can be turned all the way down, and the satellites used as monitors will reproduce down to approximately 110 Hz or so. If some bass content is desired in the monitors, turn the Sub Level up to a very low position, such as 10 o'clock—this will prevent the sound from becoming boomy and causing feedback.

MONOPHONIC OPERATION

If mono operation is desired, so that the two channels (and thus both satellites) play the same signal, see the Monophonic Hook-up Diagram near the end of the manual.

TROUBLESHOOTING

NO OUTPUT AT ALL

First, make sure the unit has AC power and is turned ON. Make sure the LED (13) on the power amp module is illuminated—it should be illuminated green.

If not, make certain the ON/OFF switch (3) is in the ON position and check the IEC power cord connection (2) by ensuring it is fully engaged and seated. Make certain the AC line cord is plugged into a working AC outlet.

Finally, check the fuse (1). (See the Rear Panel: Fuse section, for safety instructions.)

Once assured your unit is getting AC power, check that the TriFlex II is getting a signal. Temporarily disconnect the cable running to its inputs and connect it to some other device capable of reproducing the signal (i.e., a

power amp and speaker). If this produces a signal, make sure that all Level controls being used have been turned up to a satisfactory level (one-third to halfway).

If the TriFlex® II has been subjected to direct sunlight or excessive heat, the built-in thermal protection may have been triggered. If so, turn off the TriFlex® II and let it cool for a sufficient amount of time.

If there is still no output, contact your authorized Peavey dealer or the Peavey International Service Center.

HUM OR BUZZ

If the TriFlex II System is producing a hum or buzz, this can be AC outlet related. Try plugging the TriFlex II into a different AC outlet. Sometimes, if a different circuit (breaker) is used for the mixer and for the TriFlex II, it can cause hum problems. Unless it is not practical, it is best to use the same wall outlet (breaker) to supply power to both the mixer and the powered speaker.

Ensure that shielded cables have been used to route the signal to the TriFlex II's inputs. If speaker cables with 1/4" plugs are used as input cables instead of shielded cables, they will be prone to hum or buzz.

Hum may be ground loop related. It may be helpful to lift the shield ground on a balanced cable at the TriFlex II end only by using the ground lift switch (4). Check any input changes carefully by first turning down the Master System Level control (5), before plugging and unplugging cables, or lifting the shield ground at the speaker end by using the Ground Lift switch (4).

Check to make sure light dimmers are not on the same circuit as the TriFlex II System, the mixer or any source devices. If light dimmers are used, then it may be necessary to turn them full ON or full OFF to eliminate or reduce hum. This is a typical AC wiring/light dimmer interference problem, not a design flaw of the TriFlex II System.

The third wire (ground plug) on the AC plug should NEVER be removed or broken off, as this is a potential safety hazard.

DISTORTED OR FUZZY SOUND

First, ensure the mixer (signal source) is not clipping or being overdriven. Make sure the Master System Level control (5) on the TriFlex II has not been set too low. Check that the input plugs are fully seated in the input jacks (7), (10) or the RCA jacks (14) on the rear panel of the TriFlex II. Ensure that a power amp has not been plugged into one of the input jacks of the TriFlex II. If an extension cord is being used to provide the AC power to the unit, ensure that it is of sufficient current capacity and that it is not also being used to supply power to any other device.

The TriFlex II has built-in EQ to extend and smooth the natural response of the subwoofer speaker in the system. Bass boost has been applied and the system then has a nominally flat response, so it should require little, if any, additional EQ. The satellite speaker has CD horn EQ designed into the passive crossover. If excessive additional bass boost or HF boost have been added externally to the TriFlex II, it could cause premature overload at high SPL. Reduce the amount of any external (mixer, rack) EQ and see if that clears up the distortion.

Finally, realize that even though the TriFlex II is a powerful and high output unit, it does ultimately have limits, and it may need additional powered units to provide enough sound output or coverage. In this case, try turning the mixer levels down a little to see if that clears things up.

If, after checking all the things listed and anything else you can think of to safely check, and the system still exhibits problems, carefully note all conditions and check with your Peavey dealer for advice.

BOOMY OR POORLY-DEFINED BASS

The TriFlex II system has had the bass output optimized for the capabilities of the subwoofer cabinet and the woofer inside it. Bass boost has already been applied to the signal in order to equalize it to a nominally flat response. If additional bass boost is applied via an external equalizer, or via a mixer's channel EQ controls, or the Sub Level control (6) has been turned all the way up, the bass could become boomy or distorted and muddy the vocals or midrange signal information. If this occurs, reduce or remove the external bass boost, or turn the Sub Level control (6) down. When the Sub Level control (6) is turned to the 2 o'clock position, it is matched in level to the mids and highs of the satellite speakers.

CARE AND MAINTENANCE

Your TriFlex II is a sturdy and durable product and will provide years of reliable use if properly cared for. Use common sense and read the safety warnings to avoid hazardous operating conditions.

The unit must be disconnected from the AC power source before any work is done on it. Refer all servicing to qualified service personnel.

SUNLIGHT/HEAT

Avoid prolonged exposure to direct sunlight, as this may cause the unit to overheat and thermally shut off.

Excessively hot operating conditions can also cause a thermal shutdown.

Do not store in extremely hot or cold conditions or extremely high humidity. Always allow unit to come to room temperature before use.

CLEANING

Never clean the TriFlex® II while plugged in or turned ON! When the unit has been fully disconnected from AC power sources, use a dry cloth to remove soil or other dirt. Never use strong solvents on the TriFlex II, as they could damage the cabinet. Do not allow ANY fluids to drip inside the TriFlex II.

TOUCHUP

Black touch-up spray paint, such as Peavey's part number 00052110, can be used. To touch-up scrapes or dents on the cabinet or grille, use a light touch and multiple passes instead of trying to cover things up all at once. Be careful not to spray the screened labels on the power amp module or the speakers with the paint. Follow all instructions on the can, and heed all warnings!

CHECK FOR SECURE HARDWARE

After the first few months of use and periodically thereafter, check the hardware of the TriFlex II System for tightness, including the rear panel screws and the screws that hold the casters to the subwoofer cabinet.

The unit is subject to a great deal of vibration, and this could cause them to loosen with use.

Triflex® II

SPECIFICATIONS

TRIFLEX® II SYSTEM SPECIFICATIONS

SUBWOOFER

Transducer complement: 1 x 15" woofer, custom heavy-duty

Nominal Impedance: 8 ohms

Power Handling, Transducer: 350W Continuous, 700W Program

Box tuning frequency (Fbox): 48 Hz

Frequency Response, 1 meter on-axis, swept-sine in anechoic environment (thru system electronics): 40 Hz to 105 Hz

Usable low frequency limit (-10 dB point): 34 Hz

Sound Pressure Level, 1 Watt, 1 meter in 1 / 2 space environment: 102 dB

Maximum Sound Pressure Level (1 meter, 1 / 2 space): 127 dB

Weight: 98 lbs. (44.5 kg)

Dimensions (H x W x D): 19.65" X 28.00" X 28.10" (Includes feet)

(unit down on feet)
19.65" X 32.00" X 28.10" (Includes feet and casters)

Height in Transport mode: 32.00"

SATELLITE SPEAKERS

Transducer complement:

Low Frequency Section: 1 x 10" woofer, custom heavy-duty

High Frequency Section: 1 x 1.4" titanium compression driver on a Quadratic Throat Waveguide™ with 75° by 75° coverage pattern

Nominal Impedance: 4 ohms

Power Handling, Satellite System: 200W Continuous, 400W Program, 800W Peak

Box tuning frequency (Fbox): 84 Hz

Frequency Response, 1 meter on-axis, swept-sine in anechoic environment: 88 Hz to 20 kHz

Sound Pressure Level, 1 Watt, 1 meter in 1 / 2 space environment: 101 dB

Maximum Sound Pressure Level (1 meter, 1 / 2 space): 124 dB

Weight: 24 lbs. (10.9 kg)

Dimensions (H x W x D): 19.6" X 11.83" X 11.83" (Upright, Includes feet)

COMPLETE SYSTEM

Active Crossover Frequency: 120 Hz, 24 dB/Octave

Maximum Sound Pressure Level (1 meter, half-space): 129 dB

Dimensions when in transport orientation, on casters (H x W x D): 43.00" X 20.37" X 23.54" (Includes all feet)

Weight (Sub and Satellites Only): 146 lbs. (66.4 kg)

Speaker Cables: Two 15 foot 16 ga. with 4-pin twist-lock connectors on each end.

INTERNAL AMPLIFIER SPECIFICATIONS

Subwoofer Amp Power Output: 500W peak available power 250W continuous, into 8 ohms.

Satellite Amps Power Output: 250W peak available power 125W continuous, into 4 ohms.

Inputs (Line Level): Left channel XLR or 1 / 4" phone jack combo input (female)

Right channel XLR or 1 / 4" phone jack combo input (female)

Input Impedance: 20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced (single-ended)

Thru (Outputs, Line Level): Left channel XLR full-range output (male)

Right channel XLR full-range output (male)

Speaker Level Outputs:

Left channel 4-pin twist-lock professional connector Output

Right channel 4-pin twist-lock professional connector Output

CONTROLS:

Master System Level (Left & Right Gain)

Subwoofer Level Control

Ground Lift Switch

Power Switch (On rear of amp panel when the Subwoofer is in use position, with rubber feet on the floor)

Nominal amplifier frequency response: +0, -2 dB from 10 Hz to 20 kHz

Hum and noise: Greater than 90 dB below rated power

DDT dynamic range: Greater than 18 dB

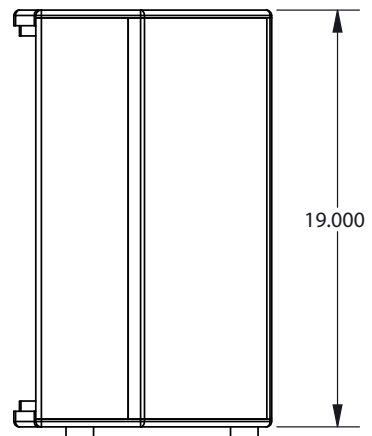
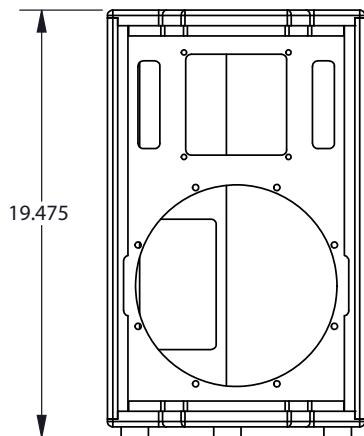
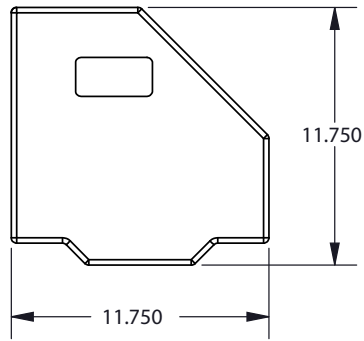
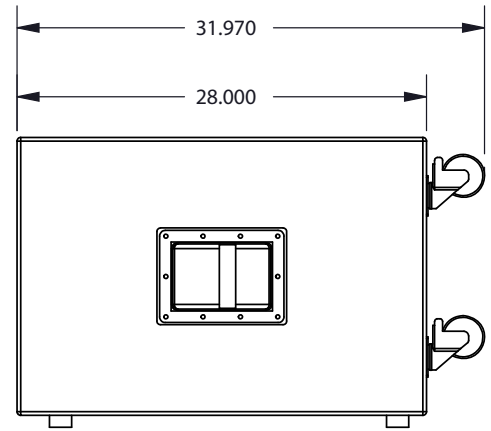
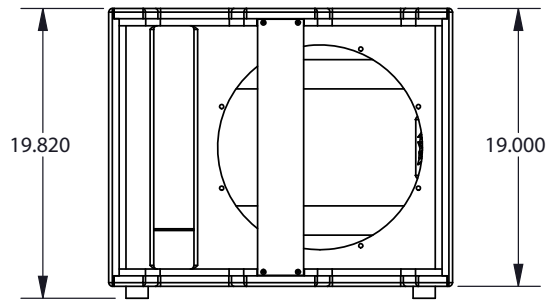
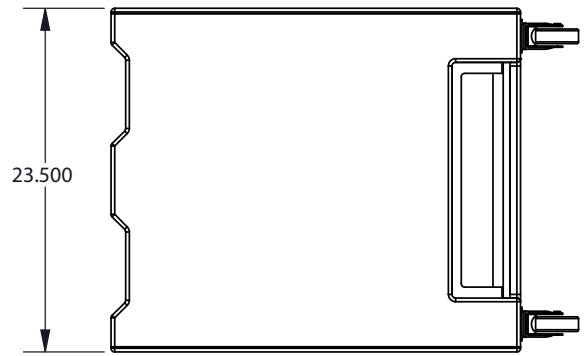
THD: Typically less than 0.05 %

Infrasonic filter protection: 36 dB/octave roll-off

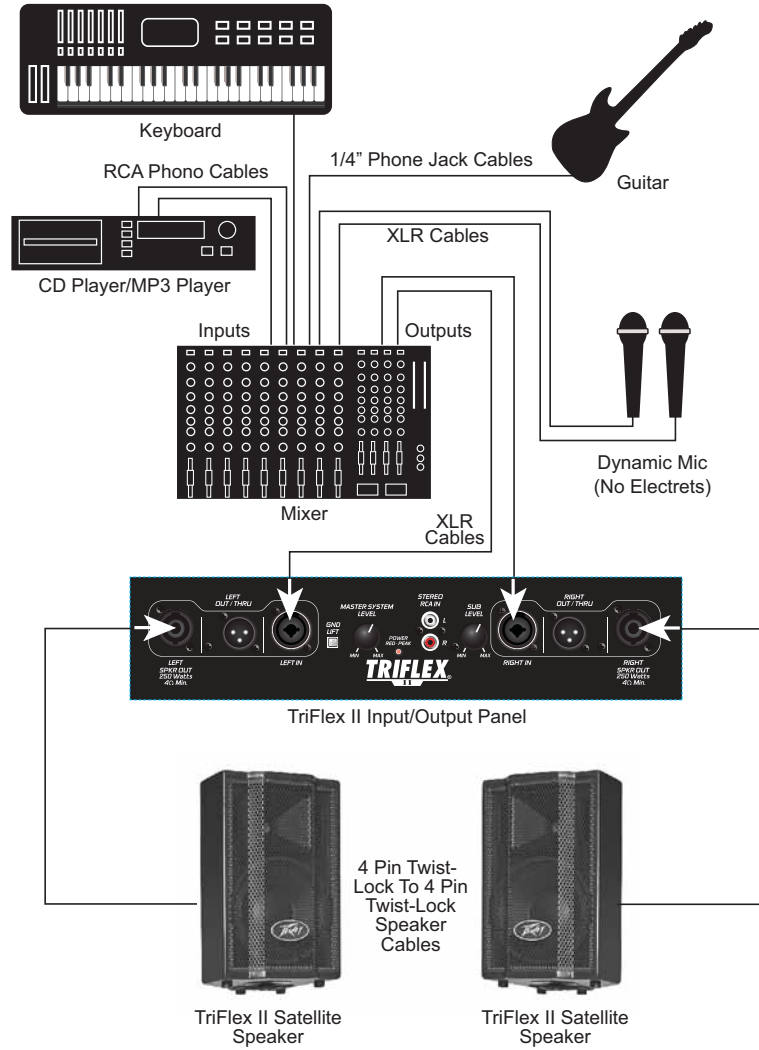
Power Requirements:

Domestic 100-120VAC, 50-60 Hz, 230 Watts

Export 220-230VAC, 50 - 60 Hz, 230 Watts

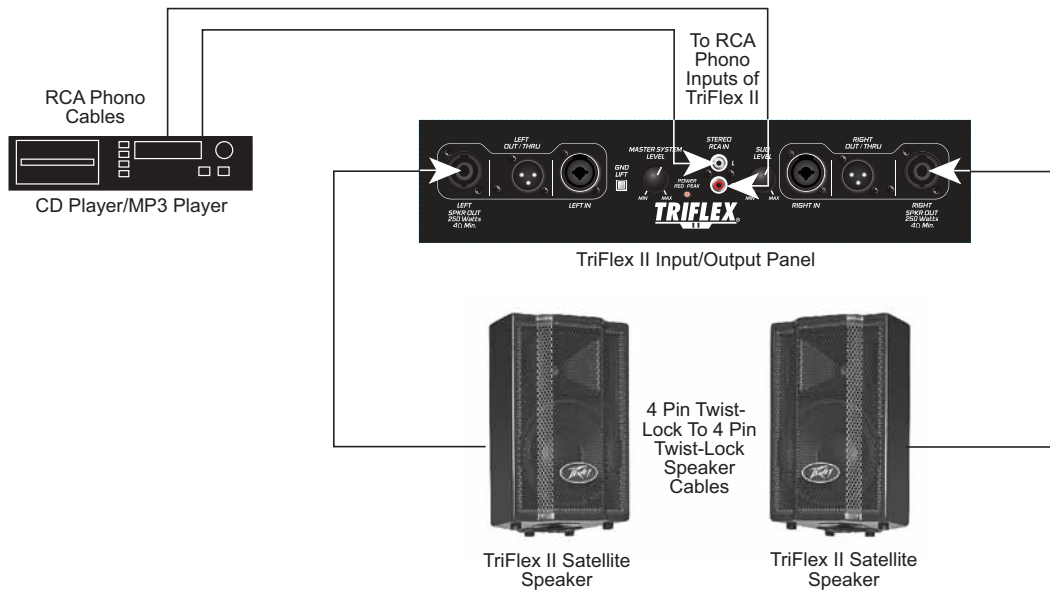


TYPICAL STEREO HOOK-UP DIAGRAM

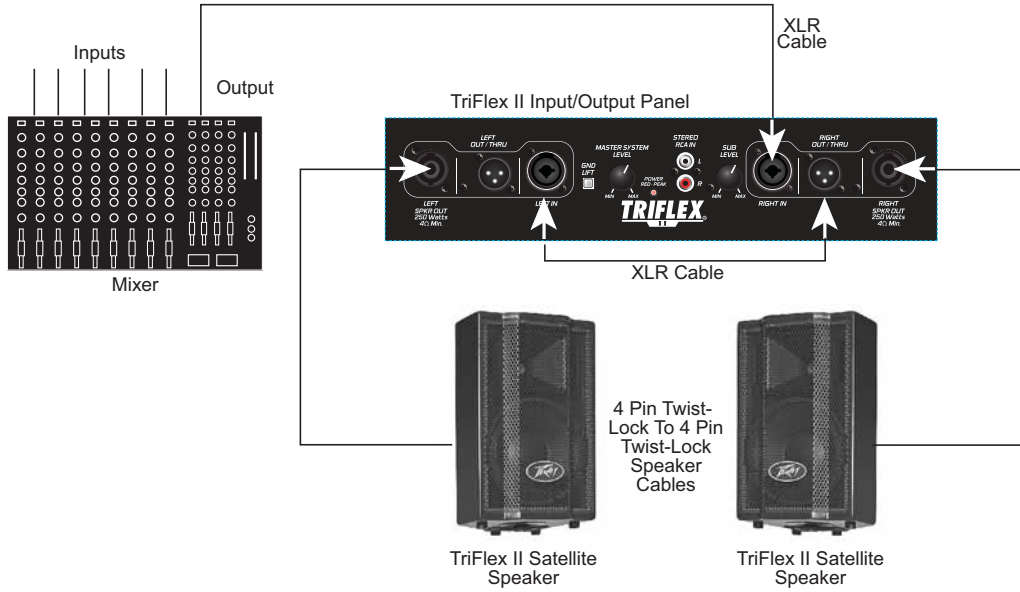


MINIMALIST STEREO DJ HOOK-UP DIAGRAM

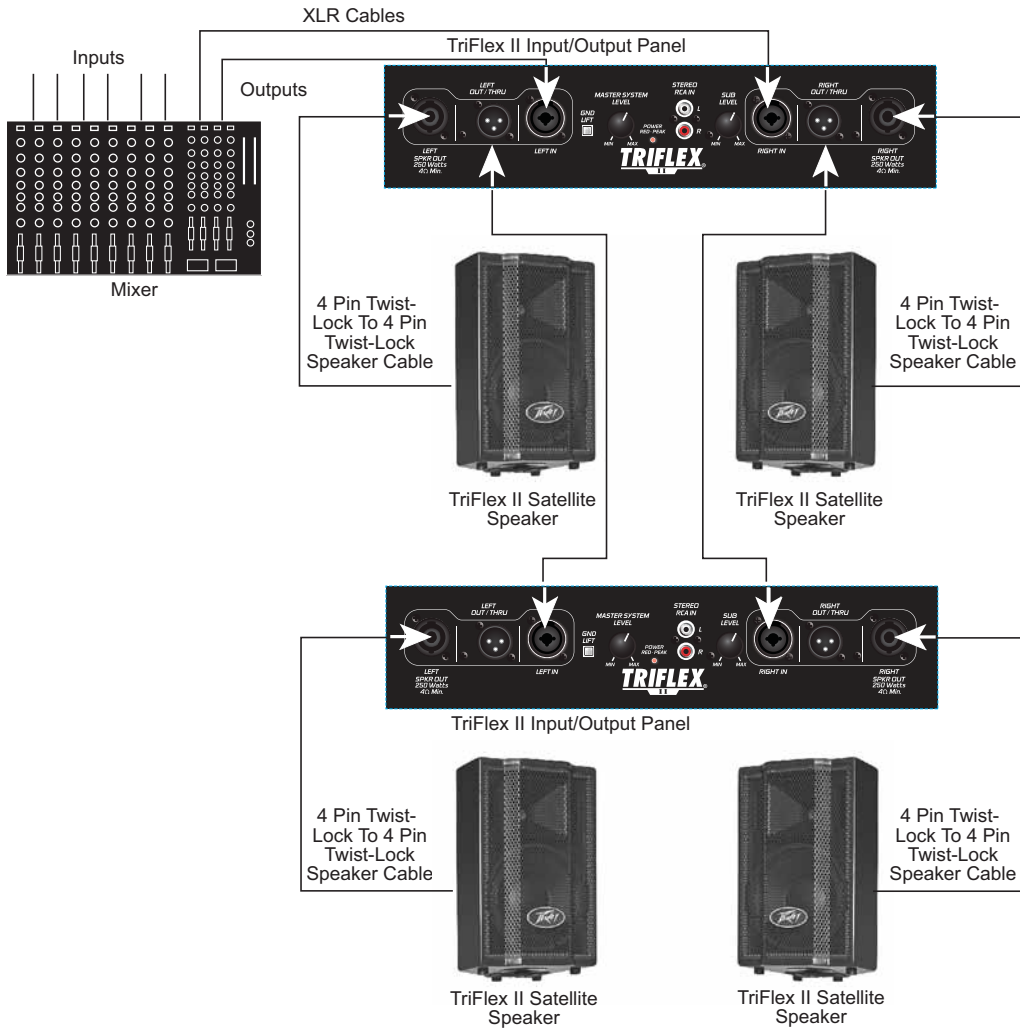
(No mic input, just music from signal source.)



MONOPHONIC HOOK-UP



DAISY CHAIN USE OF MULTIPLE TRIFLEX II SYSTEMS



TriFlex® II

Gracias por comprar el amplificador de clase D TriFlex®. El TriFlex II es un sistema de refuerzo de sonido de dos canales autoalimentado de tres vías. Se basa en un gabinete común de parlantes de graves con altoparlante de graves de 15", y un par de altoparlantes Satellite de dos vías con un altoparlante de graves de 10" de alto rendimiento y una unidad de compresión dinámica del diafragma de titanio 14 RX™ montada en una bocina Quadratic Throat Waveguide™ con una cobertura de 75° por 75°. El TriFlex II dispone de una sección de potencia biamplificada que proporciona 500 vatios como máximo para el parlante de graves y 250 vatios como máximo para cada altoparlante Satellite.

Los conectores de entrada con una entrada balanceada XLR y una combinación de conectores telefónicos de 1/4", con un par de conectores telefónicos RCA disponibles, y un control del volumen Maestro y un control del subvolumen.

Características

- Sistema de altoparlantes de tres piezas y dos canales activos de 1000W
- Un gabinete de parlantes de graves compartido con entradas y amp. de potencia
- Dos altoparlantes Satellite de dos vías con adaptadores para altoparlantes en astas de soporte
- Parlante de graves con altoparlante de graves de 15" y máxima potencia de 500W
- Altoparlantes Satellite con parlante de graves de 10" y altoparlante de alta frecuencia RX 14 de 1.4"
- Potencia máxima de 250W en cada altoparlante Satellite
- Compresión DDT™ exclusiva de Peavey en amplificadores de potencia Satellite
- Sistema con dos cables de altoparlantes de 15 pies
- Cubierta protectora deslizable con bolsillos para guardar cables y correas de Velcro integradas
- Ruedecillas de alta resistencia en el gabinete de parlantes de graves para transporte del sistema
- Altoparlantes Satellite sobre parlantes de graves para un transporte fácil
- Conectores giratorios con cuatro patitas en las salidas del amplificador y las entradas de altoparlantes Satellite

DESCRIPCIÓN

El TriFlex II es un sistema de sonido de dos canales y tres piezas, ya afinado y listo para dar un refuerzo de sonido, conciertos de DJ, reproducción de música y diversas funciones. Al constar de un gabinete de parlantes de graves y un par de altoparlantes Satellite, el sistema ha sido prediseñado para obtener un sonido balanceado y claro, con una fuerte presentación. El funcionamiento eficaz de tres vías que el sistema es capaz de realizar, ofrece un sonido nítido en altos niveles de salida, con un montón de fuerte bajo.

El gabinete de parlantes de graves tiene un altoparlante integrado de 15" de alto rendimiento, así como la electrónica del sistema, que consta de un preamplificador, un divisor de frecuencias electrónico, un filtro subsónico y tres amplificadores de potencia. Equipado con ruedecillas de 3" de alta resistencia, el gabinete de parlantes de graves puede rodarse con los altoparlantes Satellite arriba. Una vez en posición, se pueden retirar los altoparlantes Satellite al virar el parlante a más de 90 grados sobre la pata de goma, para que los controles electrónicos y las entradas y salidas estén ahora fácilmente accesibles desde arriba en la parte posterior del gabinete del parlante.

El gabinete de parlantes construido de MDF resistente de 18 mm con refuerzo interno, y un acabado con pintura acrílica negra, que incluye una rejilla de metal perforada calibre 16, proporciona una buena confiabilidad en ruta para los años venideros.

El amplificador está en un subanexo separado en el gabinete de parlantes de graves, para que los componentes electrónicos no se expongan a la presión del aire y a la vibración de los parlantes de graves.

Los controles y las entradas y salidas están en la parte posterior de la unidad cuando está orientado a usarse con el amplificador disipador del panel posterior.

Todos los controles y disipadores están empotrados sin perilla que lo sujeten o sin exponer los bordes afilados del disipador.

Los altoparlantes Satellite constan de un altoparlante de graves de 10" de alto rendimiento y una unidad de compresión dinámica del diafragma de titanio RX 14 de 1,4" en una bocina Quadratic Throat. Equipados con una montura y un asta de soporte para altoparlantes, los altoparlantes Satellite pueden colocarse en lo alto sobre un soporte para altoparlantes para darle al público un sonido nítido. También hay una sección inclinada de 45° en la parte posterior de los altoparlantes Satellite para que puedan usarse como monitores de piso cuando se apoyan del lado apropiado.

Dos cables de altoparlantes de 15 pies calibre 16 con conectores giratorios de 4 patas en cada extremo se suministran con el sistema TriFlex II para enganchar los altoparlantes Satellite a las piezas electrónicas del sistema TriFlex II en el gabinete de parlantes para graves.

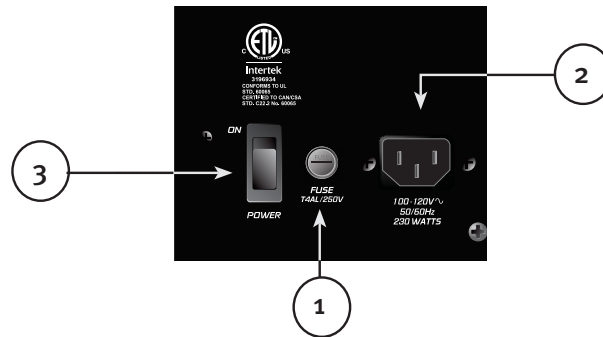
Cualquier soporte para altoparlantes con un asta de soporte de 1 3/8" de diámetro de buena calidad puede usarse con los altoparlantes Satellite de TriFlex II y no hay un modelo específico de soportes para altoparlantes disponible como accesorio que se adapte a la tapa deslizable que se suministra con el TriFlex II, el soporte para altoparlantes modelo PP1 y el número de pieza 03011200 de Peavey.

APLICACIONES

El sistema TriFlex® II de Peavey tiene muchas aplicaciones tales como conciertos de DJ, refuerzo de sonido, reproducción de música o karaoke. Incluso puede usarse como un par de monitores con potencia al mover el nivel del parlante de graves totalmente hacia abajo.

Una fuente de señal típica para entradas a nivel de línea del TriFlex II de Peavey sería una consola de mezclas y refuerzo de sonido (mezclador) o la salida de un reproductor de CD, reproductor de MP3 o tocacintas.

PARTE INFERIOR DEL PANEL POSTERIOR



FUSE (1)

La unidad está protegida por un fusible para línea eléctrica de CA contra sobrecargas y condiciones de fallas con un fusible de 4.0 amperios y 250V de fundición lenta. Este fusible se encuentra dentro de la tapa de la envoltura de fusibles justamente a la izquierda del interruptor de encendido y apagado. Si el fusible falla, el fusible DEBE REEMPLAZARSE CON EL MISMO TIPO Y EL VALOR A FIN DE EVITAR DAÑOS AL EQUIPO Y NO ANULAR LA GARANTÍA. El fusible TriFlex II puede reemplazarse por un fusible clasificado como 250V 4 amperios, de tamaño 5 x 20 mm y con retraso de tiempo, que cumple con la clasificación internacional de fusibles "T4AL". En los Estados Unidos, pueden usarse los fusibles tipos GDC, GMC, 215, 218 y 477 estilo cartucho de tamaño 5 x 20 mm con clasificación de 4 amperios y 250V. Si la unidad sigue fundiendo los fusibles de reemplazo, no los siga reemplazando, debe llevarse a un centro de servicio calificado para reparación.

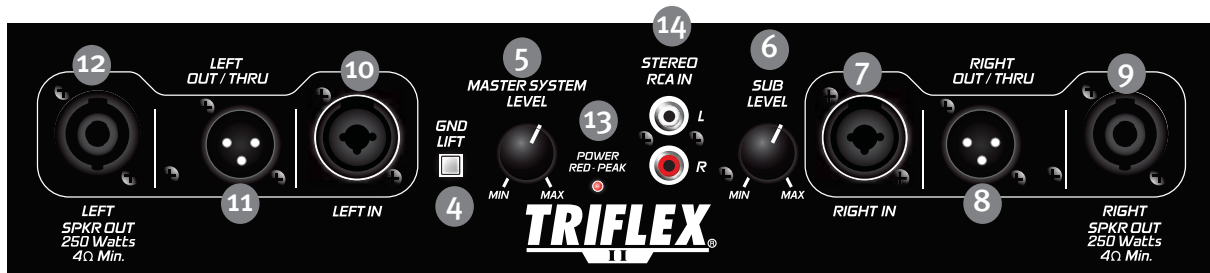
CONEXIÓN DEL CABLE DE CORRIENTE IEC (2)

Este receptáculo es para el cable de corriente IEC (suministrado) que proporciona energía de CA a la unidad. Es muy importante que se asegure que el TriFlex II tenga un voltaje de línea CA suministrado. Puede encontrar el voltaje apropiado para el TriFlex II impreso al lado del cable de corriente IEC en el panel posterior de la unidad.

Lea bien esta guía para garantizar su seguridad personal, así como la seguridad de su equipo. Nunca rompa la patita a tierra de ningún equipo. Se provee para su seguridad. Si el enchufe usado no tiene una patita a tierra, debe usarse un adaptador a tierra adecuado y el tercer cable debe conectarse a tierra adecuadamente. Para evitar riesgo de descarga eléctrica o incendio, siempre asegúrese de que el mezclador y todo el equipo asociado estén debidamente conectados a tierra.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO (3)

Este interruptor oscilador suministra energía de CA al TriFlex II cuando se mueve a la posición de encendido. Esta posición es a la derecha del interruptor presionado o casi al ras del panel posterior.



INTERRUPTOR GROUND LIFT (4)

Cambia la PATITA 1 (protectora) del conector XLR (7, 10) de contacto directo con la tierra en caso de producirse un zumbido con los cables de entrada conectados. Presione IN para conectarse a tierra.

ENTRADAS, izquierda y derecha (7, 10)

La entrada a nivel de línea está hecha de un tipo balanceado de impedancia media. El conector (7, 10) es un conector combinado hembra XLR y TRS de 1/4".

ENTRADAS, izquierda y derecha (14)

Un par de conectores telefónicos RCA (14) cableados en paralelo con las entradas detalladas antes.

La parte superior del enchufe BLANCO es la entrada del canal izquierdo y la parte inferior del conector ROJO es la entrada del canal derecho. Se usa para recibir una señal de una fuente de señal tipo consumidor, tal como un reproductor de CD, tocacintas o radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Controla la ganancia (nivel) de los canales de entrada izquierda y derecha al mismo tiempo en todo el sistema de altoparlantes estereofónico. Se usa para fijar directamente el nivel de salida del sistema para un nivel de señal de entrada. Mueve el nivel del parlante de graves y de los altoparlantes Satellite hacia arriba o abajo al mismo tiempo. El giro en sentido horario aumenta el nivel, el giro antihorario lo reduce. El sonido se apagará al girar el control en sentido antihorario totalmente. Al moverse a la posición de las 12 en punto, la ganancia coincidirá bien con muchos mezcladores y fuentes de sonido.

SUB LEVEL (6)

SÓLO controla la ganancia (nivel) del parlante, lo que permite que se ajuste el balance entre el bajo y el resto del sonido. Al girarse totalmente en sentido antihorario, la salida del parlante de graves se apagará totalmente. Al girarse a la posición de 2 en punto, los niveles de salida del parlante de graves coincidirán con los del Satellite. Mover el control más allá de las 2 en punto producirá un bajo con un nivel más fuerte que el nivel de la salida del altoparlante Satellite.

Si este control se mueve totalmente en sentido antihorario, entonces el bajo y las voces masculinas se tornarán confusos e indefinidos por la cantidad excesiva de bajo a los medios y agudos. Al moverse en sentido horario, el parlante de graves puede sobrecargarse y presentar distorsiones y deterioro incluso con niveles de entrada moderados. Este aumento de bajo está disponible para fuentes que son débiles en bajos, pero no debe utilizarse para fuentes que son fuertes en contenido de bajos.



POWER / CLIPPING LED (13)

Este LED está ubicado a la derecha y hacia abajo de la perilla del NIVEL DEL SISTEMA MAESTRO (5). Se encenderá o tornará VERDE, cuando reciba energía eléctrica. Se tornará ROJO, cuando se mutile cualquiera de los amplificadores de potencia, o cuando el canal de entrada esté sobrecargado.

SALIDAS THRU (8,11)

Estos conectores XLR machos proporcionan un medio para enviar la señal de entrada a otro dispositivo, o conectar el TriFlex® II a otra unidad TriFlex II. Estos también pueden usarse para conectar un sistema TriFlex II para la operación de la entrada monofónica con un cable corto XLR (o conector telefónico de 1/4") del conector a otro conector de entrada del canal. Por ejemplo, se puede enviar una señal monofónica a la entrada del canal izquierdo (10), luego extender un cable corto XLR del conector Thru (11) al conector de entrada del canal Derecho (7).



Estas salidas se neutralizan (aíslan de la entrada) y se fija una ganancia unitaria, y no se afectan por el control del nivel. Cualquiera que sea el nivel de señal que pase en las entradas, ese es el nivel que saldrá. **NO SE PUEDE ENVIAR UNA SEÑAL DE ENTRADA A EL TriFlex® CON ESTOS CONECTORES, ¡SÓLO SON SALIDAS!**

SPEAKER OUTPUTS, Izquierda y derecha (9, 12)

Estas son salidas de altoparlantes profesionales giratorios de 4 patitas, con una señal en las patitas de 1+ y 1-. La impedancia mínima es de 4 ohmios, la salida es de una potencia máxima de 250W, 125W continuos, en 4 ohmios. Se utilizan para conectar los sistemas de altoparlantes Satellite a los componentes electrónicos del Sistema dentro del parlante de graves.

Estas salidas no se enviarán a ningún altoparlante cuando se usen los altoparlantes Satellite de 4 ohmios suministrados. Se han filtrado con paso alto a 120 Hz, con un aumento de 24 dB o un octavo.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

PARTE SUPERIOR DEL PANEL POSTERIOR

En la parte superior del panel posterior, las asignaciones de las patitas se muestran en la placa de metal para ayudar en la conexión al sistema central.



PRECAUCIONES

La unidad debe desconectarse de la fuente de alimentación de CA antes de realizar cualquier trabajo en ella. Refiera toda reparación a personal de servicio calificado.

El disipador térmico de la placa posterior puede sentirse caliente al tacto. No bloquee ni cubra el disipador térmico de ventilación. Debe haber un mínimo de 4" de espacio detrás del disipador de calor. No permita que se bloquee la corriente de aire por objetos tales como cortinas o cortinaje, aislamiento de edificios termales y otros. Se recomienda que la parte posterior del TriFlex II no se coloque en un espacio cerrado o en un espacio que no entre aire fresco.



NO conecte las entradas del TriFlex II a la salida de un amplificador de potencia. Las entradas están diseñadas para manejarse desde una señal con potencia a nivel de la línea.

¡ADVERTENCIA! ¡El TriFlex II es muy eficiente y poderoso! ¡Este sistema de sonido puede dañar permanentemente la audición! ¡Tenga mucho cuidado al fijar el límite máximo de sonoridad!

El nivel de sonido aparente del TriFlex II puede ser problemático por su salida clara y nítida. La falta de distorsión o deterioro puede hacer que el nivel de sonido sea mucho menor de lo que realmente es. ¡Este sistema podrá controlar el nivel de presión de sonido excesivo de 129 dB a 1 M del altoparlante!

CONEXIÓN DE ENERGÍA DE CA AL TRIFLEX® II

El TriFlex II viene con un cable de corriente IEC de 6 pies para CA. Si está utilizando un cable de extensión o regleta con este altoparlante alimentado, asegúrese de que sea de buena calidad y con capacidad de corriente suficiente para mantener la seguridad y maximizar la capacidad de potencia de salida del TriFlex II.

Para obtener la máxima salida no distorsionada, no conecte ningún otro dispositivo al mismo cable de extensión en el cual está conectado el TriFlex II. No exceda la capacidad de corriente clasificada del cable de extensión con la suma total de todas las unidades conectadas a él.

Al conectar el cable de CA, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado y luego muévelo a la posición de encendido una vez que se haya conectado el cable de corriente. El silenciamiento integrado se activará cuando se haya seguido la secuencia de pasos adecuada.

USO DE ALTOPARLANTES SATELLITE DEL TRIFLEX II CON SOPORTE DE ALTOPARLANTES

Los altoparlantes Satellite del TriFlex II tienen una copa de soporte integrada para que el sistema pueda montarse y apoyarse en un asta de soporte de 1 3/8" (36mm) de diámetro.

AL USAR SOPORTES O ASTAS, ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS PRECAUCIONES SIGUIENTES:

- A. Revise las especificaciones del soporte o asta para asegurarse de que puede soportar el peso de los altoparlantes Satellite de TriFlex® (24 libras/10,9 kg), y siga todas las precauciones de seguridad especificadas por el fabricante del soporte, incluso la altura máxima que el soporte puede permitir.
- B. Siempre coloque el soporte en una superficie plana, nivelada y estable, y asegúrese de que las patas se extiendan por completo según las instrucciones del fabricante del soporte.
- C. Cerciórese de que las patas del soporte estén orientados para evitar el peligro de tropiezo por aquellas personas que estén cerca del soporte. Nunca bloquee una puerta o pasillo con las patas de un soporte.
- D. Trate de acomodar cables para evitar tropiezos o derribar el altoparlante. Se debe considerar e implementar el uso de cintas adhesivas para tuberías, canales de cables o protectores u otro tipo de dispositivo para amarrar o cubrir los cables.
- E. Al instalar o desinstalar el altoparlante en el soporte, es una buena práctica tener un ayudante si es posible, ya que puede resultar difícil “ensartar la aguja” y que coincida la copa del soporte con el asta de soporte al mantener el sistema de altoparlantes Satellite de TriFlex II a la longitud del brazo. También será útil si alguien puede sostener el soporte y el asta de soporte al retirar los altoparlantes Satellite de TriFlex II.
- F. Al usar los soportes en exteriores, no coloque estandartes o banderas en el sistema de altoparlantes Satellite de TriFlex II ya que vientos fuertes las tumbarán. Si existen condiciones de vientos fuertes, entonces será prudente considerar colocar pesos o bloquear las patas de soporte para evitar que se caiga el sistema de altoparlantes Satellite de TriFlex II.

CONEXIÓN DE UNA SEÑAL AL TRIFLEX® II

Hay muchas maneras de enviar una señal al TriFlex II.

Las dos entradas (7,10) proporcionan una entrada balanceada a nivel de línea, lo que permite usar un conector telefónico tipo TRS de 1/4” (funda con punta de anillo) o un conector macho XLR.

También hay entradas desbalanceadas, ya que la entrada de 1/4” (7,10) recibir un conector telefónico de un extremo (funda con punta) o conectores telefónicos RCA (14). Los conectores RCA permiten entradas izquierda y derecha, ya que el TriFlex es un sistema de 2 canales.

¡No conecte los cables a los conectores mientras que la unidad esté encendida y la perilla del nivel del sistema maestro esté girada hacia arriba! Mientras que un conector telefónico de 1/4” de un extremo provisto de cable trabajará bien, y la circuitería de entrada balanceada de las entradas (7,10) proveerá cierto rechazo a interferencias, un cable balanceado que utilice un conector telefónico TSR de 1/4” o un conector XLR, suministrará un mejor rechazo a interferencias y un mejor rendimiento.

A veces, al tratar los difíciles problemas de interferencia, resultará muy útil crear una protección a tierra en un cable balanceado en el extremo del TriFlex II al sólo utilizar el interruptor con toma de tierra (4). Compruebe cualquier cambio en la entrada, y siempre gire hacia abajo el control del nivel del sistema maestro (5) antes de conectar y desconectar los cables, o activar el interruptor con toma de tierra.

Se recomienda usar cables de alta calidad para el TriFlex II, ya que estos tienen mejor protección y los materiales proveerán más confiabilidad a largo plazo. La mejor opción es utilizar un cable XLR balanceado y blindado para el TriFlex II. Generalmente es una buena idea dejar cierta holgura en la entrada al TriFlex II, y también para pegar con cinta adhesiva los cables o pasarlos por debajo de un protector para evitar tropiezos o que se halen los cables de la entrada del sistema TriFlex II.

AJUSTE DEL CONTROL DE NIVEL DEL SISTEMA MAESTRO

El sistema TriFlex II está provisto de un control de nivel del sistema maestro (5) en la entrada para facilitar el uso en distintas aplicaciones. Con el control de nivel del sistema maestro ajustado al máximo en sentido horario, la ganancia subirá al máximo y la sensibilidad de entrada está especificada para un rendimiento total de 0,200V RMS de salida. Al manejar el sistema TriFlex II a través de un mezclador, puede resultar útil reducir la sensibilidad de entrada al establecer el control de ganancia a la posición media. Con esto, el sistema TriFlex II se asemejará de mejor forma a un amplificador común.

Si el panel del mezclador indica una mutilación en sus señales de salida, las capacidades del sistema TriFlex II no se están utilizando de la mejor forma. Mutilar la señal antes de que ésta llegue al sistema TriFlex II no es un procedimiento óptimo; reduzca el nivel de salida del mezclador y suba el control de Nivel del sistema TriFlex II.

Los amplificadores del sistema TriFlex® II se encuentran equipados con DDT™ y un indicador LED que muestra si el DDT está activado (13).

Si el sonido parece estar notoriamente comprimido, revise este indicador. Si éste destella en ROJO continuamente, se debe disminuir el nivel del mezclador (o los controles de Nivel {5,6}).

Al encender el sistema, primero encienda todos los aparatos electrónicos ascendentes, y luego el sistema TriFlex II con su control de nivel maestro al máximo hacia la izquierda (en sentido antihorario). Comience por revisar los niveles con los controles de nivel de salida del mezclador al mínimo, y luego aumentelos lentamente con el control de nivel maestro del sistema TriFlex II ya establecido a la posición deseada (se recomienda comenzar con el control en la posición media).

No se recomienda subir el control de nivel del sistema maestro en el TriFlex II al máximo y luego controlar el nivel solo a través del mezclador, debido a que esta práctica tiende a generar ruido en exceso. Se recomienda enviar una señal directa desde el mezclador al sistema TriFlex II, y luego aumentar el nivel del sistema maestro de acuerdo a lo que sea necesario para alcanzar la salida deseada. Con este método, es necesario verificar que la salida del mezclador no se mutile.

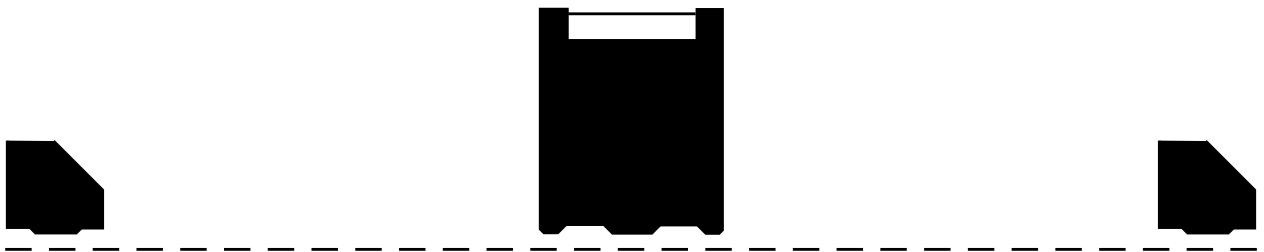
DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DEL SISTEMA TRIFLEX® II

Se recomienda utilizar primero el interruptor de encendido (3) para apagar la unidad antes de quitar el cable de alimentación eléctrica. Esto minimiza el desgaste de los amplificadores y transductores debido a oscilaciones momentáneas de apagado. El interruptor de encendido contiene un condensador de supresión en arco que ayuda durante el apagado a lograr una desconexión limpia de la energía eléctrica, mientras que el conector IEC del cable de corriente puede causar contacto intermitente antes del apagado completo, por ejemplo a causa del movimiento del cable.

UBICACIÓN DE LOS ALTOPARLANTES DEL SISTEMA TRIFLEX II

Los altoparlantes Satellite del sistema TriFlex II deben ubicarse a una distancia de 12 a 18 pies (3,6 a 5,4 metros), orientados al público. Si es posible, el parlante de graves debería encontrarse ubicado en el mismo plano que los altoparlantes Satellite, equidistante a ambos. Mirada desde arriba, la configuración representa una línea recta, con el parlante de graves en el medio y cada altoparlante Satellite a unos 10 pies (3 metros) en cada extremo.

UBICACIÓN DE LOS ALTOPARLANTES - VISTA DESDE ARRIBA



Esto ayuda a asegurar que el parlante de graves funcione en conjunto con los altoparlantes en un área apropiada, potenciándose entre sí y no cancelando mutuamente su sonido.

Se recomienda ubicar los altoparlantes Satellite en bases para altoparlantes, de modo que se encuentren a una altura sobre las cabezas del público. El parlante de graves debe ubicarse en una superficie plana y firme. Si la superficie se encuentra en desnivel, coloque un trozo de cartón bajo uno de los soportes para prevenir que el parlante de graves se balancee. Esto ayudará a lograr un sonido de bajos más nítido y profundo.

USO DE LOS ALTOPARLANTES SATELLITE COMO MONITORES

Los altoparlantes Satellite pueden utilizarse en modo de dos canales como monitores; su costado derecho les permite ubicarse en un ángulo inclinado hacia abajo de 45° en su superficie más larga.

Para lograr un mejor resultado, puede disminuir el nivel del parlante de graves (6) al mínimo, lo que causará que los altoparlantes en modo de monitor funcionen aproximadamente a 110 Hz. Si desea incorporar cierto nivel de bajos a los monitores, mueva la perilla de nivel del parlante de graves a una posición mínima (por ejemplo, a las diez en punto). Esto evitará que el sonido sea muy profundo y cause retroalimentación.

OPERACIÓN MONOAURAL

Si desea utilizar el sistema en modo monoaural, de modo que ambos canales (y por lo tanto sus altoparlantes Satellite) reproduzcan la misma señal, consulte el diagrama de conexión monoaural al final del manual.

LOCALIZACIÓN DE DEFECTOS

SIN SALIDA PARA NADA

En primer lugar, asegúrese de que la unidad tenga energía de CA y que esté encendida. Asegúrese de que el LED (13) en el módulo de amplificación de potencia esté iluminado.

Si no es así, cerciórese que el interruptor de encendido y apagado (3) esté en la posición de encendido y compruebe la conexión del cable de corriente IEC (2) al garantizar que está totalmente interconectada y asentada. Asegúrese de que el cable de corriente de CA esté enchufado a un enchufe de CA.

Por último, compruebe el fusible (1). (Revise el panel posterior: sección de fusibles, instrucciones de seguridad.)

Una vez que la unidad esté recibiendo energía de CA, revise que el TriFlex® II esté recibiendo señal. Desconecte temporalmente el cable que va a la entrada y conéctelo a algún otro dispositivo capaz de reproducir la señal (es decir, un amplificador de potencia y un altoparlante). Si se produce una señal, todos los controles del nivel que se usen, se ajustarán a un nivel satisfactorio (un tercio a la mitad).

Si el TriFlex II se ha expuesto a luz solar directa o a calor excesivo, podrá activarse la protección térmica. Si es así, apague el TriFlex II y deje que se enfríe por una bastante tiempo.

Si aun así no hay salida, comuníquese con el distribuidor autorizado de Peavey o el centro de servicios internacionales de Peavey.

ZUMBIDO O TATAREO

Si el sistema TriFlex II está produciendo un zumbido o tataréo, esto puede relacionarse al enchufe de CA. Trate de enchufar el TriFlex II en otro tomacorriente. A veces, si se utiliza un circuito diferente (disyuntor) para el mezclador y para el TriFlex II, puede causar problemas de zumbidos. A menos que no sea práctico, es mejor usar la misma toma de la pared (disyuntor) para dar electricidad al mezclador y al altoparlante.

Cerciórese de que se hayan usado cables blindados para direccionar la señal a las entradas del TriFlex. Si se usan cables de altoparlantes con conectores de 1/4" como cables de entrada en lugar de cables blindados, estarán propensos a zumbidos o tataréos.

El tataréo puede relacionarse al ciclo terrestre. Será útil crear una conexión a tierra blindada en un cable balanceado en el extremo del TriFlex II al usar el interruptor con toma de tierra (4). Compruebe cualquier cambio en la entrada al mover hacia abajo el control del nivel del sistema maestro (5), antes de conectar y desconectar los cables, o crear una conexión a tierra blindada con el interruptor con toma de tierra (4).

Asegúrese de que los reóstatos no estén en el mismo circuito que en el sistema TriFlex II, el mezclador o cualquier dispositivo de sonido. Si se utilizan reóstatos, entonces será necesario encenderlos o apagarlos totalmente para eliminar o reducir el tataréo. Este es un problema típico de interferencia del reóstato o del cableado de CA y no un fallo en el diseño del sistema TriFlex II.

El tercer cable (conector a tierra) en el enchufe de CA NUNCA deberá retirarse o romperse, ya que esto es un riesgo potencial de seguridad.

SONIDO DISTORSIONADO O INDEFINIDO

En primer lugar, asegúrese de que el mezclador (fuente de señal) no se mutile o sobrecargue. Cerciórese de que el control del nivel del sistema maestro (5) en el TriFlex II no se haya fijado a un nivel muy bajo. Compruebe que los conectores de entrada se hayan asentado totalmente en las tomas de entrada (7) y (10) o los conectores RCA (14) en el panel posterior del TriFlex II. Asegúrese de que no se haya enchufado un amplificador de potencia a uno de los conectores de entrada del TriFlex II. Si se usa un cable de extensión para proporcionar energía de CA a la unidad, cerciórese de que tenga suficiente capacidad de corriente, y que no se haya usado para suministrar electricidad a ningún otro dispositivo.

El TriFlex II tiene un EQ incorporado para extender y facilitar la respuesta natural del parlante de graves en el sistema. Se ha aplicado un aumento de bajo y luego el sistema ha tenido una respuesta uniforme nominalmente, así que requerirá algún ecualizador adicional. El altoparlante Satellite tiene un EQ con bocina CD diseñado en el cruce pasivo. Si se ha agregado un aumento de bajo adicional excesivo o un aumento de HS se ha añadido externamente al TriFlex® II, podría causar sobrecarga prematura en el SPL alto. Reduzca la cantidad de cualquier ecualizador externo (mezclador y bastidor) EQ y vea si desaparece la distorsión.

Por último, sepa que aunque el TriFlex II es una unidad potente y con salida alta, últimamente tiene sus límites y será necesario tener más unidades alimentadas para proveer suficiente cobertura o salida de sonido. En este caso, pruebe con girar hacia abajo los niveles en el mezclador para ver si aclara todo.

Si después de revisar todo y haber considerado la revisión con seguridad, el sistema todavía presenta problemas, siga detenidamente todas las condiciones y consulte con el distribuidor de Peavey.

BAJO RETUMBANTE O POBREMENTE DEFINIDO

En el sistema TriFlex II se ha optimizado la salida de bajo para las capacidades del gabinete de parlantes para graves y el altoparlante dentro de él. El aumento de bajo se ha aplicado a la señal para ecualizar la respuesta uniforme nominal. Si se ha aplicado un aumento de bajo adicional a través de un ecualizador externo, con el mezclador o mediante controles del ecualizador de canales del mezclador, o se ha movido hacia arriba totalmente el control del subnivel (6), el bajo podrá volverse retumbante o distorsionado, y enturbiar las voces o la información de señal de rango medio. Si esto ocurre, reduzca o retire el aumento de bajo externo, o mueva hacia abajo el control del subnivel (6). Cuando el control del nivel (6) se mueva a la posición de las 2 en punto, coincidirá en niveles con los medios y agudos de los altoparlantes Satellite.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El TriFlex II es un producto resistente y duradero y le proveerá muchos años de uso confiable si se cuida debidamente. Utilice el sentido común y lea las advertencias de seguridad para evitar condiciones operativas peligrosas. La unidad debe desconectarse de la fuente de energía de CA antes de realizar cualquier trabajo en ella. Refiera toda reparación a personal de servicio calificado.

LUZ SOLAR Y CALOR

Evite la exposición prolongada a la luz solar directa, ya que esto puede causar sobrecalentamiento y el apagado térmico de la unidad. Unas condiciones operativas demasiado calientes pueden causar un apagado térmico.

No la almacene en condiciones sumamente calientes o frías o con mucha humedad. Siempre permita que la unidad alcance la temperatura ambiente antes de usar.

LIMPIEZA

¡Nunca limpie el TriFlex® II mientras esté enchufado o encendido! Cuando la unidad se haya desconectado completamente de las fuentes de alimentación de CA, utilice un paño seco para eliminar la suciedad o la tierra. Nunca utilice disolventes fuertes en el TriFlex II, ya que podría dañar el gabinete. No permita que NINGÚN líquido entre al TriFlex II.

RETOQUE

Pintura en aerosol de retoque negro tal como el artículo 00052110 de Peavey, puede usarse para retocar rayones o abolladuras en el gabinete o la rejilla, aplique un ligero retoque y múltiples pasadas, en lugar de tratar de cubrir todo de una vez. Tenga cuidado de no rociar con pintura las etiquetas protegidas en el módulo del amplificador de potencia o los altoparlantes. ¡Siga todas las instrucciones en la lata, y preste atención a todas las advertencias!

REVISIÓN DE LA SEGURIDAD DE LOS ACCESORIOS

Después de los primeros meses de uso y periódicamente después, compruebe los accesorios del sistema TriFlex II en cuanto a impermeabilidad, incluso los tornillos del panel posterior y los tornillos que sostienen las ruedecillas del gabinete de parlantes de graves.

La unidad está sometida a una gran cantidad de vibración, y esto podría ocasionar que se afloje con uso.

Triflex® II

ESPECIFICACIONES

SISTEMA TRIFLEX® II ESPECIFICACIONES

PARLANTE DE GRAVES

Complemento del transductor: 1 x 15" altoparlante de graves, personalizado y de alto rendimiento.

Impedancia nominal: 8 ohmios

Manejo de energía, transductor: 350W Continuo, programa de 700W

Frecuencia de sintonía, (Fbox): 48 Hz

Respuesta a frecuencia, 1 metro en el eje, a vibraciones en ambiente sin ecos (a través de componentes electrónicos del sistema): 40 Hz a 105 Hz

Límite de frecuencia baja utilizable (punto de -10 dB): 34 Hz

Nivel de presión del sonido, 1 vatio, 1 m en 1/2 ambiente de espacio: 102 dB

Nivel de máxima presión de sonido (1 metro, 1 / 2 espacio): 127 dB

Peso: 98 libras (44.5 kg)

Dimensiones (Alto x Ancho x Profund.): 19.65" X 28.00" X 28.10" (incluye pies)

(Unidad representada en pies)
19.65" X 32.00" X 28.10" (Incluye patas y ruedecillas)

Altura en el modo de transporte: 32.00"

ALTOPARLANTES SATELLITE

Complemento del transductor:

Sección de baja frecuencia: altoparlante de 1 x 10", personalizado y de alto rendimiento

Sección de alta frecuencia: 1 x 1,4" unidad de compresión de titanio en un Quadratic Throat Waveguide™ con 75 grados por un patrón de cobertura

Impedancia nominal: 4 ohmios

Manejo de la potencia, sistema de altoparlantes Satellite: 200W continuo, programa de 400W, 800W como máximo

Frecuencia de sintonía, (Fbox): 84 Hz

Respuesta a frecuencia, 1 metro en el eje, vibración en ambiente sin eco: 88 Hz a 20 kHz

Nivel de presión del sonido, 1 vatio, 1 m en 1/2 ambiente de espacio: 101 dB

Nivel máximo de presión de sonido (1 metro, 1 / 2 espacio): 124 dB

Peso: 24 libras (10,9 kg)

Dimensiones (Alto x Ancho x Prof.): 19,6"X11,83"X11,83" (Arriba, con patas)

SISTEMA COMPLETO

Frecuencia de cruce activo: 120 Hz, 24 dB/Octavas

Nivel máximo de presión de sonido (1 metro, medio espacio): 129 dB

Dimensiones según la orientación del transporte en las ruedecillas (Alto x Ancho x Profundidad): 43.00" X 20.37" X 23.54" (Incluye todas las patas)

Peso solo parlantes de graves y altoparlantes Satellite: 146 lbs. (66.4 kg)

Cables del altoparlante: Dos conectores de 15 pies, calibre 16 con 2 conectores con bloqueo en cada extremo.

ESPECIFICACIONES DEL AMPLIFICADOR INTERNAS

Salida de potencia del amplificador con parlantes de graves: potencia máxima de 250W continua, en 8 ohmios.

Salida de potencia del amplificador con altoparlantes Satellite: potencia máxima de 125W continua, en 4 ohmios.

Entradas (A nivel de línea): Canal izquierdo XLR o entrada combinada del conector telefónico de 1/4" (hembra)

Canal derecho XLR o entrada combinada del conector telefónico de 1/4" (hembra)

Impedancia de entrada: 20 k ohmios balanceado, 10 k ohmios no balanceado (un solo extremo)

Thru (Salidas, a nivel de línea): salida total del canal izquierdo XLR (macho)

Salida de rango total del canal derecho XLR (macho)

Salidas a nivel de altoparlante:

Salida del conector profesional, 4 patitas

Salida del conector profesional de 4 patitas del canal derecho

CONTROLES:

Nivel del sistema maestro (ganancia izquierda y derecha)

Control del nivel del parlante de graves

Interruptor con toma de tierra

Interruptor de corriente (En el panel posterior del amplificador cuando el parlante de graves esté en uso, con una pata de caucho en el piso)

Respuesta a frecuencia del amplificador nominal: +0, -2 dB de 10 Hz a 20 kHz

Zumbido y ruido: mayor que 90 dB abajo de la potencia clasificada

Rango dinámico DDT: mayor que 18 dB

THD: típicamente menor que 0.05%

Protección del filtro infrasónico: balanceo de 36 dB/octavos

Requisitos de energía: nacional 120 VCA, 60 Hz, 210 vatios

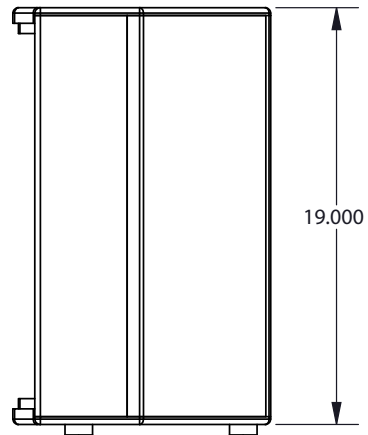
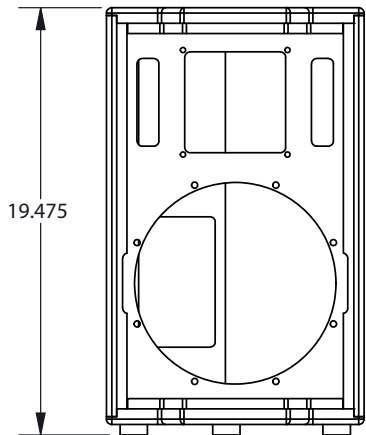
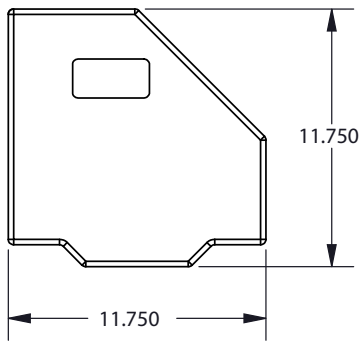
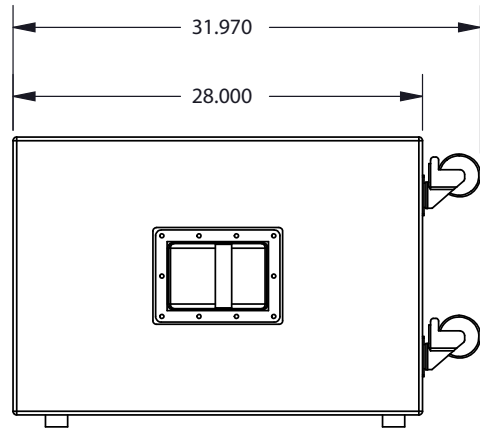
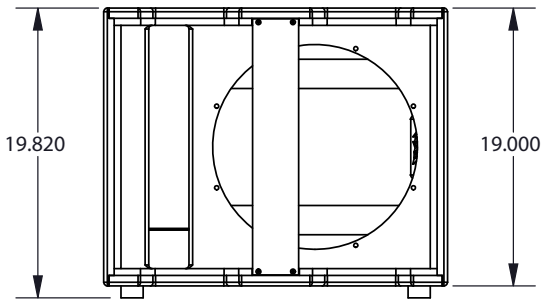
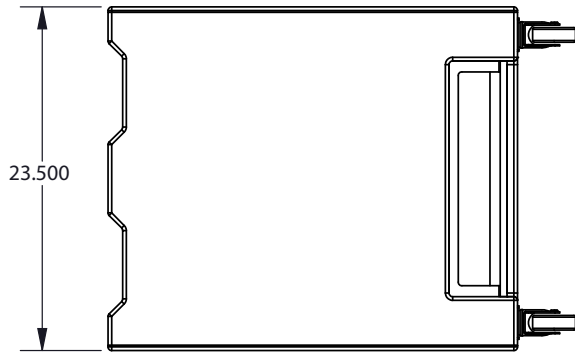


DIAGRAMA TÍPICO DE CONEXIÓN ESTEREOFÓNICA

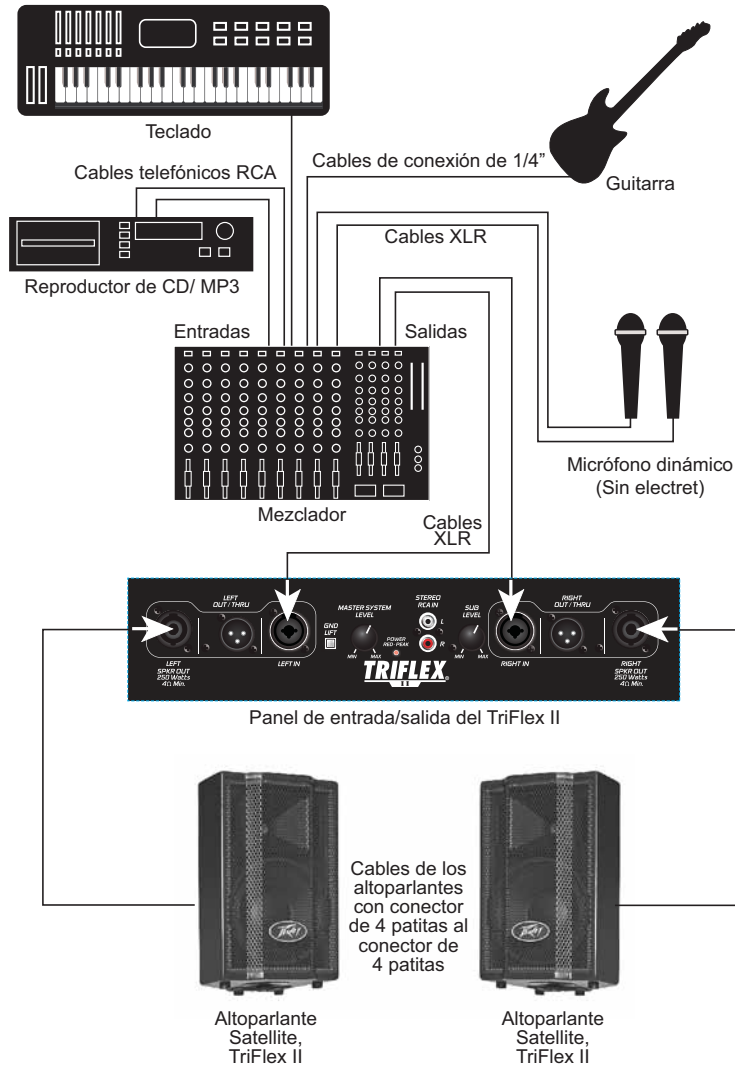
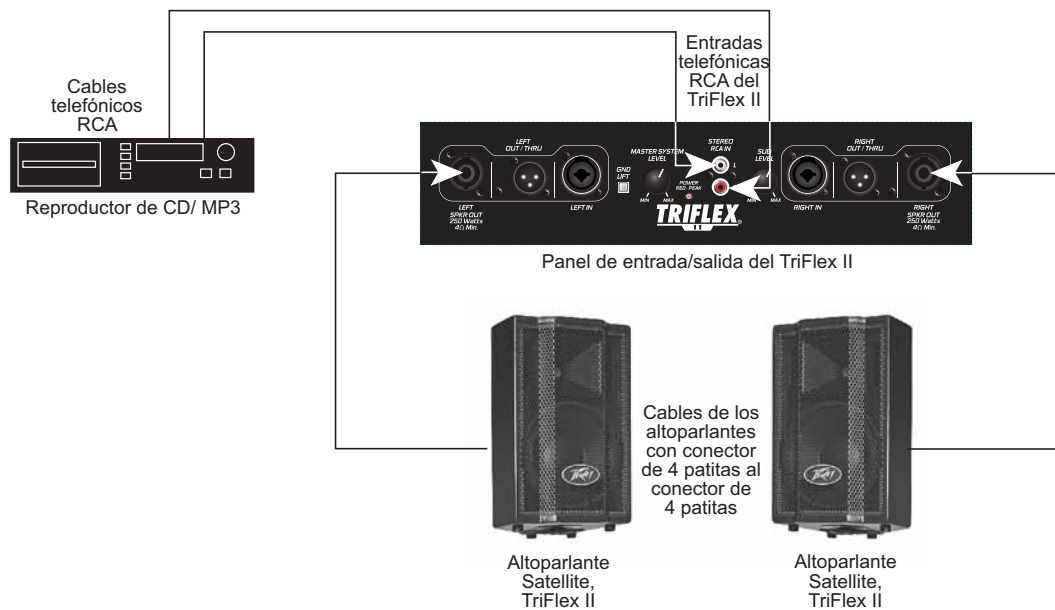
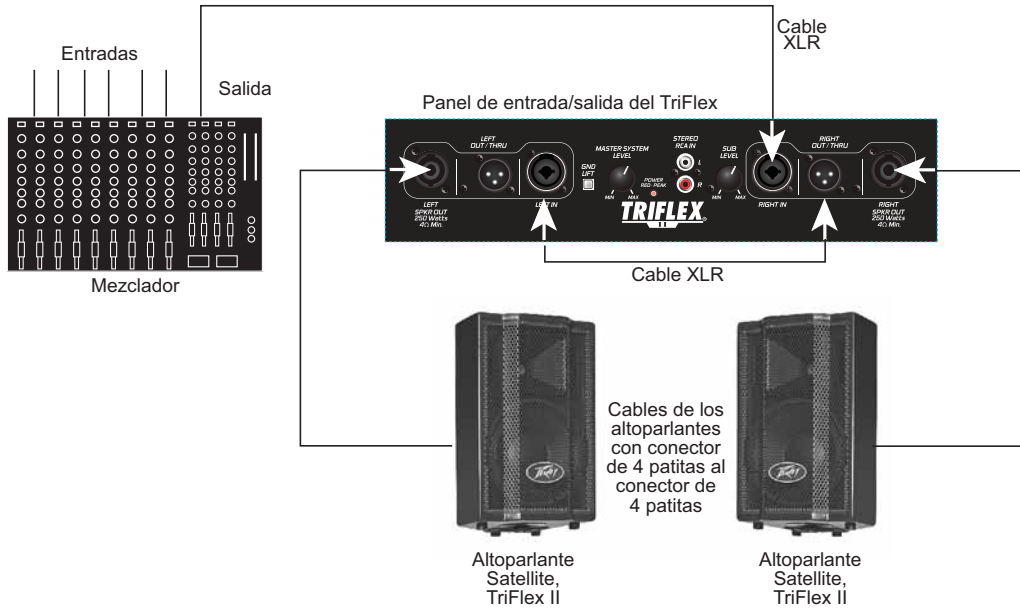


DIAGRAMA DE CONEXIÓN DJ ESTEREOFÓNICA MINIMALISTA

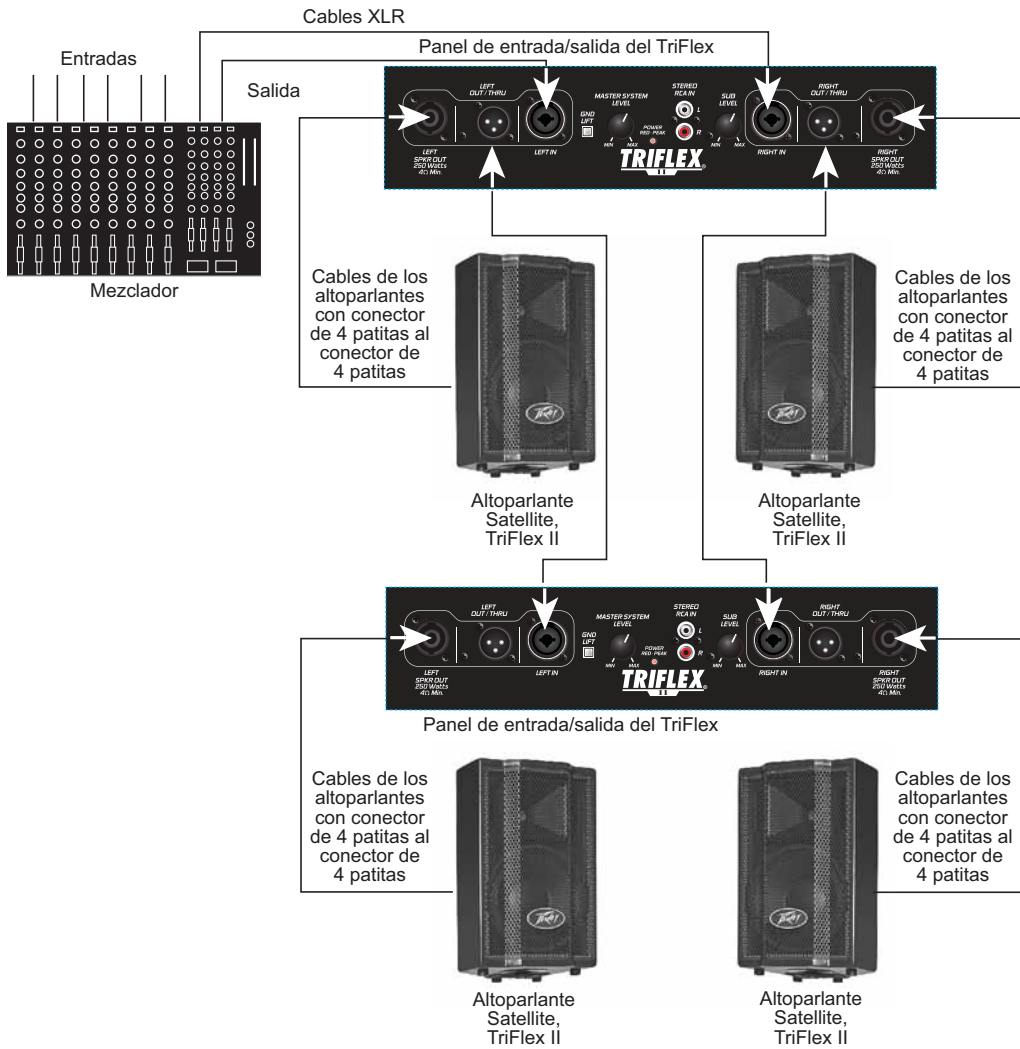
(Sin entrada de micrófono, sólo música de la fuente de señal.)



CONEXIÓN MONOFÓNICA



USO DE LA CONEXIÓN DE MÚLTIPLES SISTEMAS TRIFLEX



TriFlex® II

Merci d'avoir acheté l'amplificateur de puissance TriFlex® II de classe D. Le TriFlex II est un système d'amplification sonore à deux canaux auto-alimentés à 3 voies. Il est formé d'un caisson subwoofer normal avec un boomer de 15" de haute qualité et une paire de haut-parleurs déportés à deux voies avec un robuste boomer de 10" et un étage d'attaque à compression dynamique en titane RX™ 14 monté sur un pavillon de couverture Quadratic Throat Waveguide™ de 75° par 75°. Le TriFlex II dispose d'une section à double amplificateur de puissance qui fournit 500 watts de puissance de crête pour le caisson d'extrêmes graves (subwoofer) et 250 watts de puissance de crête pour chaque caisson déporté de haut-parleur.

Les prises d'entrée prévues sont une prise XLR balancée et une prise combinée de 1/4" de casque à écouteurs, avec une paire de prises phono RCA disponible, une commande de volume principale et une commande de volume secondaire.

Caractéristiques

- Enceintes de haut-parleur à trois éléments à deux voies de 1000 W de puissance active
- Un caisson d'extrêmes graves partagé qui abrite les entrées et les amplificateurs de puissance
- Deux haut-parleurs déportés à deux voies avec supports perchés pour haut-parleur.
- Le caisson subwoofer a un boomer de 15" et une puissance de crête utile de 500 W
- Les haut-parleurs déportés ont un boomer de 10", un haut-parleur d'aigu avec un étage d'attaque à compression de 1,4" RX 14
- La puissance de crête utile de chaque haut-parleur déporté est de 250 W
- Système de compression DDT™ exclusif de Peavey sur les amplificateurs de puissance des éléments déportés.
- Les enceintes sont fournies avec deux câbles pour haut-parleur de 4,5 m (15 ft)
- Coffret de protection avec poches de rangement de câble et sangles velcro de fermeture intégrées.
- Robustes roulettes de transport du système sous le caisson d'extrêmes graves
- Enceintes déportées placées au-dessus du subwoofer, pour un transport aisé
- Connecteurs à verrou pivotant de 4 broches sur les sorties de l'amplificateur et les entrées déportées.

DESCRIPTION

L'amplificateur TriFlex II est un système sonore à deux voies, en 3 éléments, configurés et prêts à l'emploi pour l'amplification sonore, les concerts de DJ et les diverses applications de reproduction musicale. Constitué d'un caisson subwoofer partagé et d'une paire de haut-parleurs satellites, le système TriFlex II a été conçu pour obtenir un son équilibré et une présentation à fort impact et pleine d'innovation. Le rendement effectif des 3 voies fourni par le système reproduit un son clair à des niveaux de sorties élevés, avec des basses percutantes.

Le caisson subwoofer est constitué d'un robuste boomer de 15" et de puissants composants électroniques composés d'un préamplificateur, d'un filtre passif et de trois amplificateurs de puissance. Equipé de roulettes à haute résistance de 3", le caisson subwoofer peut être facilement déplacé avec les deux haut-parleurs satellites placés sur son sommet. Une fois en position, vous pouvez retirer les haut-parleurs satellites, faire pivoter le subwoofer sur ses pieds en caoutchouc de plus de 90 degrés et les commandes électroniques, les entrées et les sorties deviendront facilement accessibles sur le sommet à l'arrière du caisson du subwoofer.

La robuste construction du caisson subwoofer de 18 mm en panneau de fibres de bois à densité moyenne (MDF) recouvert d'une peinture acrylique noire résistante, protégé par une grille métallique à perforation de 1,3 mm, vous offrira une bonne longévité pour les années à venir.

L'amplificateur est situé dans une cloison séparée du caisson subwoofer et donc les composants électroniques ne sont pas exposés aux vibrations et à la pression de l'air du subwoofer.

Les commandes et les entrées / sorties sont placées sur la partie supérieure de la face arrière de l'appareil en position d'utilisation, le dissipateur de l'amplificateur sur le panneau arrière.

Toutes les commandes et les dissipateurs sont encastrés de façon que les boutons rotatifs ou les bords tranchants de dissipateur ne soient pas exposés ou ne dépassent pas de l'appareil.

Les haut-parleurs déportés sont composés de robuste boomer de 10" et d'un haut-parleur d'aigu avec un étage d'attaque à compression à diaphragme en titane de 1,4" Peavey RX 14 monté sur un pavillon Quadratic Throat Waveguide. Equipé d'un mât de support d'enceinte, les haut-parleurs satellites peuvent être placés en hauteur pour offrir un son net au public. Une section coudée à 45 ° est présente sur la face arrière des haut-parleurs satellites afin qu'ils puissent être utilisés comme moniteurs au sol lorsqu'ils reposent sur le côté approprié.

Deux câbles pour haut-parleur de 4,5m (15 ft) de 1,3 mm de diamètre munis de connecteurs à verrou pivotant de 4 broches de raccordement aux extrémités sont fournis avec les enceintes TriFlex II pour brancher les enceintes déportées aux dispositifs électroniques TriFlex II du caisson subwoofer.

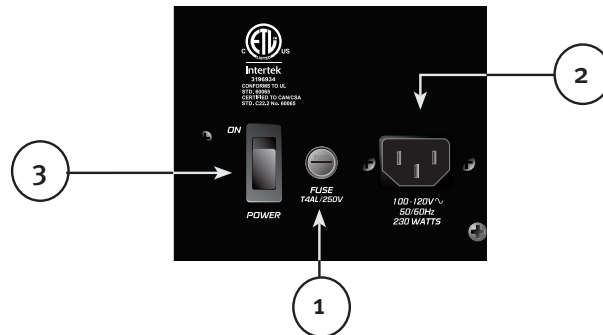
Tout mât de bonne qualité de 13/8" de diamètre peut être utilisé avec les haut-parleurs satellites TriFlex II et un modèle spécifique de mât d'enceinte, est disponible en accessoire, qui s'adapte aux coffrets existants du TriFlex II. Il s'agit du modèle de support d'enceinte PP1 sous le numéro de pièce Peavey 03011200.

APPLICATIONS

Les enceintes Peavey Triflex® ont une variété d'applications telles que l'utilisation par des DJ, l'amplification sonore, les représentations publiques, ou le karaoké. Elles peuvent même être utilisées comme une paire puissante de moniteurs en tournant au minimum le niveau de son du subwoofer.

La source typique de signal des entrées de niveau de ligne du Peavey TriFlex II destinée à l'amplification sonore serait un signal de console de mixage (Table de mixage) ou la sortie d'un lecteur CD, d'un lecteur MP3 ou d'un magnétophone.

BAS DU PANNEAU ARRIÈRE



FUSE (1)

L'appareil est alimenté par une ligne CA protégée contre les surcharges et les dommages par un fusible à action retardée de 4,0 ampères 250 V. Ce fusible est situé dans le capuchon du boîtier fusible juste à gauche de l'interrupteur ON-OFF. Si le fusible grille, LE FUSIBLE DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR UN FUSIBLE DU MÊME TYPE ET DE VALEUR IDENTIQUE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT ET POUR EMPÊCHER L'ANNULATION DE LA GARANTIE. Le fusible du TriFlex II peut être remplacé par un fusible à temporisation de dimension 5 x 20 mm, de 4,0 ampères 250V nominale, conforme à la classification internationale "T4AL" des fusibles. Aux États-Unis, les fusibles de dimension 5 x 20 de type à cartouche GDC, GMC, 215, 218 et 477 de classe 4,0 ampères 250 V peuvent être utilisés. Si l'appareil continue de faire sauter le fusible de remplacement, ne continuez pas à le remplacer, mais amenez-le à d'un centre de réparation qualifié.



CONNECTEUR IEC DE CORDON D'ALIMENTATION (2)

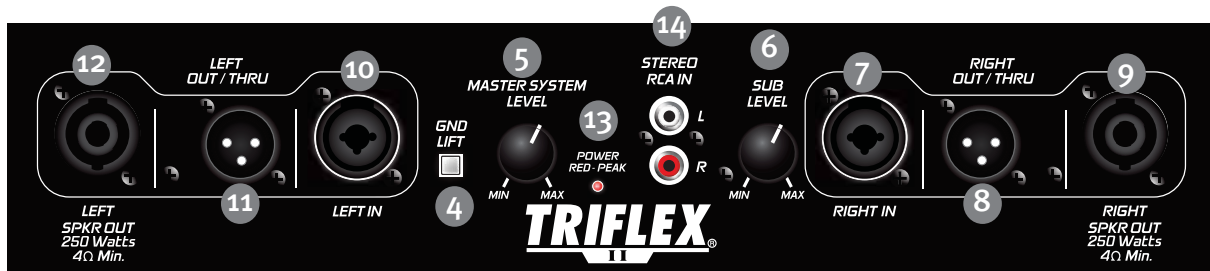
C'est la fiche de branchement du cordon d'alimentation IEC (fourni), qui alimente en électricité l'appareil. Il est vraiment important de vous assurer que le TriFlex II est alimenté avec la tension correcte de secteur CA. Vous trouverez la bonne tension pour votre TriFlex II indiquée à proximité du connecteur IEC d'alimentation (secteur) sur le panneau arrière de l'appareil.



Veillez lire attentivement ce guide pour assurer votre sécurité personnelle ainsi que la sécurité de votre équipement. Ne jamais supprimer la broche de mise à la terre d'un équipement. Elle est prévue pour votre sécurité. Si la prise utilisée ne possède pas de broche de mise à la terre, un adaptateur de mise à la terre adéquat doit être utilisé et le troisième fil doit être relié à la terre correctement. Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, assurez-vous toujours que la console de mixage ou tous les autres équipements associés sont correctement mis à la terre.

INTERRUPTEUR ON-OFF (3)

Cet interrupteur à bascule met sous tension l'amplificateur TriFlex II sur la position ON. Elle est atteinte quand l'interrupteur est enfoncé sur le côté droit ou presque à plat avec le panneau arrière.



INTERRUPTEUR DE NON-RETOUR À LA MASSE (GROUND LIFT SWITCH) (4)

La BROCHE 1 (blindage) des prises XLR (7, 10) n'est plus mise en contact direct avec la mise à la terre dans le cas où surviendrait un bourdonnement lorsque les câbles d'entrée sont connectés. Enfoncez l'interrupteur pour activer la fonction de non-retour de masse.

ENTRÉES, gauche et droite (7 et 10)

L'entrée de niveau ligne est de type à moyenne impédance balancée. La prise (7 ou 10) est une combinaison de connecteur XLR femelle et TRS 1/4".

ENTRÉES, gauche et droite (14)

C'est une paire de prises phono RCA (14) câblés en parallèle avec les entrées énumérées ci-dessus.

La prise BLANCHE ou du haut est l'entrée du canal de gauche et la prise ROUGE ou du bas est l'entrée du canal de droite. Elles sont utilisées pour insérer en entrée un signal provenant d'une source de signal de type consommateur, comme un lecteur CD, un magnétophone ou un poste radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

La commande contrôle, simultanément, le gain (niveau) des deux canaux d'entrée de gauche et de droite du système complet de puissance des haut-parleurs stéréo. Elle est utilisée pour définir directement le niveau de sortie du système pour un signal d'entrée donné. Elle augmente ou diminue simultanément le niveau du subwoofer ET des haut-parleurs satellites. La rotation du bouton dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le niveau, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le réduit. Le son est coupé (OFF) lorsque la commande est tournée complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsqu'elle est réglée sur la position de 12 heures, le gain est bien adapté à des tables de mixage ou à d'autres sources sonores.

NIVEAU SECONDAIRE (SUB LEVEL) (6)

La commande contrôle UNIQUEMENT le gain (niveau) du caisson subwoofer réalisant ainsi la balance entre les extrêmes graves et le reste du son à ajuster. Lorsqu'elle est complètement tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la sortie d'extrêmes graves est, sur toutes les voies, coupée (OFF). Lorsqu'elle est réglée à la position de 2 heures, les niveaux de sortie du subwoofer correspondent à ceux des haut-parleurs déportés. Tourner la commande au-delà de la position 2 heures, se traduira par un niveau des basses plus fort que la sortie des haut-parleurs déportés.

Si cette commande est complètement tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, les basses ou le chant masculin produiront un son caverneux et mal défini en raison de la quantité excessive des graves par rapport aux médiums et aux aigus. Avec cette configuration totalement dans le sens horaire, le son du subwoofer peut se surcharger et présentera une distorsion et une pauvreté évidente, même à des niveaux d'entrées modérées. Cette suramplification des basses est plus adaptée à des sources pauvres en basse, mais ne devrait pas être utilisée pour des sources riches en contenu de basse.



VOYANT D'ALIMENTATION / ÉCRÊTAGE (POWER / CLIPPING LED) (13)

Elle est située à droite et en bas du bouton de NIVEAU DU SYSTÈME PRINCIPAL (5). Lorsque l'appareil est sous tension, il est allumé et de couleur VERTE. Il devient rouge lorsque le signal d'un des amplificateurs de puissance est écrêté ou quand le canal d'entrée est surchargé.

SORTIES DIRECTES (THRU) (8 et 11)

Ces prises mâles XLR fournissent un moyen d'envoyer le signal d'entrée sur un autre appareil, ou pour mettre en cascade le TriFlex® II et une autre unité TriFlex II. Elles peuvent également être utilisées pour réaliser sur un système TriFlex II des opérations d'entrée mono en utilisant un câble court XLR (ou une prise de casque de 1/4") de la prise direct (Thru) à l'autre prise d'entrée de canal. Par exemple, vous pouvez présenter un signal mono à l'entrée du canal de gauche (10), puis relier un câble court XLR de la prise directe Thru (11) à la prise d'entrée du canal de droite (7).



Ces sorties sont séparées (isolées de l'entrée) et réglées à un gain unitaire et ne sont pas affectées par la commande de niveau. Quel que soit le niveau du signal qui arrive aux entrées, le niveau de signal en sortie reste le même. **VOUS NE POUVEZ PAS INSÉRER UN SIGNAL D'ENTRÉE DANS LE TriFlex® II EN UTILISANT CES PRISES, CE SONT UNIQUEMENT DES SORTIES !**

SORTIES DE HAUT-PARLEUR GAUCHE ET DROIT (SPEAKER OUTPUTS), (9 et 12)

Ce sont des sorties pour haut-parleur professionnel à verrou pivotant de 4 broches, avec un signal d'attaque sur les broches 1+ et 1-. L'impédance de charge minimale est de 4 ohms, la sortie à une puissance utile de crête de 250 W ou de 125 W en continu, sous 4 ohms. Elles sont utilisées pour connecter les enceintes des haut-parleurs satellites fournis aux dispositifs électroniques à l'intérieur du caisson d'extrêmes graves.

Ces sorties ne peuvent pas prendre en charge d'autres haut-parleurs si les haut-parleurs de 4 ohms déportés fournis sont utilisés. Elles sont munies d'un filtre passe-haut à 120 Hz, qui possède une pente d'atténuation de 24 dB/octave.

MODE D'EMPLOI



HAUT DU PANNEAU ARRIERE

Tout en haut du panneau arrière, les emplacements des broches sont indiqués sur la plaque métallique afin de faciliter les connexions et branchements.

ATTENTION

L'unité doit être débranchée de la source d'alimentation avant toute intervention. Veillez à confier toutes les révisions à du personnel qualifié.



Le dissipateur thermique situé sur la plaque arrière peut devenir chaud au toucher. Ne pas bloquer ou boucher le dissipateur thermique, afin de permettre la ventilation. L'espace derrière le dissipateur thermique doit être de 10 cm au minimum. L'écoulement d'air ne doit pas être gêné par des objets tels que des rideaux ou des draps, une isolation thermique etc. Il est déconseillé de placer le dos du TriFlex II dans un espace fermé ou sans circulation d'air frais.

NE PAS raccorder les entrées du TriFlex II à la sortie d'un amplificateur de puissance. Les entrées sont prévues pour être actionnées à partir d'un signal de niveau ligne.

AVERTISSEMENT ! Le TriFlex II est très efficace et puissant. Ce système de sonorisation peut endommager votre ouïe à vie. Prenez vos précautions en réglant le volume maximum général.

Le niveau sonore apparent du TriFlex II peut être trompeur à cause de la clarté et de la pureté du son en sortie. L'absence de distorsion ou de souffrance peut faire paraître le niveau sonore bien moins élevé qu'il ne l'est en réalité, mais ce système peut dépasser 129 décibels SPL à 1m du haut-parleur!

BRANCHEMENT DU TRIFLEX® II SUR LE SECTEUR

Le TriFlex II est équipé d'un cordon d'alimentation secteur IEC de 6 pieds (1,82 m). Si vous utilisez une rallonge ou une prise multiple avec ce haut-parleur, assurez-vous qu'elle soit de bonne qualité et suffisamment puissante pour préserver la sécurité et maximiser la puissance de sortie potentielle du TriFlex II.

Pour réduire au maximum les distorsions en sortie, ne connectez aucun autre appareil sur la rallonge utilisée pour le branchement du TriFlex II. Ne dépassez pas la puissance électrique nominale de la rallonge avec la somme totale des unités branchées dessus.

Lors du branchement du cordon d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur soit en position « arrêt » et ne le mettez en marche qu'une fois le cordon d'alimentation branché. L'embrayage de la sourdine intégrée s'effectuera suite à un enchaînement précis.

UTILISATION DU SATELLITE TRIFLEX II AVEC UN STAND

Le Satellite TriFlex II dispose d'une embase pour trépied intégrée afin de pouvoir monter le système sur un pied d'enceinte standard de 3/8" (36mm) de diamètre.

LORS DE L'UTILISATION DE STANDS OU PIEDS, VEILLEZ A PRENDRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES :

- A. Vérifiez les spécifications du stand ou du pied afin de vous assurer qu'il puisse supporter le poids du Satellite TriFlex® II (24 lbs./10.9kg) et respectez les mesures de sécurité fournies par le fabricant, y-compris la hauteur maximum pour laquelle le stand est prévu.
- B. Placez toujours le stand sur une surface plate, droite et stable et assurez-vous de bien étendre les branches du trépied conformément aux instructions du fabricant.
- C. Essayez de vous assurer que les branches du trépied sont orientées de manière à éviter tout risque de trébuchement pour personnes se trouvant à proximité du stand. Ne jamais bloquer une entrée ou un couloir avec les branches d'un trépied.
- D. Tâchez de faire passer les câbles de manière à ce que personne ne trébuche dessus ou fasse basculer l'enceinte. Il est conseillé d'utiliser et d'appliquer soigneusement du ruban adhésif; des attaches de câbles, gaines ou autres gestionnaires de câbles/boîtiers de protection adéquats.
- E. Lors de l'installation ou du démontage de l'enceinte sur le stand, faites-vous aider si possible, car il peut être difficile de viser juste et d'accrocher l'embase à la rotule du trépied tout en tenant l'enceinte Satellite TriFlex II seul. Il est également préférable qu'une personne tienne le pied et les branches de l'enceinte lors du démontage du stand du Satellite TriFlex II, pour éviter que le Satellite TriFlex II ne les décroche.
- F. Pour une utilisation du stand en plein air, ne jamais attacher de banderoles ou de drapeaux aux pieds ou au système d'enceintes du Satellite TriFlex II : des vents forts pourraient entraîner la chute de l'enceinte. Si les conditions risquent d'être venteuses, il peut être judicieux d'envisager de caler ou de bloquer les pieds du stand pour éviter que le système d'enceintes TriFlex II ne soit renversé.

RACCORDEMENT D'UN SIGNAL AU TRIFLEX® II

Il existe plusieurs façons d'envoyer un signal au TriFlex II.

Les deux entrées (7,10) fournissent une entrée symétrique de niveau ligne, permettant l'utilisation d'un TRS jack 1/4" : TRS-Tip Ring Sleeve (pointe, anneau, manche) OU d'une fiche XLR mâle.

Des entrées non balancées sont également fournies, car l'entrée 1/4" (7,10) peut recevoir une fiche jack monophonique standard (pointe, manchon) ou des fiches RCA (14). Les fiches RCA fournissent une entrée audio Droite et une entrée audio Gauche, tout comme le TriFlex II qui est un système de sonorisation à 2 canaux.

Ne raccordez pas de câbles aux jacks si l'unité est sur ON et le bouton du Master System Level allumé. Bien qu'un câble équipé d'un jack 1/4" monophonique standard puisse fonctionner correctement et que le circuit d'entrée symétrique des entrées (7,10) fournisse quelques rejets d'interférences, un câble balancé utilisant soit la fiche jack TRS 1/4" symétrique, soit la fiche XLR, fournira un rejet d'interférences et une performance supérieurs.

En cas de problèmes d'interférences difficiles, il conviendra de ne relever le blindage/masse sur un câble balancé à l'extrémité du TriFlex II qu'en utilisant l'interrupteur du ground (4). Bien vérifier les changements d'entrées, en prenant soin de toujours baisser le contrôle du Master System Level (5) avant de brancher et de débrancher les câbles, ou d'activer l'interrupteur du ground.

Il est recommandé d'utiliser des câbles de haute ou de première qualité pour le TriFlex II, car leurs protections et matériaux sont généralement de meilleure qualité et ils fourniront une plus grande fiabilité à long terme. Le mieux est d'opter pour un câble XLR symétrique blindé, de la longueur nécessaire pour atteindre le TriFlex II (pas plus). Il convient de laisser un peu de mou à l'entrée du TriFlex II, ainsi que de scotcher les câbles au sol ou de les relier sous une gaine afin d'éviter que quelqu'un trébuche dessus ou décroche le câble de l'entrée du système TriFlex II.

REGLAGE DU NIVEAU PRINCIPAL DU SYSTÈME

Le TriFlex II est équipé d'un commutateur de réglage Master System Level (5) du système placé sur le canal d'entrée afin de permettre l'usage de nombreuses applications. Une fois, le commutateur du niveau principal du système est réglé (réglage effectué dans le sens d'une aiguille d'une montre), l'amplitude du signal atteint son maximum et la sensibilité d'entrée de 0.200V est à sa puissance maximale. Lorsque l'on passe du mixer au TriFlex II, il peut être préférable de réduire la sensibilité d'entrée en diminuant de moitié le contrôle de Gain. Le TriFlex II correspond davantage à un ampli traditionnel.

Si la table de mixage indique un écrêtage de ses signaux de sortie, la puissance maximal du TriFlex n'est pas utilisée pleinement. Il vaut mieux éviter d'écrêter le signal avant d'être transmis dans le TriFlex II. Réduisez le niveau de sortie de la table de mixage et augmentez le niveau de commutateur sur le TriFlex II.

Les amplificateurs du TriFlex II sont équipés du système DDT™ d'un voyant de contrôle qui indique que le système DDT fonctionne (13).

Si le son semble compressé, vérifiez l'indicateur. Si l'indicateur ROUGE clignote plusieurs fois, le mixeur de volume ou le/les niveau(x) de commutateur {5,6} sur le TriFlex II) doivent être baissés.

Lors de la première mise sous tension du système audio, allumez tout d'abord les appareils électriques placés en amont, puis le TriFlex II à l'aide de son commutateur de niveau principal tourné au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifiez les indicateurs de niveaux à l'aide des commutateurs de sortie du mixer tournés vers le bas et augmentez les lentement avec la commande de niveau principal de système sur le TriFlex II pour atteindre le réglage désiré (le commutateur tourné à moitié vers le haut devrait suffire pour commencer).

Il est déconseillé de tourner le commutateur du Master System Level du TriFlex au maximum pour essayer ensuite de contrôler seulement l'indicateur à partir du mixer. Cette approche aurait tendance à capter un bruit excessif. La meilleure façon de faire serait de lancer un "nouveau" signal à partir du mixer en passant par le câble puis vers le Triplex II, de tourner ensuite l'interrupteur du Master System Level autant qu'il est nécessaire pour atteindre la sortie désirée. Avec cette approche, il est nécessaire de vérifier que la sortie du mixer n'est pas écrêtée.

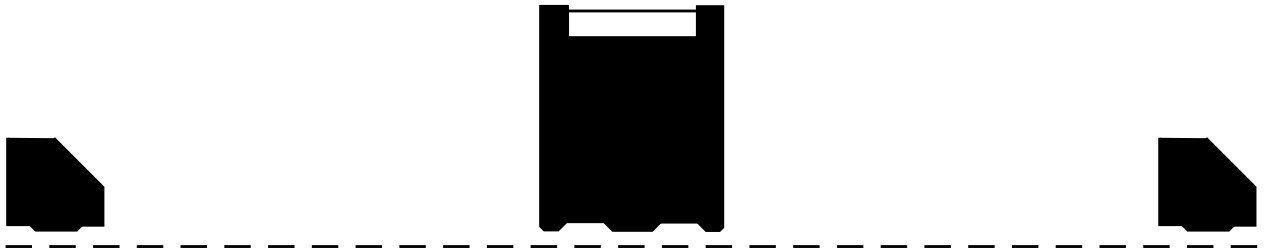
DEBRANCHEMENT DE LA PRISE D'ALIMENTATION DU TRIFLEX® II

Nous recommandons d'éteindre tout d'abord l'appareil à l'aide de l'interrupteur POWER(3), puis la prise d'alimentation peut être débranchée, cela minimise le stress sur la puissance des amplificateurs et des transducteurs en désactivant les transitoires. L'interrupteur d'alimentation est muni d'un condensateur de suppression d'arc qui facilite l'extinction du TriFlex et permet un débranchement total, tandis que la prise d'alimentation du connecteur de type IEC peut produire des contacts par intermittence avant de se débrancher complètement, par exemple lorsque la prise s'emmêle.

PLACEMENT DES ENCEINTES DU TRIFLEX® II

Les enceintes satellite du TriFlex doivent être placées entre 12 et 18 pieds l'une de l'autre et doivent faire face au public. Idéalement le Sub TriFlex devrait être placé au même niveau que les enceintes satellites et se trouver à égale distance d'elles. Vu d'en haut, la configuration ressemblerait à une ligne droite, avec le Sub au centre et chaque satellite placé à 10 pieds de chaque côté du SUB.

PLACEMENT DES ENCEINTES- VU D'EN HAUT.



Ceci permet d'assurer que le Sub fonctionne avec les enceintes satellites dans les endroits où elles sont utilisées et qu'elles s'harmonisent correctement plutôt que leur sortie ne soit interrompue.

Les enceintes satellites doivent être placés sur des pieds à une hauteur telle que le haut parleur est au-dessus des têtes des spectateurs. Le Sub doit être placé sur une surface stable et plane. Si la surface ou le sol est inégal, placez un morceau de carton sous l'un des pieds afin de l'empêcher de vaciller ou de bouger. Ainsi, le caisson de basse est solidement fixé.

UTILISATION DES ENCEINTES SATELLITES COMME MONITEURS.

Les enceintes satellites peuvent être utilisées comme deux réseaux moniteurs, la partie angulaire qui se trouve sur le panneau arrière peut être positionnée à 45° en partant du bas sur la longueur de leur côté.

Pour obtenir de meilleurs résultats, le Sub Level (6) peut être retourné et les enceintes, utilisées comme moniteurs, reproduisent environ 110Hz. Si on désire produire des basses dans le moniteur, réglez le niveau sub très bas, à 10 heures par exemple, cela empêchera ainsi au son de devenir caverneux et de causer des rétroactions acoustiques.

UTILISATION MONOPHONIQUE.

Si l'utilisation monophonique est souhaitée de sorte que les deux canaux et les deux enceintes produisent le même signal, voir le SCHEMA INSTALLATION MONOPHONIQUE à la fin du mode d'emploi.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AUCUN SON EN SORTIE

Assurez-vous d'abord que l'appareil est alimenté par la prise secteur CA et mis sous tension (ON). Assurez-vous que le voyant lumineux (13) sur le module d'amplification de puissance est allumé, il doit être de couleur verte.

Si ce n'est pas le cas, contrôlez que l'interrupteur ON/OFF est sur la position ON et que le branchement du cordon d'alimentation IEC (2) est correctement réalisé et en place. Vérifiez que le cordon d'alimentation CA est branché dans une prise électrique CA fonctionnante.

Enfin, vérifiez le fusible (1). (Voir panneau arrière : section Fusible, pour les consignes de sécurité.)

Une fois que vous êtes sûr que l'appareil est alimenté, vérifiez que le système TriFlex® II reçoit un signal. Débranchez temporairement le câble arrivant à ses entrées et connectez-le à un autre appareil capable de reproduire le signal (par exemple, un amplificateur de puissance et un haut-parleur). Si le signal est reproduit, vérifiez que toutes les commandes de niveau utilisées sont à une valeur satisfaisante (un tiers de la mi-course).

Si le TriFlex II a été soumis aux rayons directs du soleil ou à une chaleur excessive, la protection thermique intégrée pourrait être enclenchée. Si c'est le cas, éteignez l'amplificateur TriFlex II et laissez-le refroidir pour une durée suffisante.

Si aucun signal en sortie n'est encore disponible, contactez votre revendeur autorisé Peavey ou le centre de réparation international Peavey.

PRÉSENCE D'UN BOURDONNEMENT OU D'UN GRÉSILLEMENT

Si les enceintes TriFlex II produisent un bourdonnement ou un grésillement, le problème peut être relatif à la prise électrique CA. Essayez de brancher le TriFlex II à une autre prise secteur. Parfois, si un circuit différent (disjoncteur) est utilisé pour la console de mixage et les enceintes TriFlex II, un problème de bourdonnement peut apparaître. Sauf si ce n'est pas possible en pratique, il est préférable d'utiliser la même prise murale (disjoncteur) pour alimenter à la fois la table de mixage et les enceintes amplifiées.

Assurez-vous que des câbles blindés ont été utilisés pour acheminer le signal aux entrées de l'amplificateur TriFlex II. Si des câbles de haut-parleur munis de prises 1/4" sont utilisés comme câbles pour les entrées plutôt que des câbles blindés, des bourdonnements ou des grésillements seront plus susceptibles d'apparaître.

Le bourdonnement peut être provoqué par un problème de boucle de masse. Il peut être utile de supprimer le retour du blindage de masse sur un câble balancé aux extrémités du TriFlex II en utilisant simplement l'interrupteur de non-retour de masse (4). Vérifiez soigneusement toutes modifications apportées aux entrées en abaissant d'abord la commande de niveau du système principal (5), avant de brancher ou de débrancher des câbles, ou en retirant le retour du blindage de masse à l'extrémité du haut-parleur en utilisant l'interrupteur de non-retour de masse (4).

Vérifiez que des variateurs de lumière ne sont pas connectés sur le même circuit que le système TriFlex II, la table de mixage ou tout autre dispositif de source. Si des variateurs de lumière sont présents, alors il peut être nécessaire de les éteindre ou de les allumer complètement pour éliminer ou réduire le bourdonnement. C'est un problème typique d'interférence de câblage de secteur CA ou de variateur de lumière et non un défaut de conception du système TriFlex II.

Le troisième fil (prise de mise à la terre) sur la prise CA ne doit jamais être supprimé ou cassé, car il risquerait de créer de réel danger.

SON DÉFORMÉ OU FLOU

Tout d'abord, assurez-vous que le signal de la table de mixage (source du signal) ne soit pas écrêté ou qu'il ne se saturera pas. Contrôlez que la commande de niveau du système principal (5) des enceintes TriFlex II n'est pas réglée trop bas. Vérifiez que les prises d'entrée sont bien en place dans les fiches d'entrée (7) et (10) ou les fiches RCA (14) sur le panneau arrière du TriFlex II. Assurez-vous qu'aucun amplificateur de puissance n'a été branché sur une des prises d'entrée du système TriFlex II. Si un prolongateur de câble d'alimentation est utilisé pour alimenter l'appareil, assurez-vous qu'il fournisse suffisamment de courant et qu'il n'est pas utilisé pour alimenter un autre dispositif.

Le système TriFlex II possède un égaliseur intégré (EQ) pour renforcer ou lisser la réponse naturelle du haut-parleur d'extrêmes graves (subwoofer). Comme l'amplification des basses est appliquée, alors le système possède une réponse nominalement fixée et donc il ne devrait exiger peu, voire aucune, égalisation (EQ)

supplémentaire. Les haut-parleurs déportés ont un étage d'attaque à compression conçu comme un égaliseur (EQ) dans le filtre passif. Si une amplification supplémentaire excessive des basses ou une amplification des fréquences hautes ont été ajoutées de manière externe au système TriFlex® II, elles pourraient provoquer une surcharge prématurée à un fort niveau sonore. Réduisez la correction de tout égaliseur externe (table de mixage, rack) et vérifiez que la distorsion disparaît.

Enfin, sachez que même si le TriFlex II est un appareil à sortie puissante et élevée, en fin de compte il a des limites et vous pourriez avoir besoin d'autres appareils de puissance pour couvrir et produire la puissance sonore nécessaire. Dans ce cas, essayez de réduire légèrement les niveaux de la table de mixage pour voir si le problème disparaît.

Si, après avoir vérifié tous les points énumérés ici et aucune autre vérification réalisable en toute sécurité ne vous vient à l'esprit et si le système présente encore des problèmes, notez soigneusement les conditions de reproduction du problème et consultez votre revendeur Peavey.

SON CAVERNEUX OU BASSE PAUVREMENT DÉFINIE

Le système TriFlex II possède une sortie des basses optimisée grâce aux capacités du caisson d'extrêmes graves et au boomer présent à l'intérieur. L'amplification des basses est déjà appliquée au signal afin de l'égaliser à une réponse nominale fixée. Si une amplification supplémentaire est appliquée à l'aide d'un égaliseur externe ou par les commandes d'un égaliseur EQ du canal de la console de mixage, ou si la commande de niveau secondaire (6) est tournée complètement, les basses pourraient devenir cavernueuses ou déformées et brouiller les informations du signal sur la plage des médiums ou des voix. Si cela se produit, réduisez ou supprimez l'amplification des basses externes, ou réduisez la commande de niveau secondaire (6). Lorsque la commande de niveau secondaire (6) est placée à la position de 2 heures, le niveau correspondra aux médiums et aux aigus des haut-parleurs satellites.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Votre système TriFlex II est un produit robuste et résistant et vous offrira des années de loyaux services s'il est correctement soigné. Utilisez votre bon sens et lisez les mesures de sécurité pour éviter des conditions de fonctionnement dangereuses.

L'appareil doit être déconnecté du secteur électrique CA avant d'entreprendre toute intervention. Confiez toute réparation à un personnel de maintenance qualifié.

EXPOSITION À LA CHALEUR OU À LA LUMIÈRE DU SOLEIL

Évitez l'exposition prolongée aux rayons directs du soleil car elle pourrait provoquer une surchauffe de l'appareil et sa coupure thermique.

Des conditions de fonctionnement excessivement chaudes peuvent également provoquer une coupure thermique.

Ne pas ranger l'appareil à des emplacements extrêmement chauds ou froids ou à des conditions d'humidité extrêmement élevées. Laissez toujours l'appareil revenir à la température ambiante avant son utilisation.

NETTOYAGE

Ne jamais nettoyer les enceintes TriFlex II alors qu'elles sont encore branchées ou allumées ! Quand l'appareil a été complètement débranché de sa source d'alimentation CA, utilisez un chiffon sec pour enlever les traces de terre ou d'autres saletés. Ne jamais utiliser de solvants forts sur les enceintes TriFlex II, car les caissons pourraient s'endommager. Ne pas laisser des liquides se déverser à l'intérieur des enceintes TriFlex II.

RETOUCHE DE PEINTURE

De la peinture noire en aérosol pour retouche, comme sous le numéro de pièce Peavey 00052110, peut être utilisée pour effectuer des retouches sur des éraflures ou des bosses sur le caisson ou la grille, préférez une application légère et de multiples passages, plutôt que d'essayer de couvrir toutes les imperfections en une seule fois. Faites attention à ne pas recouvrir les étiquettes imprimées sur le module d'amplification de puissance ou sur les haut-parleurs avec de la peinture. Suivez toutes les instructions sur le caisson et respectez tous les avertissements !

VÉRIFIER LA SÉCURITÉ DU MATÉRIEL

Après les premiers mois d'utilisation et périodiquement par la suite, vérifiez que le système TriFlex II soit hermétiquement fermé et que les vis du panneau arrière et les vis qui maintiennent les roulettes du caisson du subwoofer soient correctement serrées.

L'appareil est soumis à de nombreuses vibrations, les vis pourraient se déserrer avec son utilisation.

Triflex® II

SPÉCIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME TRIFLEX® II

SUBWOOFER

Complément du transducteur: 1 x boomer de 15", cloison robuste

Impédance nominale: 8 ohms

Puissance admissible, transducteur: 350 W en continu, 700 W musicaux

Fréquence de résonance de l'enceinte (Fbox): 48 Hz

Réponse en fréquence, mesuré à 1 m, balayage sinusoïdale en chambre anéchoïque (par le biais du système électronique): De 40 Hz à 105 Hz

Limite de basse fréquence utilisable (point de -10 dB): 34 Hz

Niveau de pression sonore (NPS), 1 Watt, 1 mètre dans un environnement d'1/2 espace: 102 dB

Niveau de pression sonore maximum (1 mètre, 1/2 espace): 127 dB

Poids: 44,5 kg (98 lbs.)

Dimensions (H x L x P): 50 cm X 71,2 cm X 71,4 cm (pieds d'appui inclus)

(appareil posé sur les pieds)
50 cm X 81,3 cm X 71,4 cm (pieds d'appui et roulettes inclus)

Hauteur en mode de transport: 81,3 cm

HAUT-PARLEURS DÉPORTÉS

Complément du transducteur:

Section basse fréquence: 1 x boomer de 10", cloison robuste

Section haute fréquence: 1 x étage d'attaque à compression en titane de 1,4" monté sur un Quadractic Throat Waveguide™ avec un diagramme de couverture de 75 degrés par 75 degrés

Impédance nominale: 4 ohms

Puissance admissible, enceinte déportée: 200 W continu, 400 W musicaux, 800 W crête à crête

Fréquence de résonance de l'enceinte (Fbox): 84 Hz

Réponse en fréquence, mesuré à 1 m de l'axe, balayage sinusoïdale en chambre anéchoïque: De 88 Hz à 20 kHz

Niveau de pression sonore (NPS), 1 Watt, 1 mètre dans un environnement d'1/2 espace: 101 dB

Niveau de pression sonore maximum (1 mètre, 1/2 espace): 124 dB

Poids: 10,9 kg (24 lbs.)

Dimensions (H x L x P): 49,8 cm X 30 cm X 30 cm (Debout, pieds d'appui inclus)

SYSTÈME COMPLET

Fréquence du filtre actif: 120 Hz, 24 dB/Octave

Niveau de pression sonore maximum (1 mètre, 1/2 espace): 129 dB

Dimensions en position de transport, sur roulettes (H x L x P): 109,2 cm X 51,8 cm X 59,9 cm (tous les pieds d'appui inclus) pieds)

Poids (Subwoofer et satellites uniquement): 66,4 kg (146 lbs.)

Câbles pour haut-parleur: Deux câbles de 4,5 m (15 ft) de 1,3 mm de diamètre. avec connecteurs à verrou pivotant de 4 broches à chaque extrémité.

SPÉCIFICATIONS DE L'AMPLIFICATEUR INTERNE

Sortie de puissance d'amplification du subwoofer: 500 W de puissance utile en crête, 250 W en continu, sous 8 ohms.

Sortie de puissance d'amplification des satellites: 250 W de puissance utile en crête, 125 W en continu, sous 4 ohms.

Entrées (niveau de ligne): entrée combinée defiche 1/4" pour casque (femelle) et de fiche XLR pour le canal de gauche.

entrée combinée de fiche 1/4" pour casque (femelle) et de fiche XLR pour le canal de droite.

Impédance d'entrée: 20 kilo-ohms balancée, 10 kilo-ohms non balancée (simple entrée).

Sortie directe Thru (Sorties, niveau de ligne): Canal de gauche sur sortie XLR à pleine échelle (mâle)

Canal de droite sur sortie XLR à pleine échelle (mâle)

Sorties de niveau de haut-parleurs:

Canal de gauche Sortie de connecteur professionnel de 4 broches à verrou pivotant

Canal de droite Sortie de connecteur professionnel de 4 broches à verrou pivotant

COMMANDES :

Niveau du système principal (Gain de gauche et de droite)

Commande du niveau du Subwoofer

Interrupteur de non-retour de masse

Interrupteur d'alimentation (à l'arrière du panneau de l'amplificateur lorsque le subwoofer est en position d'utilisation, avec les pieds en caoutchouc sur le sol)

Réponse en fréquence nominale de l'amplificateur: +0, -2 dB de 10 Hz à 20 kHz

Bourdonnement et bruit: Supérieur à 90 dB en dessous de la puissance nominale

Plage dynamique DDT: Supérieur à 18 dB

THD (Taux de Distorsion Harmonique): Typiquement inférieur à 0,05%

Protection du filtre infrasonore: 36 dB/octave de pente d'atténuation

Alimentation électrique: Domestique 120 V CA, 60 Hz, 210 Watts

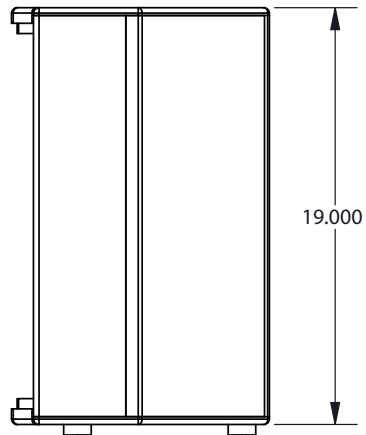
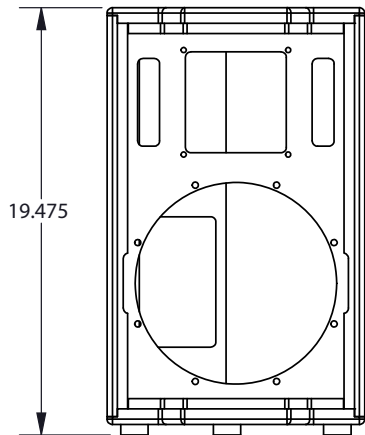
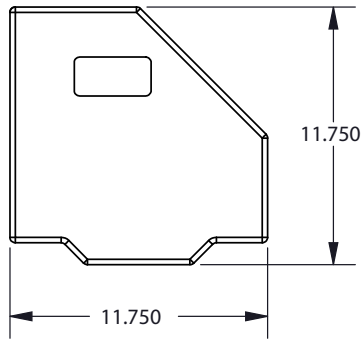
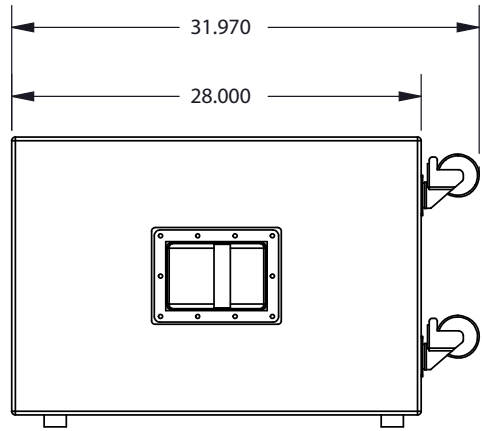
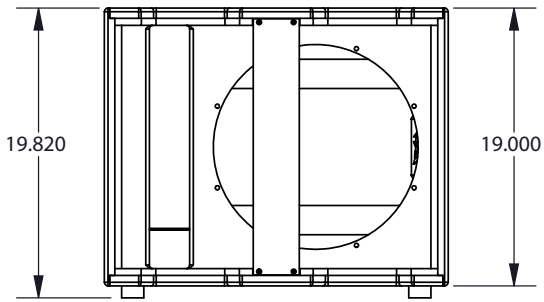
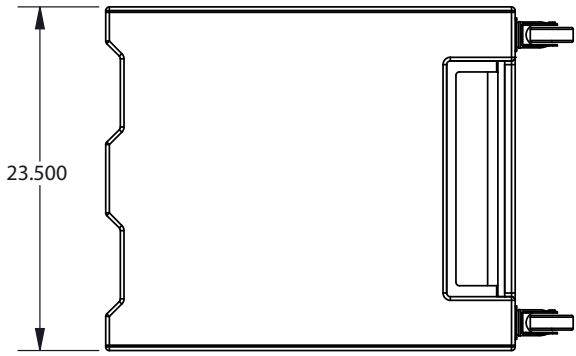


SCHÉMA DE BRANCHEMENT STÉRÉO TYPIQUE

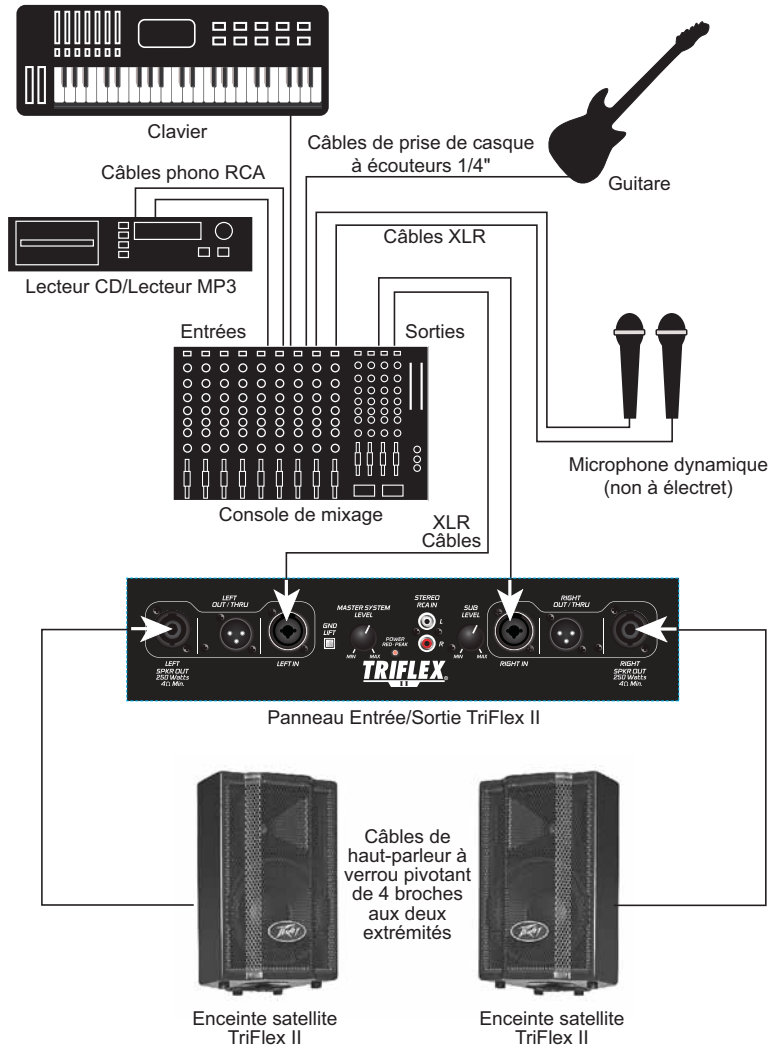
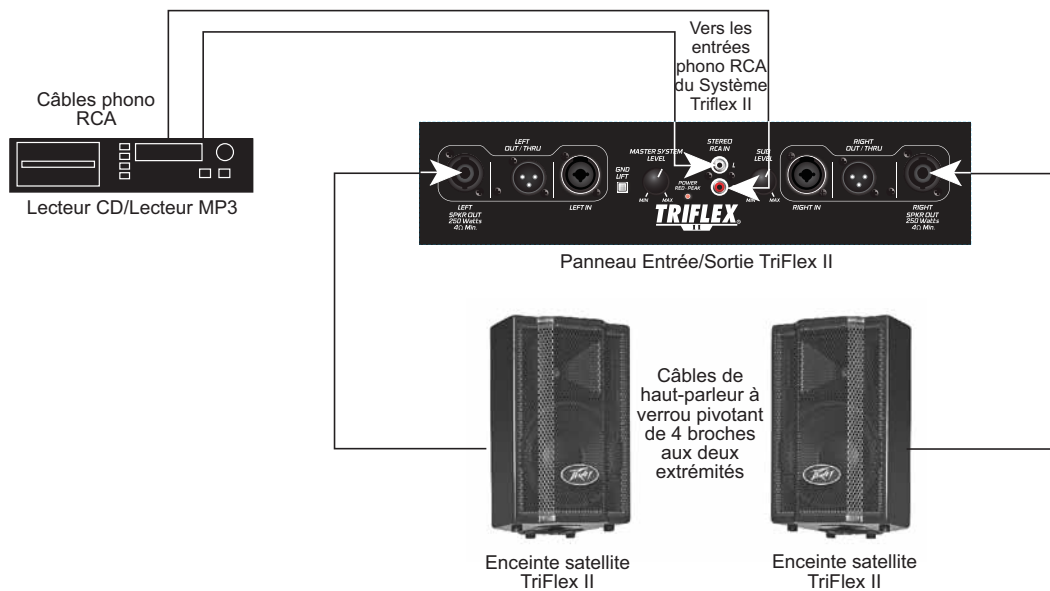
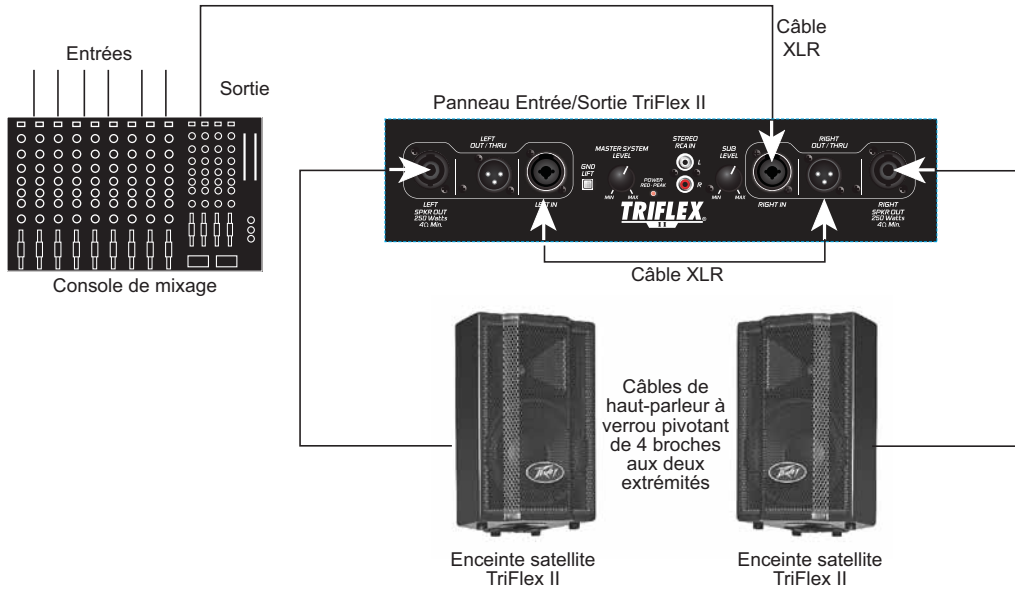


SCHÉMA DE BRANCHEMENT DJ STÉRÉO MINIMUM

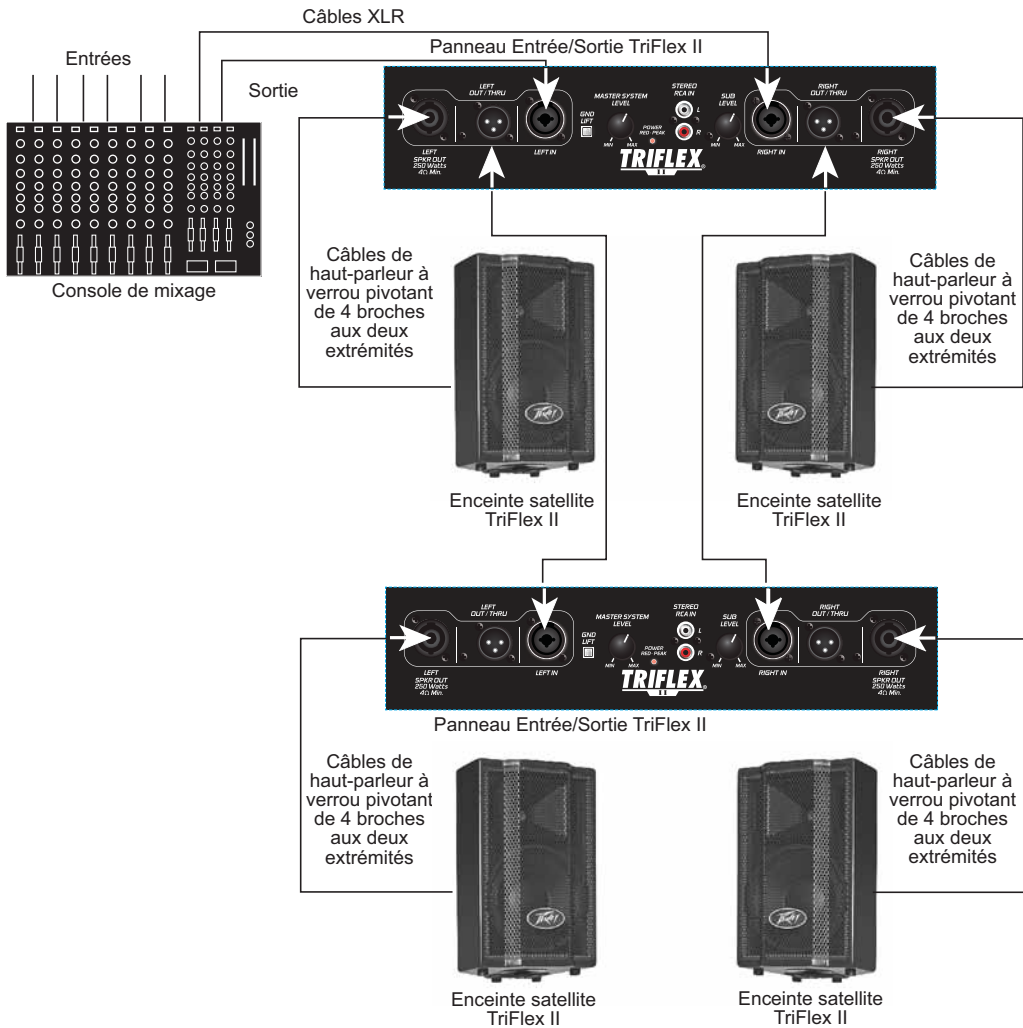
(Aucune entrée microphone, uniquement la musique en source du signal.)



BRANCHEMENT MONOPHONIQUE



UTILISATION EN CASCADE DE PLUSIEURS SYSTÈMES TRIFLEX II



TriFlex® II

Vielen Dank für den Kauf des Klasse D aktiven TriFlex® II. Der TriFlex II ist ein aktives 3-Wege 2-Kanal Sound-Verstärkersystem. Das System basiert auf einem Subwoofergehäuse mit einem Premium 15-Zoll-Woofer und einem Paar 2-Wege-Satellitenlautsprecher mit einem 10-Zoll-Hochleistungs-Woofer und einem RX™ 14 Titan-Membran dynamischen Kompressionstreiber auf einem Quadratic Throat Waveguide™ Schalltrichter mit 75° x 75° Abdeckung. Das TriFlex II System verfügt über ein Bi-Amp Leistungsteil mit 500 Watt Spitzenleistung für den Subwoofer und 250 Watt Spitzenleistung je Satellitenlautsprecher.

Bei den Eingängen handelt es sich um eine symmetrische XLR- und eine 1/4-Zoll Klinkebuchse mit einem Paar RCA-Buchsen, einem Master-Lautstärkereger und einem Sub-Lautstärkereger.

Ausstattungsmerkmale

- 1000 Watt aktives 2-Kanal 3-Wege Lautsprechersystem
- Ein gemeinsames Subwoofergehäuse mit Eingängen und Verstärkern
- Zwei 2-Wege Satellitenlautsprecher mit Stativadaptern
- Subwoofer mit 15-Zoll Woofer mit 500 W Spitzenleistung
- Satellitenlautsprecher mit 10-Zoll Woofer, RX 14 1,4-Zoll Kompressionstreiber-Hochtöner
- 250 Watt Spitzenleistung je Satellitenlautsprecher
- Peaveys exklusive DDT™ Kompression auf den Satellitenverstärkern
- System mit zwei 4,5 m Lautsprecherkabeln
- Schutzhülle mit Kabelaufbewahrung und integrierten Klettstreifen
- Bremsbare Schwerlastrollen auf Subwoofergehäuse zum Transport des Systems
- Satellitenlautsprecher werden oben auf dem Subwoofer zusammengesteckt, einfacher Transport
- 4-Pin Twist-Lock-Anschlüsse auf Verstärkeranschlüssen und Satelliteneingängen

BESCHREIBUNG

TriFlex II ist ein dreiteiliges 2-Kanal-Soundsystem, bereits optimiert und zur Soundverstärkung, für DJ-Gigs und eine Vielzahl von Musikwiedergabeaufgaben betriebsbereit. Bestehend aus einem gemeinsamen Subwoofergehäuse und einem Paar Satellitenlautsprechern, ist das TriFlex II System für ausgeglichenen Klang und eine frische, ausdrucksstarke Präsentation konzipiert. Die effektive 3-Wege-Leistung, zu welcher das System in der Lage ist, liefert einen klaren Sound bei hohen Ausgangspegeln mit reichlich schlagkräftigen Bässen.

Das Subwoofergehäuse hat einen 15-Zoll Hochleistungs-Woofer und enthält die Systemelektronik, die aus einem Vorverstärker, elektronischem Crossover, Unterschallfilter und drei Verstärkern besteht. Ausgestattet mit 3-Zoll bremsbaren Schwerlastrollen, kann das Subwoofergehäuse mit den beiden Satellitenlautsprechern oben eingesteckt gerollt werden. Einmal in Stellung, können Sie die Satellitenlautsprecher abnehmen, den Subwoofer um 90 Grad drehen und auf seine Gummifüße stellen. Damit stehen die Bedienelemente und Eingänge/Ausgänge nun oben auf dem Subwoofergehäuse zur Verfügung.

Das robuste Subwoofergehäusedesign aus 18 mm MDF mit interner Verstärkung und einer harten schwarzen Acryl-Oberfläche, zusammen mit einem 1,5 mm perforierten Metallgitter bieten eine gute Transporttauglichkeit für die kommenden Jahre.

Der Verstärker befindet sich in einem separaten Untergehäuse im Subwoofergehäuse, damit ist die Elektronik nicht dem Luftdruck und der Vibration des Subwoofers ausgesetzt.

Bedienelemente und Eingänge/Ausgänge befinden sich hinten oben auf dem Gerät in Aufstellung zur Benutzung und das Kühlblech des Verstärkers auf der Rückseite.

Alle Bedienelemente und Wärmeableitbleche sind eingelassen und keine Knöpfe oder scharfe Kanten stehen über.

Die Satellitenlautsprecher bestehen aus einem maßgeschneiderten 10-Zoll-Hochleistungs-Woofer und einem Peavey RX14 1,4-Zoll Titan-Membran Kompressionstreiber-Hochtöner auf einem Quadratic Throat Waveguide Schalltrichter. Ausgestattet mit einer Halterung für das Lautsprecherstativ können die Satellitenlautsprecher hoch auf einem Lautsprecherstativ montiert werden, um den Sound sauber hinaus ins Publikum abzustrahlen. Es gibt ebenfalls einen um 45° abgewinkelten Bereich auf der Rückseite der Satellitenlautsprecher, um sie als Bodenmonitore benutzen zu können, wenn sie auf der entsprechenden Seite aufgestellt werden.

Zwei 4,5 m lange Ø1,3 mm² Lautsprecherkabel mit passenden 4-Pin Twist-Lock-Anschlüssen auf beiden Seiten werden mit dem TriFlex II System mitgeliefert, um die Satelliten an der Elektronik des TriFlex II Systems im Subwoofergehäuse anschließen zu können.

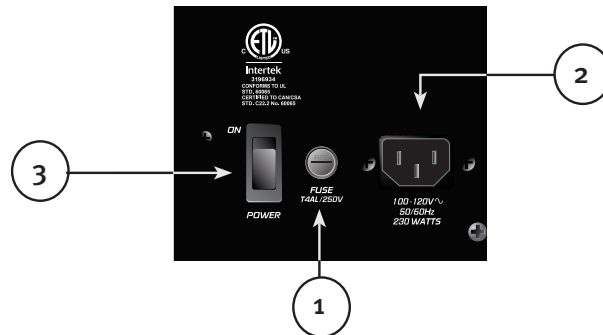
Jedes hochwertige Ø36 mm Lautsprecherstativ kann mit den TriFlex II Satellitenlautsprechern benutzt werden und ein passendes Lautsprecherstativmodell ist als Zubehör erhältlich, das in die mitgelieferte Schutzhülle des TriFlex II passt, das PP1 Lautsprecherstativ, Peavey Teilnummer 03011200.

ANWENDUNGEN

Das Peavey TriFlex®II System hat eine Vielzahl von Anwendungen, wie beispielsweise für DJs, als Soundverstärkung, Beschallungssystem oder für Karaoke. Es kann selbst als ein Paar aktiver Monitore benutzt werden, indem der Subwooferpegel ganz heruntergeregelt wird.

Eine typische Signalquelle für die Line-Level-Eingänge des Peavey TriFlex II sind ein Soundverstärker-Mischpult oder der Ausgang eines CD-Players, MP3-Players oder Kassettengeräts.

RÜCKSEITE UNTEN



FUSE (1)

Das Gerät ist mit einer Netzsicherung gegen Überlastung und Fehlerzustände mit einer trägen 4,0 A 250 V Sicherung geschützt. Die Sicherung befindet sich im Sicherungsgehäuse links vom Hauptschalter. Brennt die Sicherung durch, MUSS SIE MIT EINER SICHERUNG GLEICHEN TYPUS ERSETZT WERDEN, UM SCHÄDEN AM GERÄT UND DEN VERLUST DER GARANTIEANSPRÜCHE ZU VERMEIDEN. Die Sicherung im TriFlex II kann mit einer trägen 5 x 20 mm, 4 A, 250 V Sicherung ersetzt werden, die der internationalen Klassifizierung für Sicherungen „T4AL“ entspricht. In den USA können GDC, GMC, 215, 218 und 477 5 x 20 mm Stecksicherungen mit 4 A, 250 V benutzt werden. Brennt die Sicherung regelmäßig durch, so tauschen Sie sie nicht ständig aus, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.



IEC-NETZKABELBUCHSE (2)

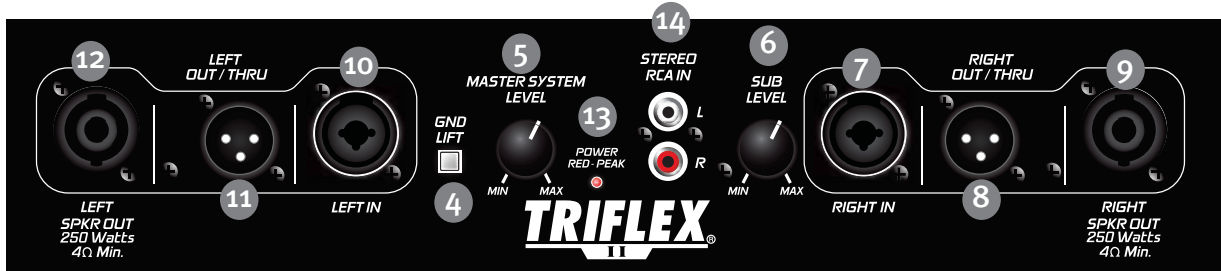
Diese Buchse ist für ein IEC-Netzkabel (mitgeliefert) zur Spannungsversorgung des Geräts. Achten Sie darauf, dass das TriFlex II System mit der korrekten Netzspannung versorgt wird. Die korrekte Netzspannung lesen Sie neben der IEC-Netzkabelbuchse auf der Rückseite des Geräts ab.



Bitte lesen Sie diese Anleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit wie auch zum Schutz der Anlage aufmerksam durch. Entfernen Sie keinesfalls den Erdungsanschluss. Er dient Ihrer eigenen Sicherheit. Ist die Steckdose nicht geerdet, so muss ein geeigneter Erdungsadapter benutzt werden. Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag achten Sie stets darauf, dass der Verstärker und alle angeschlossenen Geräte ordnungsgemäß geerdet sind.

HAUPTSCHALTER (3)

Dieser Kippschalter schaltet das TriFlex II System ein, wenn Sie den Schalter auf ON stellen. In eingeschalteter Position ist die rechte Seite des Schalters nahezu bündig mit der Geräterückseite.



GROUND LIFT TASTE (4)

Trennt den XLR (7, 10) PIN 1 (Abschirmung) von direktem Massekontakt für den Fall, dass es zu einem Brummen kommt, wenn die Eingangskabel angeschlossen sind. Taste DRÜCKEN, um Masse abzutrennen.

EINGÄNGE, Links und Rechts (7, 10)

Der Line-Level-Eingang ist von mittlerer Impedanz und symmetrisch. Die Buchse (7, 10) ist eine Kombination aus XLR und 1/4-Zoll TRS.

EINGÄNGE, LINKS UND RECHTS (14)

Ein Paar RCA-Buchsen (14) die parallel mit obigen Eingängen verkabelt sind.

Die obere WEIßE Buchse ist der linke Kanaleingang, die untere ROTE Buchse ist der rechte Kanal. Benutzung für ein Eingangssignal von einer Signalquelle von einem Gerät der Unterhaltungselektronik, wie beispielsweise CD-Player, Kassettengerät oder Radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Steuert gleichzeitig die Verstärkung (Pegel) des linken und rechten Eingangskanals des gesamten aktiven Stereo-Lautsprechersystems. Dient ebenfalls der direkten Einstellung des Systemausgangspegels für ein gegebenes Eingangssignal. Regelt gleichzeitig den Pegel von Subwoofer UND Satellitenlautsprechern. Mit Rechtsdrehung wird der Pegel erhöht, mit Linksdrehung verringert. Der Ton ist vollständig AUSGESCHALTET, wenn der Regler ganz nach links bis zum Anschlag gedreht ist. In 12-Uhr-Stellung entspricht die Verstärkung vielen Mischpulten und Soundquellen.

SUB LEVEL (6)

Steuert NUR die Verstärkung (Pegel) des Subwoofers, ermöglicht den Abgleich zwischen den Bässen und dem restlichen Klang. Der Subwooferausgang ist vollständig AUSGESCHALTET, wenn der Regler ganz nach links bis zum Anschlag gedreht ist. In 2-Uhr-Stellung entspricht der Subwooferausgangspegel jenem der Satelliten. Drehen Sie den Regler weiter auf, über die 2-Uhr-Stellung hinweg, so sind die Bässe stärker als der Ausgang der Satellitenlautsprecher.

Ist der Regler ganz nach rechts bis zum Anschlag aufgedreht, dann sind die Bässe und männlichen Stimmen aufgrund der übermäßigen Bässe im Vergleich zu den Mittel- und Hochtönen dröhnend und schlecht definiert. Bei vollem Rechtsanschlag kann der Subwoofer überlastet werden und offensichtliche Verzerrungen und Probleme zeigen, selbst bei moderaten Eingangspegeln. So viel Bassverstärkung steht für Quellen zur Verfügung, die schwache Bässe haben, sollten jedoch nicht für Quellen mit starken Bässen benutzt werden.



POWER / CLIPPING LED (13)

Befindet sich rechts unterhalb des Reglers MASTER SYSTEM LEVEL (5). Leuchtet GRÜN, wenn Netzspannung anliegt. Leuchtet ROT, wenn einer der Verstärker begrenzt oder wenn der Eingangskanal überlastet ist.

THRU AUSGÄNGE (8, 11)

Diese XLR-Stecker ermöglichen die Durchschleifung des Eingangssignals an ein anderes Gerät oder die Reihenschaltung des TriFlex® II mit einem anderen TriFlex II Gerät. Die Anschlüsse können ebenfalls zum Anschluss eines TriFlex II Systems für Monobetrieb mit einem kurzen XLR- (oder 1/4-Zoll-Klinken-) Kabel vom Thru Anschluss zum anderen Kanaleingang benutzt werden. Sie können beispielsweise ein Monosignal an den linken Kanaleingang (10) übertragen, dann ein kurzes XLR-Kabel vom Thru Ausgang (11) an den Eingang des rechten Kanals (7) anschließen.



Diese Ausgänge sind gepuffert (vom Eingang isoliert) und auf Einsverstärkung eingestellt, sie werden nicht von der Pegelsteuerung beeinflusst. Der Signalpegel, welcher in die Eingänge hineingeht, kommt hier auch als Pegel wieder heraus. **SIE KÖNNEN ÜBER DIESE ANSCHLÜSSE KEIN SIGNAL IN DAS TriFlex® II SYSTEM EINGEBEN, ES SIND NUR AUSGÄNGE!**

SPEAKER OUTPUTS, Links und Rechts (9, 12)

Dies sind 4-Pin Twist-Lock professionelle Lautsprecherausgänge mit dem Steuersignal auf den Pins 1+ und 1-. Mindestimpedanz ist 4 Ohm Last, Ausgang ist 250 W Spitzenleistung, 125 W kontinuierlich, in 4 Ohm. Hier werden die mitgelieferten Satellitenlautsprecher an der Systemelektronik im Subwoofer angeschlossen.

Diese Ausgänge können keine anderen Lautsprecher versorgen, wenn die mitgelieferten 4-Ohm-Satelliten benutzt werden. Sie sind Hochpass-gefiltert bei 120 Hz und benutzen einen 24 dB/Oktave Roll-off.

BEDIENUNGSHINWEISE



RÜCKSEITE OBEN

Ganz oben auf der Rückseite ist die Stiftbelegung auf einem Metallschild aufgedruckt, um bei den Anschlüssen zu helfen.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät muss vom Netz abgetrennt sein, wenn Sie Anschlüsse oder Arbeiten vornehmen. Wenden Sie sich mit Reparaturen stets an den autorisierten Kundendienst.

Das Kühlblech auf der Rückseite kann heiß werden. Blockieren und decken Sie das Kühlblech nicht ab, um die Ventilation nicht zu gefährden. Lassen Sie hinter dem Kühlblech wenigstens 10 cm Abstand. Blockieren Sie nicht den Luftstrom durch Gardinen oder Vorhänge, thermische Bauisolierung usw. Wir empfehlen, die Rückseite des TriFlex II nicht in einem umschlossenen Raum unterzubringen oder an einer Stelle, die keinen frischen, kühlen Luftstrom hat.



Schließen Sie die Eingänge des TriFlex II NICHT am Ausgang eines Verstärkers an. Die Eingänge sind darauf ausgelegt, mit einem Line-Level-Signal versorgt zu werden.

WARNUNG! Das TriFlex II System ist sehr effizient und leistungsstark! Dieses Soundsystem kann zu permanenten Hörschäden führen! Stellen Sie die Gesamtlautstärke mit größter Vorsicht ein!

Der vermeintliche Lautstärkepegel des TriFlex II kann aufgrund seines klaren, reinen Klangs täuschen. Fehlende Verzerrung kann die Lautstärke geringer erscheinen lassen, als sie tatsächlich ist. Dieses System kann einen Schalldruckpegel von mehr als 129 dB in 1 m Entfernung vom Lautsprecher erzeugen!

TRIFLEX® II AM STROMNETZ ANSCHLIEßEN

Das TriFlex II wird mit einem 1,80 m IEC-Netzkabel geliefert. Benutzen Sie ein Verlängerungskabel oder eine Mehrfachsteckdose, so muss diese hochwertig und von ausreichender Kapazität sein.

Für maximalen unverzerrten Ausgang schließen Sie kein anderes Gerät am gleichen Verlängerungskabel an wie das TriFlex II System. Überlasten Sie das Verlängerungskabel nicht.

Beim Anschluss des Netzkabels achten Sie darauf, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Schalten Sie ihn erst ein, wenn das Netzkabel angeschlossen ist. Die integrierte Stummschaltung wird aktiviert, wenn Sie die Schritte in der korrekten Reihenfolge beachten.

TRIFLEX II SATELLIT MIT LAUTSPRECHERSTATIV BENUTZEN

Der TriFlex II Satellit hat eine integrierte Aufnahme für ein Stativ, sodass das System auf einem Standard 36 mm Stativ montiert werden kann.

BEACHTEN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE BEI DER BENUTZUNG VON STATIVEN:

- A. Überprüfen Sie die Spezifikationen des Stativs hinsichtlich des Gewichts des TriFlex® II Satelliten (10,9 kg) und beachten Sie alle Sicherheitshinweise des Herstellers, einschließlich der Kapazität des Stativs.
- B. Stellen Sie das Stativ stets eben auf einem festen Untergrund auf und ziehen Sie die Standbeine entsprechend den Anleitungen des Herstellers vollständig aus.
- C. Richten Sie die Standbeine so aus, dass beim Umkippen keine Gefahr für Personen in der unmittelbaren Umgebung besteht. Blockieren Sie keinesfalls Türen oder Durchgänge mit den Standbeinen.
- D. Verlegen Sie Kabel so, dass sie nicht zur Stolperfalle werden oder zum Umkippen der Lautsprecher führen können. Benutzen Sie Panzerband, Kabelkanäle oder Führungen oder andere geeignete Abdeckungen.
- E. Beim Aufbau oder Abbau der Lautsprecher lassen Sie sich helfen, es kann schwierig sein, den TriFlex II Satellitenlautsprecher in der Stativaufnahme einzusetzen, während Sie das System am ausgestreckten Arm halten. Es ist auch hilfreich, wenn ein Helfer das Lautsprecherstativ festhält, während Sie den TriFlex II Satelliten abbauen, damit verhindern Sie, dass der TriFlex II Satellit das Stativ umwirft.
- F. Bei der Benutzung von Stativen im Freien bringen Sie keinesfalls Banner oder Flaggen am Stativ oder am TriFlex II Satellitenlautsprechersystem an, starker Winds kann den Lautsprecher umkippen lassen. Bei Wind sollten Sie das Stativ beschweren, damit das TriFlex II Satellitenlautsprechersystem nicht umgeworfen wird.

SIGNAL AM TRIFLEX® II ANSCHLIEßEN

Es gibt eine Vielzahl von Methoden, ein Signal am TriFlex II System anzuschließen.

Die beiden Eingänge (7, 10) bieten einen symmetrische Line-Level-Eingang mit 1/4-Zoll TRS-Stecker ODER XLR-Stecker.

Asymmetrische Eingänge sind ebenfalls vorgesehen, da der 1/4-Zoll-Eingang (7, 10) mit Standard Tip-Sleeve-Steckern oder RCA-Steckern (14) benutzt werden kann. Die RCA-Anschlüsse liefern einen linken und rechten Stereoeingang, da es sich bei dem TriFlex II System um ein 2-Kanal Soundsystem handelt.

Nehmen Sie keine Anschlüsse vor, während das Gerät eingeschaltet und der Master System Level Regler hochgeregelt ist! Während ein Standard 1/4-Zoll-Klinkenstecker gut arbeitet und der symmetrische Eingangsschaltkreis der Eingänge (7, 10) einigen Störschutz liefert, bietet ein symmetrisches Kabel mit entweder symmetrischem TRS 1/4-Zoll-Stecker oder XLR-Stecker überlegenen Störschutz und bessere Leistung.

Bei schwierigen Störproblemen kann es hilfreich sein, die Abschirmmasse auf einem symmetrischen Kabel nur auf der TriFlex II Seite mit der Taste Ground Lift (4) zu trennen. Überprüfen Sie Änderungen der Eingänge aufmerksam, regeln Sie stets den Master System Level (5) Regler herunter, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen oder die Taste Ground Lift drücken.

Die Benutzung hochwertiger Premiumkabel wird für das TriFlex II System empfohlen, da diese gewöhnlich besser abgeschirmt sind und eine längere Lebensdauer haben. Die beste Option ist ein abgeschirmtes symmetrisches XLR-Kabel, das nur so lang wie unbedingt nötig ist. Im Allgemeinen ist es eine gute Idee, das Kabel am Eingang des TriFlex II etwas durchhängen zu lassen und die Kabel festzukleben oder im Kabelkanal zu verlegen, damit niemand darüber stolpern und sie aus dem TriFlex II Systemeingang abziehen kann.

MASTER SYSTEM LEVEL EINSTELLEN

Das TriFlex II ist mit einem Master System Level (5) Regler auf dem Eingang ausgestattet, um unterschiedliche Anwendungen zu erleichtern. Mit dem Master System Level Regler ganz nach rechts bis zum Anschlag gedreht ist die Verstärkung maximal und die Eingangsempfindlichkeit beträgt 0,200 V RMS für vollen Ausgang. Bei Versorgung des TriFlex II Systems von einem Mischpult kann es vorteilhaft sein, die Eingangsempfindlichkeit durch Einstellung der Verstärkung auf den Mittelwert zu reduzieren. Das TriFlex II ist jetzt besser an einen typischen Verstärker angepasst.

Zeigt das Mischpult eine Begrenzung der Ausgangssignale an, so wird die Leistungsfähigkeit des TriFlex II nicht sauber genutzt. Eine Begrenzung des Signals, bevor es das TriFlex II System erreicht, ist nicht optimal. Reduzieren Sie den Mischpultausgangspegel und erhöhen Sie die Pegelsteuerung des TriFlex II.

Die Verstärker im TriFlex® II sind mit DDT™ und einer LED-Anzeige ausgestattet, welche die DDT-Aktivierung anzeigt (13).

Klingt der Sound stark komprimiert, dann überprüfen Sie diese Anzeige; blinkt sie mehr als nur gelegentlich ROT, dann muss der Versorgungspegel vom Mischpult (oder Level-Regler {5, 6} des TriFlex II) reduziert werden.

Beim Einschalten des Soundsystems schalten Sie alle vorgeschalteten Elektronikgeräte zuerst ein, dann das TriFlex II mit dem Master System Level Regler ganz links am Anschlag (ganz unten). Beginnen Sie die Überprüfung der Pegel mit den Reglern des Mischpultausgangs ganz unten und bringen Sie sie langsam mit dem TriFlex II Master System Level Regler auf der gewünschten Einstellung (zu Anfang in Mittelstellung empfohlen) nach oben.

Es ist keine gute Praxis, den Master System Level Regler des TriFlex II ganz hoch einzustellen und dann zu versuchen, den Pegel nur vom Mischpult aus zu steuern; dieser Ansatz führt zu übermäßigen Störungen. Beste Praxis ist es, ein „heißes“ Signal vom Mischpult an das TriFlex II System zu übertragen und dann den TriFlex II Master System Level Regler nur so hoch zu regeln, wie es für den gewünschten Ausgang notwendig ist. Mit diesem Ansatz müssen Sie sich vergewissern, dass das Mischpult den Ausgang nicht begrenzt.

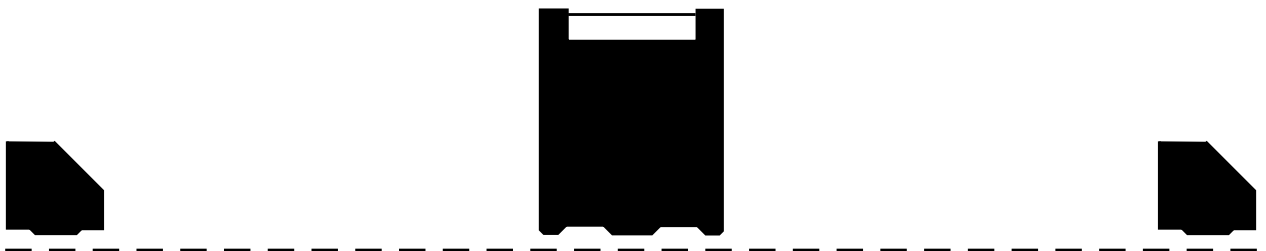
NETZKABEL AM TRIFLEX® II ABZIEHEN

Wir empfehlen, den Hauptschalter (3) zunächst zum Ausschalten des Geräts zu benutzen und dann das Netzkabel abzuziehen. Dies minimiert die Belastung der Verstärker und Wandler durch Ausschalt-Störsignale. Der Ausschalter hat einen Funkenlöscherkondensator und trennt gewöhnlich klar von der Netzspannung, während der IEC-Netzkabelanschluss vorübergehenden Kontakt machen kann, bevor er endgültig abgetrennt ist.

AUFSTELLUNG DER TRIFLEX® II LAUTSPRECHERKOMPONENTEN

Die TriFlex II Satellitenlautsprecher sollten etwa 3,5 bis 5,5 m voneinander aufgestellt werden und auf das Publikum ausgerichtet sein. Idealerweise sollte der TriFlex II Subwoofer in einer Linie mit den Satelliten und im gleichen Abstand voneinander aufgestellt sein. In der Draufsicht ergibt das eine gerade Linie mit dem Subwoofer in der Mitte und jedem Satelliten etwa 3 m auf jeder Seite entfernt.

LAUTSPRECHERAUFSTELLUNG - DRAUFSICHT



Dies gewährleistet, dass der Subwoofer im gesamten Bereich mit den Satelliten arbeitet und dass sie sich gemeinsam gut anhören, anstatt sich gegeneinander aufzuheben.

Die Satellitenlautsprecher sollten auf Lautsprecherstativen montiert sein und sich auf der korrekten Höhe befinden, sodass sich der Schalltrichter oberhalb der Köpfe der Zuhörer befindet. Der Subwoofer muss auf festem und ebenem Boden stehen. Bei unebenem Untergrund gleichen Sie unter einem Fuß mit einem Stück Pappe aus, um ein Wobbeln oder Verrutschen zu vermeiden. Hiermit gewährleisten Sie, dass die Bässe hart und ausdrucksstark sind.

SATELLITEN ALS MONITORE BENUTZEN

Die Satellitenlautsprecher können als zwei Kanäle als Monitor benutzt werden, die abgewinkelten Seiten rechts hinten ermöglichen eine Aufstellung im Winkel von 45° auf der längeren Seite.

Für beste Ergebnisse kann der Sub Level (6) ganz heruntergedreht werden, damit geben die Satelliten als Monitore bis hinunter zu etwa 110 Hz wieder. Sind einige Bässe in den Monitoren erwünscht, dann erhöhen Sie den Subwooferpegel auf eine sehr niedrige Position, wie etwa 10-Uhr-Stellung. Das verhindert, dass der Klang dröhnend wird und zu Rückkopplungen führt.

MONOBETRIEB

Wird Monobetrieb gewünscht, sodass die beiden Kanäle und damit beide Satelliten das gleiche Signal wiedergeben, so sehen Sie sich das Mono-Anschlussdiagramm gegen Ende der Bedienungsanleitung an.

STÖRUNGSKENNUNG

KEIN TON

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Gerät angeschlossen und eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass die LED (13) auf dem Verstärkermodul grün leuchtet.

Ist das nicht der Fall, so vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter (3) auf ON steht und überprüfen Sie, dass das IEC-Netzkabel (2) fest angeschlossen ist. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel an einer funktionierenden Steckdose angeschlossen ist.

Letztlich überprüfen Sie die Sicherung (1) (siehe Rückseite: Sicherung, Sicherheitshinweise).

Nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass Ihr Gerät spannungsversorgt ist, vergewissern Sie sich davon, dass das TriFlex® II System ein Signal erhält. Ziehen Sie hierzu die Kabel zu den Eingängen ab und schließen Sie sie an anderen Geräten an, die das Signal wiedergeben können (Verstärker und Lautsprecher). Haben Sie hier ein Signal, so vergewissern Sie sich, dass alle Pegelinstellungen korrekt vorgenommen wurden (Drittel- bis Mitteleinstellung).

War das TriFlex II System direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Hitze ausgesetzt, so kann der integrierte Thermoschutz ausgelöst worden sein. In diesem Fall schalten Sie das TriFlex II System aus und lassen Sie es ausreichend abkühlen.

Haben Sie immer noch keinen Ton, so setzen Sie sich mit Ihrem autorisierten Peavey-Fachhändler oder dem Peavey International Kundendienst in Verbindung.

BRUMMEN ODER SUMMEN

Brummt oder summt das TriFlex II System, dann kann dies von der Steckdose verursacht werden. Schließen Sie das TriFlex II System an einer anderen Steckdose an. Brummprobleme können manchmal auch dadurch behoben werden, dass Mischpult und TriFlex II an verschiedenen Stromkreisen angeschlossen werden. Falls dies nicht unpraktisch ist, werden Mischpult und aktive Lautsprecher am besten vom gleichen Stromkreis gespeist.

Achten Sie darauf, dass abgeschirmte Kabel zum Anschluss an den TriFlex II Signaleingängen benutzt werden. Werden Lautsprecherkabel mit 1/4-Zoll-Steckern anstatt abgeschirmter Kabel als Eingangskabel benutzt, kann es leicht zum Brummen oder Summen kommen.

Brummen kann von einer Masseschleife herrühren. Es kann hilfreich sein, die Abschirmmasse auf einem symmetrischen Kabel am TriFlex II zu trennen, indem Sie die Taste Ground Lift (4) drücken. Überprüfen Sie Änderungen der Eingänge aufmerksam, regeln Sie stets den Master System Level (5) Regler herunter, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen oder die Taste Ground Lift (4) drücken.

Vergewissern Sie sich, dass keine Lichtdimmer auf dem gleichen Stromkreis wie das TriFlex II System, das Mischpult oder andere Quellengeräte angeschlossen sind. Werden Dimmer benutzt, so müssen diese möglicherweise voll EIN- oder AUSGESCHALTET werden, um das Brummen zu verringern oder zu eliminieren. Dies ist ein typisches Netzkabel-/Lichtdimmer-Störproblem und kein Designfehler des TriFlex II Systems.

Das dritte Kabel (Erdung) des Netzsteckers darf NIEMALS entfernt oder abgebrochen werden, das ist ein potenzielles Sicherheitsrisiko.

VERZERRTER ODER VERSCHWOMMENER KLANG

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Mischpult (Signalquelle) nicht begrenzt oder überlastet ist. Vergewissern Sie sich, dass der Master System Level (5) Regler des TriFlex II nicht zu niedrig eingestellt ist. Vergewissern Sie sich, dass die Eingangsstecker vollständig in den Eingangsbuchsen (7) und (10) oder den RCA-Buchsen (14) auf der Rückseite des TriFlex II eingesteckt sind. Vergewissern Sie sich, dass kein Verstärker an einem der Eingänge des TriFlex II angeschlossen ist. Wird ein Verlängerungskabel benutzt, so vergewissern Sie sich, dass es eine ausreichende Kapazität hat und dass hierüber nicht auch noch andere Geräte versorgt werden.

Das TriFlex II System hat einen integrierten EQ, um das natürliche Ansprechen des Subwooferlautsprechers im System zu gewährleisten. Bassverstärkung wird angewandt und das System hat eine nominale flache Ansprache, womit wenig, wenn überhaupt, zusätzliche EQ-Abstimmung erforderlich ist. Der Satellitenlautsprecher hat einen CD-Schalltrichter EQ, der als passive Kreuzweiche konzipiert ist. Würde übermäßige zusätzliche Bassverstärkung oder HF-Verstärkung extern dem TriFlex® II hinzugefügt, kann das zu einer vorzeitigen Überlastung bei hohem Schalldruckpegel führen. Reduzieren Sie externe (Mischpult, Rack) EQ und sehen Sie, ob dies die Verzerrung behebt.

Letztlich, denken Sie daran, dass, obwohl das TriFlex II System ein leistungsstarkes Gerät mit hohem Ausgang ist, es doch Grenzen hat und möglicherweise zusätzliche aktive Geräte für ausreichenden Soundausgang oder Abdeckung benötigt. In diesem Fall regeln Sie die Mischpultpegel etwas herunter und sehen Sie, ob dies die Dinge klärt.

Gibt das System weiterhin Probleme, obwohl Sie alle obigen Überprüfungen und auch alles, woran Sie sonst noch denken können, durchgeführt haben, so notieren Sie bitte die Probleme und wenden Sie sich an Ihren Peavey-Fachhändler.

DRÖHNENDE ODER SCHLECHT DEFINIERTE BÄSSE

Das TriFlex II System hat einen optimierten Bassausgang für die Fähigkeiten des Subwoofergehäuses und die Tieftöner. Bassverstärkung wurde bereits auf das Signal angewandt, um es an eine nominal flache Ansprache anzugleichen. Wird eine zusätzliche Bassverstärkung über einen externen Equalizer oder die Kanal-EQ-Steuerungen eines Mischpults angewandt oder der Sub Level (6) Regler ist voll aufgedreht, können die Bässe dröhnen oder verzerrt werden und die Gesangsstimmen- oder Mittelton-Signalinformationen trüben. In diesem Fall reduzieren oder entfernen Sie die externe Bassverstärkung oder regeln Sie den Sub Level (6) Regler herunter. Befindet sich der Sub Level (6) Regler in 2-Uhr-Stellung, ist er im Pegel auf die Mittel- und Hochtöner der Satellitenlautsprecher abgestimmt.

WARTUNG UND PFLEGE

Ihr TriFlex II System ist ein robustes und haltbares Produkt und wird Ihnen viele Jahre zuverlässig dienen, wenn es ordnungsgemäß gewartet wird. Mit gesundem Menschenverstand und der Beachtung der Sicherheitshinweise vermeiden Sie gefährliche Betriebsbedingungen.

Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, bevor daran gearbeitet wird. Wenden Sie sich mit Reparaturen stets an den autorisierten Kundendienst.

SONNENEINSTRALUNG/WÄRME

Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung, da dies zur Überhitzung und Thermoabschaltung des Geräts führen kann. Übermäßig heiße Betriebsbedingungen können ebenfalls den Thermoschutz auslösen.

Lagern Sie das Gerät nicht in extrem heißer oder kalter Umgebung oder extremer Luftfeuchtigkeit. Lassen Sie das Gerät stets auf Zimmertemperatur aufwärmen, bevor Sie es benutzen.

REINIGUNG

Reinigen Sie das TriFlex II System keinesfalls, während es angeschlossen oder eingeschaltet ist! Nach dem Ziehen des Netzsteckers benutzen Sie ein trockenes Tuch zum Reinigen. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, damit können Sie das Gehäuse beschädigen. Achten Sie darauf, dass KEINE Flüssigkeiten in das TriFlex II System eindringen.

AUSBESSERUNG

Sie können schwarzen Ausbesserungslack, wie Peaveys Teilnummer 00052110, zum Ausbessern von Kratzern und Beulen im Gehäuse oder dem Grillgitter benutzen. Haben Sie hierbei eine leichte Hand und gehen Sie mehrmals über die Stellen, anstatt alles auf einmal abdecken zu wollen. Sprühen Sie nicht auf die Schilder auf dem Verstärkermodul oder auf den Lautsprechern. Folgen Sie allen Anleitungen auf der Sprühdose und beachten Sie alle Warnhinweise!

BEFESTIGUNGSMATERIALIEN AUF FESTEN SITZ ÜBERPRÜFEN

Nach den ersten Monaten der Benutzung und danach regelmäßig überprüfen Sie die Befestigungsmaterialien des TriFlex II Systems auf festen Sitz, einschließlich der Schrauben der Rückabdeckung und der Schrauben, welche die Rollen am Subwoofergehäuse halten.

Das Gerät ist starken Vibrationen ausgesetzt und dies kann zu einer Lockerung der Befestigungsmaterialien führen.

Triflex® II

SPEZIFIKATIONEN

TRIFLEX® II SYSTEM SPEZIFIKATIONEN

SUBWOOFER

Transducer Ergänzung: 1 x 15-Zoll Tieftöner, Hochleistung

Nenn-Impedanz: 8 Ohm

Belastbarkeit, Transducer: 350 W dauerhaft, 700 W Programm

Box Tuningfrequenz (Fbox): 48 Hz

Frequenzgang, 1 m achsenparallel, Sinuskurve in echofreiem Raum (durch Systemelektronik): 40 Hz bis 105 Hz

Nutzbare Niederfrequenzbegrenzung (-10 dB Punkt): 34 Hz

Schalldruckpegel, 1 Watt, 1 m in 1 / 2 Abstand: 102 dB

Max. Schalldruckpegel (1 m, 1 / 2 Abstand): 127 dB

Gewicht: 44,5 kg

Abmessungen (H x B x T): 49,9 X 71,1 X 71,4 cm (einschließlich Standfüße)

(Gerät auf Standfüßen)
49,9 X 81,3 X 71,4 cm (einschließlich Standfüße und Rollen)

Höhe bei Transport: 81,3 cm

SATELLITENLAUTSPRECHER

Transducer Ergänzung:

Niederfrequenzbereich: 1 x 10-Zoll Tieftöner, Hochleistung

Hochfrequenzbereich: 1 x 1,4-Zoll Titan-Kompressionstreiber auf Quadratic Throat Waveguide™ Schalltrichter mit 75° x 75° Abdeckung

Nenn-Impedanz: 4 Ohm

Belastbarkeit, Satellitensystem: 200 W dauerhaft, 400 W Programm, 800 W Spitze

Box Tuningfrequenz (Fbox): 84 Hz

Frequenzgang, 1 m achsenparallel, Sinuskurve in echofreiem Raum: 88 Hz bis 20 kHz

Schalldruckpegel, 1 Watt, 1 m in 1 / 2 Abstand: 101 dB

Max. Schalldruckpegel (1 m, 1 / 2 Abstand): 124 dB

Gewicht: 10,9 kg

Abmessungen (H x B x T): 49,8 X 30,0 X 30,0 cm (aufrecht, einschließlich Standfüße)

KOMPLETTSYSTEM

Aktive Crossover-Frequenz: 120 Hz, 24 dB/Oktave

Max. Schalldruckpegel (1 m, halber Abstand): 129 dB

Abmessungen während Transport auf Rollen (H x B x T): 109,2 X 51,7 X 59,8 cm (einschließlich aller Standfüße)

Gewicht (nur Subwoofer und Satelliten): 66,4 kg

Lautsprecherkabel: Zwei 4,5 m 1,3 mm² mit 4-Pin Twist-Lock-Anschlüssen je Seite.

INTERNER VERSTÄRKER SPEZIFIKATIONEN

Subwoofer-Verstärker Ausgangsleistung: 500 W Spitze, 250 W dauerhaft, in 8 Ohm.

Satelliten-Verstärker Ausgangsleistung: 250 W Spitze, 125 W dauerhaft, in 4 Ohm.

Eingänge (Line-Level): Linker Kanal XLR oder 1/4-Zoll Klinkenbuchse

Rechter Kanal XLR oder 1/4-Zoll Klinkenbuchse

Eingangsimpedanz: 20 kOhm symmetrisch, 10 kOhm asymmetrisch

Durchschleifung (Ausgänge, Line-Level): Linker Kanal XLR Full-Range-Ausgang (Stecker)

Rechter Kanal XLR Full-Range-Ausgang (Stecker)

Lautsprecherausgänge:

Linker Kanal 4-Pin Twist-Lock professioneller Ausgang

Rechter Kanal 4-Pin Twist-Lock professioneller Ausgang

BEDIENELEMENTE:

Master System Level (Gain Links und Rechts)

Subwoofer Level Control

Ground Lift Taste

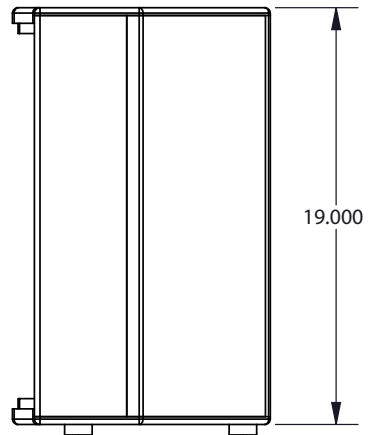
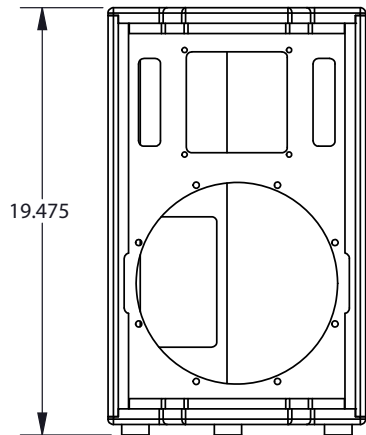
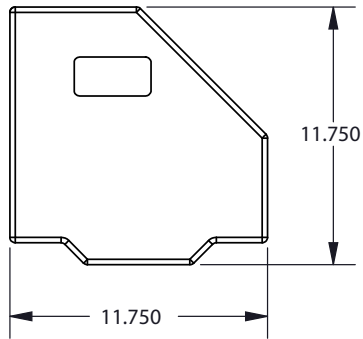
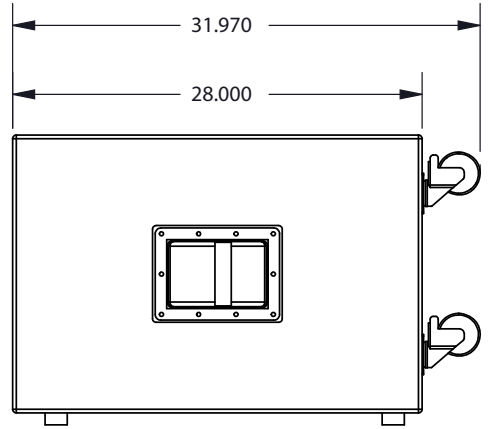
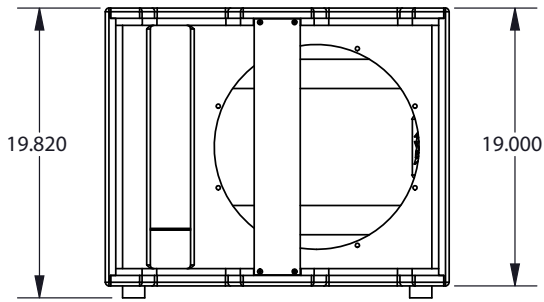
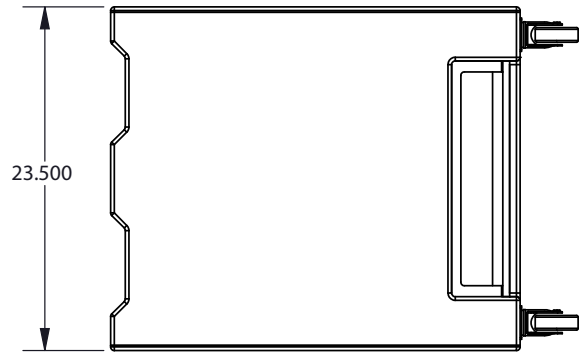
Hauptschalter (Rückseite Verstärker mit Subwoofer in Gebrauchsstellung, mit Gummifüßen auf dem Boden)

Nenn-Verstärker-Frequenzgang: +0, -2 dB von 10 Hz bis 20 kHz

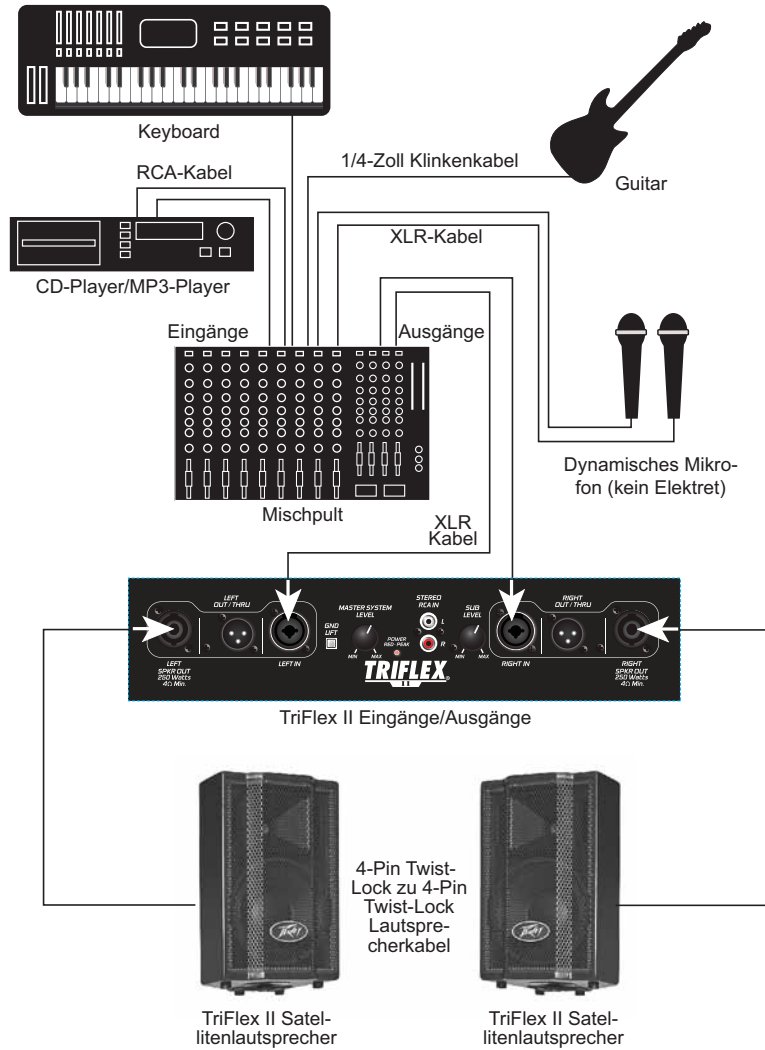
Brummen und Störungen: Größer als 90 dB unterhalb Nennleistung

DDT Dynamikbereich: Größer als 18 dB
Klirrfaktor: Typisch geringer als 0,05 %
Infraschallfilterschutz: 36 dB/Oktave Roll-off

Netzanschluss: Inland 120 V AC, 60 Hz, 210 Watt

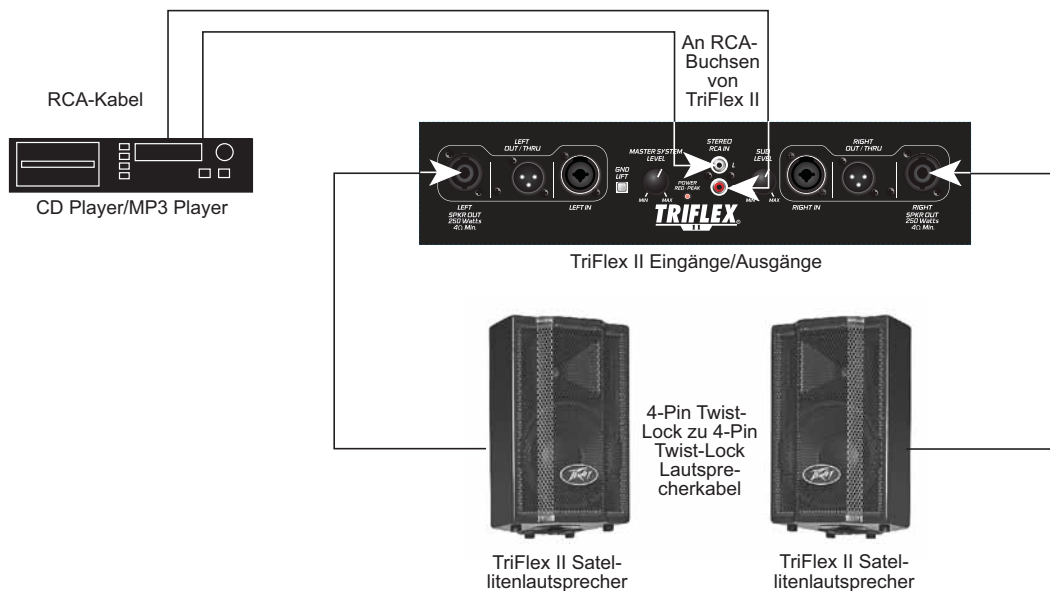


TYPISCHES STEREO-ANSCHLUSSDIAGRAMM

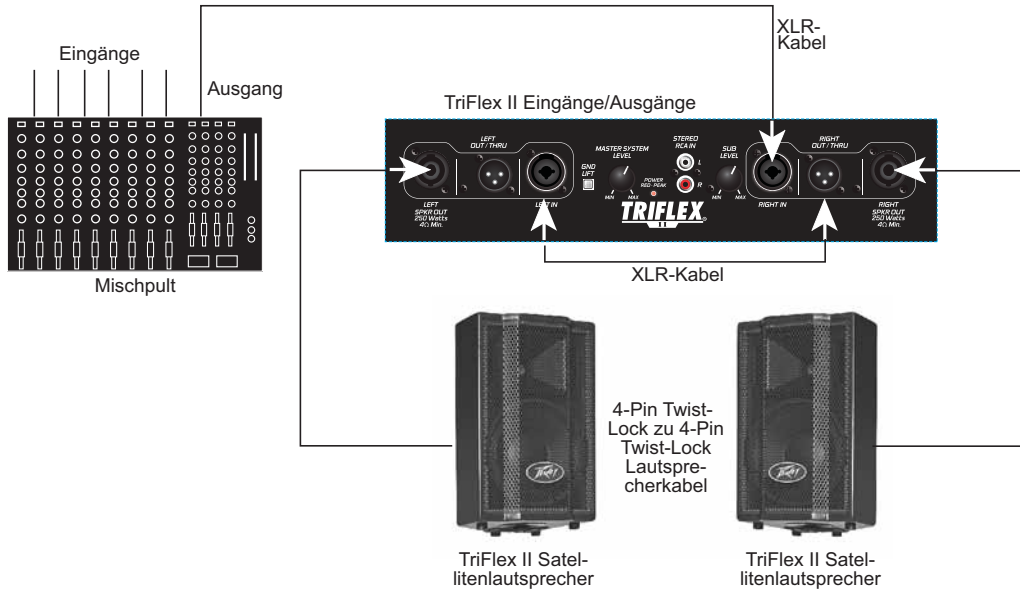


MINIMALISTISCHES STEREO DJ ANSCHLUSSDIAGRAMM

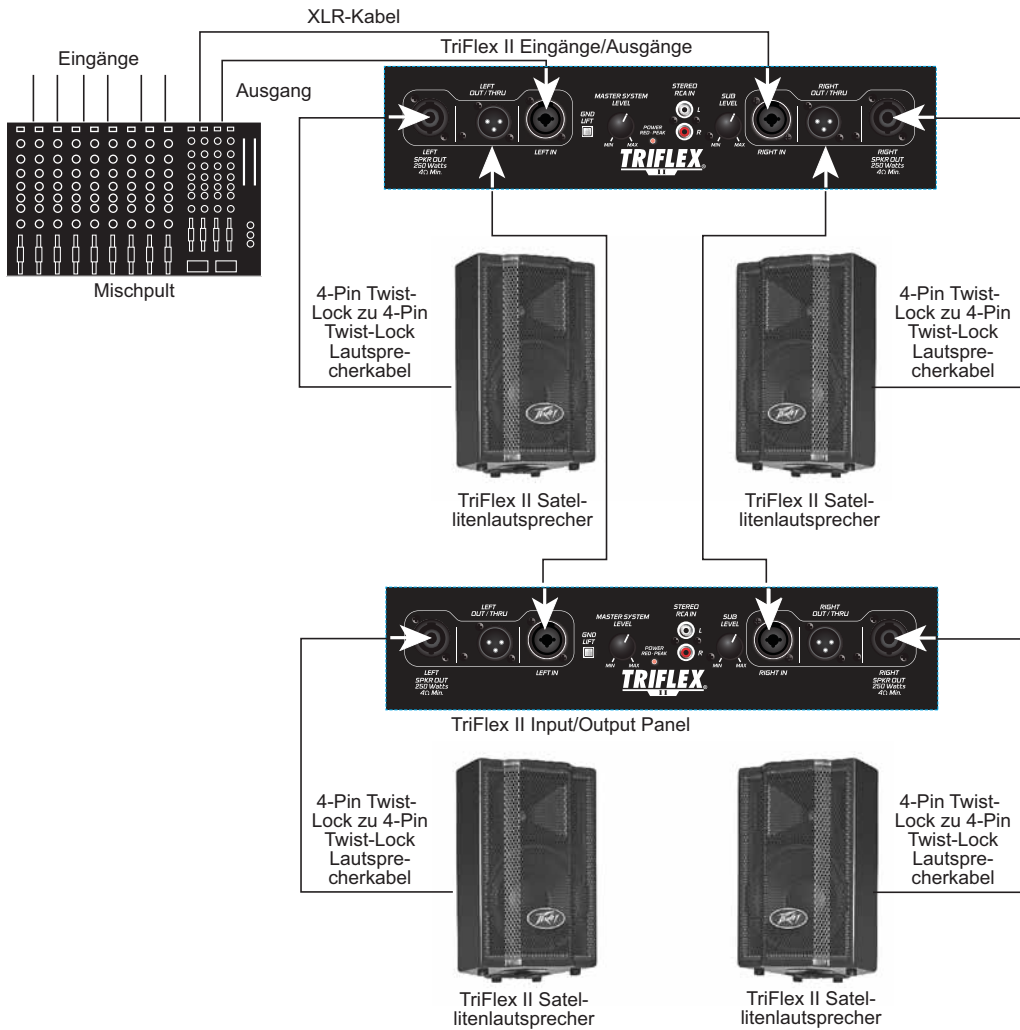
(Kein Mikrofoneingang, nur Musik von Signalquelle)



MONOANSCHLUSS



REIHENSCHALTUNG MEHRERER TRIFLEX II SYSTEME



TriFlex® II

Grazie per aver acquistato il TriFlex® II alimentato in classe D. Il TriFlex II è un impianto di potenziamento del suono a tre vie, auto-alimentato a due canali. È basato su una comune console subwoofer con un woofer da 15" di qualità superiore e una coppia di altoparlanti satellite a due vie con un woofer da 10" resistente e un driver a compressione dinamico RX™ 14 con diaframma in titanio, montato su una tromba con guida d'onda Quadratic Throat Waveguide™ con copertura da 75° per 75°. Il TriFlex II presenta una sezione d'alimentazione biamplificata che offre 500 watt di potenza di picco per il subwoofer e 250 watt di picco di potenza per ogni altoparlante satellite.

I jack di ingresso forniti sono un ingresso bilanciato XLR e un jack combo da 1/4" per cuffie, con un paio di jack fono RCA disponibile, un controllo del volume del Master e un controllo del volume del Sub.

Caratteristiche

- Impianto di Altoparlanti Attivo da tre Pezzi a Due Canali da 1000W
- Una console subwoofer in condivisione che alloggia gli ingressi e gli amplificatori di potenza
- Due altoparlanti Satellite a due vie con adattatori su supporti ad asta per altoparlanti
- Il subwoofer ha un woofer da 15", con una potenza di picco disponibile da 500W
- Gli altoparlanti satellitari hanno un woofer da 10" e un tweeter a compressione RX 14 da 1.4"
- 250W di potenza di picco disponibile per ogni altoparlante Satellite
- Compressione DDT™, esclusiva della Peavey, sugli amplificatori di potenza dei Satelliti
- L'impianto viene fornito con due cavi per altoparlanti da 15 piedi
- Copertura sfilabile con tasche per riporre i cavi e cinghie di tenuta integrate in Velcro.
- Ruote bloccabili resistenti sulla console Subwoofer per il trasporto dell'impianto
- Custodia per altoparlanti Satellite in cima al Subwoofer, per favorire un agevole trasporto
- Connettori a quattro spine con serraggio ad avvitamento sulle uscite dell'amplificatore e sugli ingressi dei Satelliti

DESCRIZIONE

Il TriFlex II è un impianto acustico a due canali composto da tre pezzi, già messo a punto e pronto all'utilizzo per il potenziamento del suono, serate DJ e varie funzioni di riproduzione di musica. Composto da una console Subwoofer condivisa e una coppia di altoparlanti Satelliti, l'impianto TriFlex II è stato pre-costruito per un suono bilanciato e una presentazione frizzante e vigorosa. L'efficace prestazione a tre vie che l'impianto è in grado di fornire offre un suono chiaro ad alti livelli di uscita, con tanti bassi vigorosi.

La console Subwoofer ha un resistente woofer da 15" integrato, così come anche le parti elettroniche dell'impianto, che consistono in un preamplificatore, un crossover elettronico, un filtro subsonico e tre amplificatori di potenza. Dotata di tre ruote bloccabili resistenti da 3", la console Subwoofer può essere spostata con i due altoparlanti Satelliti montati in cima. Una volta in posizione, potete togliere gli altoparlanti Satelliti, girare il Subwoofer di 90° sui suoi piedi di gomma, così i controlli elettronici, gli ingressi e le uscite diventano pronti e disponibili in cima dietro la console Subwoofer.

La robusta costruzione del Subwoofer in MDF da 18 mm con rinforzi interni, e una resistente finitura di pittura nera acrilica, accoppiate con una griglia metallica perforata da 16 gauge, offrono una buona efficienza per gli anni a venire.

L'amplificatore è in una sotto-custodia separata nella console del Subwoofer, in modo che le parti elettroniche non siano esposte alla pressione dell'aria e alla vibrazione del Subwoofer.

Controlli e Ingressi/Uscite si trovano lungo la parte superiore del retro dell'unità quando è orientata per l'utilizzo; il dissipatore dell'amplificatore è sul pannello posteriore.

Tutti i controlli e i dissipatori sono incassati, senza manopole che sporgono o bordi taglienti del dissipatore esposti.

Gli altoparlanti Satelliti consistono in un resistente woofer speciale da 10" e un tweeter driver a compressione RX14 da 14", prodotto dalla Peavey, con diaframma in titanio, montato su una tromba con guida d'onda Quadratic Throat. Dotati di un supporto ad asta per altoparlanti, gli altoparlanti Satellite possono essere posizionati in alto su un'asta per altoparlanti per far arrivare il suono in maniera pulita al pubblico. C'è anche una sezione inclinata a 45° sul lato posteriore degli altoparlanti Satelliti, in modo che possano essere utilizzati come monitor da pavimento quando vengono appoggiati sul lato corretto.

Con l'Impianto TriFlex II vengono forniti due cavi da 15 piedi e 16 gauge con i connettori di accoppiamento a 4 spine e serraggio ad avvitamento su ciascuno di essi per connettere i Satelliti alle parti elettroniche nella console Subwoofer dell'impianto TriFlex II.

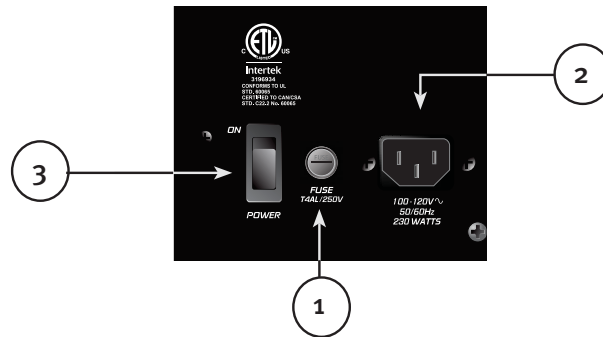
Con gli altoparlanti Satellite del TriFlex II può essere utilizzato qualsiasi supporto ad asta di buona qualità con diametro 1 3/8". C'è un modello specifico di supporto per altoparlanti disponibile quale accessorio, che si adatterà alla copertura sfilabile libera fornita con il TriFlex II, il modello di supporto per altoparlanti PP1, numero di codice Peavey 03011200.

APPLICAZIONI

L'Impianto Peavey TriFlex® II ha diverse applicazioni, come DJ, potenziamento del suono, discorso pubblico, o karaoke. Può persino essere utilizzato come coppia di monitor potenziati abbassando completamente il livello del Subwoofer.

Una tipica sorgente di segnale per gli ingressi a livello di linea del Peavey TriFlex II sarebbe una console mixer per il potenziamento del suono (mixer) o l'uscita da un lettore CD, un lettore MP3 o un mangianastri.

FONDO DEL PANNELLO POSTERIORE



FUSE (1)

L'unità è un fusibile per linea elettrica AC protetta contro i sovraccarichi e le condizioni di guasto con un fusibile lento da 4.0 Amp e 250V. Questo fusibile si trova nel cappuccio del vano del fusibile subito a sinistra dell'interruttore ACCESO-SPENTO. Se il fusibile salta, IL FUSIBILE DEVE ESSERE SOSTITUITO CON UNO DELLO STESSO TIPO E VALORE PER EVITARE DANNI ALL'APPARECCHIO E PER EVITARE L'ANNULLAMENTO DELLA GARANZIA. Il fusibile nel TriFlex II può essere sostituito con un fusibile lento di dimensioni 5 x 20 mm, del valore di 4 Amp e 250V, conforme alla classificazione internazionale dei fusibili "T4AL". Negli Stati Uniti possono essere utilizzate le tipologie GDC, GMC, 215, 218 e 477, fusibili tipo cartuccia, delle dimensioni di 5 x 20 mm, con un valore di 4 Amp e 250V. Se l'unità continua a bruciare i fusibili di sostituzione, non continuate a sostituirli, andrebbe portata in un centro assistenza qualificato per essere riparata.

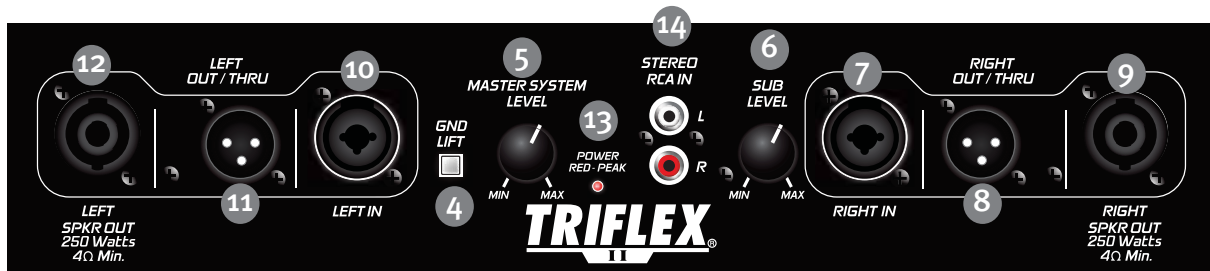
CONNESSIONE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IEC (2)

Questo contenitore serve per il cavo di linea IEC (fornito) che fornisce alimentazione AC all'unità. È molto importante che vi assicuriate che il TriFlex II sia alimentato con la corretta tensione di linea AC. Potete leggere la tensione corretta per il vostro TriFlex II stampata vicino al cavo di linea AC (alimentazione) sul pannello posteriore dell'unità.

Vi preghiamo di leggere attentamente questa guida per garantire la vostra sicurezza personale e la sicurezza del vostro apparecchio. Non interrompete mai la spina di massa di qualsiasi apparecchio. È fornita per la vostra sicurezza. Se la presa utilizzata non ha una spina di massa, bisognerebbe utilizzare un adattatore di massa adatto e il terzo filo andrebbe messo a terra in maniera appropriata. Per prevenire il rischio di scossa o il pericolo di incendio, assicuratevi sempre che il mixer e tutte le altre apparecchiature ad esso collegate siano messe a terra in maniera appropriata.

INTERUTTORE ACCESO-SPENTO (3)

Questo interruttore a leva fornisce alimentazione AC al Triflex II quando è spostato sulla posizione ACCESO. La posizione ACCESO è quella in cui la parte destra dell'interruttore è spinta "in dentro" o è quasi a livello con il pannello posteriore.



INTERUTTORE GROUND LIFT (4)

Sposta il PIN 1 (schermo) XLR (7,10) dal contatto diretto con la massa in caso si verifichi brusio quando i cavi di entrata sono connessi. Premete IN per sollevare la massa.

INGRESSI, Sinistra & Destra (7,10)

L'ingresso a livello di linea è del tipo bilanciato a media impedenza. I jack (7, 10) sono un XLR combo femmina a un connettore TRS da 1/4".

INGRESSI, Sinistra & Destra (14)

Una coppia di jack RCA fono (14) cablati in parallelo con gli ingressi elencati sopra.

Il jack in alto o BIANCO è l'ingresso del canale di Sinistra e il jack in basso o ROSSO è il canale di Destra. Utilizzati per far entrare un segnale da una sorgente di segnale di tipo domestico, come un lettore CD, un Mangianastri o una Radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Controlla contemporaneamente il guadagno (livello) sia del canale di ingresso di Sinistra che di quello di Destra, di tutto l'impianto di altoparlanti stereo potenziato. Viene utilizzato per regolare direttamente il livello di uscita dell'impianto per un certo segnale di ingresso. Aumenta o diminuisce contemporaneamente il livello di entrambi gli altoparlanti Subwoofer E Satellite. La rotazione in senso orario aumenta il livello, la rotazione in senso anti-orario lo diminuisce. Il suono è completamente SPENTO quando il controllo viene ruotato completamente in senso antiorario. Quando viene regolato in posizione a ore 12, il guadagno si armonizzerà bene con molti mixer e sorgenti di suono.

SUB LEVEL (6)

Controlla il guadagno (livello) del SOLO Subwoofer, permettendo di regolare il bilanciamento tra il basso e il resto del suono. Quando viene ruotato completamente in senso anti-orario, l'uscita del Subwoofer è completamente SPENTA. Quando è regolato in posizione a ore 2, i livelli di uscita del Subwoofer corrispondono a quelli del Satellite. Alzando il controllo oltre la posizione a ore 2 farà sì che il basso sia a un livello più potente dell'uscita dell'altoparlante Satellite.

Se questo controllo viene ruotato completamente in senso orario, allora le voci di basso e maschili potrebbero diventare rimbombanti e mal definite a causa dell'eccesso di basso relativo ai medi e agli alti. Con questa regolazione in senso completamente orario, il subwoofer può sovraccaricarsi e mostrare un'ovvia distorsione e difficoltà, anche a livelli di ingresso moderati. Questo grande aumento di basso è disponibile per sorgenti povere di basso, ma non andrebbe utilizzato per sorgenti ricche di contenuti di basso.



POWER / CLIPPING LED (13)

È situato in basso a destra rispetto alla manopola del LIVELLO DELL'IMPIANTO DEL MASTER (5). È acceso, o VERDE, quando si applica potenza. Diventa ROSSO quando uno qualsiasi degli amplificatori di potenza taglia, o quando il canale di ingresso è sovraccaricato.

USCITE THRU (8,11)

Questi jack XLR maschi forniscono un mezzo per l'invio del segnale di ingresso a un altro apparecchio, o per collegare a catena il TriFlex® con un'altra unità TriFlex II. Possono anche essere utilizzati per connettere un impianto TriFlex II per un funzionamento in ingresso mono utilizzando un cavo XLR corto (o un jack per cuffie da 1/4") dal jack Thru all'altro jack per l'ingresso di un canale. Per esempio, potete far passare un segnale Mono nell'ingresso del canale Sinistro (10), poi collegare un breve cavo XLR dal jack Thru (11) al jack di entrata del canale Destro (7).



Queste uscite sono bufferizzate (isolate dall'ingresso) e regolate al guadagno di unità e non sono influenzate dal controllo del livello. Qualunque sia il livello del segnale che sta entrando negli Ingressi, questo è il livello che esce. **NON POTETE FAR ENTRARE UN SEGNALE NEL TriFlex® II UTILIZZANDO QUESTI JACK, SONO SOLO USCITE!**

SPEAKER OUTPUTS, SINISTRA & DESTRA (9,12)

Sono uscite professionali per altoparlanti a 4 spine con serraggio ad avvitamento, con il segnale di comando sulle spine 1+ e 1-. Il carico minimo di impedenza è 4 ohm, l'uscita è a 250W per potenza di picco disponibile, 125W in continuo, a 4 ohm. Utilizzate per connettere gli impianti di altoparlanti Satellite forniti alle parti elettroniche dell'Impianto dentro il Subwoofer.

Queste uscite non possono comandare nessun altro altoparlante quando vengono utilizzati i Satelliti da 4 ohm forniti. Sono stati filtrati con un filtro passa-alto a 120 Hz, utilizzando un'attenuazione a 24 dB/ottavi.

ISTRUZIONI OPERATIVE



PARTE SUPERIORE DEL RETRO DEL PANNELLO

Proprio in cima al retro del pannello le corrispondenze delle spine sono schermate sulla piastra di metallo per aiutare la connessione e il collegamento.

AVVERTENZE

L'unità deve essere disconnessa dalla sorgente di alimentazione AC prima di effettuare qualsiasi intervento su di essa. Per qualsiasi riparazione fate riferimento al personale di assistenza qualificato.

Il dissipatore sulla piastra posteriore può diventare caldo al tatto. Non bloccate o coprite il dissipatore, impedendo la ventilazione. Devono esserci almeno 4" di spazio dietro il dissipatore. Evitate che il flusso d'aria venga bloccato da oggetti come tende o tendaggi, isolamento termico degli edifici, etc. Si raccomanda di non mettere il retro del TriFlex II in uno spazio chiuso o in uno spazio senza un flusso di aria fresca e fredda.



NON connettete gli ingressi del TriFlex II all'uscita di un amplificatore di potenza. Gli ingressi sono pensati per essere comandati da un segnale di potenza a livello di linea.

ATTENZIONE! Il TriFlex II è molto efficiente e potente! Questo impianto audio può danneggiare l'udito in forma permanente! Fate estrema attenzione nel regolare l'intensità massima generale!

Il livello di suono apparente del TriFlex II può ingannare, per via della sua uscita audio chiara e pulita. L'assenza di distorsione o di ovvia difficoltà può far sembrare il livello audio molto più basso di quello che è in realtà. L'impianto è in grado di esprimere un livello di pressione sonora in eccesso pari a 129 dB a 1 m dall'altoparlante!

CONNESSIONE DELL'ALIMENTAZIONE AC AL TRIFLEX® II

Il TriFlex II viene fornito con un cavo di alimentazione AC IEC da 6 piedi. Se state utilizzando una prolunga o una presa multipla, assicuratevi che siano di buona qualità e che abbiano una capacità di corrente sufficiente per mantenere la sicurezza e massimizzare la capacità di potenza in uscita del TriFlex II.

Per un'uscita massima senza distorsione non connettete nessun altro dispositivo alla stessa prolunga alla quale è connesso il TriFlex II. Non superate con la somma totale di tutte le unità connesse la capacità di corrente indicata per la prolunga.

Quando inserite il cavo AC per la prima volta, assicuratevi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione Spento e poi spostatelo sulla posizione Acceso solo quando è stato connesso il cavo di alimentazione. L'esclusione dell'audio incorporata si attiverà seguendo la corretta sequenza di passaggi.

UTILIZZO DEL SATELLITE TRIFLEX II CON UN SUPPORTO PER ALTOPARLANTI

Il Satellite TriFlex II ha un incavo per montaggio su supporto incorporato, per essere messo in verticale, in modo che l'impianto possa essere montato su un'asta di sostegno standard con un diametro da 1 3/8" (36 mm).

UTILIZZANDO SUPPORTI O ASTE, ASSICURATEVI DI SEGUIRE QUESTE PRECAUZIONI:

- A. Controllate le specifiche del supporto o dell'asta per assicurarvi che possano sostenere il peso del Satellite del TriFlex II (24 lbs./10,9 kg) e rispettate tutte le precauzioni di sicurezza dichiarate dal produttore del supporto, compreso il peso massimo sostenibile dal supporto.
- B. Mettete sempre il supporto su una superficie piana, orizzontale e stabile e assicuratevi di estendere completamente le gambe del supporto come riportato nelle istruzioni del produttore del supporto.
- C. Provate ad assicurarvi che le gambe del supporto siano orientate in modo da ridurre al minimo il rischio di inciampare per coloro che sono in prossimità del supporto. Non bloccate mai una porta o un'entrata con le gambe del supporto.
- D. Provate a stendere i cavi in modo che le persone non ci inciampino sopra, o rovescino l'altoparlante. L'utilizzo di nastro adesivo, canaline per cavi o copricavi o altri apparecchi che fissano a terra o coprono andrebbe seriamente preso in considerazione e utilizzati.
- E. Quando installate o disinstallate l'altoparlante sul supporto, è buona pratica avere qualcuno che aiuti, se possibile, può essere difficile "infilare" e far combaciare l'incavo per il supporto con l'asta di sostegno tenendo a distanza l'impianto Satellite di altoparlanti del TriFlex II®. È inoltre utile se qualcuno tiene ferma l'asta di supporto mentre il Satellite del TriFlex II viene tolto dall'asta di supporto, questo evita che il Satellite del TriFlex II trascini con sé l'asta.
- F. Quando utilizzate supporti in esterno, non attaccate mai striscioni o bandiere all'impianto di altoparlanti Satelliti del TriFlex II, venti forti possono far cadere l'altoparlante. Se esiste la possibilità di condizioni ventose, allora può essere prudente considerare appesantire o agganciare in basso le gambe del supporto, per evitare che l'impianto di altoparlanti Satelliti del TriFlex II possa essere spostato dal vento.

CONNESSIONE DI UN SEGNALE AL TRIFLEX® II

Ci sono molti modi di immettere un segnale nel TriFlex II.

I due ingressi (7, 10) forniscono un ingresso a livello di linea bilanciato, permettendo l'utilizzo di una spina TRS da 1/4" (punta-anello-manica), del tipo per le cuffie, o una presa XLR maschio.

Vengono forniti anche gli ingressi non bilanciati, in quanto l'ingresso da 1/4" (7, 10) può ricevere una spina standard da cuffia a terminazione singola (punta-manica), oppure possono essere utilizzati i jack fono RCA (14). I jack RCA forniscono un ingresso stereo Sinistra e Destra, dato che il TriFlex II è un impianto audio a due canali.

Non connettete cavi ai jack mentre l'unità è ACCESA e la manopola del Livello del Sistema del Master è ruotata verso l'alto! Mentre un cavo standard dotato di spina a terminale singolo da cuffia da 1/4" funzionerà bene e il sistema di circuiti dell'ingresso bilanciato degli ingressi (7, 10) causerà un po' di rifiuto di interferenza, un cavo bilanciato che utilizzi o la spina bilanciata da cuffia TRS da 1/4" o la spina XLR fornirà un rifiuto di interferenza e una prestazione superiori.

A volte, con problemi di interferenza difficili, sarà utile sollevare la massa dello schermo su un cavo bilanciato all'estremità del TriFlex II utilizzando solamente l'interruttore ground lift (4). Controllate attentamente qualsiasi modifica dell'ingresso, abbassando sempre il controllo del Livello del Sistema del Master (5) prima di inserire e staccare cavi, o di attivare l'interruttore ground lift.

Si raccomanda l'utilizzo per il Triflex II di cavi di qualità alta, superiore, dato che di solito hanno una schermatura e materiali migliori e che forniranno una maggiore affidabilità a lungo termine. L'opzione migliore è un cavo XLR schermato e bilanciato non più lungo del necessario per raggiungere il Triflex II. Di solito è una buona idea lasciare la parte di cavo all'ingresso del Triflex II un po' allentata e inoltre fissare con del nastro adesivo i cavi, o farli passare sotto un copricavo per evitare che qualcuno inciampi in essi o tiri il cavo facendolo uscire dall'ingresso dell'impianto Triflex II.

REGOLAZIONE CONTROLLO LIVELLO SISTEMA DEL MASTER

Il TriFlex II è equipaggiato con un controllo del Livello del Sistema del Master (5) sull'ingresso per facilitare l'uso in molteplici applicazioni. Con il controllo del Livello del Sistema del Master regolato completamente in senso orario, il guadagno è al massimo e la sensibilità dell'ingresso è 0.200V RMS per un'uscita al completo valore nominale. Quando si controlla il TriFlex II da un mixer, può essere vantaggioso ridurre la sensibilità dell'ingresso ruotando il controllo Gain a metà. Ora il TriFlex II corrisponderà meglio a un tipico amplificatore di potenza.

Se il pannello di missaggio indica un taglio dei segnali di uscita, significa che non si sta utilizzando tutta la potenza del TriFlex II in modo pulito. Tagliare il segnale prima che arrivi al TriFlex II non è ottimale. Riducete il livello di uscita del mixer e aumentate il controllo di Livello sul TriFlex II.

Nel TriFlex® II gli amplificatori sono dotati di DDT™ e un indicatore LED per indicare che il DDT è inserito (13).

Se il suono sembra fortemente compresso, verificate questo indicatore; se lampeggia ROSSO più che saltuariamente, allora il livello di controllo dal mixer (o il/i controllo/i Livello {5,6} sul TriFlex II) deve essere ridotto.

Quando accendete per la prima volta l'impianto stereo, accendete prima tutta l'elettronica a monte, quindi il TriFlex II con il suo controllo di Livello del Sistema del Master completamente in senso anti-orario (abbassato). Iniziate a verificare i livelli con i controlli di livello di uscita del mixer abbassati, e portateli lentamente verso l'alto con il controllo di Livello del Sistema del Master TriFlex II regolato alle impostazioni desiderate (si consiglia a metà, per iniziare).

Non è buona norma accendere il controllo di Livello del Sistema del Master sul TriFlex II al massimo e poi cercare di controllare il livello solo dal mixer, questo approccio tenderebbe a raccogliere rumore in eccesso. La pratica migliore sarebbe quella di far passare un segnale "caldo" dal mixer attraverso il cavo al TriFlex II e poi alzare il controllo del Livello del Sistema del Master del TriFlex II solo quanto necessario per raggiungere completamente l'uscita desiderata. Con questo approccio è necessario verificare che l'uscita del mixer non sia tagliata.

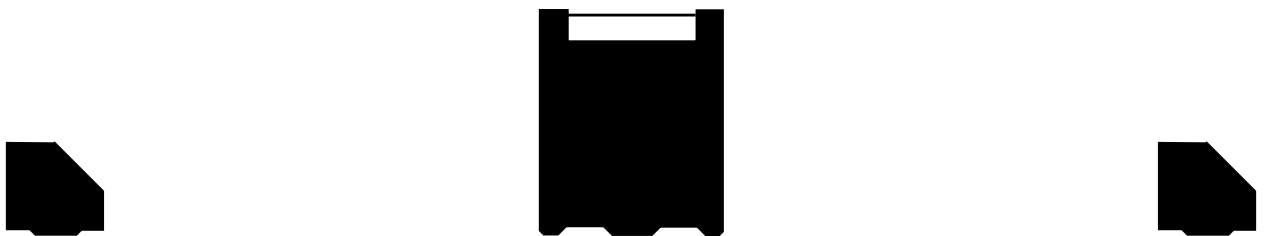
SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE AC AL TRIFLEX® II

Si raccomanda di utilizzare prima il tasto di alimentazione (3) per spegnere l'unità, quindi sarà possibile staccare il cavo di alimentazione AC, il che riduce al minimo lo stress per gli amplificatori di potenza e i trasduttori da transistori i temporanei di spegnimento. Il tasto di accensione ha un condensatore di soppressione ad arco per aiutare durante lo spegnimento e tende a realizzare un disinserimento pulito dall'alimentazione AC, mentre il connettore IEC del cavo di alimentazione può realizzare un contatto intermittente prima di essere completamente disinserito, p.e., come quando si muove rapidamente il cavo.

POSIZIONAMENTO DEI COMPONENTI DIFFUSORE TRIFLEX® II

Gli altoparlanti satellite TriFlex II dovrebbero essere collocati a una distanza di circa 12-18 piedi e rivolti verso gli ascoltatori, idealmente il Sub TriFlex II dovrebbe essere collocato sullo stesso piano dei satelliti, equidistante da loro. Guardando verso il basso dall'alto, questo crea una linea retta, con il Sub al centro ed entrambi i satelliti a una distanza di circa 10 piedi su entrambi i lati.

RELAZIONE DI POSIZIONAMENTO DEGLI ALTO PARLANTI – VISTA DALL'ALTO



Questo contribuisce a garantire che il Sub funzioni con i Satelliti nella loro stessa area di funzionamento e che si sommino correttamente, invece di cancellare l'uscita di ciascuno a vicenda.

Gli altoparlanti satellite dovrebbero essere posizionati sui supporti degli altoparlanti ed essere ad un'altezza tale che l'altoparlante sia al di sopra delle teste degli ascoltatori. Il Sub dovrebbe essere collocato su una superficie piana e stabile. Se la superficie o il pavimento è irregolare, collocare un pezzo di cartoncino a mò di cuneo sotto un piede per evitare che questo possa oscillare o muoversi; questo aiuterà ad assicurare che il basso sia stretto e incisivo.

USO DEGLI ALTOPARLANTI COME MONITOR

Gli altoparlanti satellite possono essere utilizzati per due canali di monitor, il lato angolato sulla parte posteriore destra permette di collocarli ad un angolo di 45° sul loro lato lungo.

Per un migliore risultato, è possibile abbassare completamente il Livello Sub (6), e i satelliti utilizzati come monitor riprodurranno circa fino a 110 Hz. Se desiderate un po' di contenuto di basso nei monitor, aumentate il Livello Sub fino a una posizione molto bassa, come a ore 10, questo eviterà che il suono diventi rimbombante e provochi un ritorno.

FUNZIONAMENTO MONOFONICO

Se desiderate il funzionamento in mono, in modo che i due canali, e così entrambi i satelliti riproducano lo stesso segnale, consultate il diagramma di Collegamento Monofonico verso la fine del manuale.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSENZA DI USCITA

Anzitutto, assicuratevi che l'unità abbia un'alimentazione AC e che sia ACCESA. Assicuratevi che il LED (13) sul modulo dell'amplificatore di potenza sia illuminato, dovrebbe essere illuminato di verde.

Se non lo è, assicuratevi che l'interruttore ACCESO/SPENTO (3) sia sulla posizione ACCESO e controllate la connessione del cavo di alimentazione IEC (2), assicurandovi che sia completamente inserito e alloggiato. Assicuratevi che il cavo di linea AC sia inserito in una presa AC funzionante.

Infine, controllate il fusibile (1). (Vedere la sezione Pannello Posteriore: Fusibile, per le istruzioni di sicurezza).

Una volta che vi siete assicurati che la vostra unità stia ricevendo alimentazione AC, controllate che il TriFlex® II stia ricevendo un segnale. Disconnettete temporaneamente il cavo che arriva ai suoi ingressi e connettetelo a un altro dispositivo in grado di riprodurre il segnale (p.e., un amplificatore di potenza e un altoparlante). Se produce un segnale, assicuratevi che tutti i controlli di Livello utilizzati siano stati alzati fino a un livello soddisfacente (da un terzo a metà).

Se il TriFlex II è stato soggetto a luce solare diretta o a calore eccessivo, la protezione termica incorporata può essere stata attivata. Se è così, spegnete il Triflex II e lasciatelo raffreddare per un lasso di tempo sufficiente.

Se ancora non c'è uscita, contrattare il vostro rivenditore autorizzato Peavey o il Centro Assistenza Internazionale Peavey.

BRUSIO O RONZIO

Se il TriflexII sta producendo un brusio o un ronzio, questo può essere legato alla presa AC. Provate a collegare il TriFlex II a una presa AC diversa. A volte, se un circuito diverso (interruttore) viene utilizzato per il mixer e per il TriFlex II, può causare problemi di brusio. A meno che non sia pratico, è meglio utilizzare la stessa presa a muro per alimentare sia il mixer che l'altoparlante alimentato.

Assicuratevi che i cavi schermati siano stati utilizzati per convogliare il segnale agli ingressi del TriFlex II. Se i cavi dell'altoparlante con spine da 1/4" vengono utilizzati come cavi di ingresso invece dei cavi schermati, essi tenderanno a emettere un brusio o un ronzio.

Il ronzio può essere legato al ground loop. Può essere utile sollevare la massa dello schermo su un cavo bilanciato all'estremità del TriFlex II utilizzando l'interruttore ground lift (4). Controllate con attenzione qualsiasi modifica degli ingressi prima abbassando il controllo del Livello del Sistema del Master (5), prima di connettere e disconnettere dei cavi, o sollevando la massa dello schermo fino all'estremità dell'altoparlante usando l'interruttore Ground Switch (4).

Controllate per assicurarvi che i regolatori di luminosità non siano sullo stesso circuito dell'Impianto TriFlex II, del mixer o di qualsiasi apparecchio sorgente. Se vengono utilizzati i regolatori della luminosità, allora può essere necessario ALZARLI o ABBASSARLI completamente per eliminare o ridurre il brusio. Questo è un tipico problema di interferenza tra cablaggio AC e regolatore di luminosità, non un difetto di progettazione dell'Impianto TriFlex II.

Il terzo filo (spina di massa) sulla spina AC non dovrebbe essere MAI tolto o interrotto, in quanto questo è un potenziale rischio per la sicurezza.

SUONO DISTORTO O CONFUSO

Anzitutto, assicuratevi che il mixer (sorgente del segnale) non stia tagliando o sia sovraccaricato. Assicuratevi che il controllo del Livello del Sistema del Master (5) sul Triflex II non sia stato regolato troppo basso. Controllate che le spine di ingresso siano alloggiato completamente nei jack di ingresso (7) e (10) o nei jack RCA (14) sul pannello posteriore del TriFlex II. Assicuratevi che un amplificatore di potenza non sia stato connesso a uno dei jack di ingresso del TriFlex II. Se viene utilizzata una prolunga per fornire alimentazione AC all'unità, assicuratevi che abbia una sufficiente capacità di corrente e che non venga utilizzata anche per alimentare un qualsiasi altro dispositivo.

Il TriFlex II ha un EQ incorporato per estendere e facilitare la risposta naturale dell'altoparlante Subwoofer nell'impianto. L'incremento del basso è stato applicato e l'impianto allora ha una risposta nominalmente piatta, quindi dovrebbe richiedere poca equalizzazione aggiuntiva, se non nessuna. L'altoparlante Satellite ha un EQ per il CD horn progettato per il crossover passivo. Se un incremento eccessivo del basso aggiuntivo o l'incremento

HF sono stati aggiunti esternamente al TriFlex® II, questo potrebbe causare un sovraccarico prematuro con livelli di pressione sonora alti. Riducete la quantità di qualsiasi EQ esterno (mixer, rack) e verificate se questo elimina la distorsione.

Infine, cercate di capire che anche se il TriFlex II è un'unità di uscita potente e alta, ha in fin dei conti dei limiti e può aver bisogno di unità potenziate aggiuntive per fornire un'uscita audio o una copertura sufficienti. In questo caso, provate ad abbassare un po' i livelli del mixer per vedere se questo risolve le cose.

Se, dopo aver controllato tutte le cose elencate da controllare e qualsiasi altra cosa che riteniate di controllare in sicurezza, l'impianto continua a mostrare problemi, prendete con cura nota di tutte le condizioni e chiedete consiglio al vostro rivenditore Peavey.

BASSO RIMBOMBANTE O MAL DEFINITO

Nell'impianto TriFlex II l'uscita del basso è stata ottimizzata per le capacità della console subwoofer e il woofer che contiene. L'incremento del basso è già stato applicato al segnale per equalizzarlo a una risposta nominalmente piatta. Se viene applicato un incremento del basso aggiuntivo tramite un equalizzatore esterno, o tramite i controlli del canale EQ del mixer, o il controllo del Livello del Sub (6) è stato alzato al massimo, il basso potrebbe diventare rimbombante o distorto e confondere le voci o l'informazione del segnale delle frequenze medie. Se questo accade riducete o togliete l'incremento esterno del basso, o abbassate il controllo del Livello del Sub (6). Quando il controllo del Livello del Sub (6) è ruotato sulla posizione a ore 2, viene fatto corrispondere al livello dei medi e degli alti degli altoparlanti Satelliti.

CURA E MANUTENZIONE

Il vostro TriFlex II è un prodotto resistente e durevole che vi darà anni di utilizzo affidabile se viene curato in maniera appropriata. Usate il buon senso e leggete le avvertenze di sicurezza per evitare pericolose condizioni operative.

L'unità deve essere disconnessa dalla sorgente di alimentazione AC prima di effettuare qualsiasi operazione su di essa. Fate fare qualsiasi lavoro di manutenzione a personale di assistenza qualificato.

LUCE SOLARE/CALORE

Evitate un'esposizione prolungata alla luce solare diretta, in quanto essa può far surriscaldare l'unità e portarla a uno spegnimento termico.

Anche le condizioni operative troppo calde possono causare uno spegnimento termico.

Non conservate in condizioni estremamente calde o fredde, o con un'umidità estremamente alta. Prima dell'utilizzo lasciate sempre che l'unità raggiunga la temperatura dell'ambiente.

PULIZIA

Non pulite mai il TriFlex® II mentre è collegato o ACCESO! Quando l'unità è stata completamente disconnessa dalle sorgenti di alimentazione AC, utilizzate un panno asciutto per togliere terra e sporczia. Non utilizzate mai solventi aggressivi sul TriFlex II, in quanto potrebbero danneggiare la console. Non permettete a NESSUN liquido di gocciolare nel TriFlex II.

RITOCOCCO

La vernice spray nera per ritocchi, come quella con il numero di codice Peavey 00052110, può essere utilizzata per ritoccare graffi o ammaccature sulla console o sulla griglia, usando un tocco leggero e diverse passate, invece di provare a coprire le cose tutte in una volta. Fate attenzione a non spruzzare di vernice le etichette protette sul modulo dell'amplificatore di potenza o gli altoparlanti. Seguite le istruzioni sulla bomboletta e prestate attenzione a tutti gli avvertimenti!

CONTROLLO DELLA SICUREZZA DELL'HARDWARE

Dopo i primissimi mesi d'uso e, in seguito, a intervalli periodici, controllate che l'hardware dell'Impianto TriFlex II sia ben fissato, incluse le viti del pannello posteriore e quelle che fissano le rotelle della console del Subwoofer.

L'unità è soggetta a molte vibrazioni e le viti, col tempo, potrebbero allentarsi.

Triflex® II

SPECIFICHE

SPECIFICHE IMPIANTO TRIFLEX® II

SUBWOOFER

Complemento trasduttore: 1 x 15" woofer, speciale resistente

Impedenza Nominale: 8 ohm

Controllo della Potenza, Trasduttore: Continuo 350W, Programma 700W

Frequenza di risonanza della cassa (Fbox): 48 Hz

Risposta di Frequenza, 1 metro in asse, sinusoide spazzolata in ambiente senza eco (elettronica dell'impianto thru): da 40 Hz a 105 Hz

Limite utilizzabile di bassa frequenza (punto -10 dB): 34 Hz

Livello di Pressione Sonora, 1 Watt, 1 metro in un ambiente a 1 / 2 spazi: 102 dB

Livello di Pressione Sonora massimo (1 metro, spazio 1 / 2): 127 dB

Peso: 98 lbs. (44,5 kg)

Dimensioni (A x L x P): 19.65" X 28.00" X 28.10" (Piedi compresi)

(Unità sui piedi)
19.65" X 32.00" X 28.10" (Comprende piedi e rotelle)

Altezza in modalità Trasporto: 32.00"

ALTOPARLANTI SATELLITI

Complemento trasduttore:

Sezione di Bassa Frequenza: 1 x 10" woofer, speciale resistente

Sezione di Alta Frequenza: driver di compressione in titanio 1 x 1.4" su una tromba d'onda Quadratic Throat Waveguide™ con uno schema di copertura da 75 gradi per 75 gradi

Impedenza Nominale: 4 ohm

Controllo di Potenza, Impianto Satellite: Continuo 200W, Programma 400W, Picco 800W

Frequenza di risonanza della cassa (Fbox): 84 Hz

Risposta di Frequenza, 1 metro in asse, sinusoide spazzolata in ambiente senza eco: da 88 Hz a 20 kHz

Livello di Pressione Sonora, 1 Watt, 1 metro in un ambiente a 1 / 2 spazi: 101 dB

Livello di Pressione Sonora Massimo (1 metro, spazio 1 / 2): 124 dB

Peso: 24 lbs. (10,9 kg)

Dimensioni (A x L x P): 19.6" X 11.83" X 11.83" (In piedi, piedi compresi)

IMPIANTO COMPLETO

Frequenza Crossover Attivo: 120 Hz, 24 dB/ottavi

Livello di Pressione Sonora Massimo (1 metro, mezzo spazio): 129 dB

Dimensioni in orientamento da trasporto, sulle rotelle (A x L x P): 43.00" X 20.37" X 23.54" (Inclusi tutti i piedi)

Peso (Solo Sub e Satelliti): 146 lbs. (66,4 kg)

Cavi Altoparlanti: Due da 15 piedi 16 ga., con connettori a 4 spine e serraggio ad avvitamento a ogni estremità.

SPECIFICHE AMPLIFICATORE INTERNO

Uscita di Potenza Amplificatore Subwoofer: potenza di picco disponibile 500W continuo 250W, in 8 ohm.

Uscita di Potenza Amplificatore Satellite: potenza di picco disponibile 250W continuo 125W, in 4 ohm.

Ingressi (Livello di Linea): Canale sinistro XLR o ingresso jack combo per cuffia da 1 / 4" (femmina)

Canale destro XLR o ingresso jack combo per cuffia da 1 / 4" (femmina)

Impedenza di Ingresso: 20 k Ohm bilanciato, 10 k Ohm non bilanciato (a un terminale)

Thru (Uscite, Livello di Linea): Canale sinistro uscita XLR full-range (maschio)

Canale destro uscita XLR full-range (maschio)

Uscite del Livello degli Altoparlanti:

Canale sinistro Uscita connettore professionale a 4 spine con serraggio ad avvitamento

Canale destro uscita connettore professionale a 4 spine con serraggio ad avvitamento

CONTROLLI:

Livello del Sistema del Master (Guadagno Destro & Sinistro)

Controllo Livello Subwoofer

Interruttore Ground Lift

Interruttore Alimentazione (Sul retro del pannello amplificatore quando il Subwoofer è in posizione di utilizzo, con i piedi di gomma sul pavimento)

Risposta di frequenza nominale dell'amplificatore: +0, -2 dB da 10 Hz a 20 kHz

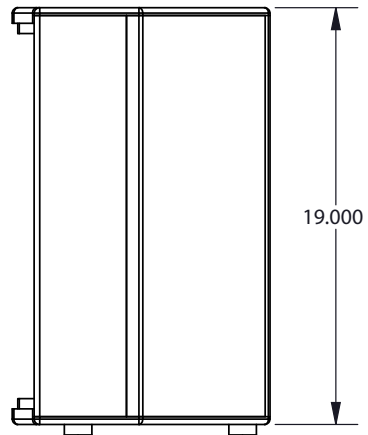
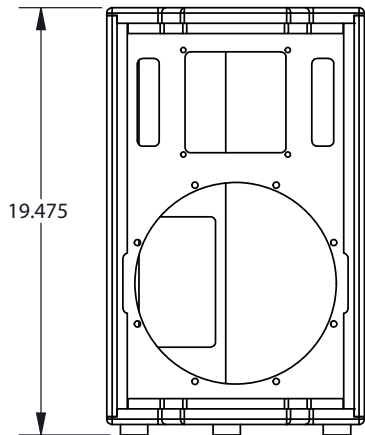
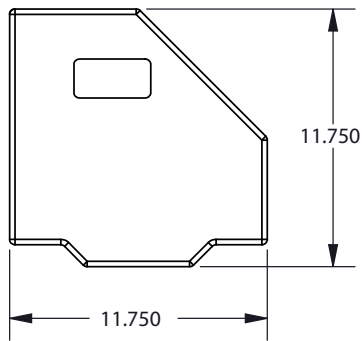
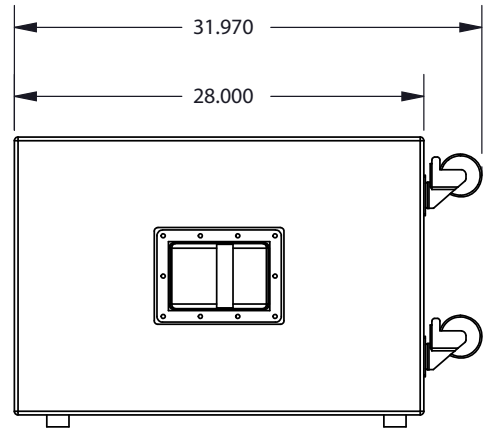
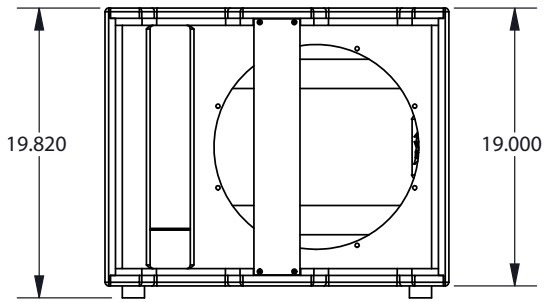
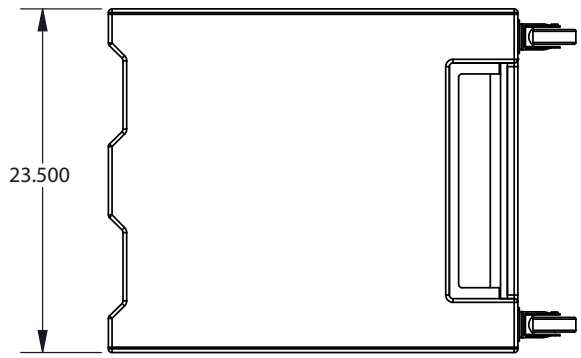
Brusio e rumore: Maggiore di 90 dB sotto la potenza stimata

Portata dinamica DDT: Maggiore di 18 dB

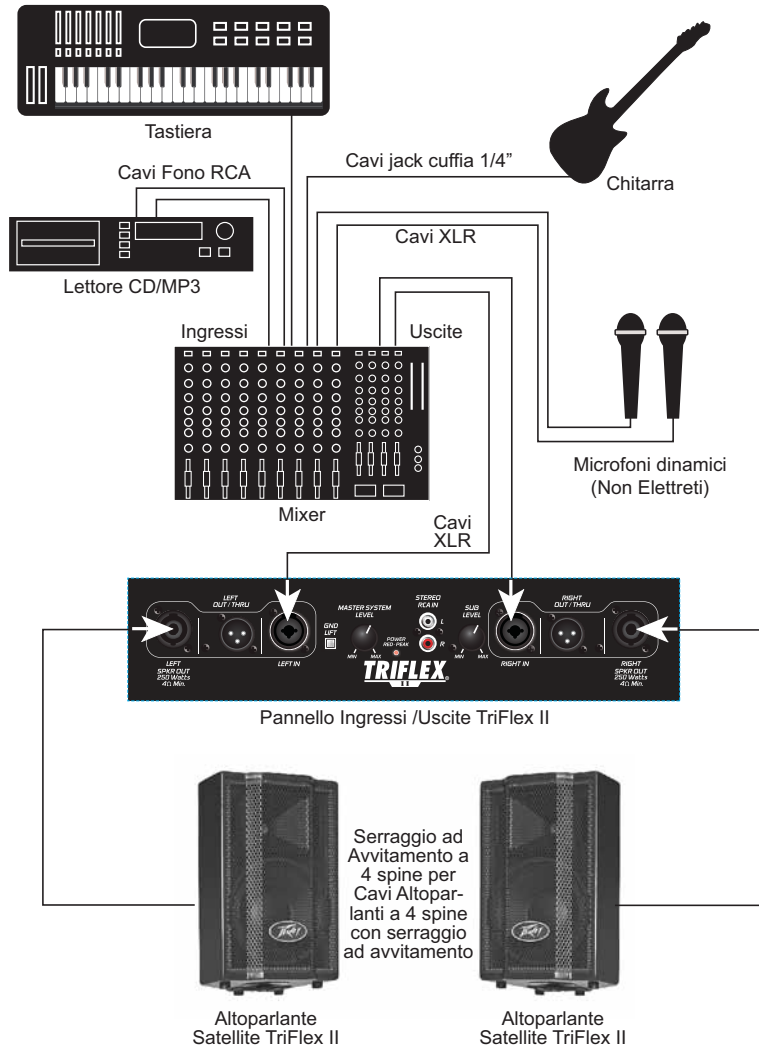
THD: Tipicamente inferiore a 0.05 %

Protezione filtro infrasonico: attenuazione a 36 dB/ottavi

Specifiche di Alimentazione: Domestica 120VAC, 60 Hz, 210 Watt

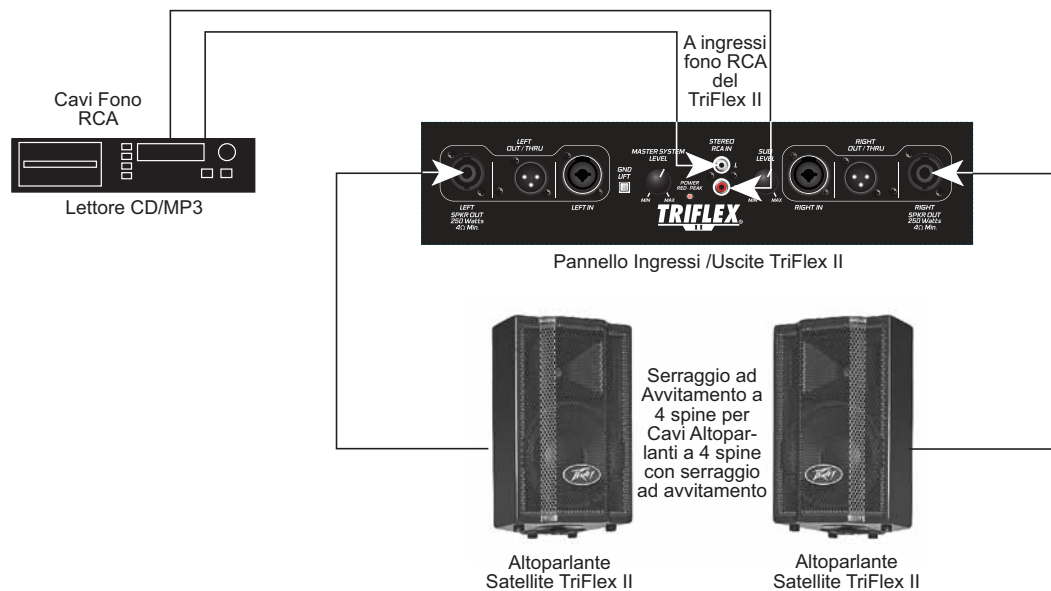


TIPICO SCHEMA DI COLLEGAMENTO STEREO

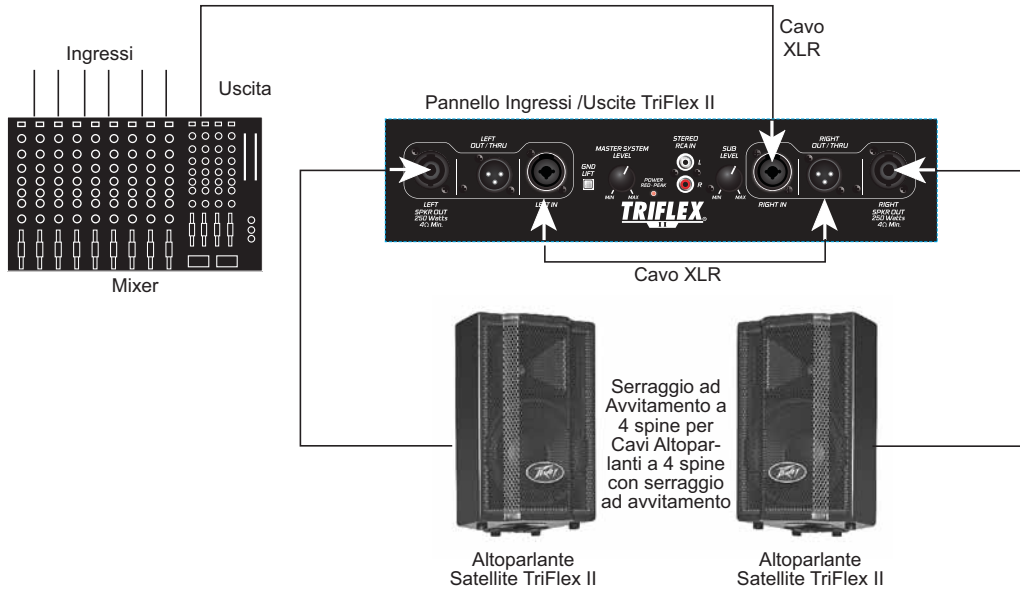


SCHEMA DI COLLEGAMENTO DJ STEREO MINIMALISTA

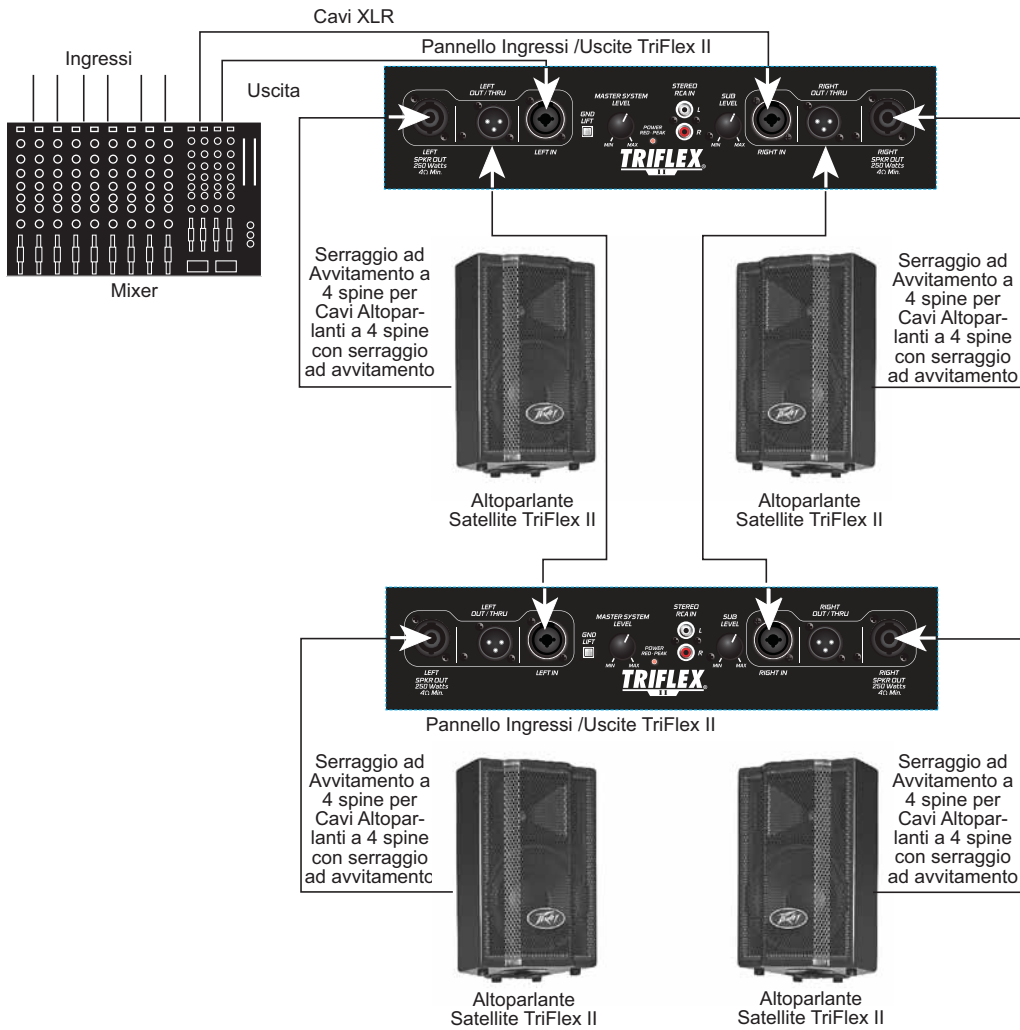
(Senza ingresso microfono, solo musica dalla sorgente del segnale).



COLLEGAMENTO MONOFONICO



UTILIZZO A CATENA DI IMPIANTI TRIFLEX II MULTIPLI



TriFlex® II

Obrigado por adquirir o TriFlex® II amplificado classe D. O TriFlex II é um sistema de reforço de som de dois canais alto-amplificado de três vias. Baseado em um gabinete de subwoofer comum com um woofer de 15" premium e um par de dois autofalantes satélite de duas vias com um woofer de ciclo pesado de 10" e um condutor de compressão dinâmica de diafragma de titânio RX™ 14 montado em uma corneta Quadratic Throat Waveguide™ de cobertura de 75° por 75°. O TriFlex II apresenta uma seção de potência duplamente amplificada que fornece 500 watts de potência de pico para o subwoofer e 250 watts de potência de pico para cada autofalante satélite.

Os conectores de entrada fornecidos são um conector de entrada XLR e um conector de telefone de 1/4", com um par de conectores de áudio RCA disponível e um controle de volume mestre e um controle de volume Sub.

Recursos

- Sistema de autofalante ativo de três peças e dois canais de 1000W
- Um gabinete Subwoofer compartilhado que abriga as entradas e amplificadores de potência
- Dois autofalantes satélite de duas vias com pedestais de autofalante
- O subwoofer tem um woofer de 15", com potência disponível de 500W de pico
- Os autofalantes satélite têm um woofer de 10" e um tweeter de condutor de compressão RX 14 1.4"
- Potência disponível de 250W de pico para cada autofalante satélite
- Compressão DDT™ exclusiva da Peavey nos amplificadores de potência satélite.
- O sistema vem com cabos de autofalante de 4,5 m
- Capa de proteção com bolsos para armazenamento de cabos e correias de retenção internas de Velcro.
- Rodízios de trava de ciclo pesado no gabinete do subwoofer para transporte do sistema
- Autofalantes satélite aninhados no topo do subwoofer ajudam para um transporte fácil
- Conectores de trava de torção de quatro pinos nas saídas do amplificador e entradas satélite

DESCRIÇÃO

O TriFlex II é um sistema de som de três peças, dois canais já ajustados e prontos para o reforço de som, atuadores de DJ e diversas funções de gravação de música. Consistindo de um gabinete de subwoofer compartilhado e um par de autofalantes satélite, o sistema TriFlex II foi previamente projetado para um som balanceado e claro e apresentação vibrante. O desempenho efetivo de três vias de que o sistema é capaz, oferece um som claro em altos níveis de saída, com um grave vibrante.

O gabinete do subwoofer tem um woofer de ciclo pesado de 15" bem como o sistema eletrônico que consiste de um pré-amplificador, crossover eletrônico, filtro subsônico e três amplificadores de potência. Equipado com rodízios de trava de ciclo pesado de 3", o gabinete do subwoofer pode ser girado em volta com os dois autofalantes satélite aninhados no topo. Uma vez na posição, você pode remover os autofalantes satélite, gire o subwoofer acima de 90° em seu pé de borracha e os controles eletrônico e entradas e saídas estarão prontos e disponíveis no topo da traseira do gabinete do subwoofer.

A construção robusta do gabinete do subwoofer de 18 mm, em MDF, com ligação interna e um rígido acabamento em pintura preta, junto com uma grade de metal perfurada de medidor 16, fornece uma ótima confiabilidade por anos a fio.

O amplificador está em um sub-compartimento separado no gabinete do subwoofer, então o circuito eletrônico não é exposto à pressão e vibração do ar do subwoofer.

Os controles e as entradas/saídas estão na parte traseira do topo da unidade quando ela está em uso, com o dissipador de calor do amplificador no painel traseiro.

Todos os controles e dissipadores de calor são rebaixados sem botões destacados ou as bordas do dissipador de calor expostas.

Os autofalantes satélite consistem de um woofer de ciclo pesado de 10" personalizado e um tweeter condutor de compressão de diafragma de titânio RX 14 1.4" da Peavey em uma corneta Quadratic Throat Waveguide. Equipado com uma montagem em pedestal de autofalante, os autofalantes satélite podem ser colocados no pedestal do autofalante para produzir um som para o público com clareza. Há também uma seção com ângulo de 45° atrás dos autofalantes satélite para que eles possam ser usados como monitores no chão quando deixados do lado apropriado.

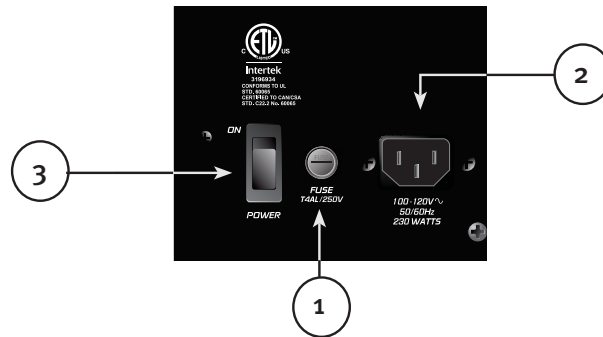
Dois cabos de autofalante de 15 pés, 16 ga. com os conectores de 4 pinos de trava de torção casados em cada terminal são fornecidos com o sistema TriFlex II para prender os satélites ao circuito eletrônico do sistema TriFlex II no gabinete do subwoofer.

Qualquer pedestal de diâmetro de 13 / 8" de boa qualidade pode ser usado com os autofalantes satélite TriFlex II e há um modelo específico de pedestal de autofalante disponível como acessório que encaixa na capa fornecida com o TriFlex II, o modelo de pedestal de autofalante PP1 da Peavey, número de peça 03011200.

APLICAÇÕES

O sistema TriFlex® II tem uma variedade de aplicações tais como reforço de som de DJ, uso em público ou karaokê. Ele pode até ser usado como um par de monitores amplificados através do ajuste do nível do subwoofer todo para baixo. Uma fonte de sinal típica para as entradas de nível de linha do TriFlex II da Peavey pode ser um console de mixagem de reforço de som (mixer) ou a saída de um tocador de CD, tocador de MP3 ou tape deck.

REAR PANEL BOTTOM



FUSE (1)

A unidade está protegida por uma linha de fusível de tensão AC contra sobrecargas e condições de falha com um fusível de ação retardada de 4 A, 250 V. Esse fusível está localizado na caixa de fusíveis logo à esquerda da chave ON-OFF. Se o fusível falhar, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO COM UM DE MESMO TIPO E VALOR PARA EVITAR DANOS AO EQUIPAMENTO E PARA EVITAR A PERDA DA GARANTIA. O fusível no TriFlex II deve ser substituído com o mesmo tipo de atraso de 5 x, tamanho de 20 mm, 4 A, 250V, que está em conformidade com fusíveis internacionais classe "T4AL". Nos EUA, fusíveis de tipo GDC, GMC, 215, 218 e 477 estilo cartucho 5x, tamanho de 20 mm de 4 A, 250 V podem ser usados. Se a unidade continuar a queimar os fusíveis, não os substitua novamente, ela deve ser levada a um centro de serviços qualificado para que possa ser reparada.



CONEXÃO DO CABO DE ENERGIA IEC (2)

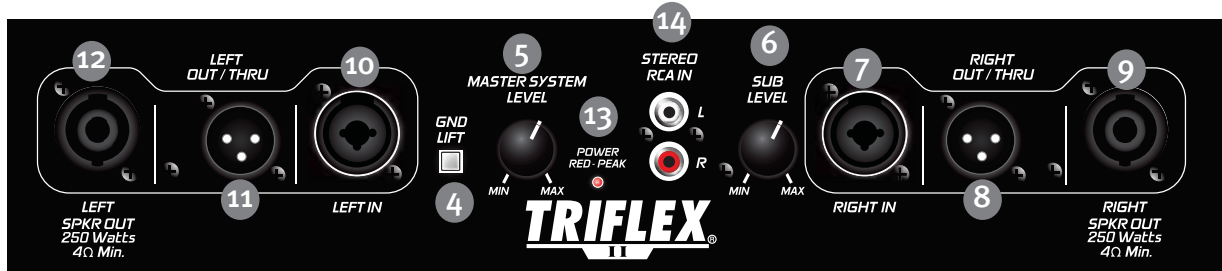
Esse receptáculo é para o cabo de energia IEC (fornecido) que fornece energia AC à unidade. É muito importante que você garanta que o TriFlex II tenha o fornecimento de energia AC adequado. Você pode encontrar a correta tensão para seu TriFlex II impressa próximo ao cabo de energia EIC no painel traseiro da unidade.



Leia esse guia cuidadosamente para assegurar sua segurança pessoal e de seu equipamento. Nunca quebre o pino de aterramento de nenhum equipamento. Ele é fornecido para sua segurança. Se a tomada usada não tiver o pino terra, um adaptador de aterramento adequado deve ser usado e um terceiro fio deve ser aterrado adequadamente. Para evitar o risco de choque elétrico ou ferimento por fogo, certifique-se sempre de que o mixer e todos os outros equipamentos associados estejam aterrados adequadamente.

CHAVE LIGA-DESLIGA (3)

Essa chave fornece energia AC ao TriFlex II quando ele é colocado na posição ON. A posição ON é quando temos o lado direito da chave apertado "para dentro" ou mais perto do painel traseiro.



Chave de GROUND LIFT (elevação de aterramento) (4)

Comuta o XLR (7, 10) PINO 1 (blindagem) do contato direto com o terra no caso de ocorrer um zumbido com os cabos de entrada conectados. Aperte para elevar o terra.

ENTRADAS, esquerda e direita (7, 10)

A entrada de nível de linha é do tipo balanceado de impedância média. O conector (7, 10) é um conector de combinação fêmea XLR e TRS de 1/4".

ENTRADAS, esquerda e direita (14)

Um par de conectores de áudio RCA (14) cabeados em paralelo com as entradas listadas acima.

O topo do conector BRANCO é a entrada do canal esquerdo e a parte de baixo ou conector VERMELHO é o canal direito. Usado para inserir um sinal de uma fonte de tipo consumidor, tal como um tocador de CD, tape deck ou rádio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5) (Nível de sistema mestre)

Controla o ganho (nível) em ambos os canais de entrada esquerdo e direito ao mesmo tempo em que todo o sistema de autofalante estéreo amplificado. É usado para ajustar diretamente o nível de saída do sistema para um dado sinal de entrada. Ele passa o nível de ambos o subwoofer e os autofalantes satélite para cima ou para baixo ao mesmo tempo. A rotação no sentido horário aumenta o nível e no sentido anti-horário o diminui. O som é totalmente desligado quando o controle é girado completamente no sentido anti-horário. Quando definido na posição de 12 horas, o ganho combinará bem com muitos mixers e fontes de som.

SUB LEVEL (6) (Sub nível)

Controla o ganho (nível) do subwoofer permitindo APENAS o balanço entre o grave e o resto do som a ser ajustado. Quando girado totalmente no sentido anti-horário, a saída do subwoofer é totalmente desligada. Quando definido para a posição de 2 horas, os níveis de saída do subwoofer combinam com aqueles dos satélites. Girando o controle para cima para a posição de 2 horas resultará em um baixo que é mais forte em nível do que as saídas do autofalante satélite.

Se esse controle for girado totalmente no sentido horário, o baixo e vocais macho podem ficar saturados e mal definidos devido à quantidade excessiva de baixo relativa aos médios e agudos. Nessa configuração totalmente no sentido horário, o subwoofer pode sobrecarregar e exibir uma distorção e som desagradável óbvios, mesmo com níveis de entrada moderados. Esse grave muito forte está disponível para fontes que são fracas em graves, mas não deve ser usado para fontes com um conteúdo forte de graves.



POWER / CLIPPING LED (13) (Led de ganho/corte)

Está localizado à direita e abaixo do botão MASTER SYSTEM LEVEL (5). Fica aceso ou VERDE quando a energia é aplicada. Ele fica VERMELHO quando há qualquer corte nos amplificadores de potência, ou quando o canal de entrada está sobrecarregado.

SAÍDAS THRU (8,11)

Esses conectores XLR macho fornecem um meio para o envio do sinal de entrada para outro equipamento, ou para ligação em cadeia do TriFlex® II em outra unidade TriFlex II. Eles também podem ser usados para conectar um sistema TriFlex II para operação de entrada mono usando um cabo XLR curto (ou conector de telefone de 1/4") do conector Thru a outro conector de entrada de canal. Por exemplo, é possível executar um sinal mono para a entrada do canal esquerdo (10) e em seguida, passar um cabo XLR curto do conector Thru (11) ao conector de entrada do canal direito (7).



Essas saídas são armazenadas (isoladas da entrada) e ajustadas no ganho da unidade e não são afetadas pelo controle de nível. Esse é o nível que sai, independente do nível de sinal que está chegando às entradas. **VOCE NÃO PODE INSERIR UM SINAL NO TriFlex® II USANDO ESSES CONECTORES. ELES SÃO APENAS DE SAÍDA!**

SPEAKER OUTPUTS, (Saídas de autofalante) esquerda e direita (9, 12)

São saídas de autofalante profissional com trava de torção de 4 pinos, com o sinal de condução nos pinos 1+ e 1-. A carga de impedância mínima é de 4 ohms, a potência disponível de saída é 250 W de pico, 125 W contínuos em 4 ohms. Usado para conectar os sistemas de autofalante satélite fornecidos ao circuito eletrônico do sistema no subwoofer.

Essas saídas não podem suportar nenhum outro autofalante quando os satélites de 4 ohms são usados. Elas são filtradas com filtro passa alta de 120 Hz usando passos de 24 dB/oitava.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



PAINEL TRASEIRO

A distribuição dos pinos é selecionada na placa de metal do topo do painel traseiro para auxiliar na conexão e na fixação.

CUIDADO

A unidade deve ser desconectada da fonte de alimentação AC antes que qualquer trabalho seja feito nela. Reparos somente devem ser realizados por um técnico qualificado.

O dissipador de calor na placa traseira pode ficar quente ao toque. Não bloqueie ou cubra o dissipador de calor da ventilação. Deixe pelo menos 10 cm de espaço atrás do dissipador de calor. Não obstrua o fluxo de ar com objetos como cortinas, tapetes, aquecedores, etc. Não é recomendado que a parte traseira do TriFlex® II seja colocada em um espaço fechado ou um espaço que não tenha corrente de ar fresco ou refrigeração.



NÃO conecte as entradas do TriFlex II em uma saída de um amplificador de potência. As entradas são destinadas a conduzir um sinal de força de nível de linha.

AVISO! O TriFlex II é muito eficiente e poderoso! Este sistema de som pode causar danos permanentes à audição! Use o ajuste do volume máximo com extremo cuidado!

O nível de som aparente do TriFlex II pode ser enganador, devido à sua saída de som claro e limpo. A falta de distorção ou perigo aparente pode fazer o nível do som parecer muito menor do que realmente é. A capacidade do nível de pressão sonora (SPL) deste sistema é acima de 129 dB a 1 m do altofalante!

CONECTANDO A ALIMENTAÇÃO AC AO TRIFLEX II

O TriFlex II vem com um cabo de alimentação AC tipo IEC de 1,8 m (6 pés). Se você estiver usando um cabo de extensão ou filtro de linha com este altofalante, verifique se ele é de boa qualidade e de uma capacidade de corrente suficiente para manter a segurança e atender a capacidade de potência máxima do TriFlex II.

Para a saída máxima sem distorção, não conecte nenhum outro dispositivo no cabo da mesma extensão que o TriFlex II está conectado. Não exceda a capacidade da corrente nominal do cabo de extensão com a soma total de todas as unidades ligadas a ele.

Ao conectar o cabo de força pela primeira vez, certifique-se de que o interruptor de energia esteja na posição Off e, em seguida, ligue-o somente quando o cabo estiver conectado. O limitador de silenciamento interno é desligado quando a sequência correta de etapas é seguida.

UTILIZAÇÃO DO TRIFLEX II SATELLITE COM UM SUPORTE DE AUTOFALANTE

O TriFlex II Satellite tem uma base fixa integrada na coluna, construída de modo que o sistema possa ser montado em um pedestal padrão de 1 3/8" (36 mm) de diâmetro.

AO UTILIZAR PEDESTAIS OU TRIPÉS, NÃO DEIXE DE SEGUIR AS SEGUINTE RECOMENDAÇÕES:

- A. Verifique as especificações do pedestal ou do tripé para se certificar de que conseguem suportar o peso do Triflex® II Satellite (24 lbs./10,9kg), e observe todas as medidas de segurança indicadas pelo fabricante, incluindo a classificação da altura máxima do suporte.
- B. Sempre instale o suporte em uma superfície plana, nivelada e estável, e não se esqueça de estender as pernas do suporte conforme as instruções do fabricante.
- C. Certifique-se de que as pernas estejam armadas de modo a não causar tropeços ou quedas em quem estiver perto delas. Nunca bloqueie portas ou corredores com as pernas do suporte.
- D. Sinalize o percurso dos cabos para que as pessoas não tropecem neles, ou derrubem o altofalante. O uso de fita adesiva, canaletas, proteção ou outros dispositivos de fixação ou cobertura devem ser cuidadosamente considerados e aplicados.
- E. Ao colocar ou retirar o altofalante do suporte, é bom ter uma ajuda, se possível. Pode ser difícil fazer “malabarismo” para unir a base da coluna ao tripé enquanto segura as caixas de som. A ajuda é melhor porque alguém pode segurar o suporte e mover o pedestal para baixo enquanto o Triflex II Satellite é removido da base, isso impede que o Triflex II Satellite mova a pedestal com ele.
- F. Ao utilizar o suporte ao ar livre, nunca coloque banners ou bandeiras nele ou no sistema de altofalantes Triflex II Satellite, os ventos fortes podem derrubar o altofalante. Se houver a possibilidade de uma ventania, então é melhor pensar em travar as pernas do tripé para impedir de o sistema de altofalantes Triflex II Satellite seja derrubado pelo vento.

CONECTANDO UM SINAL NO TRIFLEX II

Há uma variedade de formas de entrada de um sinal no Triflex II.

As duas entradas (7,10) fornecem uma entrada de nível de linha balanceada, permitindo o uso de um conector TRS de 1/4” (anel-ponta-manga), tipo phone-plug (“plugue de telefonista”), ou um conector XLR macho.

Entradas desbalanceadas também são fornecidas, como a entrada de 1/4” (7,10), pode ter um plugue de telefone padrão de terminação única (ponta-manga) ou conectores RCA (14). Os conectores RCA fornecem uma entrada estéreo Esquerda e Direita, pois o Triflex II é um sistema de som de 2 canais.

Não conecte os cabos aos conectores enquanto a unidade estiver em ON e o nível de sistema mestre estiver ligado! Enquanto um cabo padrão equipado com plugue de telefone de terminação única de 1/4” funcionará bem e os circuitos de entrada da entrada balanceada (7,10) fornecerão alguma rejeição de interferência, um cabo balanceado usando o plugue de telefone TRS balanceado de 1/4” ou o plugue XLR irá fornecer rejeição de interferência e desempenho superiores.

Às vezes, com problemas de interferência difícil, é útil para levantar o terra de blindagem em um cabo balanceado na extremidade do Triflex II, usando apenas o seletor de aterramento (4). Confira as alterações de entrada com cuidado, sempre girando o controle do nível de sistema mestre (5) para baixo antes de ligar e desligar os cabos, ou plugar o seletor de aterramento.

Recomenda-se o uso de cabos de alta qualidade premium com o Triflex II, pois estes geralmente têm melhor blindagem e materiais, e proporcionam maior confiabilidade em longo prazo. A melhor opção é um cabo blindado XLR balanceado, longo o suficiente para chegar até o Triflex II. Geralmente é uma boa ideia deixar alguma folga na entrada para o Triflex II, e também fixar os cabos no chão com uma fita adesiva ou passá-los sob um guarda-cabo para evitar que alguém tropece neles ou arranque o cabo para fora da entrada do sistema Triflex II.

AJUSTE DE CONTROLE DE NÍVEL DO SISTEMA MESTRE

O TriFlex II está equipado com um controle de nível de sistema mestre (5) na entrada para facilitar o uso em diversas aplicações. Com o controle de nível de sistema mestre ajustado totalmente no sentido horário, o ganho fica no máximo e a sensibilidade é de 0.200V RMS para saída máxima nominal. Ao controlar o TriFlex II de um mixer, pode ser vantajoso reduzir a sensibilidade de entrada girando o controle de ganho para o ponto médio. O TriFlex II irá ficar agora mais próximo de combinar um amplificador de potência típico.

Se a placa de mixagem indica corte de seus sinais de saída, então toda a capacidade de potência TriFlex II não está sendo utilizada claramente. Cortar do sinal antes de chegar ao TriFlex II não é ótimo. Reduza o nível de saída do mixer e aumente o controle de nível no TriFlex II.

Os amplificadores no TriFlex® II são equipados com DDT™ e um indicador LED para mostrar que o DDT foi ativado (13).

Se o som parecer muito comprimido, verifique esse indicador. Se estiver piscando VERMELHO mais do que ocasionalmente, o nível de condução do mixer (ou os controles de nível {5,6} no TriFlex II) precisam ser reduzidos.

Quando o sistema de som é ligado pela primeira vez, ligue todo o circuito eletrônico de cima primeiro, e em seguida, o TriFlex II com seu controle de nível de sistema mestre completamente no sentido anti-horário (todo para baixo). Comece verificando os níveis com os controles de nível de saída do mixer todo para baixo e traga-os lentamente com o controle de nível do sistema mestre TriFlex II definido para a configuração desejada (recomenda-se na metade para começar).

Não é uma boa prática colocar o controle de nível do sistema mestre do TriFlex II todo para cima e tentar controlar o nível apenas do mixer. Essa abordagem pode gerar ruído excessivo. A melhor prática é executar um sinal "a quente" do mixer abaixo do cabo ao TriFlex II e então elevar o controle de nível do sistema mestre do TriFlex II apenas o necessário para alcançar a saída máxima desejada. Com essa abordagem, é necessário verificar se a saída do mixer não está cortando.

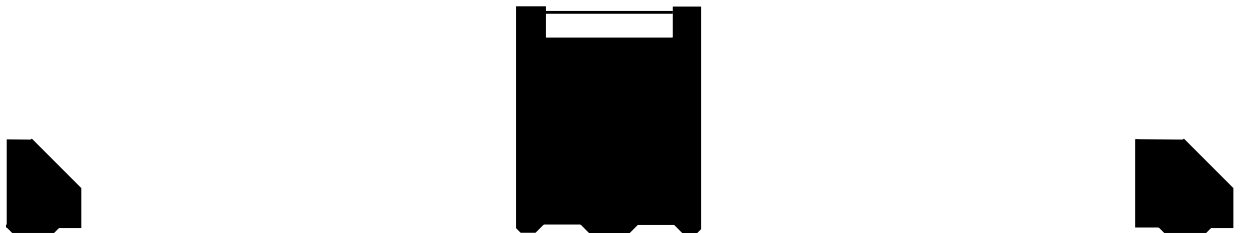
DESCONEÇÃO DA TENSÃO AC DO TRIFLEX® II

Recomendamos que a chave de energia (3) seja usada para desligar a unidade primeiro e então, o cabo de energia AC pode ser removido. Isso diminui o estresse aos amplificadores de potência e os transdutores de transientes de desligamento. A chave de energia tem um capacitor de supressão de arco para auxiliar durante o desligamento e tende a realizar uma desconexão limpa da energia AC, enquanto o conector IEC do cabo de energia pode provocar contato intermitente antes de finalmente ser totalmente desconectado, por ex., ao balançar o cabo.

COLOCAÇÃO DOS COMPONENTES DO AUTOFALANTE DO TRIFLEX II

Os autofalantes satélite do TriFlex II devem ser colocados a cerca de 3,5 a 5,5 m entre si e de frente ao público e idealmente, o TriFlex II Sub deve ser colocado no mesmo plano como os satélites e equidistante deles. Olhando de baixo para cima, deve criar uma linha direta, com o Sub no meio e o satélite a cerca de 3 m longe em cada lado.

ESQUEMA DE COLOCAÇÃO DO AUTOFALANTE - VISTA DE CIMA PARA BAIXO



Isto ajuda a assegurar que o Sub funcione com os satélites através da região onde estão operando e que eles se somem, ao invés de um cancelar a saída do outro.

Os autofalantes satélite devem ser colocados nos pedestais do autofalante e estar na altura para que a corneta esteja acima da cabeça do público. O Sub deve ser colocado em uma superfície firme e nivelada. Se a superfície ou piso estiverem desnivelados, calce com uma peça de papelão em um pé para evitar que fique balançando ou movendo. Isso ajudará a assegurar que o grave esteja firme e forte.

USO DOS SATÉLITES COMO MONITOR

Os autofalantes satélite podem ser usados para dois canais de monitor, o lado com ângulo na parte de trás à direita permite que eles sejam colocados a 45° abaixo de seu lado maior.

Para melhores resultados, o nível Sub (6) pode ser colocado todo para baixo e os satélites usados como monitores reproduzirão para baixo a aproximadamente 110 Hz. Se algum conteúdo de grave for desejado nos monitores, coloque o nível de Sub para cima em uma posição bem baixa, como em 10 horas do relógio. Isso evitará o som de vir com estouro e causar retorno.

OPERAÇÃO MONOFÔNICA

Se a operação mono for desejada, para que os dois canais e ambos os satélites toquem o mesmo sinal, consulte o diagrama de interligação monofônica próximo ao final deste manual.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SEM NENHUMA SAÍDA

Primeiro, certifique-se que a unidade tenha energia AC e esteja LIGADA. Certifique-se que o LED (13) no módulo de amplificador de potência esteja aceso. Ele deve estar verde.

Senão, certifique-se que a chave ON/OFF (3) esteja na posição ON e verifique a conexão do cabo de energia IEC (2) certificando-se que esteja completamente encaixado. Certifique-se que o cabo de linha AC esteja conectado na tomada AC.

Finalmente, verifique o fusível (1). (Veja o painel traseiro: seção Fusível, para instruções de segurança).

Uma vez assegurado que sua unidade esteja recebendo energia AC, verifique se o TriFlex® II está recebendo sinal. Desconecte temporariamente o cabo de suas entradas e conecte-o em algum outro equipamento capaz de reproduzir o sinal (por ex., um amplificador de potência e autofalante). Se ele produz um sinal, certifique-se que todos os controles de nível sendo usados tenham sido ajustados a um nível satisfatório (de um terço à metade).

Se o TriFlex II esteve sujeito à luz do sol direta ou calor em excesso, a proteção térmica interna pode ter sido ativada. Neste caso, desligue o TriFlex II e deixe-o esfriar por um período de tempo suficiente.

Se ainda assim não houver saída, contate seu revendedor autorizado Peavey ou o Centro de Serviço Internacional da Peavey.

ZUNIDO OU ZUMBIDO

Se o sistema TriFlex II está produzindo zunido ou zumbido, isso pode estar relacionado à tomada AC. Tente conectar o TriFlex II em outra tomada AC. Algumas vezes, se um circuito diferente (disjuntor) for usado para um mixer para o TriFlex II, isso pode causar problemas de zunido. A menos que não seja prático, é melhor usar a mesma tomada (disjuntor) para fornecer energia a ambos o mixer e o autofalante.

Certifique-se que os cabos blindados tenham sido usados para conduzir o sinal às entradas do TriFlex II. Se os cabos do autofalante com plugues de 1/4" são usados como cabos de entrada ao invés de cabos blindados, estarão sujeitos ao zunido ou zumbido.

O zunido pode estar relacionado a um laço ao terra. Pode ser útil elevar o terra da blindagem em um cabo balanceado na extremidade do TriFlex II, bastando usar a chave de elevação de aterramento (4). Verifique quaisquer alterações de entrada com cuidado girando primeiro o controle de nível do sistema mestre (5) para baixo, antes de conectar e desconectar os cabos, ou elevando o terra da blindagem no terminal do autofalante usando a chave de elevação de aterramento (4).

Certifique-se que os atenuadores de luz não estejam no mesmo circuito do sistema TriFlex II, o mixer ou quaisquer equipamentos de energia. Se atenuadores de luz são usados, pode ser necessário ligá-los ou desligá-los completamente para eliminar ou reduzir o zunido. Esse é um problema típico de interferência da fiação AC/atenuador de luz, não uma falha de projeto do sistema TriFlex II.

O terceiro fio (plugue terra) no plugue AC NUNCA deve ser removido ou quebrado, pois isso gera um risco potencial à sua segurança.

SOM DISTORCIDO OU CONFUSO

Primeiro, garanta que o mixer (fonte de sinal) não esteja cortando ou sendo sobrecarregado. Certifique-se que o controle de nível do sistema mestre (5) no TriFlex II não esteja muito baixo. Verifique se os plugues de entrada estão totalmente conectados aos conectores de entrada (7) e (10) ou aos conectores RCA (14) no painel traseiro do TriFlex II. Garanta que o amplificador de potência não tenha sido conectado em um dos conectores de entrada do TriFlex II. Se um cabo de extensão está sendo usado para fornecer a energia AC à unidade, certifique-se que ele tenha capacidade de corrente suficiente e que também não esteja sendo usado para fornecer energia para outro equipamento.

O TriFlex II tem um equalizador interno para estender e suavizar a resposta natural do autofalante subwoofer no sistema. O ganho de grave foi aplicado e o sistema então, tem uma resposta plana nominal, portanto, ele deve precisar de pouco, senão nenhum, equalizador adicional. O autofalante satélite tem corneta CD projetada para equalizador no crossover passivo. Se um ganho de grave adicional excessivo ou ganho de alta frequência tenha sido adicionado externamente ao TriFlex® II, isso pode causar sobrecarga prematura no SPL alto. Reduza a quantidade de qualquer equalizador externo (mixer, rack) e observe se isso elimina a distorção.

Finalmente, observe que mesmo se o TriFlex II é uma unidade de saída poderosa e alta, ele certamente tem limites e pode ser necessário unidades de potência adicionais para fornecer saída de som suficiente ou cobertura. Neste caso, tente diminuir os níveis do mixer um pouco para observar se isso elimina a distorção. Se, após verificar todas os itens listados e tudo o mais com segurança e o sistema ainda apresentar problemas, anote cuidadosamente todas as condições e procure orientação com seu distribuidor Peavey.

GRAVE COM ESTRONDO OU POBREMENTE DEFINIDO

O sistema TriFlex II teve sua saída de grave otimizada para as capacidades do gabinete do subwoofer e o woofer interno. O ganho de grave já foi aplicado ao sinal para equalizá-lo a uma resposta plana nominal. Se um ganho de grave adicional é aplicado via um equalizador externo, ou via controles EQ de canal do mixer, ou o controle de nível Sub (6) foi aumentado, o baixo pode gerar estrondos ou distorcer e interferir nos vocais ou informações do sinal de faixa média. Se isso ocorrer, reduza ou remova o ganho de grave externo, ou diminua o controle de nível Sub (6). Quando o controle de nível Sub (6) é colocado na posição de 2 horas, ele é combinado com o nível médio e alto dos autofalantes satélite.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

Seu TriFlex II é um produto robusto e durável e fornecerá anos de uso confiável se cuidado adequadamente. Use o senso comum e a leitura dos avisos de segurança para evitar condições de operação perigosas.

A unidade deve ser desconectada da fonte de alimentação CA antes que qualquer trabalho seja realizado nela. Reparos devem ser realizados somente por um técnico qualificado.

LUZ SOLAR/CALOR

Evite exposição prolongada à luz direta do sol, pois isso pode fazer a unidade sobreaquecer e se desligar termicamente.

Condições de calor excessivo podem também causar um desligamento térmico.

Não armazene em condições extremamente quentes ou frias ou umidade extremamente alta. Sempre deixe a unidade à temperatura ambiente antes de seu uso.

LIMPEZA

Nunca limpe o TriFlex® II enquanto estiver conectado na energia ou LIGADO! Quando a unidade for desconectada completamente das fontes de energia AC, use um pano seco para remover o pó ou outra sujeira. Nunca use solventes fortes no TriFlex II pois eles podem danificar o gabinete. Não deixe NENHUM fluido cair dentro do TriFlex II.

RETOQUES

Pintura de spray preta para retoque, com o número de peça Peavey 00052110, pode ser usada para retocar arranhões ou amassados no gabinete ou grade, use um retoque leve em diversas passadas, ao invés de tentar cobrir tudo de uma só vez. Tome cuidado para não pintar as etiquetas de classificação no módulo do amplificador de potência ou os autofalantes com a pintura. Siga todas as instruções na lata, e atenção a todos os avisos!

VERIFIQUE SE O EQUIPAMENTO ESTÁ SEGURO

Após os primeiros meses de uso e periodicamente, verifique o hardware do sistema TriFlex II por firmeza, incluindo os parafusos do painel traseiro e os parafusos que seguram os rodízios ao gabinete do subwoofer. A unidade está sujeita a uma grande vibração e isso pode causar afrouxamento com o uso.

Triflex® II

ESPECIFICAÇÕES

ESPECIFICAÇÕES DO SISTEMA TRIFLEX® II

SUBWOOFER

Complemento do transdutor: 1 x 15" woofer, ciclo de trabalho personalizado

Impedância nominal: 8 ohms

Taxa de potência, transdutor: 350W contínuo, Programa 700W

Frequência de ajuste de caixa (Fbox): 48 Hz

Resposta de frequência, 1 medidor no eixo, varredura senoidal em ambiente sem eco (através do circuito eletrônico do sistema): 40 Hz a 105 Hz

Limite de frequência baixa utilizável (ponto -10 dB): 34 Hz

Nível de pressão do som, 1 Watt, 1 medidor em 1/2 ambiente de espaço: 102 dB

Nível de pressão de som máximo (1 medidor, 1/2 espaço): 127 dB

Peso: 98 libras. (44,5 kg)

Dimensões (A x L x P): 19,65" X 28,00" X 28,10" (com os pés)

(sem os pés)
50 cm X 81 cm X 71 cm (com os pés)

Altura para transporte: 81 cm

AUTOFALANTES SATÉLITE

Complemento do transdutor:

Seção de baixa frequência: 1 x 10" woofer, ciclo de trabalho personalizado

Seção de alta frequência: Condutor de compressão de titânio de 1 x 1.4" em Quadratic Throat Waveguide™ com 75° por 75° de padrão de cobertura

Impedância nominal: 4 ohms

Taxa de potência, sistema satélite: 200W contínuo, 400W programa, 800W pico

Frequência de ajuste de caixa (Fbox): 84 Hz

Resposta de frequência, 1 medidor no eixo, varredura senoidal em ambiente sem eco: 88 Hz a 20 kHz

Nível de pressão do som, 1 Watt, 1 medidor em 1/2 ambiente de espaço: 101 dB

Nível de pressão de som máximo (1 medidor, 1/2 espaço): 124 dB

Peso: 24 lbs. (10.9 kg)

Dimensões (A x L x P): 50 cm X 30 cm X 30 cm (em pé, com o pé)

SISTEMA COMPLETO

Frequência crossover ativa: 120 Hz, 24 dB/oitava

Nível de pressão de som máximo (1 medidor, 1/2 espaço): 129 dB

Dimensões quando em orientação de transporte, nos rodízios (A x L x P): 109 cm X 51,7 cm X 59,8 cm (com todos os pés)

Peso (apenas sub e satélites) 146 libras. (66,4 kg)

Cabos do autofalante: Dois cabos de 4,5 m, 16 ga com conectores de trava de torção de 4 pinos em cada extremidade.

ESPECIFICAÇÕES DO AMPLIFICADOR INTERNO

Saída de potência do amplificador subwoofer: 500W pico de potência disponível 250W contínuo, em 8 ohms.

Saída de potência de amplificadores satélite: 250W pico de potência disponível 125W contínuo, em 4 ohms.

Entradas (nível de linha): Canal esquerdo XLR ou entrada combo conector de telefone de 1/4" (fêmea)

Canal direito XLR ou entrada combo conector de telefone de 1/4" (fêmea)

Impedância de entrada: 20 k ohms balanceada, 10 k ohms não balanceada (terminação única)

Thru (saídas, nível de linha): Canal esquerdo XLR saída de faixa completa (macho)

Canal direito XLR saída de faixa completa (macho)

Saídas de nível de autofalante:

Saída do conector profissional de trava de torção de 4 pinos do canal esquerdo

Saída do conector profissional trava de torção de 4 pinos do canal direito

CONTROLES:

Nível de sistema mestre (ganho esquerdo e direito)

Controle de nível do subwoofer

Chave de elevação de terra

Chave de energia (na traseira do painel do amplificador quando o subwoofer está em uso posição, com o pé de borracha no chão)

Resposta de frequência nominal do amplificador: +0/-2 dB de 10 Hz a 20 kHz

Zunido e ruído: Maior do que 90 dB abaixo da potência nominal

Faixa dinâmica DDT: Maior do que 18 dB

THD: Tipicamente menor do que 0,05%

De proteção de filtro infrassônica: passos de 36 dB/oitava

Requisitos de potência:
Doméstica 120 VAC, 60 Hz, 210 Watts

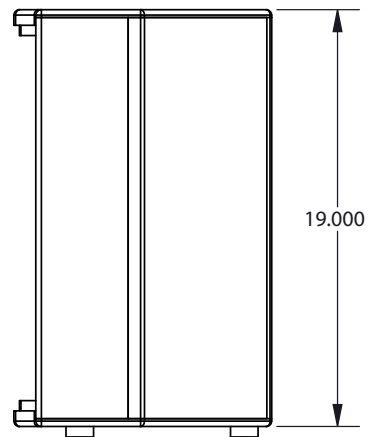
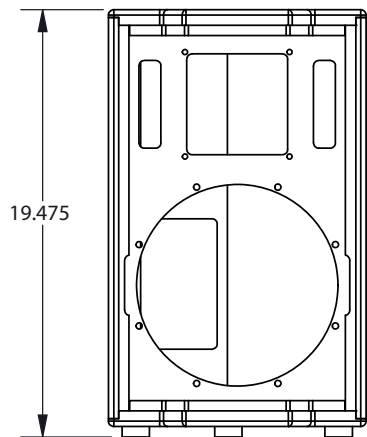
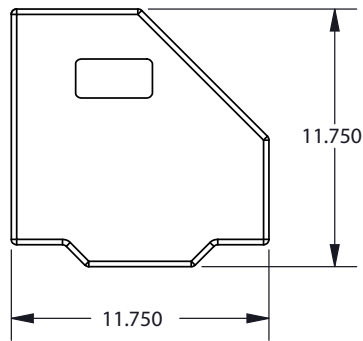
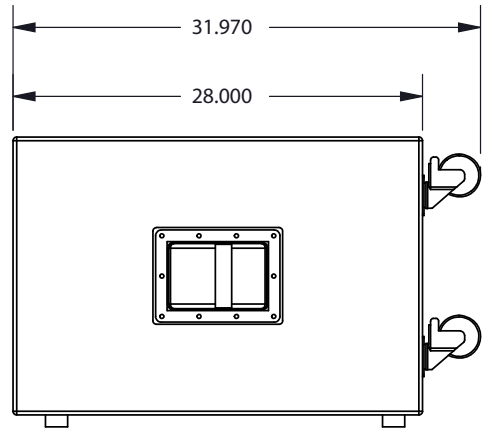
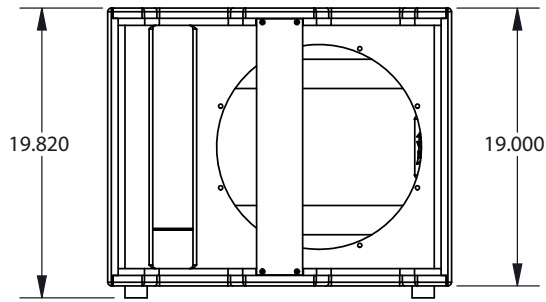
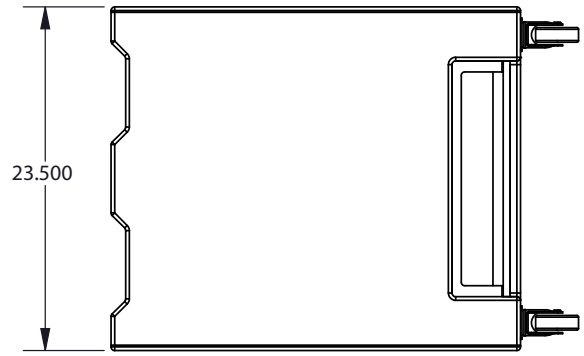


DIAGRAMA DE INTERLIGAÇÃO ESTÉREO TÍPICO

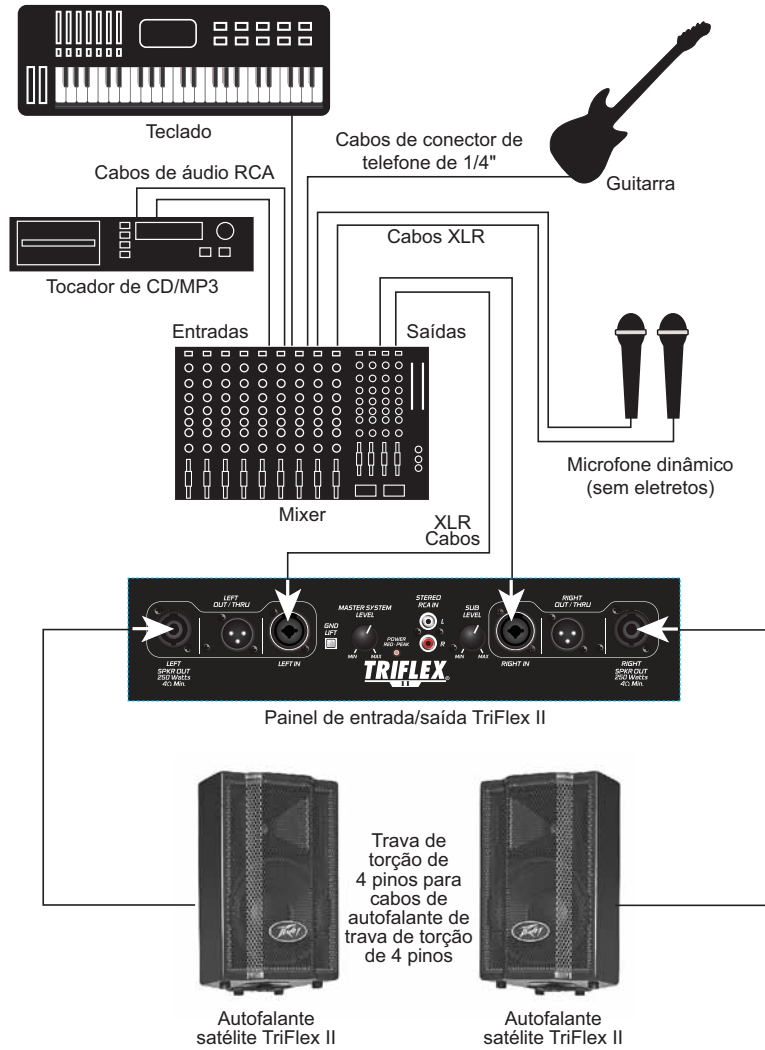
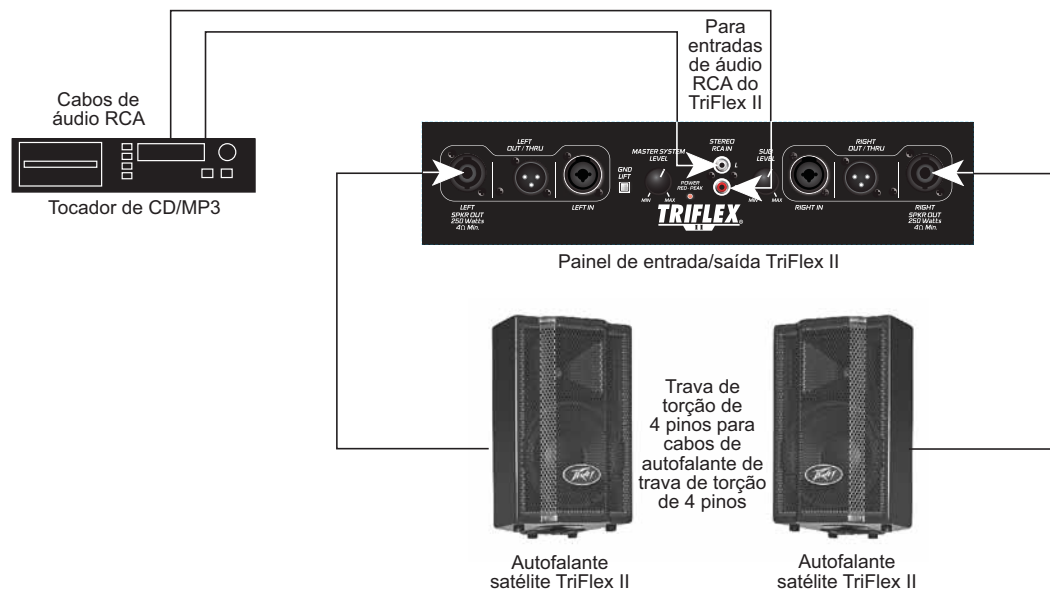
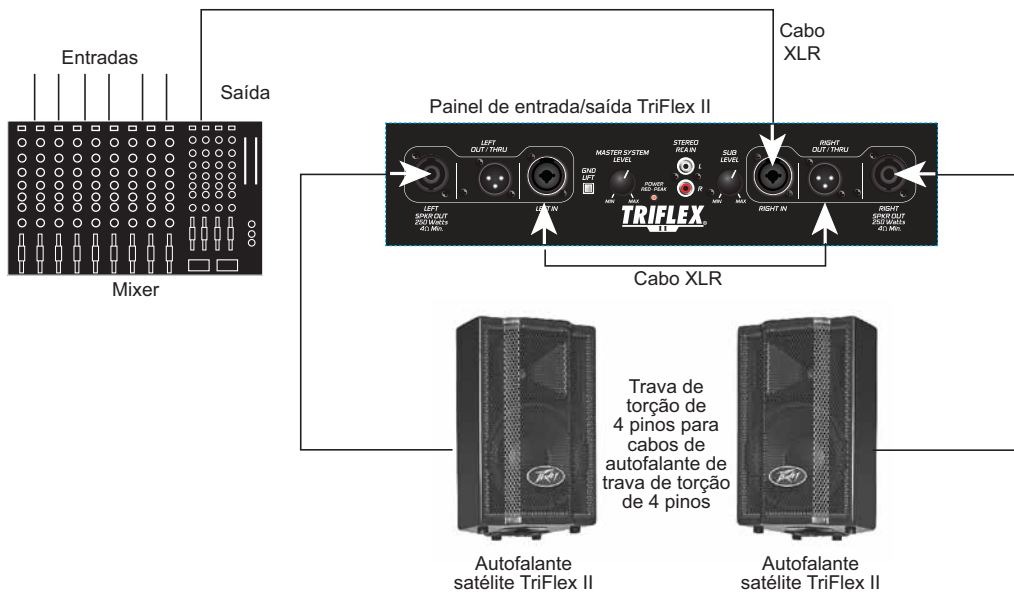


DIAGRAMA DE INTERLIGAÇÃO DJ ESTÉREO SIMPLIFICADO

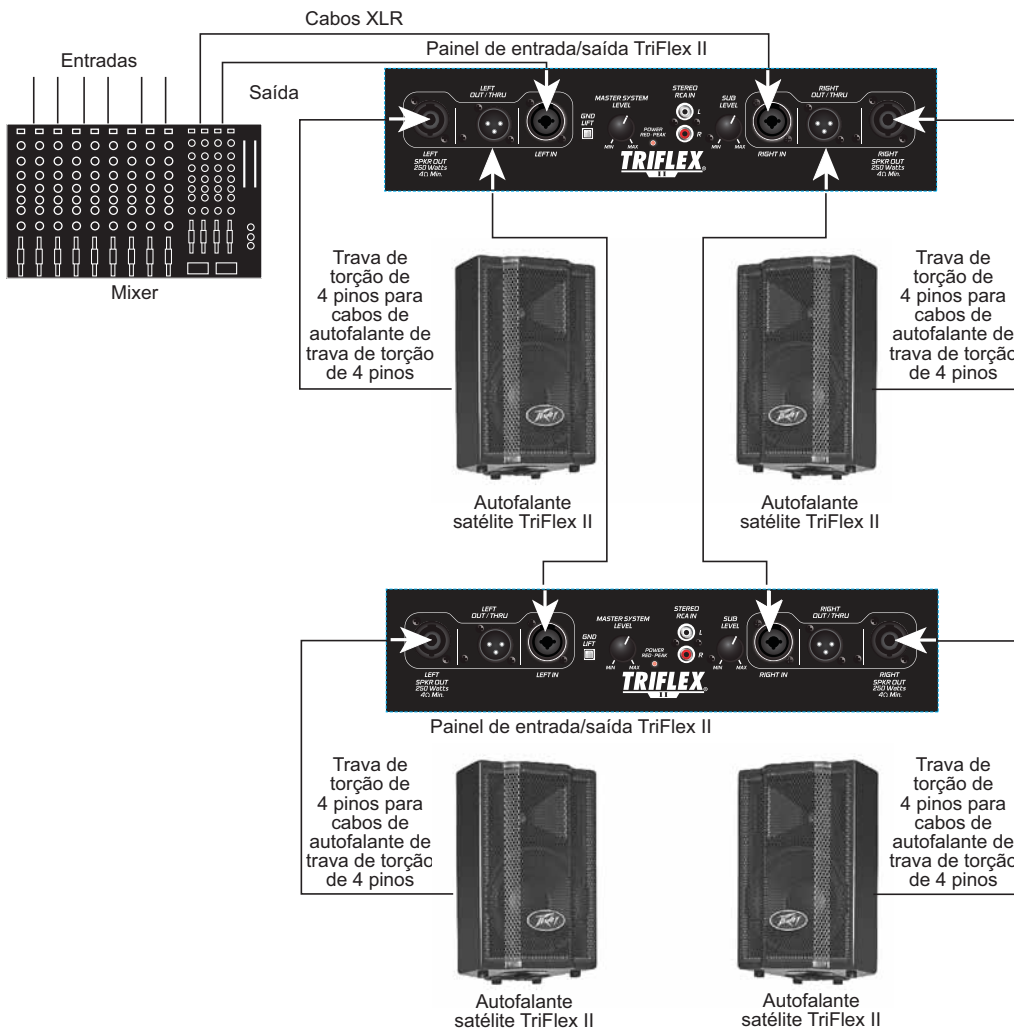
(Sem entrada de microfone, apenas a música da fonte de sinal).



INTERLIGAÇÃO MONOFÔNICA



USO EM CADEIA DE DIVERSOS SISTEMAS TRIFLEX II



TriFlex® II

Tack för att du har köpt den klass D-drivna TriFlex® II. TriFlex II är ett trevägs självdrivet tvåkanals ljudförstärkningssystem. Uppbyggt kring en vanlig subwoofer-låda med en 15 tums woofer av högsta kvalitet och ett par tvåvägs satellithögtalare med en 10 tums slitstark woofer och ett RX™ 14 titanmembran med dynamisk kompression monterade på ett Quadratic Throat Waveguide™-horn med 75° X 75° täckning. TriFlex II har en bi-ampad förstärkardel som ger 500 watt toppeffekt till subwoofern och 250 watt toppeffekt till vardera satellithögtalaren.

De befintliga ingångarna är en XLR med balanserad ingång och en 1/4 -tums teleplugg/kombination, med ett par RCA-kontaktingångar tillgängliga, och en mastervolymkontroll och en subvolymkontroll.

Funktioner

- 1000 W aktivt tvåkanals tredelat högtalarsystem
- En delad subwoofer-låda där ingångarna och effektförstärkarna finns.
- Två tvåvägs satellithögtalare med adapter för högtalarstativ
- Subwoofern har en 15-tums woofer med 500 W toppeffekt
- Satellithögtalarna har en 10-tums woofer och 1,4-tums RX 14 tweeter med kompressionselement
- 250 W toppeffekt för vardera satellithögtalaren
- Peaveys exklusiva DDT™-kompression på satelliteffektförstärkarna.
- Till systemet medföljer två stycken 4,5 m högtalarkablar
- Skyddsöverdrag med kabelförvaringsfickor och inbyggda fästremmar med kardborreband.
- Slitstarka låsbara hjul på subwooferlådan för transport av systemet
- Satellithögtalarna vilar ovanpå subwoofern, underlättar vid transport
- Anslutningar med fyra stift och vridlåsning på förstärkarens utgångar och satellitens ingångar

BESKRIVNING

TriFlex II är ett tredelat, tvåkanals ljudsystem, redan trimmat och färdigt för ljudförstärkning, DJ-gigs och olika musikuppspelningsuppdrag. TriFlex II-systemet består av en delad subwoofer-låda och ett par satellithögtalare och har förkonstruerats för ett balanserat ljud och ett klart och kraftfullt framförande. Den tredelade effektiva föreställning som systemet kan frambringa ger ett klart ljud vid höga utnivåer med massor av kraftfull bass.

Subwoofer-lådan har en 15-tums slitstark woofer i sig, såväl som systemets elektronik, som består av en förförstärkare, elektroniskt delningsfilter, subsoniskt filter och tre effektförstärkare. Utrustad med 3-tums slitstarka låsbara hjul kan subwoofer-lådan rullas omkring med de två satellithögtalarna liggande ovanpå. När den står på rätt plats kan du lyfta ner satellithögtalarna, vrida subwoofern 90 grader och ställa den på gummifötterna, och nu är elektronikkontrollerna och in- och utgångarna lätt tillgängliga högst upp där bak på subwoofer-lådan.

Subwoofer-lådan har en tålig konstruktion av 18 mm träfiberskiva med inre stöttning och är målad med tålig svart akrylfärg. Med ett 1,29 mm (16 gauge) tjockt perforerat skyddsgaller av metall ger detta ett reståligt värde för pengarna under många år framöver.

Förstärkaren finns i ett separat fack i subwoofer-lådan, så elektroniken utsätts inte för subwoofers lufttryck och vibrationer.

Kontroller och in-/utgångar sitter högst upp längst bak på enheten när den är vänd för användning, och förstärkarens kylare sitter på bakpanelen.

Alla kontroller och kylare är nedsänkta, så det sticker inte upp några knappar eller vassa kylarkanter.

Satellithögtalarna består av en speciell 10-tums extra kraftig woofer och en Peavey RX14 1,4-tums tweeter med titanmembran och kompressionselement på ett Quadratic Throat Waveguide-horn. Satellithögtalarna är utrustade med fäste för högtalarstativ, så satellithögtalarna kan placeras högt uppe på stativ för att få ut ljudet renare till publiken. Satellithögtalarna går även att ställa ned på golvet och vinklas i 45 grader för att användas som golvmonitorer.

Två stycken 4,5 m långa och 1,31 mm² (16 gauge) tjocka högtalarkablar med motsvarande anslutningar med fyra stift och vridlåsning i varje ände medföljer TriFlex II för att kunna ansluta satelliterna till TriFlex II-systemets elektronik i subwoofer-lådan.

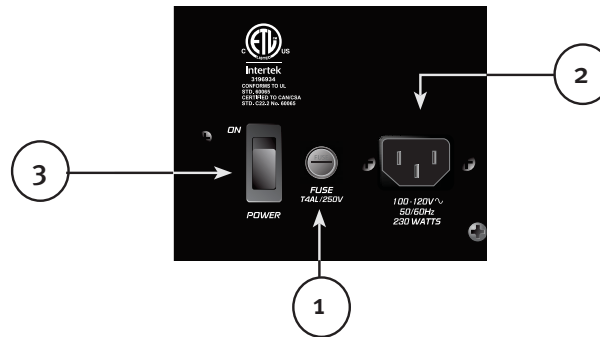
Alla högtalarstativ av bra kvalitet med en diameter på 3,49 cm kan användas med TriFlex II:s satellithögtalare och det finns en specifik högtalarstativmodell tillgänglig som tillbehör som passar i skyddsöverdrag som medföljer TriFlex II utan kostnad, modell PP1, Peaveys artikelnummer 03011200.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Peavey TriFlex® II-systemet har en mängd användningsområden, som till exempel DJ, ljudförstärkning, PA-utrustning eller karaoke. Det kan även användas som ett par "powered" monitorer genom att vrida ner nivån för subwoofern till det lägsta.

En typisk signalkälla för linjenivåingångarna på Peavey TriFlex II är en mixningskonsol för ljudförstärkning (mixer) eller utljudet från en CD-spelare, mp3-spelare eller kassettspelare.

NEDRE BAKPANEL



FUSE (SÄKRING) (1)

Enheten är skyddad med säkring från överbelastning och feltillstånd i kraftledningen med en trög säkring, 4,0 A 250 V. Säkringen sitter under kåpan till säkringshållaren precis till vänster om strömbrytaren. Om säkringen utlöses **MÅSTE SÄKRINGEN BYTAS MOT EN AV SAMMA TYP OCH MED SAMMA VÄRDEN FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ UTRUSTNINGEN OCH FÖR ATT GARANTIN SKA GÄLLA**. Säkringen i TriFlex II kan bytas ut mot en säkring av tidsfördröningstyp i storlek 5 X 20 mm, märkt 4 A 250 V, som uppfyller den internationella säkringsklassificeringen "T4AL". I USA kan säkringar av typerna GDC, GMC, 215, 218 och 477 kassetformat 5 X 20 mm med märkningen 4 A 250 V användas. Om enheten fortsätter att utlösa utbytessäkringarna ska du inte fortsätta byta ut dem utan istället lämna in enheten till ett kvalificerat servicecenter för reparation.

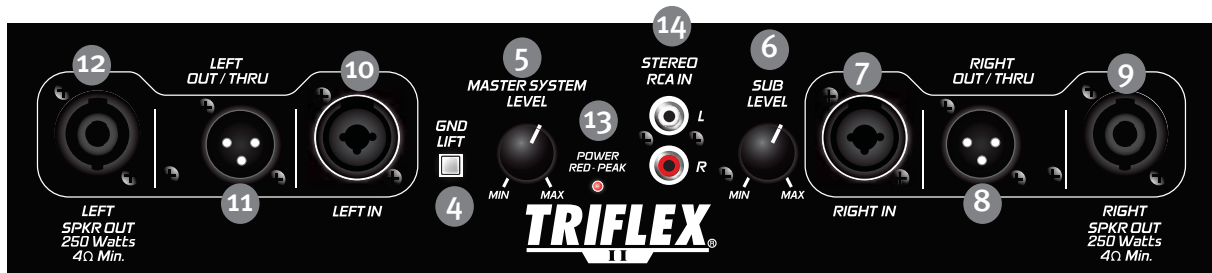
IEC-NÄTSLADDSANSLUTNING (2)

Detta uttag är för IEC-nätssladden (medföljer) som ger växelström till enheten. Det är mycket viktigt att du ser till att TriFlex II får korrekt växelspanning. Den rätta spänningen för TriFlex II står tryckt bredvid IEC-nätssladden på enhetens bakpanel.

Läs den här bruksanvisningen noggrant för att inte äventyra varken din eller utrustningens säkerhet. Bryt aldrig av jordstiftet på någon utrustning. Det sitter där för din säkerhets skull. Om du använder ett eluttag som saknar jordstift ska en lämplig jordningsadapter användas, och den tredje ledningen ska jordas ordentligt. För att minska risken för elstötar och brand ska du alltid se till att mixern och all tillhörande utrustning alltid är ordentligt jordade.

STRÖMBRYTARE (3)

Den här vippkontakten ger växelström till TriFlex II när den sätts i läget PÅ (ON). PÅ-läget är med högra sidan av vippkontakten "intryckt" eller ungefär i jämnhöjd med bakpanelen.



GROUND LIFT OMKOPPLARE (4)

Växlar stift 1 (skärm) på XLR (7, 10) från direktkontakt med jord i händelse av brum när ingångskablarna är anslutna. Tryck IN för att lyfta jorden.

INGÅNGAR, vänster & höger (7, 10)

Linjenivåingången är av balanserad typ med medelimpedans. Uttagen (7, 10) är kombinationsuttag av XLR-hona och 1/4 -tums TRS.

INGÅNGAR, vänster & höger (14)

Ett par RCA-kontaktgångar (14) dragna parallellt med ovan nämnda ingångar.

Det övre eller VITA uttaget är ingången för vänster kanal, och det undre eller RÖDA uttaget är för höger kanal. Används för att mata in signaler från vanliga konsumentsignalkällor, som till exempel CD-spelare, kassettdäck eller radio.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Kontrollerar gain (nivå) på både vänster och höger inkanaler samtidigt för hela stereohögtalarsystemet. Det används för att direkt ställa in systemets utsignal för en bestämd insignal. Det höjer eller sänker nivån på både subwoofern OCH satellithögtalarna samtidigt. Medurs vridning höjer nivån, moturs vridning sänker nivån. Ljudet är helt AV när kontrollen är vriden fullt moturs. När kontrollen står i läget klockan 12 matchar gainnivån många mixrar och ljudkällor.

SUB LEVEL (6)

Kontrollerar gain (nivå) ENDAST på subwoofern, och låter balansen mellan basen och resten av ljudet justeras. När kontrollen är vriden fullt moturs är subwoofers utsignal helt AV. I läget klockan 2 matchar subwoofers nivå satellithögtalarnas nivå. Om du vrider kontrollen längre medurs än klockan 2 blir basen starkare i nivå än satellithögtalarnas utnivå.



Om den här kontrollen vrids fullt medurs kan bas och manliga röster låta dånande och oklara på grund av för mycket bas i förhållande till mellanregister och diskant. Vriden fullt medurs kan subwoofern bli överbelastad och visa tydliga tecken på distorsion och skada, även vid måttliga ingångssignaler. Den här mängden basförstärkning finns tillgänglig för källor som är svaga i basen, men bör inte användas för källor som har en stark bas.

POWER / CLIPPING LED (13)

Sitter till höger om och nedanför knappen MASTER SYSTEM LEVEL (5). Den är på, eller GRÖN, när strömmen är på. Den blir RÖD när någon av effektförstärkarna klipper, eller när ingångskanalen är överbelastad.

THRU-UTGÅNGAR (8,11)

Dessa hanuttag för XLR ger möjlighet att skicka insignalen till en annan enhet, eller att kedjekoppla TriFlex® II till en annan TriFlex II-enhet. De kan även användas för att ansluta ett TriFlex II-system för monoanvändning med hjälp av en kort XLR-kabel (eller 1/4 -tums teleplugg) från Thru-utgången till den andra kanalutgången. Till exempel kan du köra en monosignal till vänster kanalgång (10) och sedan dra en kort XLR-kabel från Thru-uttaget (11) till inkontakten på höger kanal (7).



Dessa utgångar är buffrade (isolerade från ingången) och inställda på enhetsgain, och påverkas inte av nivåkontrollen. Vilken signalnivå som än går in i ingången är detta nivån som kommer ut. **DU KAN INTE SÄNDA IN EN SIGNAL I TriFlex® II GENOM DESSA UTTAG, DE ÄR ENDAST UTGÅNGAR!**

SPEAKER OUTPUTS, vänster & höger (9, 12)

Detta är professionella högtalarutgångar med fyra stift och vridlåsning, med driftsignalen på stiften 1+ och 1-. Minsta impedansbelastning är 4 ohm, uteffekt är 250 W topp effekt, 125 W kontinuerlig, till 4 ohm. Används för att ansluta de medföljande satellithögtalarsystemen till systemets elektronik inuti subwoofern.

Dessa utgångar kan inte driva några andra högtalare när de medföljande 4 ohms satelliterna används. De har högpassdelats vid 120 Hz med en 24 dB/oktav roll-off.

BRUKSANVISNING



PANELENS ÖVRE BAKSIDA

Överst på panelens baksida visas tilldelade stift på metallplattan för att ge hjälp med anslutningen och kopplingen.

VARNING

Enheten måste kopplas från växelströmkällan innan något arbete görs på den. All slags service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.

Kylaren på den bakre plåten kan bli varm. Blockera eller täck inte kylaren från ventilation. Det måste finnas ett utrymme på minst 10 cm bakom kylaren. Blockera inte luftflödet med föremål som gardiner eller draperier, värmeisoleringar osv. Det rekommenderas att baksidan på TriFlex II inte placeras i ett stängt utrymme eller på en plats som inte har ett friskt och svalt luftflöde.

Anslut **INTE** ingångarna på TriFlex II till slutstegsutgångar. Ingångarna ska drivas från en signal med linjenivåstyrka.



VARNING! TriFlex II är ett mycket effektivt och kraftfullt system! Den här ljudanläggningen kan orsaka permanenta hörselskador! Ställ in den totala maximala ljudnivån ytterst försiktigt!

TriFlex II:s märkbara ljudnivå kan vara bedräglig på grund av dess klara, rena ljudutmatning. Frånvaron av förvrängning eller tydlig belastning kan göra att ljudnivån verkar mycket lägre än vad den verkligen är. Den här anläggningen har en SPL-kapacitet på mer än 129 dB vid 1 m från högtalaren!

ANSLUTA VÄXELSTRÖM TILL TRIFLEX® II

TriFlex II levereras med en IEC AC-elkabel på 180 cm. Om du använder en förlängningsladd eller ett grenuttag till den här högtalaren, se till att de är av bra kvalitet och med tillräcklig strömbelastningsförmåga för att bibehålla säkerheten och maximera TriFlex II:s möjliga uteffekt.

För en maximal uteffekt utan distorsion bör du inte ansluta någon annan enhet till samma förlängningsladd som TriFlex II är ansluten till. Totalsumman av alla anslutna enheter på förlängningsladden får inte överstiga märkströmbelastningsförmågan.

När elkabeln kopplas in för första gången ska strömbrytaren stå på Off-läget, och vrid den sedan till On endast efter att elkabeln anslutits. Den inbyggda mute-funktionen aktiveras när korrekt stegsekvens följs.

ANVÄNDNING AV TRIFLEX II SATELLIT MED HÖGTALARSTATIV

TriFlex II:s satellit har en inbyggd monteringskopp så att anläggningen kan monteras stående på en standardpelare med 36 mm diameter.

VID ANVÄNDNING AV STATIV ELLER PELARE, SE TILL ATT FÖLJA DE HÄR FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDerna:

- A. Kontrollera stativets eller pelarens specifikationer för att säkerställa att de kan bära vikten av TriFlex® II satellit (10,9 kg), och följ alla säkerhetsföreskrifter som uppges av stativets tillverkare, inklusive den maximala höjden som stativet märkts för.
- B. Placera alltid stativet på en plan, jämn och stabil yta och se till att helt förlänga stativets ben enligt tillverkarens instruktioner.
- C. Försök att se till att stativets ben placeras så att de inte skapar risker att personer i närheten snubblar på dem. Blockera aldrig dörröppningar eller korridorer med stativets ben.
- D. Försök att dra kablarna så att personer inte kan snubbla över dem eller välta högtalaren. Använd gärna isoleringstejp, kabelrännor, skydd eller andra lämpliga anordningar för att hålla nere/täcka över kablarna.
- E. Vid montering eller nedmontering av högtalaren på stativet är det god praxis att ha hjälp eftersom det kan vara svårt att justera och anpassa stativets kopp på pelaren medan du håller TriFlex II satellithögtalarsystem på raka armar. Det är också praktiskt om någon håller ner högtalarstativet och pelaren medan TriFlex II satellit tas bort från stativets pelare för att förhindra att TriFlex II satellit drar upp pelaren tillsammans med sig.
- F. När stativ används utomhus ska aldrig banderoller eller flaggor fästas på stativen eller TriFlex II satellithögtalarsystem. Kraftiga vindar kan medföra att högtalaren blåser omkull. Om det kan vara blåsigt rekommenderas en viktning eller blockering av stativets ben för att förhindra att TriFlex II satellithögtalarsystem blåser omkull.

ANSLUTA EN SIGNAL TILL TRIFLEX® II

En signal kan matas in till TriFlex II på olika sätt.

De två ingångarna (7, 10) ger en balanserad insignal på linjenivå som gör att en 1/4 -tums RTS (ring-tip-sleeve) hörlurskontakt ELLER en XLR hankontakt kan användas.

Det finns även obalanserade ingångar, eftersom det i 1/4-tums-ingången (7, 10) går att ansluta en standard enpolig (tip-sleeve) telekontakt eller RCA-kontakt (14). RCA-kontakten ger en vänster och höger stereoingång eftersom TriFlex II är ett tvåkanaligt ljudsystem.

Anslut inte kablar till uttagen medan enheten är på och knappen Master System Level är uppskruvad! En kabel med standard enpolig 1/4 -tums telekontakt fungerar visserligen bra och de balanserade ingångskretsarna till ingångarna (7,10) ger en viss störningsavvisning, kommer en balanserad kabel som antingen använder den balanserade 1/4 -tums RTS-telekontakten eller en XLR-kontakt att ge en överlägsen störningsavvisning och prestanda.

Ibland kan det vid svåra störningsproblem hjälpa att lyfta jordningen på den balanserade kabeln vid TriFlex II-änden endast genom att använda jordlyftomkopplaren (4). Kontrollera noggrant ändringar på en ingång och vrid alltid ner Master System Level (5) innan kablar kopplas in och ur eller innan jordlyftomkopplaren aktiveras.

Vi rekommenderar att du använder kablar av högsta kvalitet till TriFlex II eftersom de oftast har en bättre avskärmning och material och ger en längre tillförlitlighet. Det bästa alternativet är en skärmad balanserad XLR-kabel som inte är längre än nödvändigt för att nå TriFlex II. Det är oftast en bra idé att låta kabeln hänga lite slak vid ingången på TriFlex II och även att tejpa fast kablarna eller lägga dem under en kabelskydd för att undvika att någon snubblar på den eller drar ut kabeln ur TriFlex II ingång.

JUSTERING AV MASTER SYSTEM-LJUDNIVÅN

TriFlex II är utrustad med en Master System ljudnivåkontroll (5) på ingången för att underlätta användning med en mängd olika applikationer. Om du vrider Master System-ljudnivåkontrollen fullt medurs, får du maximal gain och ingångskänsligheten är 0,200 V RMS vid full märkeffekt. Om du driver TriFlex II från en mixer, kan det vara bra att minska ingångskänsligheten genom att vrida gainkontrollen halvvägs. TriFlex II kommer nu att bättre matcha ett typiskt slutsteg.

Om mixerbordet visar att det klipper utsignalerna, så har TriFlex II:s kapacitet inte utnyttjats på bästa sätt. Klippning av signalen innan den kommer till TriFlex II är inte optimalt. Sänk utnivån från mixern och vrid upp nivåkontrollen på TriFlex II.

Förstärkarna i TriFlex® II är utrustade med DDT™ och en lysdiodsindikator som visar om DDT aktiverats (13).

Om ljudet verkar kraftigt komprimerat kontrollerar du denna indikator. Om den blinkar rött mer än tillfälligt så måste utnivån från mixern (eller nivåkontrollen/-erna {5,6} på TriFlex II) sänkas.

När du slår på ljudsystemet ska du slå på all uppströmselektronik först, sedan TriFlex II med Master System-ljudnivåkontrollen fullt moturs (ända ner). Börja kontrollera nivåer med mixerns utnivå på minimum och höj dem långsamt med TriFlex II Master System-ljudnivåkontrollen inställd på önskad nivå (halvvägs upp rekommenderas som startvärde).

Det är inte bra att vrida Master System-ljudnivåkontrollen på TriFlex II till max och sedan försöka kontrollera ljudnivån endast från mixern, denna metod fångar ofta upp onödigt buller. Bäst är att skicka en "stark" signal från mixern genom kabeln till TriFlex II, och därefter vrida upp TriFlex II Master System-ljudnivåkontrollen bara så mycket som krävs för att nå full önskad uteffekt. Med denna metod är det nödvändigt att bekräfta att utsignalen från mixern inte klipps.

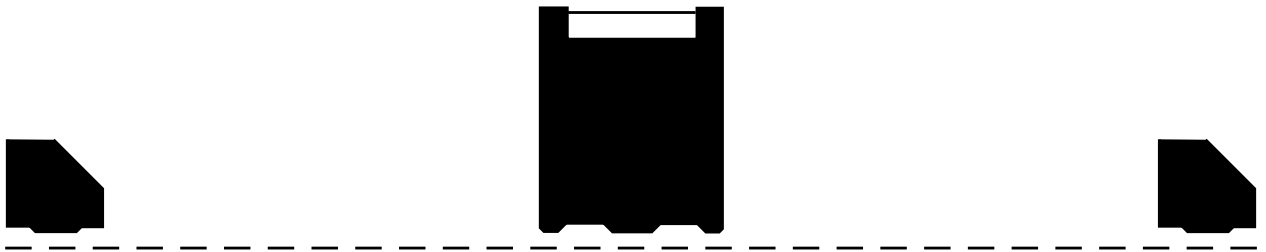
STÄNGA AV STRÖMMEN TILL TRIFLEX® II

Vi rekommenderar att du använder strömbrytaren (3) för att först stänga av enheten och därefter kan nätsladden tas bort. Detta minimerar påfrestningarna på slutstegen och omvandlarna från avstängnings-transienter. Strömbrytaren har en gallerblockeringskondensator som hjälper vid avstängning, och brukar göra en ren bortkoppling från elnätet, medan nätsladdens IEC-kontakt kan få intermittent kontakt innan den slutligen kopplas bort helt, till exempel om man vrider på sladden.

PLACERING AV TRIFLEX® II HÖGTALARKOMPONENTER

Satellithögtalarna till TriFlex II skall placeras cirka 3,5 till 5,5 meter ifrån varandra och vändas mot publiken, och helst bör TriFlex II Sub placeras i samma plan som satelliterna, och på samma avstånd från dem. Om man tittar ner från ovan skulle detta skapa en rak linje med subben i mitten och varje satellit på cirka 3 meters avstånd på vardera sidan.

HÖGTALARPLACERING – SETT UPPIFRÅN



Detta är en hjälp för att se till att subben arbetar med satelliterna i det område där de båda fungerar och att de kompletterar varandra istället för att dämpa ut varandras ljud.

Satellithögtalarna bör placeras på högtalarstativ och placeras på en höjd så att hornet är över publikens huvuden. Subben bör stå på en fast och jämn yta. Om ytan eller golvet är ojämnt kan du kila fast en bit kartong under ena foten för att förhindra att den vinglar eller rör sig. Detta gör också att basen blir fast och kraftfull.

ANVÄNDNING AV SATELLITERNA SOM MONITORER

Satellithögtalarna kan användas som två monitorkanaler, den vinklade sidan bak till höger gör att de kan ställas i 45 graders vinkel på sin långsida.

För bästa resultat kan du vrida Sub-nivån (6) hela vägen ner, och satelliterna som används som monitorer återger då ner till ca. 110 Hz. Om någon bas önskas i monitorerna vrider du upp Sub-nivån till en mycket låg inställning, som till exempel klockan 10, för att på så sätt hindra ljudet från att dåna och orsaka rundgång.

MONOANVÄNDNING

Om du önskar använda mono, det vill säga att båda kanalerna, och därmed båda satelliterna, återger samma signal, se diagrammet för monoinställning nära slutet av bruksanvisningen.

FELSÖKNING

INGET UTLJUD ALLS

Kontrollera först att enheten får växelström och att den är PÅ. Kontrollera att lysdioden (13) på effektförstärkaren lyser, den ska lysa grönt.

Gör den inte det kontrollerar du att strömbrytaren (3) är i läge PÅ (ON) och att IEC-nätsladden (2) är ansluten ordentligt. Kontrollera att nätsladden är ansluten till ett fungerande vägguttag.

Kontrollera slutligen säkringen (1). (Se Bakpanel: säkringsavsnittet, för säkerhetsanvisningar.)

När du försäkrat dig om att enheten får växelström kontrollerar du att TriFlex® II får en signal. Koppla tillfälligt bort kabeln som går till ingångarna och anslut den till någon annan apparat som kan reproducera signalen (till exempel en effektförstärkare med högtalare). Om det finns en signal där kontrollerar du att alla nivåkontroller som används har vridits upp till lämplig nivå (mellan en tredjedel och hälften).

Om TriFlex II har utsatts för direkt solljus eller överdriven hetta kan det inbyggda värmeskyddet ha slagit till. Stäng i så fall av TriFlex II och låt den svalna under tillräckligt lång tid.

Finns det fortfarande inget utljud kontaktar du din auktoriserade Peavey-återförsäljare eller Peavey International Service Center.

BRUM ELLER SURR

Om TriFlex II-systemet producerar brum eller surr kan det ha att göra med strömuttaget. Prova att ansluta TriFlex II till ett annat vägguttag. Ibland kan brum orsakas av att man använder olika kretsar för mixern och för TriFlex II. Om det inte är opraktiskt är det bäst att använda samma vägguttag för ström till både mixern och "powered"-högtalaren.

Kontrollera att du använder skärmade kablar för att leda signalen till TriFlex II:s ingångar. Om du använder högtalarkablar med 1/4 -tums kontakter som ingångskablar istället för skärmade kablar är det större risk för brum eller surr.

Brum kan vara jordslinterrelaterat. Det kan hjälpa att lyfta skärmjordningen på en balanserad kabel i TriFlex II-änden genom att bara använda Ground Lift-omkopplaren (4). Kontrollera förändringar av ingångarna noga genom att först vrida ner Master System Level-kontrollen (5) innan du ansluter och kopplar loss kablar, eller lyft skärmjordningen i högtalaränden genom att använda Ground Lift-omkopplaren (4).

Kontrollera så att inga dimmrar är inkopplade på samma krets som TriFlex II-systemet, mixern eller någon källanhet. Om dimmrar används kan det vara nödvändigt att vrida dem fullt PÅ eller fullt AV för att eliminera eller minska brummet. Detta är ett typiskt interferensproblem för växelströmsledning/dimmrar, inte ett konstruktionsfel på TriFlex II-systemet.

Mittledaren (jordstickproppen) på växelströmskontakten ska ALDRIG tas bort eller brytas av, eftersom det skulle innebära en potentiell säkerhetsrisk.

DISTORSION ELLER FUZZ

Kontrollera först att mixern (signalkällan) inte klipper eller överstyrs. Kontrollera att Master System Level-kontrollen (5) på TriFlex II inte har för låg inställning. Kontrollera att ingångskontakterna sitter ordentligt instuckna i ingångsuttagen (7) och (10) eller RCA-uttagen (14) på bakpanelen på Tri Flex II. Kontrollera att ingen effektförstärkare har anslutits till ingångsuttagen på TriFlex II. Om du använder en förlängningssladd för strömmen till enheten måste du se till att den har tillräcklig strömkapacitet och att den inte används för att ge ström till även någon annan enhet.

TriFlex II har inbyggd EQ för att förlänga och jämna ut den naturliga responsen från subwoofern i systemet. Bas-boost har använts och systemet har en nominellt plan respons, så det kräver lite, om något, av ytterligare EQ. Satellithögtalaren har CD-horn-EQ designat i det passiva delningsfiltret. Om alltför mycket extra bas-boost eller HF-boost har lagts till externt till TriFlex II kan det orsaka för tidig överbelastning vid hög ljudtrycksnivå. Minska mängden extern EQ (mixer, rack) och se om det tar bort distorsionen.

Slutligen måste du inse att även om TriFlex II är en kraftfull enhet med höga ljudnivåer, så har den sina begränsningar, och den kan behöva ytterligare "powered"-enheter för att ge tillräckligt med utljud eller täckning. Försök i detta fall att sänka mixernivåerna en aning för att se om det rensar upp lite.

Om du har kontrollerat alla saker på kontrollistan och allt annat du kan kontrollera säkert och systemet fortfarande uppvisar problem, ber vi dig skriva ned alla problem och ta kontakt med din Peavey-återförsäljare för rådgivning.

DÅNANDE ELLER ODEFINIERAD BAS

TriFlex II-systemet har fått basljudet optimerat för egenskaperna hos subwoofer-lådan och woofern i den. Det är redan pålagt bas-boost på signalen för att utjämna den till en nominellt plan respons. Om extra bas-boost läggs på från en extern equalizer, eller från mixerns kanal-EQ-kontroller, eller om Subnivåkontrollen (6) har vridits upp fullt, kan basen bli dånande eller distorderad, och sångröster eller andra mellanregistersignaler kan bli grötiga. Skulle detta inträffa minskar du eller tar bort den externa bas-boosten, eller vrider ner Subnivå-kontrollen (6). Om Subnivå-kontrollen (6) står i läget klockan 2 brukar den matcha nivån på mellanregistret och diskanten på satellit-högtalarna.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

TriFlex II är en tålig och hållbar produkt och kommer att ge dig många år av pålitlig användning om du sköter om den ordentligt. Använd sunt förnuft och läs säkerhetsvarningarna för att undvika riskfyllda användningssituationer.

Enheten måste kopplas bort från elnätet innan du utför något arbete på den. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.

SOLLJUS/VÄRME

Utsätt inte enheten för långvarigt direkt solljus, det kan få enheten att överhettas och stängas av. Likaså kan långvarig användning vid höga temperaturer orsaka att enhetens värmeskydd stänger av enheten.

Förvara inte enheten i extremt kalla eller varma omgivningar eller i extremt hög luftfuktighet. Låt alltid enheten svalna till rumstemperatur innan du använder den.

RENGÖRING

Rengör aldrig TriFlex® II om den är ansluten till elnätet eller påslagen! Koppla först bort enheten från elnätet, använd sedan en torr trasa för att ta bort fläckar och annan smuts. Använd aldrig starka lösningsmedel på TriFlex II, de kan skada lådan. INGA vätskor får lov att droppa in i TriFlex II.

BÄTTRINGSFÄRG

Du kan använda svart bättringssprayfärg, som till exempel Peaveys artikelnummer 00052110, för att fylla i skrapmärken eller andra skador på lådan eller gallret. Var lätt på handen och spreja hellre flera gånger än att försöka ta allt på en gång. Var försiktig så att du inte sprejar över märketiketterna på effektförstärkarmodulen eller högtalarna med färg. Följ anvisningarna på färgburken, och följ alla varningstexter!

KONTROLLERA OCH DRA ÅT

Efter ett par månaders användning och sedan periodiskt återkommande måste du kontrollera skruvarna i TriFlex II. Detta inkluderar bakpanelens skruvar och skruvarna som fäster hjulen på subwooferlådan.

Enheten utsätts för stora vibrationer som kan orsaka att skruvarna lossnar efter hand.

Triflex® II

SPECIFIKATIONER

TRIFLEX® II SYSTEM SPECIFIKATIONER

SUBWOOFER

Högtalarelement: 1 X 15 tum woofer, speciell extra kraftig

Nominell impedans: 8 ohm

Effekthantering, omvandlare: 350 W kontinuerligt, 700 W program

Box-tuning-frekvens (Fbox): 48 Hz

Frekvensåtergivning, 1 meter på axeln, svept sinus i ekofri miljö (genom system elektroniken): 40 Hz till 105 Hz

Användbar gräns för låga frekvenser (-10 dB punkt): 34 Hz

Ljudtrycksnivå, 1 watt, 1 meter i halvrymdmiljö: 102 dB

Maximal ljudtrycksnivå (1 meter, halvrymd): 127 dB

Vikt: 44,5 kg

Mått (H X B X D): 499 X 711 X 714 mm (inkl. fötter)

(enhet stående på fötterna)
499 X 813 X 714 mm (inkl. fötter och hjul)

Höjd i transportläge: 813 mm

SATELLITHÖGTALARE

Högtalarelement:

Lågfrekvensdel: 1 X 10 tum woofer, speciell extra kraftig

Högfrekvensdel: 1 X 1,4 tum titan kompressionselement på en Quadratic Throat Waveguide™ med 75° X 75° täcknings-mönster

Nominell impedans: 4 ohm

Effekthantering, satellitsystem: 200 W kontinuerligt, 400 W program, 800 W topp

Box-tuning-frekvens (Fbox): 84 Hz

Frekvensåtergivning, 1 meter på axeln, svept sinus i ekofri miljö: 88 Hz till 20 kHz

Ljudtrycksnivå, 1 watt, 1 meter i halvrymd-miljö: 101 dB

Maximal ljudtrycksnivå (1 meter, halvrymd): 124 dB

Vikt: 10,9 kg

Mått (H X B X D): 498 X 300 X 300 mm (stående, inkl. fötter)

KOMPLETT SYSTEM

Aktiv delningsfrekvens: 120 Hz, 24 dB/oktav

Maximal ljudtrycksnivå (1 meter, halvrymd): 129 dB

Mått i transportläge, på hjul (H X B X D): 1 092 X 517 X 598 mm (inkl. alla fötter)

Vikt (endast subwoofer och satelliter): 66,4 kg

Högtalarkablar: Två 4,5 m 1,31 mm² (16 gauge) med anslutningar med fyra stift och vridlåsning i vaje ände.

SPECIFIKATIONER FÖR INTERN FÖRSTÄRKARE

Uteffekt subwooferförstärkare: 500 W toppeffekt, 250 W kontinuerligt, i 8 ohm.

Uteffekt satellitförstärkare: 250 W toppeffekt, 125 W kontinuerligt, i 4 ohm.

Ingångar (linjenivå): Vänster kanal XLR eller 1/4 -tums teleplugg kombination (hona)

Höger kanal XLR eller 1/4 -tums teleplugg kombination (hona)

Ingångsimpedans: 20 kohm balanserat, 10 kohm obalanserat (en ände)

Thru (utgångar, linjenivå): Vänster kanal XLR fullregisterutgång (hane)

Höger kanal XLR fullregisterutgång (hane)

Högtalarnivåutgångar:

Vänster kanal, utgång med professionell anslutning med 4 stift och vridlåsning

Höger kanal, utgång med professionell anslutning med 4 stift och vridlåsning

KONTROLLER:

Master System Level (vänster & höger gain)

Nivåkontroll för subwoofer

Ground Lift-omkopplare

Strömbrytare (med subwoofern i användningsläge med gummifötterna på golvet sitter den bak på förstärkarens panel)

Nominell frekvensåtergivning för förstärkaren: +0, -2 dB från 10 Hz till 20 kHz

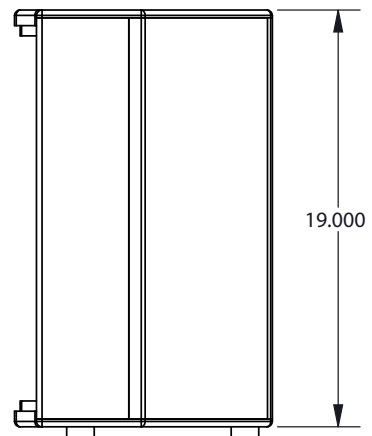
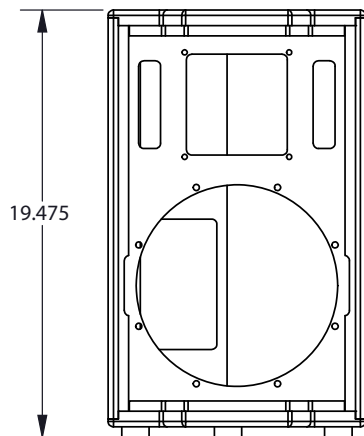
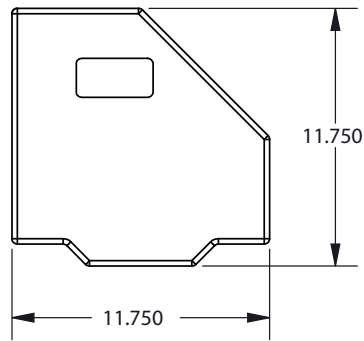
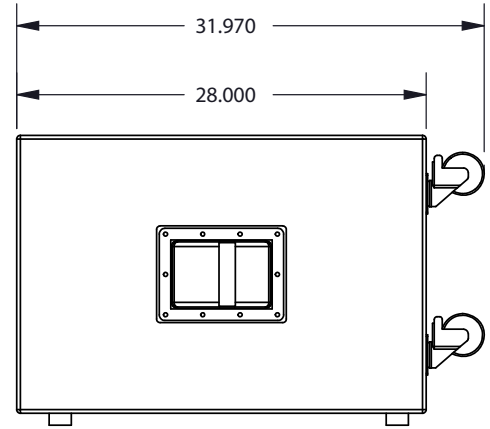
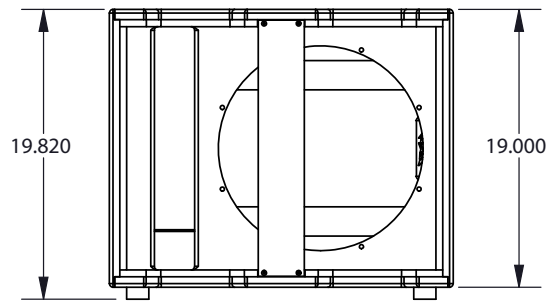
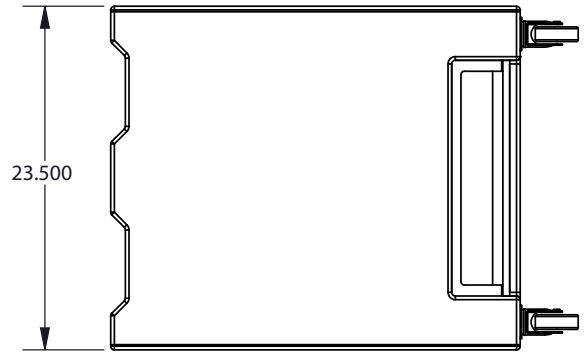
Brum och brus: mer än 90 dB under märkeffekten

Dynamikområde för DDT: Större än 18 dB

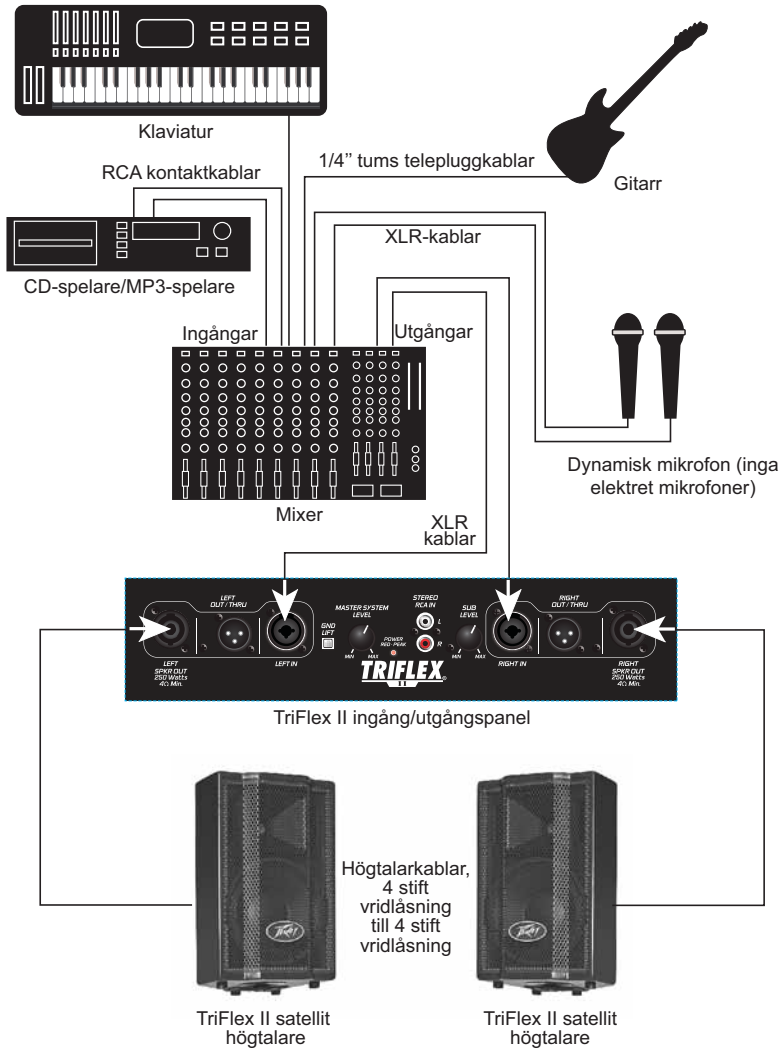
THD: typiskt mindre än 0,05 %

Infraljudsfilterskydd: 36 dB/oktav roll-off

Effektbehov: hushållsel 120 V AC, 60 Hz, 210 W

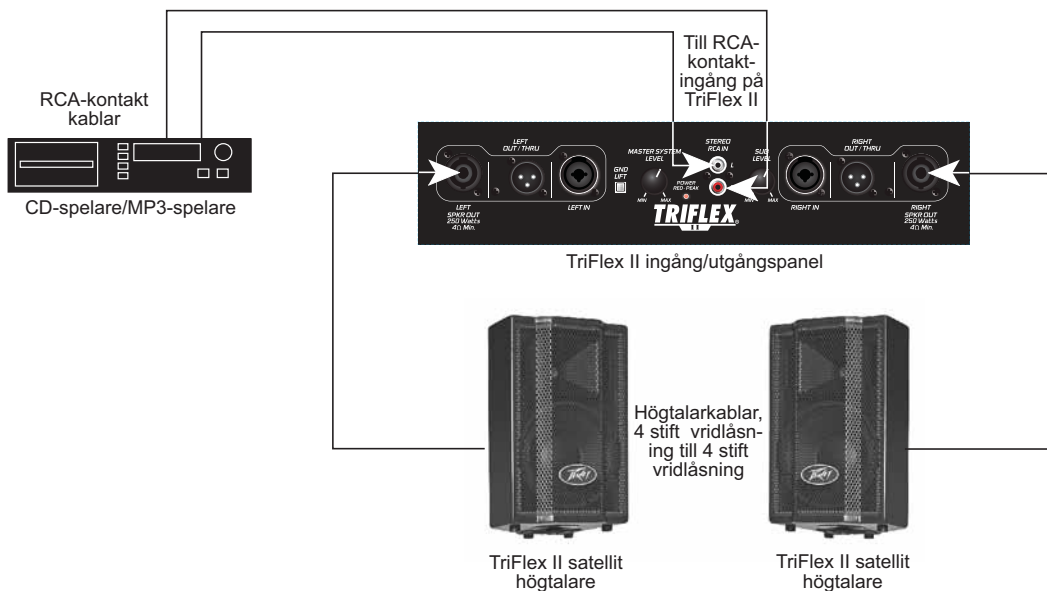


TYPISKT STEREOUPPKOPPLINGSDIAGRAM

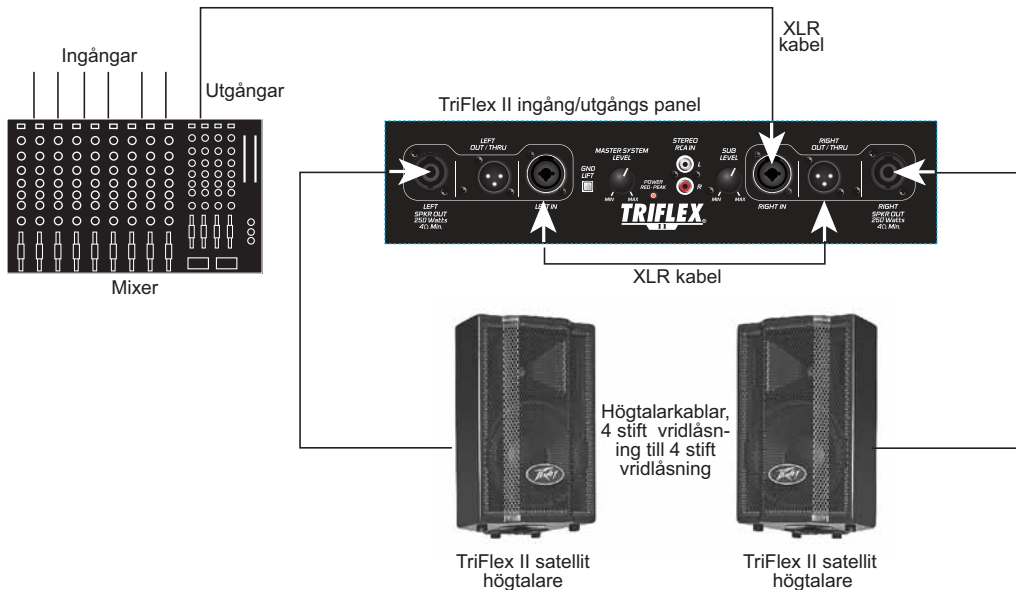


MINIMERAT STEREO DJ UPPKOPPLINGSDIAGRAM

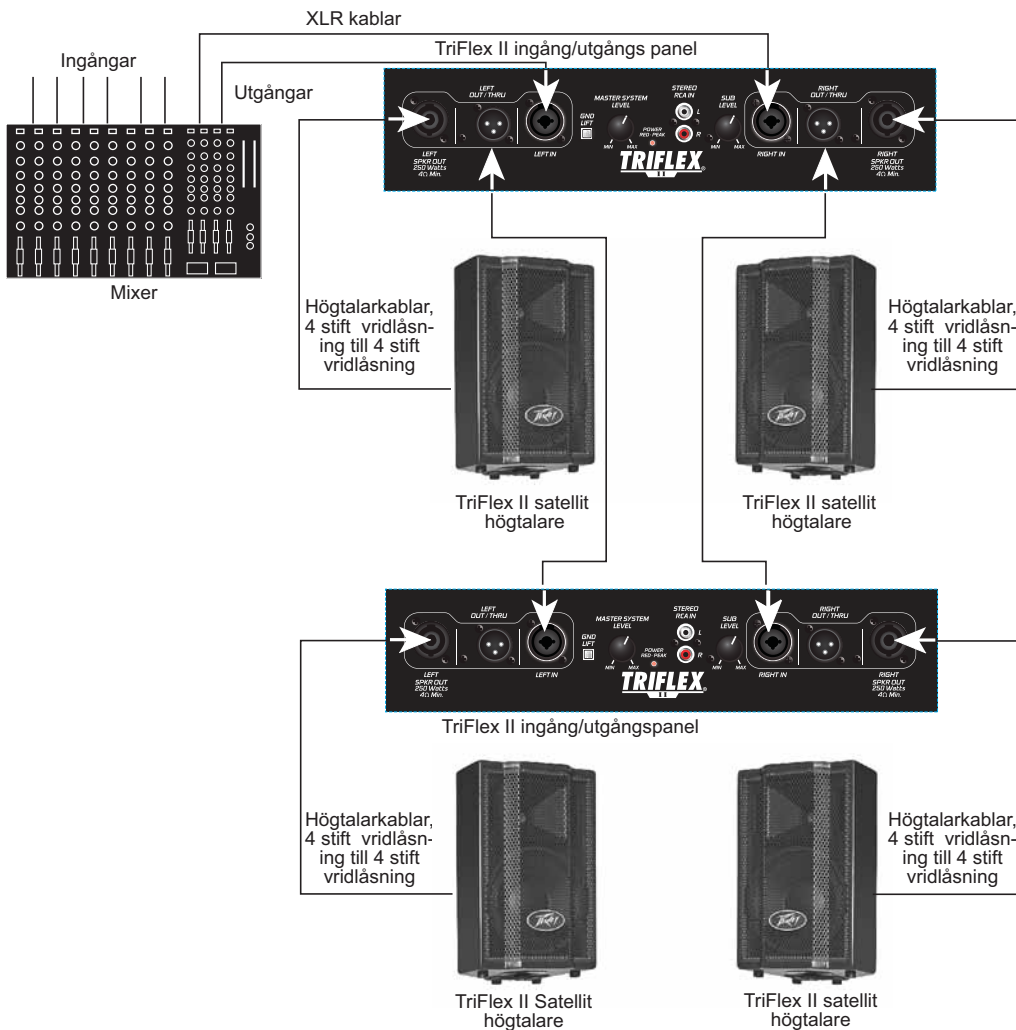
(Inga mikrofoningångar, bara musik från signalkällor.)



MONOFONISK UPPKOPPLING



KEDJEKOPPLAD ANVÄNDNING AV FLERA TRIFLEX II-SYSTEM



TriFlex® II

Kiitos luokan D aktiivisen TriFlex® II -järjestelmän ostosta. Triflex II on aktiivinen, kaksikanavainen ja kolmiteinen äänen vahvistusjärjestelmä. Siinä on yhteinen subwoofer-kotelo huipputason 15" bassokaiuttimella sekä pari kaksitiesatelliittikaiuttimia, joissa on 10" bassoelementti ja RX™ 14 -titaanikalvoinen kompressioelementti asennettuna 75° peittävään Quadratic Throat Waveguide™ -torveen. TriFlex II:ssa on kaksoisvahvistettu pääteaste, joka tuottaa 500 W huipputehon subwooferiin ja 250 W huipputehon kummallekin satelliittikaiuttimelle.

Tuloliittiminä on balansoidut XLR- ja 1/4" yhdistelmäliittimet, joiden lisäksi käytettävissä on RCA-liittimet. Äänenvoimakkuudelle on Master- ja Sub-säätimet.

Ominaisuudet

- 1000W aktiivinen, kaksikanavainen, kolmiosainen kaiutinjärjestelmä
- Jaettu Subwoofer-kotelo, jossa on myös tuloliitännät ja päätevahvistimet
- Kaksi kaksitie-satelliittikaiutinta kaiutinjalcojen sovittimilla
- Subwooferissa on 15" kaiutin ja 500 W käytettävissä oleva huipputeho
- Satelliittikaiuttimissa on 10" bassoelementti ja RX 14 1,4" -kompressiodiskanttielementti
- Kummallekin satelliittikaiuttimelle käytettävissä 250W huipputeho
- Peaveyn ainutlaatuinen DDT™-kompressio satelliittien päätevahvistimissa.
- Järjestelmän mukana toimitetaan kaksi 15 metrin kaiutinkaapelia
- Suojaava kotelo kaapelin säilytystaskuilla ja sisäänrakennetuilla Velcro-pidikkeillä.
- Kestävät, lukittavat pyörät subwoofer-kotelossa järjestelmän kuljetusta varten
- Satelliittikaiuttimet asetetaan subwooferin päälle, jolloin kuljetus on helppoa
- Nelinapaiset, käännettävät lukitusliittimet vahvistimen lähdoissä ja satelliittikaiuttimien tuloissa

KUVAUS

TriFlex II on kolmiosainen, kaksikanavainen äänijärjestelmä, joka on valmiiksi viritetty äänen vahvistamiseen, DJ-keikoille sekä eri musiikin toistotarkoituksiin. TriFlex II koostuu jaetusta subwoofer-kotelosta sekä parista satelliittikaiuttimia ja se on suunniteltu antamaan tasapainoista ääntä ja terävää, napakkaa toistoa. Laitteen kolmitiesuorituskyky tarjoaa kirkasta ääntä korkeilla voimakkuuksilla ja runsaasti tukevaa bassoa.

Subwoofer-kotelon sisällä on jäykkä 15" bassokaiutin sekä järjestelmän elektroniset osat: esivahvistin, sähköinen jakosuodin, aliäänisuodatin ja kolme päätevahvistinta. Subwoofer-kotelossa on tukevat 3 tuuman lukittavat pyörät, joilla koteloa voidaan liikuttaa yhdessä satelliittikaiuttimien kanssa. Kun olet päässyt perille, voit poistaa satelliittikaiuttimet ja kääntää subwooferia 90 astetta, jolloin se asettuu kumijalkojen varaan. Tällöin säätimet, tulot ja lähdot ovat helposti käytettävissä subwoofer-kotelon takapaneeli yläosassa.

Laitteen kestävyys tulevana vuosina varmistavat tukeva, 18 mm:n MDF-levystä tehty ja sisätuilla varustettu subwoofer-kotelo, kova musta akryylimaalipinta sekä 16 mm:n rei'itetty metalliritilä.

Vahvistin on erillisessä kotelossaan subwoofer-kotelon sisällä, jolloin elektroniikka ei joudu alttiiksi subwoofer-kaiuttimen ilmanpaineelle ja värähtelylle.

Säätimet ja tulot/lähdot ovat laitteen takana yläosassa, kun laite on käännetty käyttöasentoon; vahvistimen jäähdytysritilä on takapaneelissa.

Kaikki säätimet ja jäähdytysritilät on upotettu niin, ettei mitään nuppeja työnny ulos eikä teräviä jäähdytysriiliin reunoja ole esillä.

Satelliittikaiuttimissa on erityinen, tukeva 10 tuuman bassokaiutin ja 1,4 tuuman Peavey RX14 titaanikalvoinen kompressiodiskantti Quadratic Throat Waveguide -torvella. Kaiutinjalustan kiinnityspisteen ansiosta satelliittikaiuttimet voidaan asettaa korkealle kaiutinjalustalle, jolloin ääni kuuluu puhtaasti koko yleisöön. Satelliittikaiuttimien takaosassa on myös 45 asteen kalteva osio, jolloin niitä voidaan käyttää lattiamonitoreina kyljellään.

TriFlex II -järjestelmän mukana toimitetaan kaksi 4,5-metristä 1,5 mm² kaiutinkaapelia, joiden molemmissa päissä on nelinapaiset kääntölukittavat liittimet. Niillä satelliittikaiuttimet voidaan kytkeä subwoofer-kotelossa olevaan TriFlex II -järjestelmän elektroniikka-yksikköön.

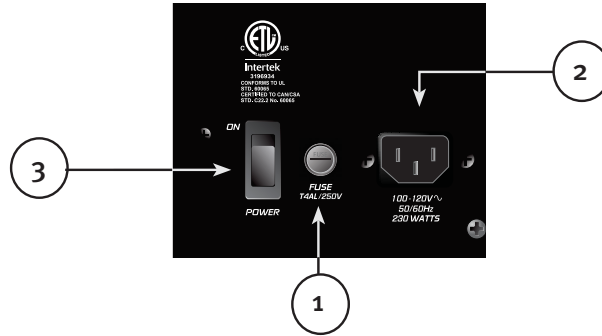
TriFlex II -satelliittikaiuttimien kanssa voidaan käyttää mitä tahansa hyvälaatuisia, halkaisijaltaan 1 3/8" pylväsjalustoja. Lisävarusteena on saatavana myös erityinen kaiutinjalusta, joka sopii TriFlex II:n mukana toimitettavaan koteloon, kaiutinjalusta PP1, Peaveyn osanumero 03011200

SOVELLUKSET

Peavey TriFlex® II -järjestelmää voidaan käyttää moniin eri tarkoituksiin, kuten DJ-käyttöön, äänen vahvistukseen, kuulutuksiin tai karaokeen. Kääntämällä subwooferin taso noltaan sitä voidaan käyttää myös aktiivimonitoriparina.

Tyypillinen signaalilähde Peavey TriFlex II:n linjatasoisille tuloille on esim. miksauspöytä tai CD-soittimen, MP3-soittimen tai kasettisoittimen lähtö.

TAKAPANEELIN ALAOSA



FUSE (1)

Laitteen verkkojännitetulo on suojattu ylikuormitusta ja vikaantumista vastaan hitaasti palavalla 4,0 A, 250V sulakkeella. Sulake sijaitsee sulakekotelon kannessa ON-OFF-kytkimen vasemmalla puolella. Jos sulake palaa, **SULAKE TULEE KORVATA SAMANTYYPPISELLÄ JA -ARVOISELLA SULAKKEELLA, JOTTA VÄLTETÄÄN LAITTEISTON VAHINGOITTUMINEN JA TAKUUN KUMOUTUMINEN.** TriFlex II:n sulake voidaan vaihtaa viivetoiminnalla varustettuun 5 x 20 mm kokoiseen sulakkeeseen arvoltaan 4 A 250V. Sulakkeen tulee noudattaa kansainvälistä sulakeluokitusta "T4AL". Yhdysvalloissa voidaan käyttää tyyppien GDC, GMC, 215, 218 ja 477 patruunatyypisiä 5 x 20 mm kokoisia sulakkeita, joiden arvot ovat 4 A 250V. Jos myös vaihdetut sulakkeet palavat, älä jatka niiden vaihtamista, laite tulee toimittaa valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi.



IEC-VIRTAJOHDON LIITÄNTÄ (2)

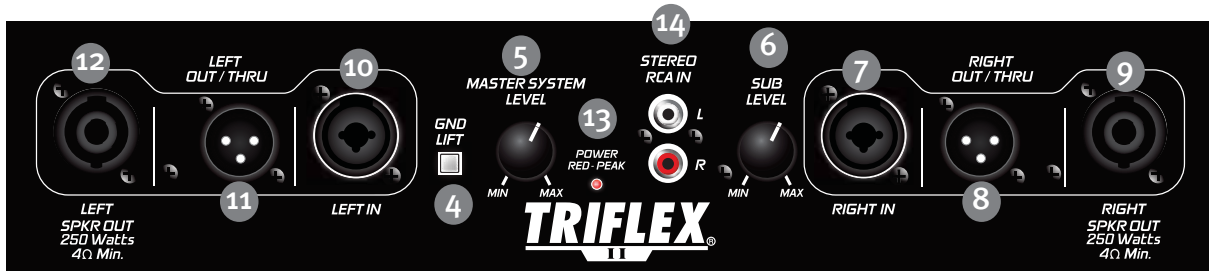
Tämä liitin on IEC-virtajohdolle (toimitetaan mukana), joka syöttää laitteeseen AC-virtaa. On erittäin tärkeää varmistaa, että TriFlex II:n vaihtovirtajännite on oikea. TriFlex II:n oikea jännite lukee IEC-liittimen (virtaliitin) vieressä laitteen takapaneelissa.



Lue tämä opas huolellisesti, jotta varmistat oman turvallisuutesi sekä laitteistosi turvallisuuden. Älä koskaan katkaise maadoitusjohdinta. Se on tarkoitettu turvallisuutesi takaamiseen. Laitteen saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan. Sähköisku- ja tulipalovaaran välttämiseksi tulee aina varmistaa, että vahvistin ja siihen kytketyt laitteet on maadoitettu.

VIRTAKYTKIN (3)

Tämä keinukytkin syöttää vaihtovirtaa TriFlex II:een ollessaan ON-asennossa. ON-asento on käytössä, kun kytkimen oikea reuna on painettuna "sisään" tai lähes takapaneelin tasolle.



GROUND LIFT -KYTKIN (4)

Kytkee XLR:n (7,10) NASTAN 1 (kuori) irti suorasta maayhteystä, mikäli kaapeleiden kytkennän jälkeen kuuluu huminaa. Nosta maayhteys irti painamalla kytkin SISÄÄN.

TULOT, Vasen ja oikea (7,10)

Linjatasoinen tulo on impedanssiltaan keskitasoinen ja balansoitu. Liitin (7, 10) on yhdistelmä naaras-XLR-liittimestä ja 1/4" TRS-liittimestä.

TULOT, Vasen ja oikea (14)

Pari RCA-liittimiä (14), jotka on johdotettu rinnan yllä mainittujen tulojen kanssa.

Ylempi VALKOINEN liitin on vasemman kanavan tulo, alempi PUNAINEN liitin on oikea kanava. Käytetään syöttämään signaalia kuluttajalaitteen lähteestä, kuten CD-soittimesta, kasettisoittimesta tai radiosta.

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

Säätää samanaikaisesti koko stereoaktiivikaiutinjärjestelmän vasemman ja oikean kanavan tulotasoa. Sitä käytetään säätämään suoraan järjestelmän lähtötaso tietylle tulosignaalille. Se säätää subwooferin JA satelliittien tasoa samanaikaisesti suuremmalle tai pienemmälle. Kiertäminen myötäpäivään nostaa tasoa, vastapäivään taas vähentää sitä. Ääni on täysin POIS, kun säädin käännetään kokonaan vastapäivään. Keskellä ylhäällä tulotaso sopii hyvin yhteen monien mikserien ja äänilähteiden kanssa.

SUB LEVEL (6)

Säätää VAIN subwooferin tasoa, jolloin voidaan säätää basson ja muun toiston välistä tasapainoa. Kun säädin on käännetty kokonaan vastapäivään, subwoofer-lähtö on täysin POIS. Kun säädin on noin kello kahdessa, subwooferin lähtötaso vastaa satelliittikaiuttimia. Jos säädintä käännetään ohi kello kahden, basson taso on korkeampi kuin satelliittikaiuttimien taso.

Jos säädin käännetään kokonaan myötäpäivään, basson ja mieslaulajan äänet voivat muuttua kumiseviksi ja puuroisiksi, koska bassoa on liikaa suhteessa keski- ja diskanttiaäniin. Asetuksen ollessa käännettyä täysin myötäpäivään subwoofer voi ylikuormittua ja tuottaa selvää säröä myös kohtuullisilla tulotasolla. Näin suuri bassokorostus on käytettävissä bassoltaan heikkoja lähteitä varten, mutta sitä ei tule käyttää lähteissä, joiden bassotoisto on heikko.



POWER / CLIPPING LED (13)

Valo sijaitsee MASTER SYSTEM LEVEL (5) -säätimestä alaoikeaan. Se on päällä, eli VIHREÄ, kun virta on päällä. Se muuttuu PUNAISEKSI kun jokin päätevahvistimista leikkaa, tai kun tulokanava on ylikuormitettu.

THRU-LÄHDÖT (8,11)

Nämä uros-XLR-liittimet mahdollistavat tulosignaalin lähettämisen toiseen laitteeseen tai TriFlex® II:n ketjuttamiseen toiseen TriFlex II -yksikköön. Näiden avulla voidaan myös kytkeä TriFlex II -järjestelmä monotoimintaan kytkemällä lyhyt XLR-kaapeli (tai 1/4" liittimillä varustettu kaapeli) Thru-liittimestä toisen kanavan tuloliittimeen. Voit esimerkiksi ohjata monosignaalin vasemman kanavan tuloon (10) ja vetää sitten lyhyen XLR-kaapelin Thru-liittimestä (11) oikean kanavan tuloliittimeen (7).

Nämä lähdöt on puskuroitu (erotettu tulosta) ja asetettu samaan tulotasoon, jolloin tasonsäätö ei vaikuta niihin. Meneepä tuloihin mikä tahansa signaalitaso, sama taso tulee myös ulos. ET VOI SYÖTTÄÄ SIGNAALIA TriFlex® II: EEN NÄISTÄ LIITTIMISTÄ, NE OVAT VAIN LÄHTÖJÄ!

SPEAKER OUTPUTS -LIITTIMET, VASEN JA OIKEA (9,12)

Nämä ovat ammattikäyttöön tarkoitettuja, nelinastaisia ja kiertolukittavia kaiutinlähtöjä, joissa ohjaussignaali kulkee nastoissa 1+ ja 1-. Impedanssikuorman vähimmäisarvo on 4 ohmia, enimmäisteho on 250W, jatkuva teho 125W 4 ohmiin. Käytetään kytkemään mukana toimitettavat satelliittikaiuttimet subwooferin sisällä olevaan järjestelmän elektroniikkaan.

Lähdet eivät voi ohjata muita kaiuttimia, kun mukana toimitettavat 4 ohmin satelliittikaiuttimet ovat käytössä. Niissä on ylipäästösuodin 120 Hz kohdalla, vaimennus 24 dB/oktaavi.

KÄYTTÖOHJEET



PANEELIN TAKAOSA

Paneelin taakse ylös on painettu nastajärjestykset auttamaan kytkennöissä.

VAROITUKSET

Laite tulee irrottaa verkkovirtalähteestä, ennen kuin sille tehdään mitään toimenpiteitä. Huoltaminen tulee jättää päteväen huoltohenkilöstön tehtäväksi.

Takalevyssä oleva jäähdytysritilä voi kumentua pinnastaan. Älä estä jäähdytysritilän tuuletusta tai peitä ritilää. Jäähdytysritilän taakse tulee jättää vähintään 10 cm tilaa. Älä anna verhojen, eristeiden tai muiden vastaavien materiaalien estää ilmavirtausta. TriFlex II:n takaosaa ei tule asettaa suljettuun tilaan, jossa ei ole raitista ilmavirtausta.



ÄLÄ KOSKAAN kytke TriFlex II:n tuloja päätevahvistimen lähtöön. Tulot on tarkoitettu ohjattavaksi linjatasoisella signaalilla.

VAROITUS! TriFlex II on erittäin tehokas! Äänijärjestelmä voi vahingoittaa kuuloa pysyvästi! Säädä kokonaisvoimakkuus erittäin varovaisesti!

TriFlex II:n äänenvoimakkuus voi tuntua alhaiselta, koska sen ääni on kirkas ja särötön. Särön puuttuminen voi saada äänen tason tuntumaan todellista alhaisemmalta. Järjestelmä voi kuitenkin tuottaa äänenpainetta yli 129 dB 1 metrin päässä kaiuttimesta!

VERKKOVIRRAN KYTKEMINEN TRIFLEX® II: EEN

TriFlex II:n mukana toimitetaan 1,8 metrin IEC-liitännällä varustettu verkkovirtajohto. Jos käytät aktiivikaiuttimen kanssa jatkojohtoa, varmista, että se on hyvälaatuinen ja sen virran kestävyys on riittävä, jotta kytkentä on turvallinen ja voit maksimoida TriFlex II:n tehontuoton.

Jotta saadaan mahdollisimman suuri teho ilman säröä, älä kytke mitään muuta laitetta samaan jatkojohtoon TriFlex II:n kanssa. Älä ylitä jatkojohdon virtakapasiteettia kytkemällä siihen liikaa laitteita.

Kun kytket verkkovirtajohdon ensimmäistä kertaa, varmista että virtakytkin on Off-asennossa. Käännä se On-asentoon vasta, kun virtajohto on kytketty. Sisäänrakennettu mykistys tulee käyttöön, kun vaiheet tehdään oikeassa järjestyksessä.

TRIFLEX II -SATELLIITTIKAIUTTIMEN KÄYTTÖ KAIUTINJALUSTAN KANSSA

TriFlex II -satelliittikaiuttimessa on sisäänrakennettu jalustan kiinnityskuppi, jolloin järjestelmä voidaan asentaa normaaliin halkaisijaltaan (36mm):n 1 3/8" jalustaan.

KÄYTTÄESSÄSI JALUSTOJA TAI VARSIA NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA:

- A. Tarkista jalustan tai varren teknisistä tiedoista, että se kestää TriFlex® II -satelliittikaiuttimen painon (24 lbs./10,9kg) ja noudata jalustan valmistajan turvallisuusohjeita, kuten jalustan enimmäiskorkeutta.
- B. Aseta aina jalusta tasaiselle ja vakaalle alustalle ja muista ojentaa jalustan jalat täysin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- C. Pyri varmistamaan, että jalustan jalat on suunnattu niin, että lähistöllä oleville aiheutuu mahdollisimman pieni kompastumisvaara. Älä koskaan tuki jaloilla ovea tai käytävää.
- D. Pyri ohjaamaan kaapelit niin, etteivät ihmiset kompastu niihin tai kaada kaiutinta. Ilmastointiteipin, kaapelikanavien tai -ohjureiden tai muita sopivien kiinnitys- tai peittolaitteita tulee käyttää harkinnan mukaan.
- E. Asennettaessa kaiutinta jalustalle tai irrotettaessa jalustaa on hyvä käyttää avustajaa. Voi olla vaikeaa ohjata jalustaa koloonsa samalla kun kannattelee TriFlex II -satelliittikaiutinta suoraan käsin. On myös avuksi, jos joku pitää kaiutinjalustaa ja vartta paikallaan, kun TriFlex II -satelliittikaiutin poistetaan varren päästä, näin satelliittikaiutin ei vedä vartta mukanaan.
- F. Käytettäessä jalustoja ulkona älä koskaan kiinnitä banderolleja tai lippuja TriFlex II -satelliittikaiuttimiin; voimakas tuuli voi puhaltaa kaiuttimen nurin. Jos odotettavissa on tuulta, voi olla tarpeen kiinnittää jalustaan painoja tai lukita jalustan jalat, jotta TriFlex II -satelliittikaiuttimet eivät kaadu tuulessa.

SIGNAALIN KYTKEMINEN TRIFLEX® II: EEN

TriFlex II:een voidaan syöttää signaali monin eri tavoin.

Kaksi tuloa (7,10) tarjoavat balansoidun linjatasoisen tulon, joissa voidaan käyttää 1/4 tuuman TRS (ring-tip-sleeve) -tyyppistä pistoketta TAI uros-XLR-liitintä.

Laitteessa on myös balansoimattomat tulot, sillä 1/4 tuuman tuloon (7,10) voidaan kytkeä normaali kaksinapainen pistoke. Käytettävissä ovat myös RCA-liittimet (14). RCA-liittimistä voidaan tuoda vasen ja oikea stereokanava, sillä TriFlex II on 2-kanavainen äänijärjestelmä.

Älä kytke kaapeleita liittimiin, kun laite on PÄÄLLÄ ja Master System Level -säädin ei ole minimissään! Vaikka normaali 1/4 tuuman kaksinapaisilla pistokkeilla varustettu kaapeli toimii hyvin ja tulojen (7,10) balansoitu tulovirtapiiri poistaa osan häiriöistä, balansoitu kaapeli joko balansoidulla 1/4 tuuman TRS-pistokkeella tai XLR-liittimellä takaa huomattavasti paremman häiriönpoiston ja suorituskyvyn.

Joskus vakavien häiriöiden esiintyessä on tarpeen nostaa balansoidun kaapelin suojamaa irti käyttäen maan irrotuskytkintä (4). Tarkista tulojen muutokset huolellisesti ja käännä aina Master System Level (5) -säädin alas ennen kaapeleiden kytkentää tai irrotusta tai maan irrotuskytkimen käyttöä.

TriFlex II:n kanssa suositellaan käytettäväksi laadukkaita kaapeleita, sillä niissä on yleensä parempi suojaus ja materiaalit ja ne toimivat luotettavasti pidempään. Paras vaihtoehto on suojattu, balansoitu XLR-kaapeli, jonka pituus on juuri riittävä TriFlex II:n kytkemiseen. On yleensä hyödyllistä jättää hieman löysää TriFlex II:n tulopäähän sekä teipata kaapelit kiinni lattiaan tai vetää ne kaapelisuojausten alla, jotta vältetään kompastuminen niihin tai TriFlex II:n syöttökaapeleiden irrottaminen.

MASTER SYSTEM LEVEL –OHJAUKSEN SÄÄTÖ

TriFlex II:ssa on tulojen Master System Level (5) –ohjauksen, joka helpottaa käyttöä monissa eri sovelluksissa. Kun Master System Level -säätö on käännetty ääriasentoonsa myötäpäivään, tulotaso on enimmäisarvossaan ja tulon herkkyys on 0,200V RMS täydellä teholla. Kun TriFlex II kytketään mikseriin, saattaa olla eduksi vähentää tulon herkkyyttä kääntämällä taso puoliväliin. TriFlex II vastaa nyt tarkemmin tyyppillistä päätevahvistinta.

Jos miksauspyötä osoittaa lähtösignaalien leikkautumista, kaikkea TriFlex II:n tehoa ei käytetä puhtaasti. Signaalin leikkautuminen ennen sen tuloa TriFlex II:lle ei ole optimaalista. Vähennä mikserin lähdön tasoa ja nosta TriFlex II:n tasoa.

TriFlex® II:n vahvistimissa on DDT™-tekniikka ja led-valo, joka osoittaa DDT:n päälle kytkeytymisen (13).

Jos ääni vaikuttaa erittäin kompressoitulta, tarkista tämä merkkivalo. Jos se vilkkuu PUNAISENA muutenkin kuin satunnaisesti, mikserin (tai TriFlex II:n tasosäädinten {5,6}) ohjaustasoa on vähennettävä.

Kun äänijärjestelmä kytketään ensimmäisen kerran päälle, käynnistä ensin kaikki signaalia syöttävät laitteet ja kytkä vasta sitten TriFlex II päälle niin, että sen Master System Level -säädin on käännettynä kokonaan vastapäivään (kokonaan alas). Aloita tasojen tarkistaminen mikserin lähdön taso kokonaan alhaalla ja nosta sitä hitaasti TriFlex II Master System Level -ohjauksella haluttuun asetukseen (suosittelemme aloittamaan 1,5 pykälästä ylöspäin).

Emme suosittele kääntämään Master System Level -säädintä täysille ja yrittämään sitten ohjata tasoa vain mikseristä, sillä se aiheuttaa helposti lisäkohinaa. Paras tapa on ajaa "kuuma" signaali mikseristä kaapelia pitkin TriFlex II:lle ja nostaa sitten TriFlex II Master System Level -ohjausta ylös tarpeen mukaan haluttuun tehoon asti. Tällöin on varmistettava, ettei mikserin lähtö leikkaudu.

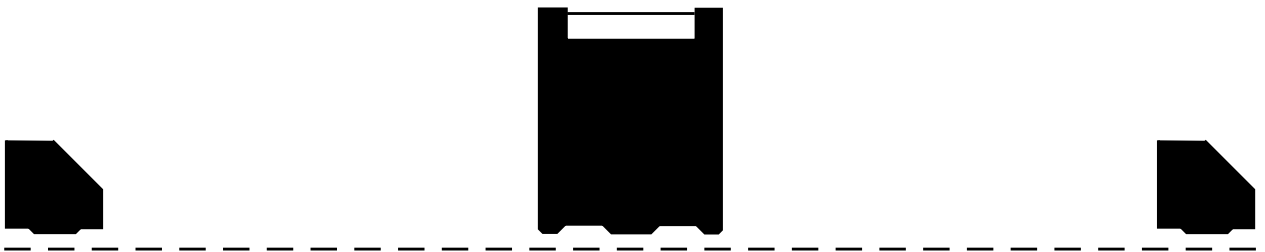
VERKKOVIRRRAN IRROTUS TRIFLEX® II:STA

Suosittellemme kytkemään laitteen ensin pois päältä virtakytkimestä (3), minkä jälkeen virtajohto voidaan irrottaa. Näin minimoidaan sammuttamisesta johtuvien transienttien aiheuttama rasitus vahvistimille ja kaiutinelementeille. Virtakytkimessä on kondensaattori, joka estää valokaaren muodostumisen sammuttaessa ja helpottaa näin verkkovirran irtikytkentää, kun taas verkkojohdon IEC-liitin voi antaa jaksottaista kontaktia ennen lopullista irtikytkentää esim. johtoa heilutettaessa.

TRIFLEX® II –KAIUTINKOMPONENTTIEN SIOITTAMINEN

TriFlex II –satelliittikaiuttimet on sijoitettava noin 3,5 – 5,5 metrin päähän toisistaan yleisöön päin. Ihanteellinen paikka TriFlex II Sub -kaiuttimelle on samalla tasolla satelliittien kanssa, tarkalleen niistä poispäin. Ylhäältä päin katsottaessa ne muodostaisivat suoran linjan Sub keskellä ja molemmat satelliitit noin 3 metrin päässä molemmin puolin.

KAIUTTIMEN SIOITTELU – NÄKYMÄ YLHÄÄLTÄ



Näin varmistetaan, että subwoofer toimii satelliittien kanssa niiden koko toiminta-alueella ja että ne ovat sopusoinnussa sen sijaan, että häiritsisivät toistensa lähtöjä.

Satelliittikaiuttimet on sijoitettava jalustoille sellaiselle tasolle, että diskanttitorvi on yleisön päiden yläpuolella. Subwoofer on sijoitettava tasaiselle ja jyrkälle alustalle. Jos pinta tai lattia on epätasainen, kiilaa pahvinpala toisen jalan alle heilumisen tai liikkumisen estämiseksi. Näin basso soi napakasti ja terävästi.

SATELLIITTIKAIUTTMIEN KÄYTTÄMINEN MONITOREINA

Satelliittikaiuttimia voidaan käyttää monitorin kahtena kanavana, oikean takaosan viisteen ansiosta ne voidaan sijoittaa lappeelleen 45° kulmaan.

Paras tulos saavutetaan, kun Sub Level (6) käännetään kokonaan alas ja monitoreina käytetyt satelliitit toistavat noin 110 Hz:n taajuuteen asti. Jos bassoa halutaan korostaa, käännä Sub Level ylös erittäin alhaiseen asentoon, esim. noin kello 10:n kohdalle. Näin estetään äänen puuroutuminen ja kiertäminen.

MONO-KÄYTTÖ

Jos haluat käyttöön mono-äänien, jolloin kaksi kanavaa eli molemmat satelliitit antavat samaa signaalia, katso käyttöohjeen lopussa olevaa kytkentäkaaviota.

VIANMÄÄRITYS

EI OLLENKAAN ÄÄNTÄ

Varmista ensin että laitteeseen tulee verkkovirtaa ja se on PÄÄLLÄ. Varmista, että päätevahvistinmoduulin LED (13) palaa, sen tulisi palaa vihreänä.

Jos näin ei ole, varmista, että ON/OFF-kytkin (3) on ON-asennossa, ja tarkista, että IEC-virtajohdon liitäntä (2) on täysin kiinni ja paikallaan. Varmista, että verkkovirtajohto on kytkettynä toimivaan verkkovirtalähteeseen.

Tarkista lopuksi sulake (1). (Katso turvaohjeet kohdasta Takapaneeli: sulake.)

Kun on varmaa, että laite saa verkkovirtaa, tarkista seuraavaksi, että TriFlex® II saa signaalia. Irrota tilapäisesti syöttökaapeli ja kytke se johonkin toiseen laitteeseen, joka voi toistaa signaalin (ts. päätevahvistimeen ja kaiuttimeen). Jos signaali kuuluu tämän laitteiston kautta, varmista, että kaikki käytössä olevat tasosäätimet on säädetty riittävälle tasolle (noin yhteen kolmasosaan - puoleen).

Jos TriFlex II on ollut suorassa auringonvalossa tai lämminnyt huomattavasti, sisäinen lämpösuojaus on voinut laueta. Jos näin on käynyt, sammuta TriFlex II ja anna sen jäähtyä riittävän pitkään.

Jos ääntä ei vielä kuulu, ota yhteyttä valtuutettuun Peavey-jälleenmyyjään tai Peaveyn kansainväliseen huoltokeskukseen.

HUMINAA TAI SURINAA

Jos TriFlex II -järjestelmä tuottaa huminaa tai surinaa, syy voi liittyä verkkopistorasiaan. Yritä kytkeä TriFlex II toiseen pistorasiaan. Jos mikseri ja TriFlex II on kytketty eri piireihin (vaiheeseen), seurauksena voi olla huminaongelmia. Jos mahdollista, kannattaa käyttää samaa pistorasiaa (vaihetta) sekä mikserin että aktiivikaiuttimen virransyötössä.

Varmista, että signaali on ohjattu TriFlex II:n syöttöihin suojaetuilla kaapeleilla. Jos kaiutinkaapeleina käytetään johtoja 1/4 tuuman liittimillä suojattujen kaapeleiden sijaan, huminaa tai surinaa esiintyy herkemmin.

Humina voi liittyä maasilmukkaan. Joskus vakavien häiriöiden esiintyessä on tarpeen nostaa balansoidun kaapelin suojamaa irti TriFlex II:n päässä käyttäen maan irrotuskytkintä (4). Tarkista tulojen muutokset huolellisesti ja käännä aina Master System Level (5) -säädin alas ennen kaapeleiden kytkentää tai irrotusta tai maan irrotuskytkimen (4) käyttöä.

Varmista, ettei TriFlex II -järjestelmän, mikserin tai lähdelaitteiden kanssa samassa virtapiirissä ole valojen himmentimiä. Jos himmentimiä on käytössä, ne voi olla tarpeen kääntää kokonaan PÄÄLLE tai POIS, jotta huminaa voidaan poistaa tai vähentää. Tämä on tyypillinen verkkovirtajohdotuksen ja valojen himmentimien välinen häiriöongelma, ei TriFlex II -järjestelmän suunnitteluvirhe.

Verkkovirtapistokkeen maadoitusnastoja ei saa KOSKAAN poistaa tai vääntää rikki, sillä tämä aiheuttaa potentiaalisen vaaratilanteen.

SÄRÖYTYNYT TAI SUMEA ÄÄNI

Varmista ensin, että mikseri (signaalilähde) ei leikkaa eikä sitä yliohtaa. Varmista, että TriFlex II:n Master System Level -säädintä (5) ei ole asetettu liian pienelle. Tarkista, että tuloliittimet ovat täysin paikallaan tuloliittimissä (7) ja (10) tai RCA-liittimissä (14) TriFlex II:n takapaneelissa. Varmista, että päätevahvistinta ei ole kytketty TriFlex II:n tuloliitäntään. Jos laitteeseen syötetään vaihtovirtaa jatkojohdolla, varmista että sen virrankesto on riittävä, ja ettei sitä käytetä syöttämään virtaa johonkin toiseen laitteeseen.

TriFlex II:ssa on sisäänrakennettu taajuuskorjaus, joka laajentaa ja pehmentää järjestelmän subwoofer-kaiuttimen luontaista vastetta. Bassokorostus on käytössä ja laitteessa järjestelmän taajuusvaste on nimellisesti tasainen, joten lisätaajuuskorjausta ei käytännössä tarvita juurikaan. Satelliittikaiuttimen passiivijakosuotimessa on torvimallinen taajuuskorjaus. Jos TriFlex® II:een asetetaan liiallinen ulkoinen basso- tai diskanttikorostus, se voi korkeilla äänenpaineilla aiheuttaa ennenaikaisen ylikuormituksen. Vähennä ulkoisen (mikseristä tai räkistä säädetyt) taajuuskorjauksen määrää ja katso, vähentääkö se säröä.

Ota myös huomioon, että vaikka TriFlex II on tehokas laite, silläkin on rajansa, ja riittävän äänimäärän saamiseen saatetaan vaatia lisää aktiiviyksiköitä. Kokeile tällöin pienentää mikserin tasoja vähän ja katso, parantaako se tilannetta.

Jos kaikki nämä seikat ja muut turvallisesti tarkistettavissa olevat asiat on käyty läpi, eikä laite edelleenkään toimi oikein, kirjaa tilanne huolellisesti muistiin ja ota yhteyttä Peavey-jälleenmyyjäsi.

KUMISEVA TAI EPÄMÄÄRÄINEN BASSO

TriFlex II -järjestelmän bassotoisto on optimoitu subwoofer-kotelon ja sen sisällä olevan kaiuttimen ominaisuuksille. Signaalia on jo bassokorostettu, jotta toisto olisi nimellisesti tasainen. Jos bassokorostusta lisätään ulkoisen taajuuskorjaimen tai mikserin EQ-säätimien kautta tai Sub Level -säädin (6) on käännetty täysille, bassotoistosta voi tulla kumisevaa tai säröistä, ja se voi sumentaa laulajan äänen tai keskiäänet. Jos näin käy, vähennä ulkoista bassokorostusta tai poista se, tai käännä Sub Level -säädintä (6) pienemmälle. Kun Sub Level -säädin (6) on noin kello kahdessa, se on tasoltaan sovitettu satelliittikaiuttimien keskiääniin ja diskantteihin.

HUOLENPITO

TriFlex II on kestävä tuote, joka oikein hoidettuna toimii luotettavasti vuosien ajan. Vältä vaarallisia käyttötilanteita käyttämällä tervettä järkeä ja lukemalla varoitukset.

Laite tulee irrottaa verkkovirtalähteestä, ennen kuin sille tehdään mitään toimenpiteitä. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.

AURINGONVALO/LÄMPÖ

AVältä pitkää altistusta suoralle auringonvalolle, koska tämä voi saada laitteen ylikuumenemaan, jolloin lämpösuojaus sammuttaa sen.

Myös erittäin kuumat toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa lämpösuojauksen kytkeytymisen.

Älä varastoi laitetta erittäin kuumassa, kylmässä tai kosteassa. Anna laitteen aina mukautua huoneenlämpöön ennen käyttöä.

PUHDISTUS

Älä koskaan puhdista TriFlex II:a, kun sen virta on kytkettynä tai laite on PÄÄLLÄ! Kun laite on irrotettu verkkovirtalähteistä, poista maa-aines ja muu lika kuivalla kankaalla. Älä koskaan käytä TriFlex II:een vahvoja liuottimia, sillä ne voivat vahingoittaa koteloa. Älä anna MINKÄÄN nesteitä valua TriFlex II:n sisään.

PAIKKAMAALAUUS

Mustaa spray-paikkamaalia, kuten Peaveyn osanumero 00052110, voidaan käyttää paikkaamaan kotelon tai säleikön naarmuja; maalaa kevyesti useita kertoja sen sijaan, että yrität peittää kaiken kerralla. Varo maalaamasta päätevahvistimen merkintöjä tai kaiuttimia. Noudata kaikkia purkissa olevia ohjeita ja varoituksia!

TARKISTA KIINNITYKSET

Tarkista TriFlex II -järjestelmän kiinnitysten tiukkuus muutaman ensimmäisen käyttökuukauden jälkeen ja sen jälkeen säännöllisesti. Näihin kuuluvat takapaneelin ruuvit sekä ruuvit, jotka kiinnittävät rullapyörät subwooferin koteloon.

Laite värisee huomattavan paljon, jolloin kiinnitykset voivat löystyä käytön mukaan.

Triflex® II

TEKNISET TIEDOT

TRIFLEX® II -JÄRJESTELMÄN TEKNISET TIEDOT

SUBWOOFER

Elementti: 1 x 15" bassokaiutin, vankkarakenteinen

Nimellisimpedanssi: 8 ohmiin

Tehonkesto, elementti: 350W jatkuva, 700W äänisignaali

Kotelon viritystaajuus (Fbox): 48 Hz

Taajuusvaste, 1 metrin päässä akselilla, sinipyyhkäisy kaiuttomassa ympäristössä (järjestelmäelektronikan kautta): 40–105 Hz

Alin käyttökelpoinen taajuus (-10 dB): 34 Hz

Äänenpainetaso, 1 W, 1 m, 1 / 2 ulottuvuutta: 102 dB

Suurin äänenpainetaso (1 m, 1 / 2 ulottuvuutta): 127 dB

Paino: 98 lbs. (44,5 kg)

Mitat (K X L X S): 19,65" X 28,00" X 28,10" (sis. jalat)

(laite jaloillaan)
19,65" X 32,00" X 28,10" (sis. jalat ja pyörät)

Korkeus kuljetustilassa: 32,00"

SATELLIITTIKAIUTTIMIT

Elementti:

Matalat taajuudet: 1 x 10" bassokaiutin, vankkarakenteinen

Korkeat taajuudet: 1 x 1,4" titaaninen kompressioelementti Quadratic Throat Waveguide™ -torvella, peittoalue 75° x 75°

Nimellisimpedanssi: 4 ohm

Tehonkesto, satelliittijärjestelmä: 200W jatkuva, 400W musiikki, 800W huippu

Kotelon viritystaajuus (Fbox): 84 Hz

Taajuusvaste, 1 metrin päässä akselilla, sinipyyhkäisy kaiuttomassa ympäristössä: 88 Hz–20 kHz

Äänenpainetaso, 1 W, 1 m, 1 / 2 ulottuvuutta: 101 dB

Suurin äänenpainetaso (1 m, 1 / 2 ulottuvuutta): 124 dB

Paino: 24 lbs. (10,9 kg)

Mitat (K X L X S): 19,6" X 11,83" X 11,83" (pystyssä, sis. jalat)

KOKO JÄRJESTELMÄ

Aktiivijakosuotimen taajuus: 120 Hz, 24 dB/oktaavi

Suurin äänenpainetaso (1 m, puolitila): 129 dB

Mitat kuljetusasennossa pyörien päällä (K X L X S): 43,00" X 20,37" X 23,54" (sis. kaikki jalat)

Paino (vain subwoofer ja satelliitit): 146 lbs. (66,4 kg)

Kaiutinkaapelit: Kaksi 4,5 metrin 1,5 mm² kaapelia, päissä 4-nastaiset kääntöliittimet.

SISÄISEN VAHVISTIMEN TEKNISET TIEDOT

Subwoofer-vahvistimen lähtöteho: 500W huipputeho, 250W jatkuva teho 8 ohmiin.

Satelliittivahvistimien lähtöteho: 250W huipputeho, 125W jatkuva teho 4 ohmiin.

Tulot (linjataso): Vasen kanava, XLR tai 1/4" jakki, yhdistelmäliitin (naaras)

Oikea kanava, XLR tai 1 / 4" jakki, yhdistelmäliitin (naaras)

Tuloimpedanssi: 20 k Ohm balansoitu, 10 k Ohm balansoimaton (yksinapainen)

Thru (lähdöt, linjataso): Vasemman kanavan koko alueen XLR-lähtö (uros)

Oikean kanavan koko alueen XLR-lähtö (uros)

Kaiutintasoiset lähdöt:

Vasen kanava 4-nastainen, kiertolukittava ammattiliitäntä

Oikea kanava 4-nastainen kiertolukittava ammattiliitäntä

SÄÄTIMET:

Master System Level (vasen ja oikea tulotaso)

Subwooferin tasonsäädin

Maan irrotuskytkin

Virtakytkin (vahvistimen takapaneelissa kun subwoofer on käyttöasennossaan, kumijalat lattiassa)

Vahvistimen nimellinen taajuusvaste: +0, -2 dB, 10 Hz - 20 kHz

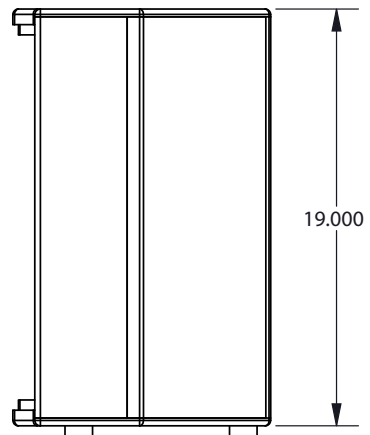
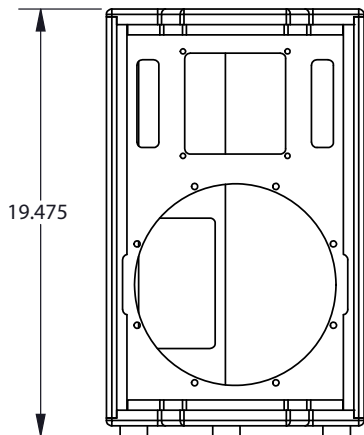
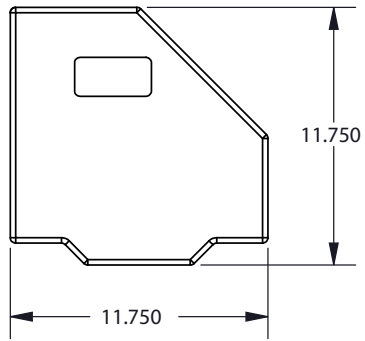
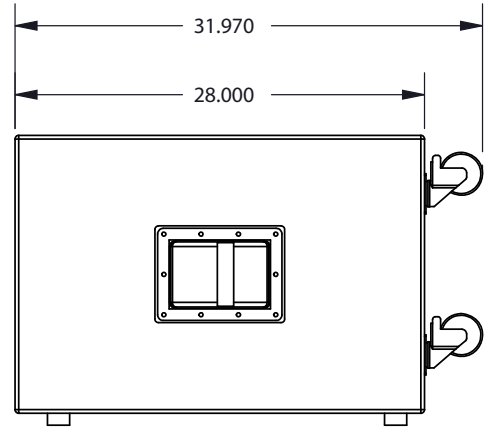
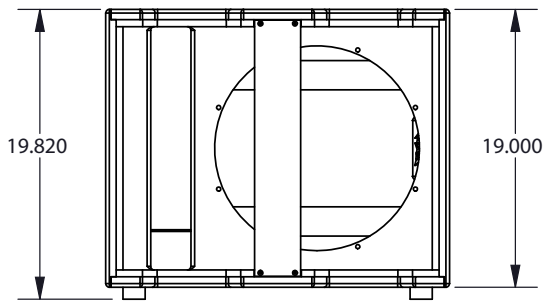
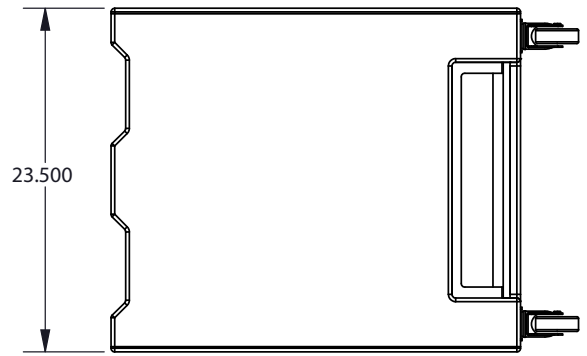
Humina ja kohina: Yli 90 dB alle ilmoitetun tehon

DDT:n dynaaminen alue: Yli 18 dB

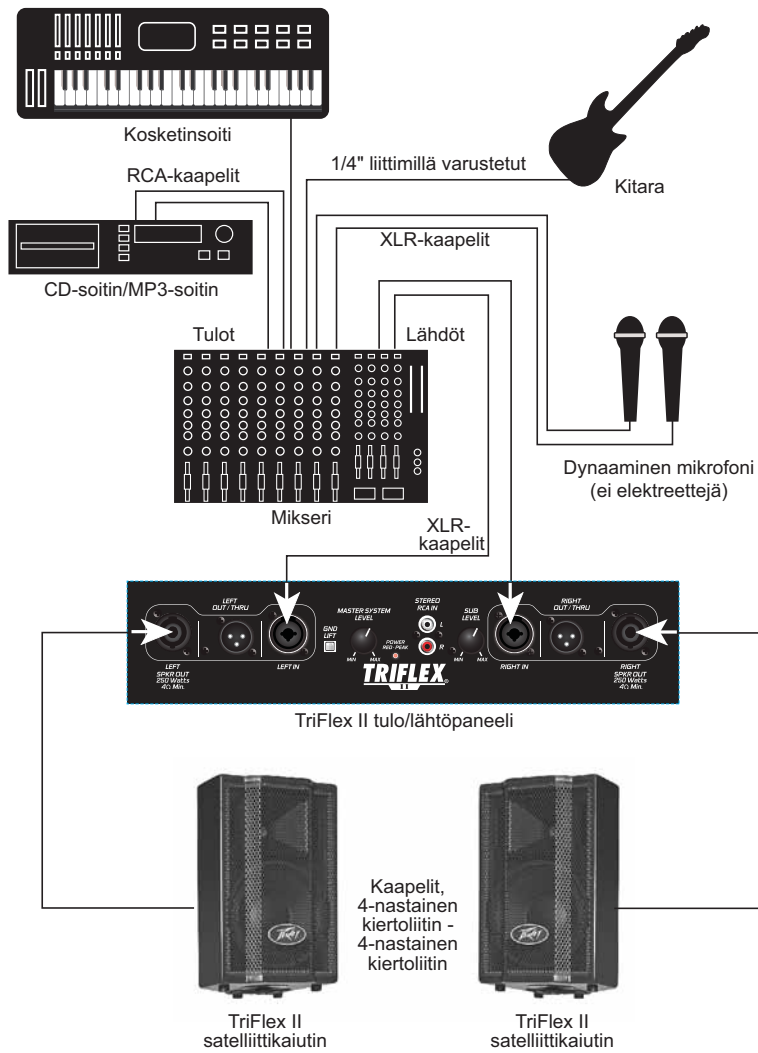
THD: Yleensä alle 0,05 %

Aliäänisuodatus: 36 dB/oktaavi pyöritys

Tehovaatimukset: Kotimaan 120VAC, 60 Hz, 210 W

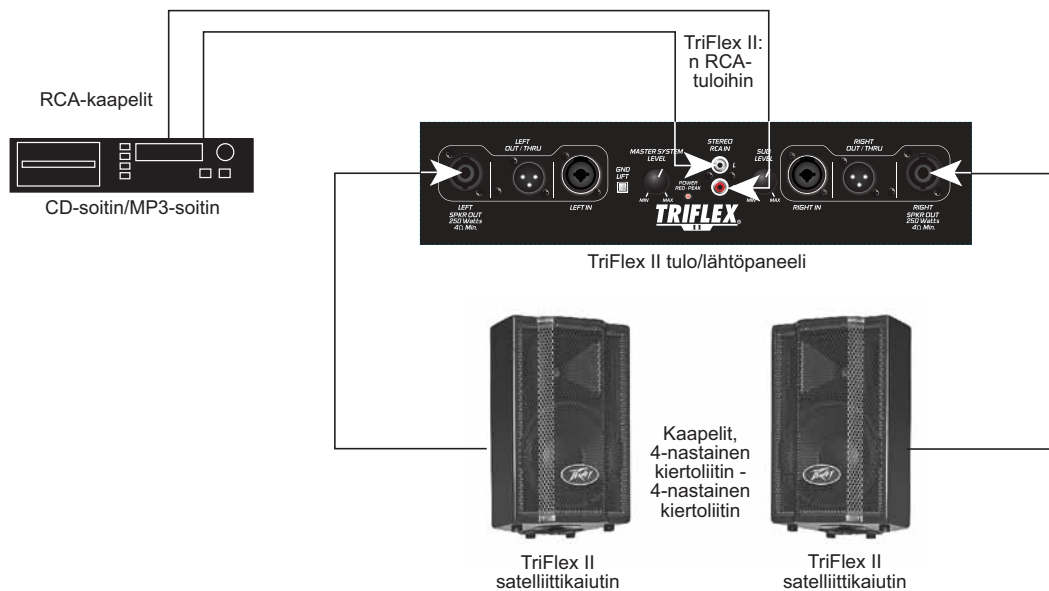


TYYPILLINEN STEREOKYTKENTÄKAAVIO

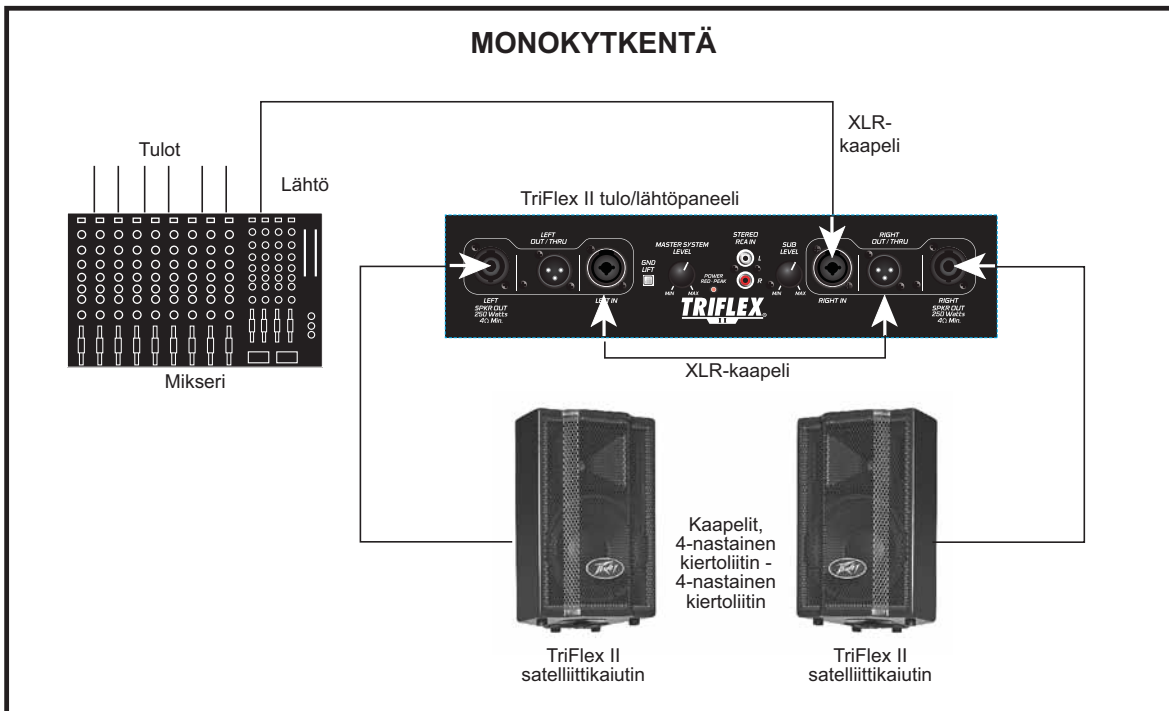


MINIMALISTINEN STEREOKYTKENTÄKAAVIO DJ:LLE

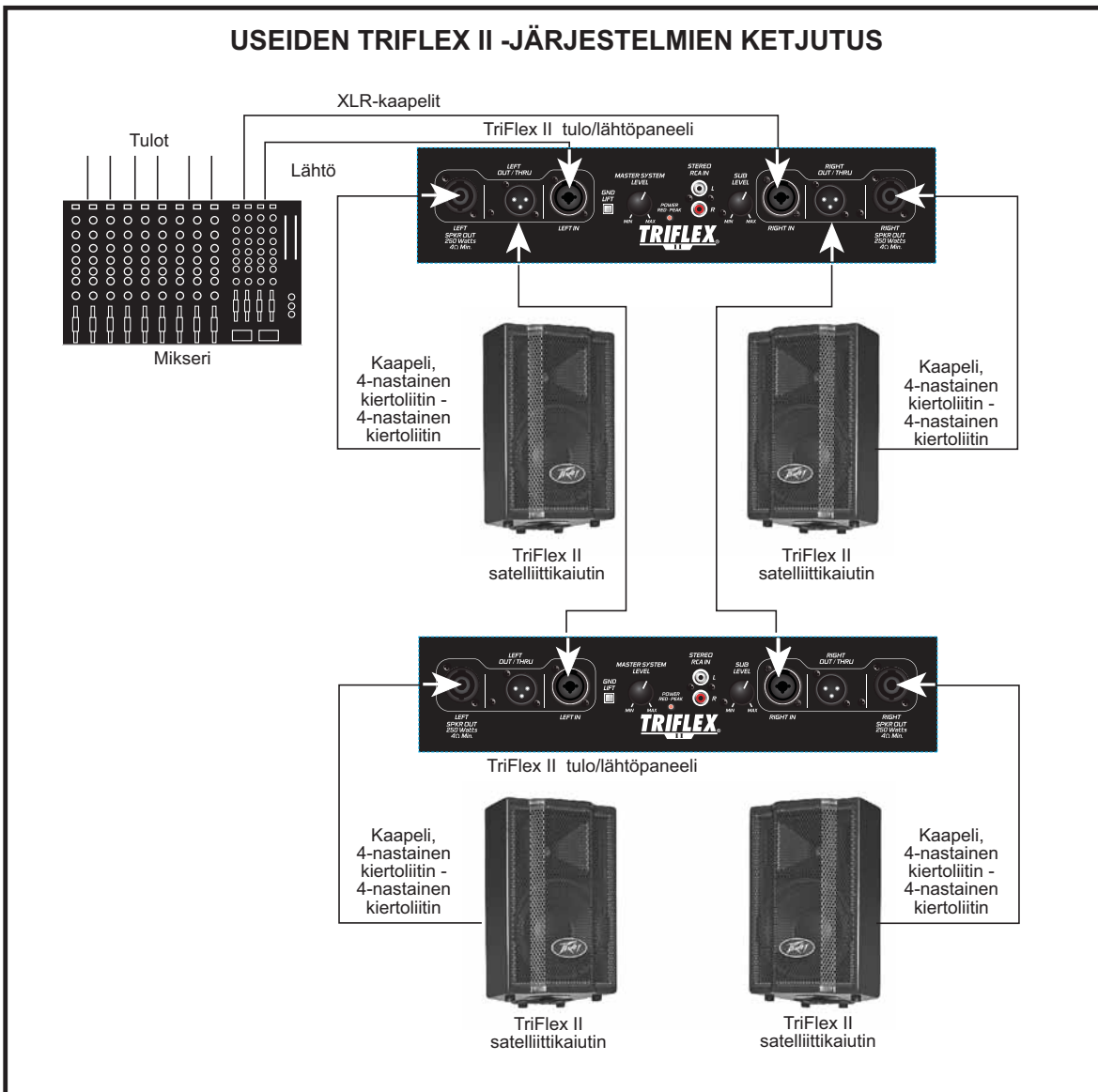
(Ei mikrofoni-tuloa, vain musiikkia signaalilähteestä.)



MONOKYTKENTÄ



USEIDEN TRIFLEX II -JÄRJESTELMIEN KETJUTUS



TriFlex® II

感谢您购买了D类功率TriFlex II。TriFlex II是三路自供电双声道扩音系统，带有优质15英寸低音箱的通用重低音音箱和一对带有10英寸超强低音扩音箱的双路卫星扬声器，以及RX™ 14 钛隔膜动态压缩驱动器，安装在覆盖范围为75 x 75英寸的二次元喉波导喇叭上。TriFlex II特有的双功放单元，可为重低音音箱提供500瓦峰值功率，也可为每个卫星扬声器提供250瓦峰值功率。

该设备具有的输入插孔为一个平衡输入XLR和一个1/4英寸麦克风组合插孔，并带有一对RCA麦克风插座、一个主音量控制和一个子音量控制。

功能特性：

- 1000瓦主动双声道三件式扬声器系统
- 一个共享重低音音箱，内有各种输入和功放。
- 两个双路卫星扬声器，带扬声器杆支架适配器
- 重低音音箱带有15英寸低音扩音器，具有500瓦峰值功率
- 卫星扬声器具有10英寸低音扩音器，RX14 1.4英寸压缩驱动器高音箱
- 为每个卫星扬声器提供250瓦可用峰值功率
- 卫星扬声器功放上装有Peavey独有DDT™压缩单元
- 系统带有两个15英寸扬声器电缆
- 保护外套上带有电缆存放袋和内置维克搭扣固定带
- 为系统运输方便在重低音音箱上设计有重型锁定脚轮
- 重低音音箱顶部可嵌入卫星扬声器，方便运输。
- 放大器输出和卫星扬声器输入端带有四脚扭锁连接器

描述

TriFlex II是一个三件、双声道音响系统，已做微调，可用于扩音、DJ演奏和各种音乐播放任务。TriFlex II 带有一个共享重低音音箱和一对卫星扬声器，该系统是为平衡音响和清脆、强有力的演奏而特别预制的。系统具有的三路高效性能在高输出音量大小时能产生清晰的声音，带有足够强劲的低音。

重低音音箱内有一个15英寸重负荷低音扩音器，以及系统电子部件，包括了前置放大器、电子分音器、亚音速过滤器和三个功放。重低音音箱装有3英寸重型锁定轮，将两个卫星扬声器置于顶部后可随意推动。一旦放置到位后，用户可取下卫星扬声器，将重低音音箱翻转90度立于其橡胶底座上，此时电子控制和输入输出端就位于重低音音箱背面上方。

牢固的重低音音箱结构具有带内部拉条的18mm MDF，耐用黑色丙烯酸油漆面和一个16口径穿孔孔金属格，可保证长久使用。

放大器在重低音音箱中是独立封装附件，因此电子部件不会暴露于重低音音箱的空压和振动中。

当使用设备时，各种控制和输入/输出位于设备后上方，放大器散热器则位于背板上。

所有控制和散热器都凹置，没有突出的按钮，也没有尖锐的散热器片暴露在外。

卫星扬声器包括了一个定制的10英寸重负荷低音扩音箱和一个Peavey RX14 1.4英寸钛隔膜压缩驱动高音箱，位于二次元喉波导喇叭上。卫星扬声器配有扬声器杆支架，能高置于扬声器支架上，让声音清晰地传播给听众。在卫星扬声器背面还有一个45度倾斜区域，当置于适当面时可用作地板监视器。

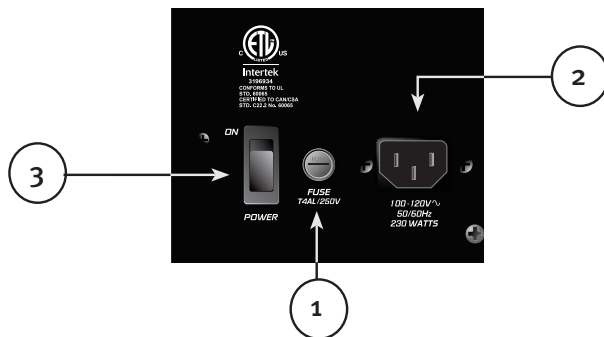
两个15英寸16口径扬声器电缆两端带有匹配的扭锁接头，随TriFlex II系统一起提供，将卫星扬声器连接到重低音音箱的TriFlex II系统电子部件上。

任何高质量1 3/8英寸直径杆的扬声器支架适用于TriFlex II卫星扬声器，另外还有一种特殊型号的扬声器支架作为附件，可匹配TriFlex II免费外罩，型号PP1扬声器支架，Peavey零件号为03011200。

适用范围

Peavey TriFlex® II 系统可适用于各种场合，如DJ、扩音、公开演讲或卡拉OK等，如将重低音音箱的音量大小调至最低还可用作一对功率监听器。Peavey TriFlex II线路级输入的典型信号源可以是扩音混合控制台(混音器)或CD播放器、MP3播放器或磁带机的输出。

背板底部



FUSE (1)

该单元为交流电源线保险丝，采用4.0安培 250伏慢熔式保险丝在过载和故障时起保护作用。该保险位于电源开关左边的保险盒顶部内侧。如果保险丝失灵，则必须采用相同类型和额定值的保险丝来更换，以避免对设备造成损坏并导致保修失效。TriFlex II的保险可以用延时型5X20mm尺寸的4安培 250伏额定保险，符合国际保险丝分类“T4AL”。在美国，也可用型号为GDC、GMC、215、218和477的匣式5X20mm尺寸保险丝，具有4安培 250伏额定值。如果设备持续熔断被更换的保险丝，请不要继续更换，应将设备带至有资质的维修中心进行维修。

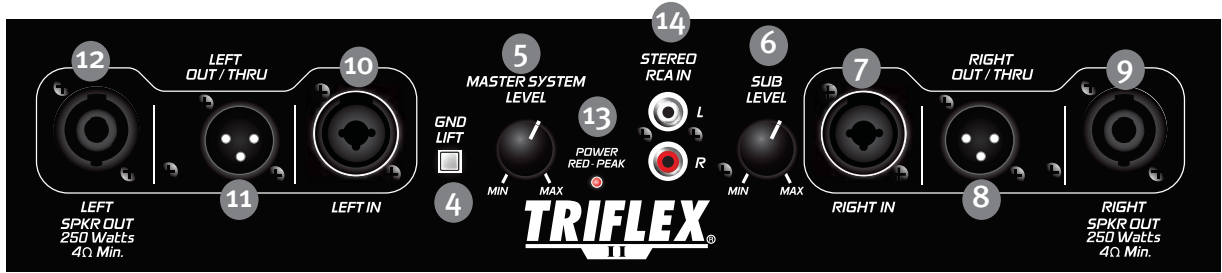
IEC 电源线连接(2)

该插座用于IEC线缆(可提供)，为设备供应交流电。确保产品的交流电压正确是非常重要的，用户可从设备背板上IEC线(电源)旁找到印有的、用户使用的TriFlex II所用正确的放大器电压。

为了用户自身和设备的安全，请仔细阅读本指南。任何设备上的接地管脚绝不能折断，这是为了用户的安全。如果使用的输出插座没有接地管脚，应采用适当的接地适配器且第三线应正确接地。为了防止电击或火灾的危险，请确保混音器以及所有相关设备都正确接地。

电源开关(3)

当切换至ON(开)位置时，该摇臂开关为TriFlex II 提供交流电源，此ON(开)位置指开关右侧向“内”推，或几乎与背板齐平。



GROUND LIFT 开关 (4)

连接输入电缆出现了杂声时将XLR(7, 10)管脚1(屏蔽)从直接接地断开, 向内推抬起接地端。

输入, 左和右(7, 10)

线路级输入为中间阻抗平衡型, 插孔(7, 10)为组合母XLR和1/4英寸TRS连接头。

输入, 左和右(14)

一对RCA同芯插孔(14)与上述输入的连线平行。

白色插孔顶部是左声道输入, 底部红色插孔为右声道输入, 适用于来自于消费者类型声源如CD播放器、磁带或收音机的信号输入。

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

同时控制整个功率立体扬声器系统左右输入声道的增益。这是用于直接设置某个给定输入信号的系统输出电平大小, 可将重低音音箱和卫星扬声器的音量大小同时调高或低, 顺时针旋转增加音量大小, 反时针则降低音量。当该控制完全旋至反时针时声音是完全关闭(OFF)的, 而置于12点钟位置时则增益与很多混音器和声源都能良好地匹配。

SUB LEVEL (6)

仅控制重低音音箱增益(电平), 实现低音和声音其他部分的平衡可调。当反时针旋到头, 则重低音音箱输出为关闭(OFF), 而设为2点位置, 重低音音箱音量输出大小与卫星扬声器的大小相匹配。将控制旋过2点钟位置则导致低音, 低音音量强于卫星扬声器的输出。

如果该控制顺时针旋到头, 则低音和男声由于过量的中高频相关低音而变得低沉且混浊。处于完全顺时针位置时, 重低音音箱可能过载并表现出明显的失真和嘶哑, 即使在中等输入音量大小的情况下也是如此。这种大量的低音增强可用于低音弱的声源, 但不应用于低音强的声源。



POWER / CLIPPING LED (13)

该灯位于主系统音量控制按钮(5)的右下方, 当电源接通时灯亮起或发绿光, 而任一功放削波或输入声道过载时则发红光。

THRU 输出(8, 11)

XLR公插座可发送输入信号至另一设备或将一台TriFlex® II 串联到另一台TriFlex II, 也可用于连接一台TriFlex® II系统作单声道输入操作, 使用一根短XLR(或1/4英寸麦克风插孔)线缆从转接插孔连接到另一声道输入插孔。如, 用户向左声道输入(10)发送单声道信号, 然后从转接插孔(11)连接一根短XLR线缆到右声道(7)的输入插孔。



这些输出是被缓冲的(与输入隔离)并设置在单位增益, 不受音量大小控制的影响。无论任何信号音量大小进入到输入, 那就是输出的信号大小。用户不可用这些插孔为TriFlex® II输入信号, 这些插孔仅用于输出!

SPEAKER OUTPUTS, 左和右(9, 12)

这些是4脚扭锁专业扬声器输出，管脚1+和1-带有驱动信号，最小阻抗负荷为4欧姆，输出为250瓦峰值功率，4欧姆125瓦连续功率，用于将重低音音箱内系统电子部件连接到卫星扬声器系统。

当使用4欧姆卫星扬声器时，这些输出不能驱动任何其他扬声器，已通过24分贝/倍频程滚降进行了120赫兹时的高通过滤。

使用说明

面板后上方

在面板后面的最上方，管脚分配镜像到金属板以便于辅助连接及安装。



注意事项

在进行任何工作前，该设备必须断开交流电源，请向有资质的维修人员咨询所有维修事宜。

背板上的散热片会发热，不能触摸，请不要阻挡或覆盖散热片以利于通风。在散热片后面必须保有最少4英寸的空隙。请不要让气流受到物体的阻挡，如窗帘或窗帘布、建筑物热绝缘等。建议TriFlex® II后面不应置于封闭的空间或没有新鲜凉风的空间。

不要将TriFlex® II的输入连接到功放器的输出，输入应由线路级强度信号驱动。



警告！ TriFlex II是高效且功能强大的，该音响系统能对听力造成永久性损害！设置整体最大音量时请务必小心！

由于TriFlex II清晰的声音输出，表现上的TriFlex II音量大小可能会由于无失真或明显难听而显得比实际音量低。该系统能实现扬声器在1兆赫兹时超过129分贝的声压级。

连接交流电源到TriFlex® II

TriFlex® II配有一根6英尺IEC交流电源线缆，如果用户使用延长线缆或电源板连接该功率扬声器，请确保延长线缆或电源板质量良好并能保证安全，以最大化TriFlex II的电源输出能力。

为了实现最大化无失真输出，不要在连接了TriFlex II的同一延长线连接任何其他设备。连接到该延长线缆上所有设备的功率不能超过延长线缆的额定电流值。

首次插入交流电缆时，请确保电源开关处于关闭位置，只有当电源线连接后才能打开电源开关。采取了正确的步骤后，内置静音会启动。

使用带有扬声器支架的TriFlex II卫星扬声器

TriFlex II卫星扬声器具有一个内置的支架安装杯，该系统可安放在一个标准1 3/8英寸(36mm)直径的支架杆上。

使用支架或支架杆时，请确保遵循以下注意事项：

- A. 检查支架或支架杆技术参数，确保其能支撑TriFlex® II卫星扬声器的重量(24磅/10.9公斤)，并阅读支架生产商规定的所有安全注意事项，包括支架额定的最大高度。
- B. 请始终将支架放置在水平、稳定的平面上，确保支架脚按照支架生产上的要求完全伸展。
- C. 请确保支架脚朝向最不易绊倒支架周围的人的方向。绝不要让支架脚阻挡门口或过道。
- D. 请布置线缆时避免绊倒行人，或使行人踢倒扬声器，应考虑使用胶带、电缆槽或保护管或其他适当的固定/覆盖设备。
- E. 在支架上安装或拆卸扬声器时，最好有个助手，要将支架杯放入支架杆并把TriFlex II卫星扬声器系统保持在手臂的距离是很难的。另外，从支架杆上取下TriFlex II卫星系统时，最好有助手握住扬声器支架和支架杆，防止TriFlex II卫星扬声器系统将支架杆一同取出。
- F. 在户外使用支架时，绝不能将横幅或旗帜放在支架或TriFlex II卫星扬声器系统上，强风会吹翻扬声器。如在有风条件下，应考虑将支架脚增重或锁定以防止TriFlex II卫星扬声器系统吹翻。

连接信号到TriFlex® II

有各种方式向TriFlex II输入信号。

两个输入(7, 10)可提供平衡线路级输入，可使用一个1/4英寸TRS(环-尖-套)型麦克风插座或一个公XLR插座。

也可提供非平衡输入，1/4英寸输入(7, 10)采用标准单头麦克风插座(尖-套)或使用RCA同芯插孔(14)。由于TriFlex® II是双声道音响系统，则RCA同芯插孔提供左和右立体声输入，

当设备处于打开状态且主系统音量控制按钮打开时，不要将电缆接入插孔中。带有标准单头1/4英寸麦克风插座的电缆工作良好且输入(7, 10)的平衡输入电流产生一些干扰抑制时，使用了平衡TRS1/4英寸麦克风插座或XLR插座的平衡电缆会产生优质的干扰抑制及性能。

有时，出现严重干扰问题时，可将TriFlex II端的平衡电缆上屏蔽接地端抬起，只需用接地抬升开关(4)即可。请仔细检查任何输入变化，在插入和拔取电缆或打开接地抬升开关时总是将主系统音量控制(5)关闭。

建议为TriFlex II采用优质电缆，实现较好的屏蔽且使用了较好的材料，可实现长期的可靠性。最好的选择是使用屏蔽平衡XLR电缆连接TriFlex II，在TriFlex II的输入端保持松弛也是好办法，并将电缆用胶带绑定或放入电缆保护槽以避免任何人绊倒或将电缆从TriFlex II系统输入中拔出。

主系统音量控制调节

TriFlex II配有输入的主系统音量(5)控制，在很多不同应用场合起辅助作用。如将主系统音量控制调节至完全顺时针，增益为最大值，满额定输出时输入灵敏度为0.200伏 转/秒。从混音器上驱动TriFlex II时，可旋转增益控制至中间点降低输入灵敏度。TriFlex II此时与典型的功放器更匹配。

如果混音板显示输出信号削波，则所有TriFlex II功率未被完全利用，在到达TriFlex II前没有优化信号削波，可降低混音器输出大小并提升TriFlex II的音量控制。

TriFlex® II的放大器配有DDT™以及显示DDT工作的二极管灯(13)。

如果声音似乎被严重压缩，请检查该灯；如果红灯闪烁，而不是偶尔亮起，则混音器(或TriFlex II上的音量控制{5, 6})上的驱动大小需要降低。

首次打开音响系统时，请首先打开所有上流电子部件，然后将TriFlex II的主系统音量控制完全反时针旋转(一直到头)。将混音器输出电平大小调至最低，检查电平大小，然后将TriFlex II的主系统电平控制设为期望值(建议从中间一半位置开始)后缓慢提升电平。

将TriFlex II的主系统音量控制打开至最大然后仅用混音器控制音量大小，这种方法是不好的，会捡拾过量噪声。好的使用方法是从小音量发送“热”信号到TriFlex II，然后提升TriFlex II的主系统音量控制至必要的大小，达到最满意的输出。采用这种方法时有必要验证混音器输出未削波。

断开TriFlex® II的交流电源

我们建议首先使用电源开关(3)将设备关闭，然后取下交流电电缆，可最小化关机时瞬间电流对功放器和换能器的压力。电源开关具有一个消弧电容器，在关机时起辅助作用，实现从交流电干净地断开，而电源线IEC连接头在彻底断开前还有断续连接，如扭动拔出电源线。

TriFlex® II扬声器部件放置

TriFlex II卫星扬声器应分开放置，距离为12到18英尺，面向听众，理想的话，TriFlex II重低音音箱应放置在卫星扬声器同一平面上，保持相同的距离。如果从上向下看，放置位置应保持一条直线，重低音音箱在中间，扬声器一边一个，保持10英尺距离。

扬声器放置关系图 – 从上向下视图



这有助于确保重低音音箱与卫星扬声器在整个区域协同工作，累积音效而不是消除各自的输出。

卫星扬声器应放在扬声器支架上；高度应使喇叭在听众的头上。重低音影响应放置在一个固定、水平的平面上，如果表面或地面不平，在一个支架脚上垫一块板，防止支架摇晃或移动，这可以确保低音紧凑、强劲。

卫星扬声器用作监听器

卫星扬声器可用作监视器的两个声道，右后方的倾斜面能将扬声器以45度角放置在其较长的一边。

为了最佳效果，子音量控制(6)可以完全关闭，将卫星扬声器用作监听器可复制低至大约110赫兹左右的频率。如果监听器中需要某些低音部分，将子音量控制调高至一个非常低的位置，如10点钟位置，这样可防止声音变混浊，产生回馈。

单声道操作

如果需要单声道，也就是两个声道，即卫星扬声器播放同一信号，请参见本手册后面的单声道连接图。

无输出

首先请确保设备有交流电输入并打开电源，确保功放模块上的LED灯(13)亮起，应为绿色亮光。

如果没有，请确认电源的开关(3)处于开的位置，检查IEC电源线连接(2)是否完全连接并固定，确保交流线缆接入了正常工作的交流电输出插座。

最后检查保险(1)。(参见背板部分：保险丝部分的安全指南)

一旦确认用户设备连接了交流电，请检查TriFlex® II接收到了信号。首先临时地将接入输入的线缆断开，将其接入其他能复制信号的设备(如功放器和扬声器)，如果产生了信号，请确认所有使用的音量控制被调高并调至一个满意的大小(1/3到一半)。

如果TriFlex II受到了阳光直射或过热，内置的热保护装置会启动，如果是这样，关闭TriFlex II并让其冷却足够长的时间。

如果仍然没有输出，请联系授权的Peavey经销商或Peavey国际维修中心。

杂声或蜂鸣

如果TriFlex II系统产生了杂声或蜂鸣，则可能与交流输出有关，请尝试将TriFlex II接入不同的交流输出插座。有时，如果混音器和TriFlex II使用了不同电路(断路器)，也会导致杂声的问题。除非不实际，最好用同一墙面输出插座(断路器)为混音器和功率扬声器提供电源。

请确保使用屏蔽电缆传送信号到TriFlex II的输入。如果扬声器电缆带有1/4英寸插头用作输入线缆，而不是用屏蔽线缆，则易于产生杂声或蜂鸣。

杂声也有可能与接地回路有关，可用接地抬升开关(4)将TriFlex II端平衡电缆上的屏蔽接地抬升起来。请仔细检查任何输入变化，方法是在插入和拔出电缆前或用接地抬升开关(4)抬升扬声器端屏蔽接地时，先调低主系统音量控制(5)。

检查确保调光器与TriFlex II系统、混音器或任何其他源设备不在同一电路。如果使用了调光器，就有必要将调光器完全打开或关闭来清除或降低杂声。这是典型的交流电接线调光器/调光器干扰问题，不是TriFlex II的设计缺陷。

交流电插座的第三线(接地插头)永不能取下或折断，否则有潜在的安全危险。

失真或声音模糊

首先确保混音器(声源)没有削波或过激励，以及TriFlex II的主系统音量控制(5)没有设置过低。然后检查输出插头在TriFlex II背板上的输入插孔(7和10)或RCA插孔(14)中完全插入，没有功放器接入TriFlex II的输入插孔。如果使用了延长线为设备提供交流电源，应确保其有足够的电流容量且没有为其他设备提供电源。

TriFlex II具有内置均衡，可扩展系统中重低音音箱的自然响应并使之顺滑。应用了低音增强后，系统就有了正常、平滑的响应，因此几乎不需要附加的均衡。卫星扬声器具有CD喇叭均衡，设计用于被动分频。如果TriFlex II外部添加了过度的低音增强或高频增强，则可能在高声压级时导致过早过载。请降低任意外部均衡(混音器、机架)的值然后看是否能清除失真。

最后，请了解即使TriFlex II是强劲、高输出设备，也还是有极限的，可能需要附加功放设备提供足够的声音输出或覆盖，这种情况下，请尝试将混音器音量调低一点，看是否起作用。

检查了上述所有需要检查的事项以及任何用户认为可安全检查的其他事项，系统仍然显示有问题，请记录所有情况，然后咨询Peavey销售商。

混浊或音质差的低音

TriFlex II系统的低音输出为重低音音箱和低音扩音箱而优化的，为了均衡声音信号实现正常、平滑的响应，低音增强应用到了声音信号中。如果通过外部均衡器或混音器的声道均衡控制进行了附加的低音增强，或重低音音箱音量大小控制(6)调至最大，则低音变得沉闷或失真，使声音或中段信号信息混浊。如果发生了这种情况，降低或去除外部低音增强或降低重低音音箱音量控制(6)。当重低音音箱音量控制(6)调至了2点钟位置，就与卫星扬声器的中高频相匹配。

维护

用户的TriFlex II是牢固、耐用的产品，如果悉心爱护则能提供常年的可靠使用。请利用使用须知并阅读安全警告以避免危险操作。在对设备作任何操作前，该设备必须从交流电断开，所有维修事项请咨询有资质的维修人员。

阳光/热

避免长时间曝露于直射阳光下，会导致设备过热并关闭。

过热操作条件会导致热关闭。

不要将设备存放在过热和过冷或过高湿度的条件下，设备在使用前先回复到室温。

清洁

TriFlex II接入了电源或启动状态下不能清洁！设备完全从交流电源断开后，用干布除去尘土或其他污物，不能在TriFlex II上使用强清洁剂，否则会损坏箱体。也不能允许任何液体滴入TriFlex II。

补漆

黑色补漆喷漆，如Peavey零件号00052110，可用于修补箱体或格栅上的擦痕或凹陷，每次刷薄层并刷多次，而不能一次性地把痕迹覆盖掉。请小心，不能在功放模块或扬声器上的标签上喷漆。请遵循所有指南并注意所有警告事项！

检查硬件安全

在使用了几个月后应周期性地检查TriFlex II硬件的紧密性，包括背板螺丝和将轮子固定到重低音音箱的螺丝。设备经受了大量的振动，会导致在使用中变松。

Triflex® II

技术参数

TriFlex®系统技术参数

重低音音箱

换能器补充: 1X15英寸低音扩音箱, 定制、重负荷

正常阻抗: 8欧

功率使用, 换能器: 350瓦, 持续, 700瓦编程

音箱调谐频率(Fbox): 48赫兹

频率响应, 轴心上1米, 无回声环境中正弦扫频(通过系统电子部件): 40赫兹至105赫兹

可用低频限值(-10分贝点): 34赫兹

声压级, 1瓦, 1/2空间环境下1米: 102分贝

最大声压级(1米, 1/2空间): 127分贝

重量: 98磅(44.5公斤)

尺寸(高X宽X深): 19.65" X 28.00" X 28.10" (包括音箱腿)

(设备置于音箱腿)

19.65" X 32.00" X 28.10" (包括音箱腿和轮)

运输模式下高度: 32.00"

卫星扬声器

换能器补充:

低频部分: 1X10英寸低音扩音箱, 定制、重负荷

高频部分: 1X1.4英寸在二次元喉波导上的钛压缩驱动器, 覆盖模式为75度X75度

正常阻抗: 4欧姆

功率使用, 卫星扬声器系统: 200瓦, 持续, 400瓦编程, 800瓦峰值

音箱体谐频率(Fbox): 84赫兹

频率响应, 轴心1米, 无回声环境中正弦扫频: 88赫兹至20千赫兹

声压级, 1瓦, 1/2空间环境中1米: 101分贝

最大声压级(1米, 1/2空间): 124分贝

重量: 24磅(10.9公斤)

尺寸(高X宽X深): 19.6" X 11.83" X 11.83" (直立, 包括音箱腿)

整机

主动分频频率: 120赫兹, 24分贝/倍频程

最大声压级(1米, 1/2空间): 129分贝

用轮子运输时尺寸(高X宽X深): 43.00" X 20.37" X 23.54" (包含所有音箱腿)

重量(仅重低音音箱和卫星扬声器): 146磅(66.4公斤)

扬声器电缆: 两根15英尺16口径线缆, 两端带4脚扭锁连接头

内部放大器技术参数

重低音音箱放大器功率输出: 500瓦峰值, 8欧姆功率250瓦持续

卫星扬声器放大器功率输出: 250瓦峰值, 4欧姆功率125瓦持续,

输入(线路级): 左声道XLR或1/4英寸麦克风插孔组合输入(母)

右声道XLR或1/4英寸麦克风插孔组合输入(母)

输入阻抗: 20千欧平衡, 10千欧非平衡(单一端)

转接(输出、线路级): 左声道XLR全范围输出(公)

右声道XLR全范围输出(公)

扬声器音量输出:

左声道4脚扭锁专业连接头输出

右声道4脚扭锁专业连接头输出

控制:

主系统音量(左和右增益)

重低音音箱音量控制

接地抬升开关

电源开关(重低音音箱处于使用状态位置且橡胶腿在地板上时, 开关位于放大器面板后面)

正常放大器频率响应: +1, 10赫兹至20千赫兹时-2分贝

杂声和噪声: 低于额定功率时大于90分贝

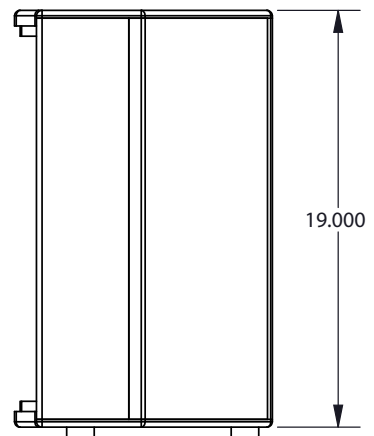
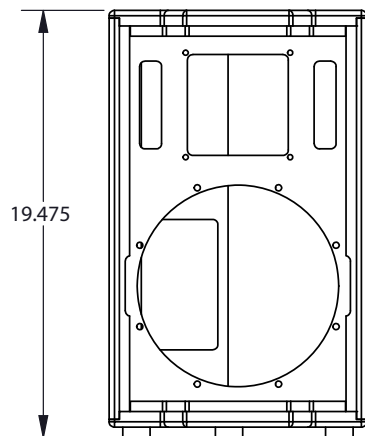
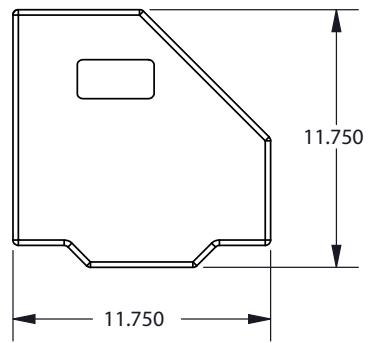
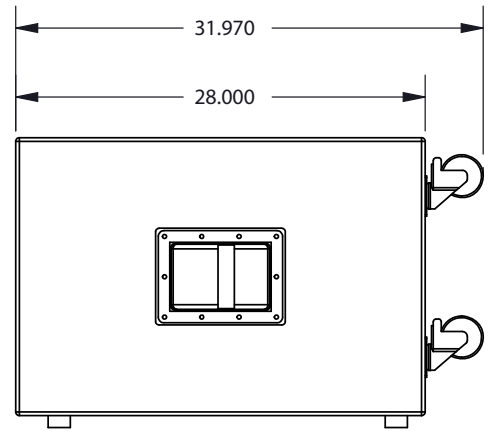
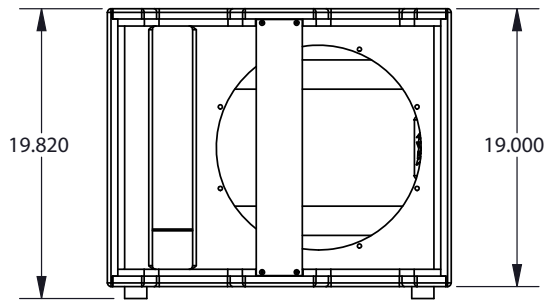
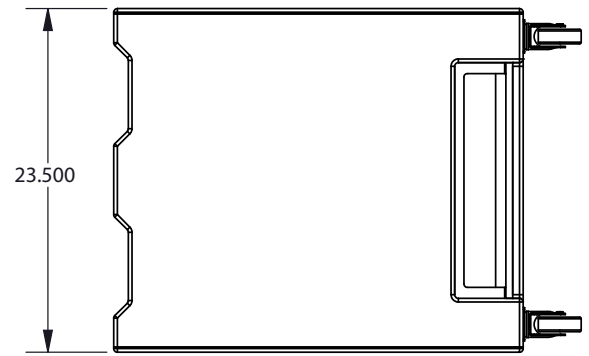
DDT动态范围: 大于18分贝

THD: 一般低于0.05%

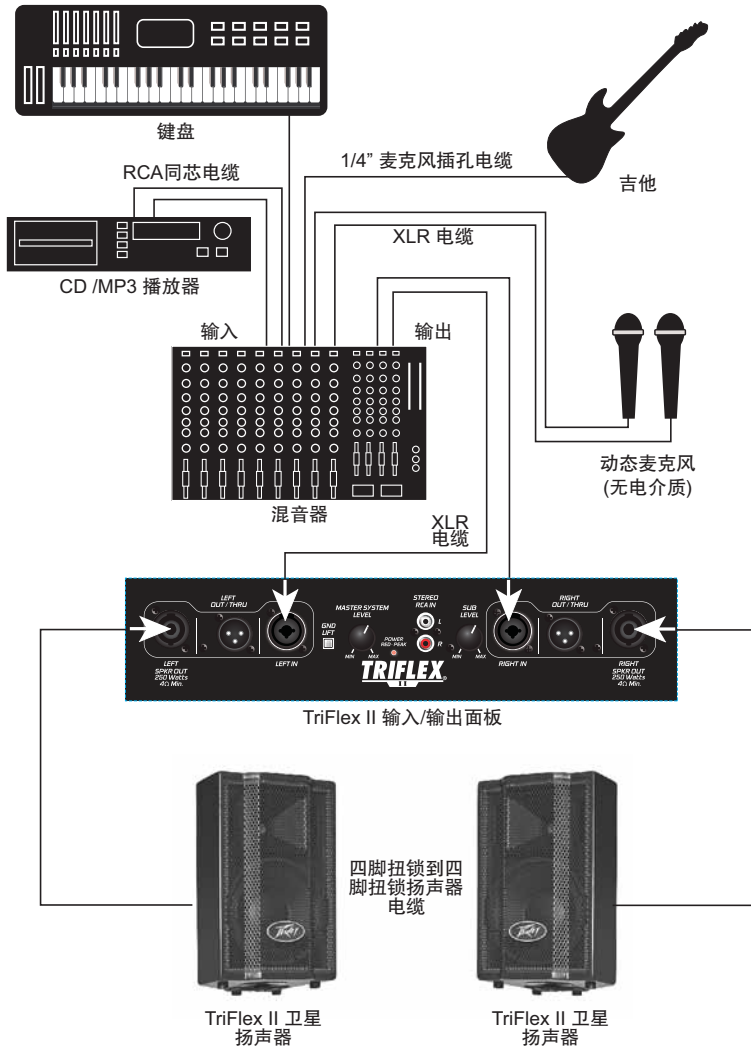
亚音频滤波器保护: 36分贝/倍频程

滚降

电源要求: 国内 120伏交流, 60赫兹, 210瓦

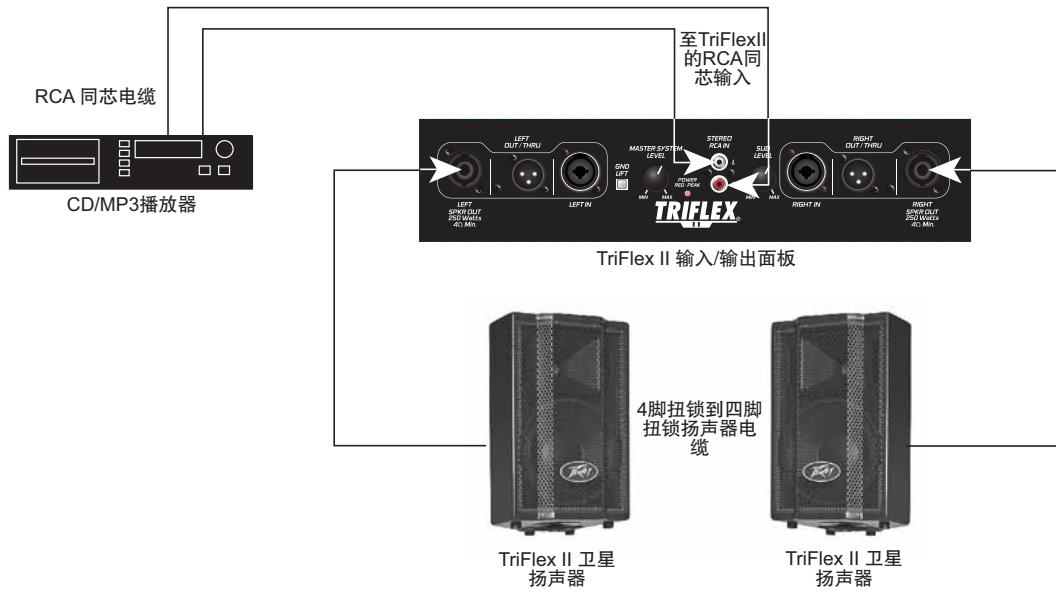


典型立体声连接图

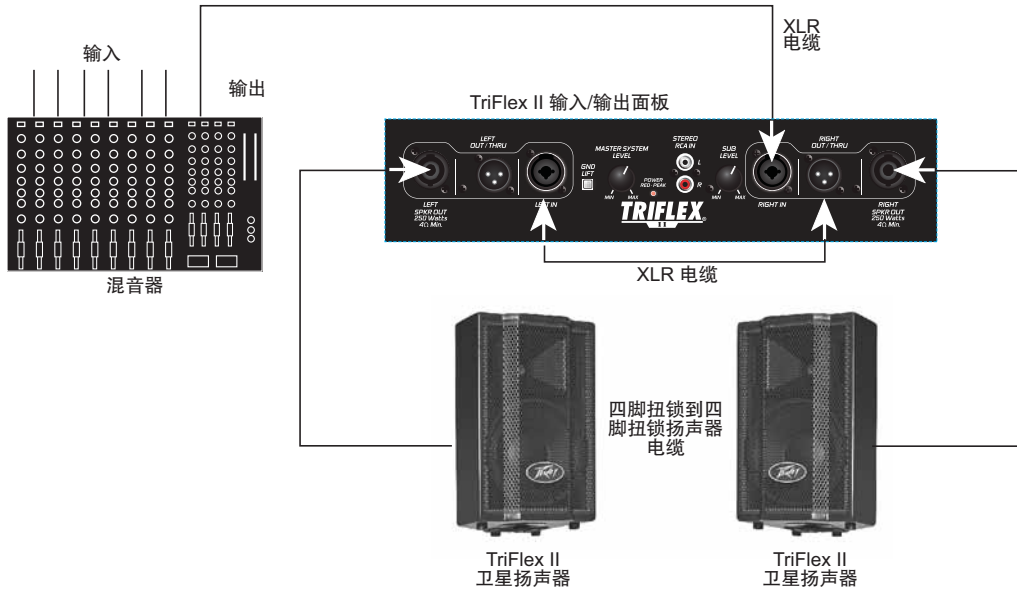


最低配置立体声DJ连接图

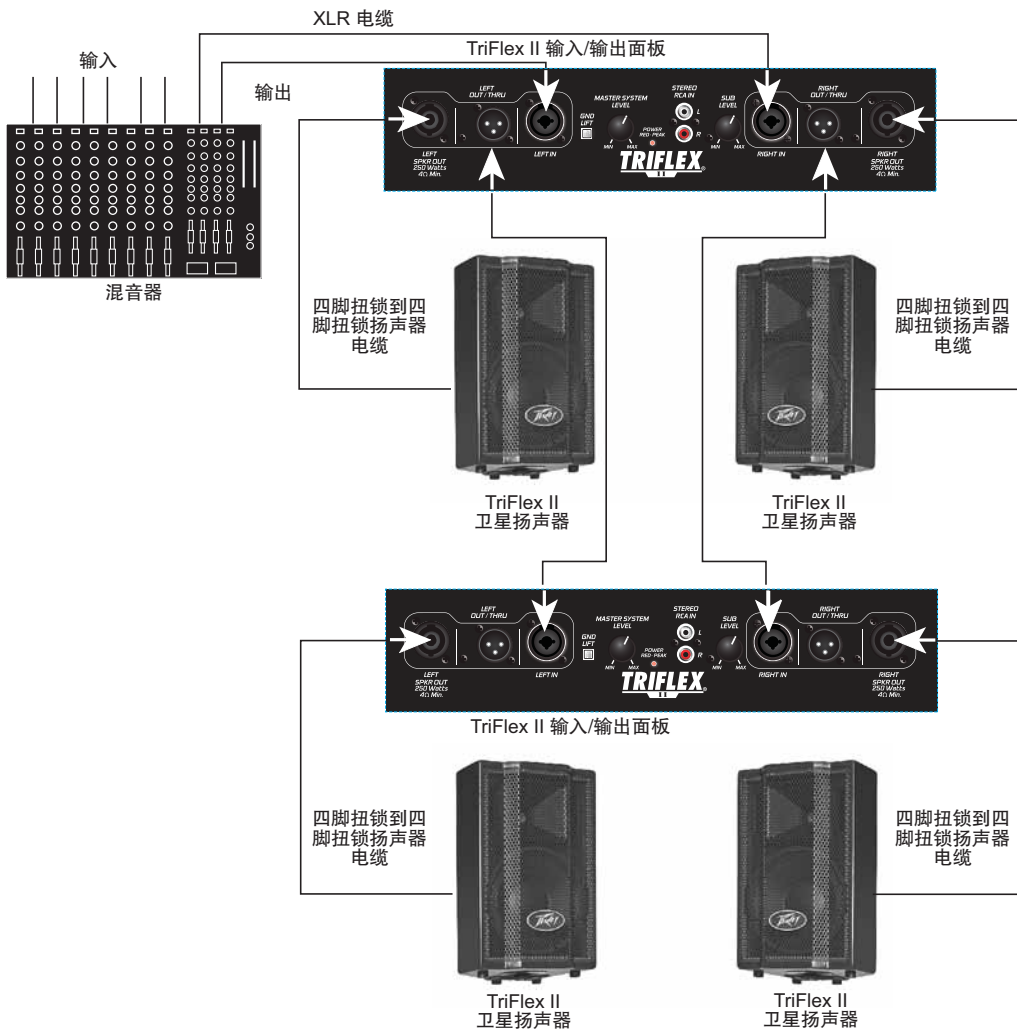
(无麦克风输入, 只有信号源音乐)



单声道连接



多TriFlex II系统串接使用



TriFlex® II

クラスD 出力 TriFlex® II をお買い上げいただきありがとうございます。TriFlex II は電源内蔵3ウェイ2チャンネル サウンドエンハンスシステムです。プレミアム 15" ウーファーのサブウーファーキャビネットと、10" ヘビーデューティーウーファーの2ウェイサテライトスピーカーペアをベースに、RX™ 14 チタン振動板ダイナミックコンプレッションドライバを75°x75°の二次スロットウェーブガイド(Quadratic Throat Waveguide™)ホーンに搭載しています。TriFlex II のバイアンプセクションにより、ピーク出力はサブウーファーで 500 ワット、各サテライトスピーカーで 250 ワットです。

入力ジャックは、XLR 平衡入力と 1/4" フォンコンボジャック。RCA フォノジャックペアが使用でき、マスタボリュームコントロールとサブボリュームコントロールがあります。

特徴

- 1000W アクティブ2チャンネル3ピーススピーカーシステム
- 入出力アンプを収容するサブウーファーキャビネットを共有
- 2つの2ウェイサテライトスピーカー、スピーカーポールスタンドアダプタ付属
- 15" ウーファーのサブウーファー、ピーク出力500W
- 10" ウーファーのサテライトスピーカー、RX 14 1.4" コンプレッションドライバツイーター
- 各サテライトスピーカーピーク出力250W
- サテライトパワーアンプに Peavey 独自 DDT™ コンプレッション
- 15 フィート(約4.6 m)スピーカーケーブル付属
- プロテクティブスリップカバー、ケーブル収容ポケット、Velcro 保持ストラップ付属
- サブウーファーキャビネットに移動用ヘビーデューティーロックキャスタ
- サブウーファートップに移動を補助するサテライトスピーカーネスト
- アンプ出力とサテライト入力に4ピンツイストロックコネクタ

説明

TriFlex II は、3ピース2チャンネルのサウンドシステムとして、あらかじめ調整され、サウンドエンハンス、DJ ギグなど、さまざまな音楽再生用途にすぐに対応します。共有サブウーファーキャビネットとサテライトスピーカーペアで構成される TriFlex II システムは、バランスのとれた音と、明快かつパンチのある表現を考慮して設計されています。このシステムで可能な3ウェイの効果的なパフォーマンスから、高出力レベルでクリアなサウンド、低音に迫力のあるサウンドが得られます。

サブウーファーキャビネットは 15" ヘビーデューティーウーファーのほか、プリアンプ、クロスオーバー、サブソニックフィルター、3つのパワーアンプを含むシステムエレクトロニクスで構成されています。3" ヘビーデューティーロックキャスタを備えるサブウーファーキャビネットは、2つのサテライトスピーカーを上置いて移動できます。セットするときは、サテライトスピーカーを外し、サブウーファーを 90 度回してラバーフットに乗せれば、サブウーファーキャビネット背面トップでエレクトロニクスコントロール、入出力にアクセスできます。

18 mm MDF、内部ブレース、タフブラックアクリルペイント仕上げ、16ゲージパーフォレートメタルグリルの頑丈なサブウーファーキャビネットは、長期のツアーに適しています。

アンプはサブウーファーキャビネットの中の別のサブエンクロージャにあるので、エレクトロニクスがサブウーファーの空気圧や振動の影響を受けることはありません。

コントロールや入出力は、本体ユニットを使用する向きにしたとき背面トップにあり、バックパネルにアンプのヒートシンクがあります。

コントロールとヒートシンクはすべて引き込み(くぼみ)型で、ノブの突き出しやヒートシンクの鋭角は露出していません。

サテライトスピーカーは、カスタム 10" ヘビーデューティーウーファーと、二次スロットウェーブガイドホーンの Peavey RX14 1.4" チタン振動版コンプレッションドライバツイーターで構成されています。スピーカースタンドポールマウントを備えたサテライトスピーカーは、オーディエンスが音をはっきり聞けるように、スピーカースタンドの上のほうに置けます。サテライトスピーカー背面には45°度のセクションがあり、フロアモニタとしても使用できます。

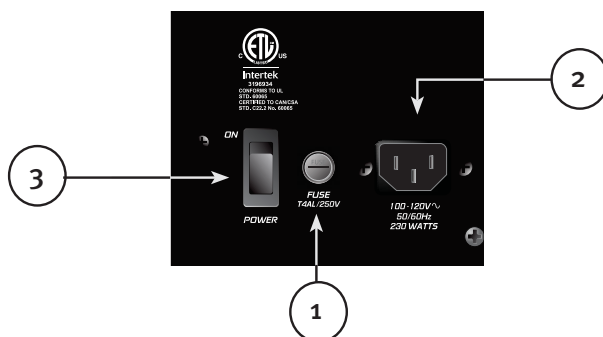
それぞれの端部に4ピンツイストロックコネクタのある15 フィート(約4.6 m)16 ゲージのスピーカーケーブル2本で、TriFlex II システムのサテライトをサブウーファーキャビネットの TriFlex II システムエレクトロニクスに接続します。

良質の 13/8" 径ポールスピーカースタンドをTriFlex II サテライトスピーカーに使用でき、付属品として、TriFlex IIのフリースリップカバーにフィットする専用スピーカースタンドモデル、PP1 スピーカースタンド(Peavey パーツ番号 03011200)があります。

用途

Peavey TriFlex®II システムは、DJ、サウンドエンハンス、PA、カラオケなどさまざまな用途があります。サブウーファールレベルを完全にオフにすることでパワーモニタペアとしても使用できます。Peavey TriFlex II のラインレベル入力で一般的な信号ソースは、サウンドエンハンスミキシングコンソール (ミキサー) あるいは CD プレーヤー、MP3 プレーヤー、テープデッキからの出力です。

リアパネル、ボトム



FUSE (1)

本体ユニットは、4.0 Amp 250V ヒューズにより、過負荷や障害条件に対して AC 電源ラインヒューズで保護されています。ヒューズは、オン/オフスイッチ左側のヒューズエンクロージャのキャップ内にあります。ヒューズが切れた場合、機器の破損を避けるため、また保証が無効になるのを防ぐため、同じタイプ、同じ値のものと交換する必要があります。TriFlex II のヒューズは、サイズ5 x 20 mm、定格4 amp 250V、時間遅延タイプで、国際分類 "T4AL" に対応するヒューズと交換できます。米国では、GDC、GMC、215、218、477 型、サイズ5 x 20 mm、定格4 amp 250V のカートリッジ式ヒューズが使用できます。このユニットでヒューズが繰り返し切れる場合は、交換せず、指定サービスセンターに修理を依頼してください。

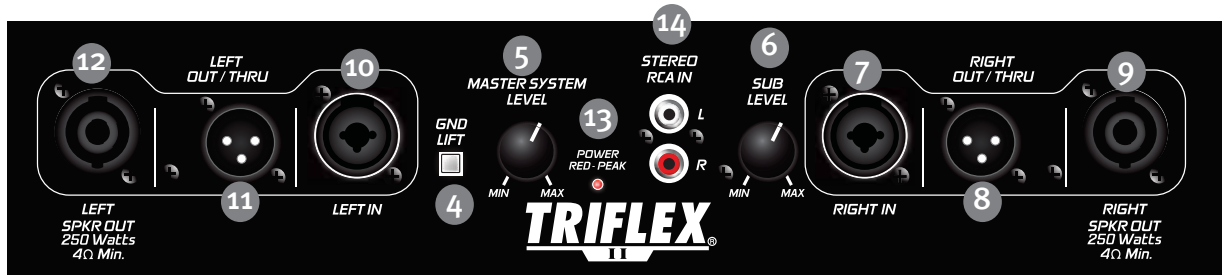
IEC 電源コード接続 (2)

このレセプタクルは、AC 電源を本体ユニットに供給する IEC ラインコード (付属) 用です。TriFlex II に正しい AC 電源電圧が供給されているか必ず確認してください。TriFlex II の適正電圧は、本体ユニットのリアパネルにある IEC ライン (電源) コードの横に記載してあります。

機器の安全とともに人身の安全を守るため、このガイドをよくお読みください。どのような機器でも、グランドピンは決して取り外さないでください。グランドピンは安全のために取り付けられています。使用するコンセントにグランドピンがない場合は、適切な接地アダプタを使用し、3番目のワイヤを正しく接地してください。感電や火災の危険をなくすため、ミキサーおよび関連するすべての機器が正しく接地されているか常に確認してください。

オン-オフスイッチ (3)

オン位置のとき、AC 電源を TriFlex II に供給するロッカースイッチです。オン位置は、"押し込んだ" スイッチあるいはリアパネルと表面が揃ったスイッチの右側です。



GROUND LIFT SWITCH (4)

接続された入力ケーブルでハムが起きた場合に XLR (7,10) PIN 1 (シールド) をグランドとの直接接触から切り替えます。中に押し込んでグランドをリフトします。

入力、左右 (7,10)

ラインレベル入力は、中間インピーダンス平衡タイプです。ジャック (7, 10) はコンボメスXLR、1/4" TRS コネクタです。

入力、左右 (14)

RCA フォノジャックペア (14) は上に記載の入力とパラレルワイヤード接続です。

トップの白いジャックは左チャンネル入力、下の赤いジャックは右チャンネルです。CD プレーヤー、カセットデッキ、ラジオなど、家電タイプの信号ソースから信号を入力するのに使用します。

MASTER SYSTEM LEVEL (5)

パワーステレオスピーカーシステム全体の左右入力チャンネル両方のゲイン (レベル) を同時に調整します。入力信号に対するシステム出力レベルを直接セットするため使用します。サブウーファー、およびサテライトスピーカー両方のレベルを同時に上下します。時計回りに回すとレベルが上がリ、反時計回りに回すと下がります。コントロールを反時計回りに回し切るとサウンドは完全オフになります。12 時の位置にセットすると、ゲインは多くのミキサー、音源によく対応します。

SUB LEVEL (6)

サブウーファーだけゲイン (レベル) を調整し、バスとサウンドの他の部分のバランスを調整します。反時計回りに回し切ると、サブウーファー出力は完全オフになります。2時の位置にセットすると、サブウーファー出力レベルはサテライトのものと一致します。コントロールを2時を過ぎる位置にすると、バスのレベルがサテライトスピーカー出力より強くなります。

このコントロールを時計回りに回し切ると、ミッドとハイに比べてバスが多すぎるため、バスと男声ボーカルは低音が大きすぎ、輪郭がはっきりしなくなります。時計回りに回し切ったこの設定で、サブウーファーは過負荷になり、入力レベルが中位であっても明らかな歪みを生じることがあります。このように大きなバスブーストは、バスの弱いソースには利用できませんが、バスの強いソースには使用しないでください。



POWER / CLIPPING LED (13)

マスタシステムレベル (5) ノブの右下にあります。電源が入るとオン、緑色になります。パワーアンプがクリックするか、入力チャンネルが過負荷のときは赤色になります。

THRU 出力 (8,11)

入力信号を別のデバイスに送るか、あるいはTriFlex® II を別のTriFlex II ユニットにデジージェーン接続することのできるXLR オスジャックです。また、スルージャックから他のチャンネル入力ジャックに短いXLR (または 1/4" フォンジャック) ケーブルを使い、TriFlex II システムを接続してモノ入力動作にするためにも使用できます。たとえば、モノ信号を左チャンネル入力 (10) に送り、次に短いXLR ケーブルをスルージャック (11) から右チャンネル (7) の入力ジャックに接続できます。



これらの出力はバッファされ (入力から分離)、ユニティゲインにセットされ、レベルコントロールの影響を受けません。入力に来る信号レベルにかかわらず、これが出力レベルになります。これらのジャックを使って信号を TriFlex® II に入力することはできません。出力のみです。

SPEAKER OUTPUTS、左右 (9,12)

4ピンツイストロックスピーカー専用出力で、ピン1+、1-はドライブ信号です。最小インピーダンス負荷は4オーム、ピーク出力250W、連続125W・4オームです。付属サテライトスピーカーシステムをサブウーファー内のシステムエレクトロニクスに接続するために使用します。

付属4オームサテライトを使用するとき、これらの出力は他のスピーカーをドライブしません。24 dB/オクターブロールオフにより、120 Hzでハイパスフィルタされています。

動作説明



パネルトップ背面

パネル背面のトップに、接続、セッティングを補助するため、メタルプレートに沿ってピンが並んでいます。

注意

本体ユニットを扱う前には必ずAC電源を切ってください。保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。

バックプレートのヒートシンクはかなり熱くなります。通風を保つため、ヒートシンクを覆ったりふさいだりしないでください。ヒートシンク背面には少なくとも4" (約10 cm) の空気を設けてください。カーテン、絶縁物などで空気の流れが妨げられないようにしてください。TriFlex II 背面は、密閉した空間や換気の良くない空間にしないことをおすすめします。



TriFlex II の入力はパワーアンプの出力に接続しないでください。この入力は、ラインレベルの強さの信号からドライブするためのものです。

警告! TriFlex II は非常に効率が良く、パワフルです。このサウンドシステムは聴覚を永久的に損なう可能性があります。全体のラウドネスを最大にしてセットするときは十分注意してください。

TriFlex II のサウンドレベルは、出力として明確で鮮明なため、かえって正確に把握しにくいことがあります。歪みや明らかな不具合がないために、サウンドレベルは実際よりもかなり低いように感じる場合があります。このシステムのSPLは、スピーカーから1 M 離れて129 dB を超えます。

AC 電源を TRIFLEX® II に接続

TriFlex II には6フィート (約1.8 m) の IEC 接続 AC 電源コードがあります。延長コードやケーブルタップをこのパワースピーカーに使用する場合、質の良いもの、安全を保ち、TriFlex II の出力を最大にするのに十分な電流量のものを選んでください。

歪みのない最大出力を得るため、TriFlex II が接続された同じ延長コードに他のデバイスは接続しないでください。延長コードに接続したすべてのユニットの合計が延長コードの定格電流容量を超えないようにしてください。

はじめてACコードを接続するとき、電源スイッチがオフ位置にあることを確認してから、電源コードを接続した後、オンにしてください。このステップの順序がきちんと守られれば、内蔵ミュート機能が働きます。

TRIFLEX II サテライトをスピーカースタンドで使用

TriFlex II サテライトには、スタンドマウントカップが作り込まれ、システムを標準 1 3/8" (36mm) 径スタンドポールに立ててマウントできます。

スタンドやポールを使用するとき、次の注意事項をお守りください。

- A. スタンドやポールの仕様をチェックし、TriFlex® II サテライト (24 lbs./10.9kg) の重量を支えられるか確かめ、スタンドの定格最大高さなどを含め、メーカーからの安全上の注意事項を守ってください。
- B. スタンドは常に、メーカーの指示どおりに、平らな、安定した面に置き、スタンドの脚を伸ばしきってください。
- C. スタンドの脚は、スタンド近くにいる人を考え、なるべく転倒の危険が少ない向きにしてください。スタンドの脚で通路などをふさがないでください。
- D. ケーブルは、人あるいはスピーカーが転倒する原因にならないように配線してください。ダクトテープ、ケーブルチャンネル、ガードなどの固定具、カバー材は、使用状態などを考えてよく選んでください。
- E. スピーカーをスタンドにセットするとき、あるいはセットを外すとき、ヘルパーがいると便利です。TriFlex II サテライトスピーカーシステムを腕の長さで支えながら、スタンドカップをスタンドポールに合わせる作業は、"針に糸を通す" ように難しい場合もあります。また、TriFlex II サテライトをスタンドポールから取り外すとき、TriFlex II サテライトがポールを引っ張らないように、1人がスピーカースタンドとポールを押さえておくと便利です。
- F. スタンドを屋外で使用するとき、バナー、旗などをスタンドや TriFlex II サテライトスピーカーシステムに取り付けしないでください。強風でスピーカーが倒れる可能性もあります。風が強くなりそうな場合は、TriFlex II サテライトスピーカーシステムの転倒を防ぐため、スタンドの脚を固定するのがいいでしょう。

信号を TRIFLEX® II に接続

TriFlex II に信号を入力する方法はさまざまです。

2つの入力 (7,10) は平衡ラインレベル入力で、これにより 1/4" TRS (ティップ・リング・スリーブ) タイプのフォンプラグあるいはXLR オスプラグを使用できます。

非平衡入力もあり、1/4" 入力 (7,10) は標準シングルエンド (ティップ・スリーブ) フォンプラグをとるか、または RCA フォノジャック (14) を使用できます。TriFlex II は2チャンネルサウンドシステムで、RCA ジャックは左右ステレオ入力を与えます。

本体がオンで、マスタシステムレベルノブが上がっているとき、ケーブルをジャックに接続しないでください。標準シングルエンド 1/4" フォンプラグのあるケーブルは有用で、入力 (7,10) の平衡入力回路は一定の干渉を防ぎますが、平衡TRS 1/4" フォンプラグまたは XLR プラグのいずれかを使用した平衡ケーブルは、干渉除去とパフォーマンスに優れます。

干渉の問題が大きいとき、グランドリフトスイッチ (4) を使うだけで、TriFlex II 側の平衡ケーブルでシールドグラウンドをリフトすることも有益な場合があります。ケーブルの取り付け、取り外しの前あるいはグランドリフトスイッチを使う前には、入力の変化をよく確認し、必ずマスタシステムレベル (5) コントロールを下げてください。

TriFlex II には質の良いケーブルを使用することをおすすめします。このようなケーブルは普通、シールド性が高く、良い材料が使われており、長期的な信頼性も高いからです。最適な選択肢はシールド平衡XLR ケーブルで、TriFlex II までの長さが必要以上でないものです。通常、TriFlex II の入力側には緩みをもたせるのがいいでしょう。また、転倒やTriFlex II システム入力からケーブルを引き外すのを防ぐため、ケーブルをテープで固定するか、ケーブルガードの下に通すことをおすすめします。

マスタシステムレベルコントロールの調整

TriFlex II は、さまざまな用途に使いやすいように、入力にマスタシステムレベル (5) コントロールを備えています。マスタシステムレベルコントロールを時計回りに回し切ると、ゲインは最大、入力感度は定格フル出力で 0.200V RMS になります。ミキサーからTriFlex II をドライブするとき、ゲインコントロールを半分のところにセットして入力感度を下げるとよい場合があります。これによりTriFlex II は一般的なパワーアンプとの対応が良くなります。

ミキシングボードで出力信号のクリッピングが表示される場合、TriFlex II の出力はクリーンに十分消化されていません。TriFlex II に届く前の信号のクリッピングは最適な状態ではありません。TriFlex II のミキサー出力レベルを下げ、レベルコントロールを上げます。

TriFlex® II のアンプは、DDT™ と、DDT がオンであることを示す LED インジケータ (13) を備えています。

音(のコンプレッション)が重いと感じられる場合、このインジケータをチェックします。通常より赤く点滅する場合、ミキサーからのドライブレベル(またはTriFlex IIのレベルコントロール {5,6}) を下げる必要があります。

はじめてサウンドシステムの電源を入れるときは、最初にアップストリームのエレクトロニクスをすべてオンにし、次にTriFlex II を、そのマスタシステムレベルコントロールを反時計回りに(最後まで) 回し切ってオンにします。ミキサー出力レベルコントロールを下げ切った状態でレベルチェックから始めます。ゆっくりレベルを上げ、TriFlex II マスタシステムレベルコントロールを目的の設定にします(はじめは半分のところまでセットすることをおすすめします)。

TriFlex II のマスタシステムレベルコントロールを上げ切り、次にミキサーからのみレベルを調整しようとするのはおすすりできません。このアプローチは過度のノイズを引き起こす傾向があります。ベストな方法は、ミキサーからケーブルを通して"ホット" な信号を TriFlex II に送り、次にTriFlex II マスタシステムレベルコントロールを、必要なフル出力に達するのに必要なだけ上げることです。このアプローチでは、ミキサー出力がクリッピングしていないことを確認する必要があります。

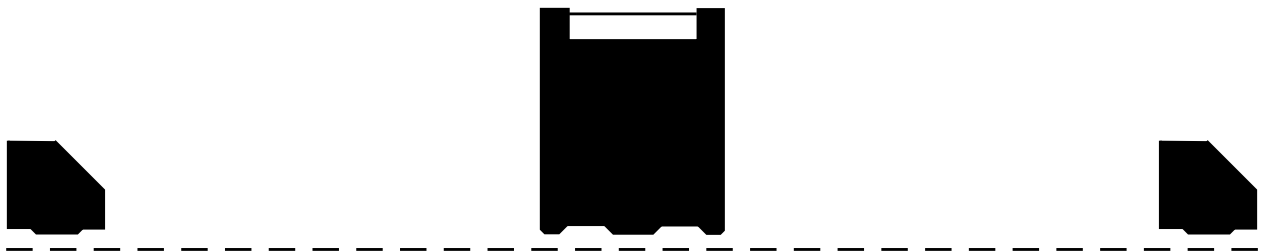
TRIFLEX® II の AC 電源を切断

電源スイッチ (3) は、最初に本体ユニットをオフするために使い、次に AC 電源コードを外すことをおすすめします。これで、ターンオフ遷移によるパワーアンプやトランスデューサへのストレスを最小にすることができます。電源スイッチには、ターンオフ時に役立つアーク抑制コンデンサがあり、AC 電源からの切断をクリーンにする働きがあります。電源コードの IEC コネクタは、コードを小刻みに動かすときなど、最終的に完全に切断される前に断続的に接触することがあります。

TRIFLEX® II スピーカーコンポーネントの配置

TriFlex II サテライトスピーカーは互いに約 12 ないし 18フィート(約3.7ないし5.5 m) 離してオーディエンス側に向け、TriFlex II サブはサテライトと同じ面に、等距離に置きます。上から見たときは直線になり、サブが中央、サテライトはどちら側も約 10フィート(約3 m) 離れた状態です。

スピーカー位置関係 上面図



この配置は、サブとサテライトが、互いの出力を打ち消すのではなく、その動作場所で連携し、全体としてうまく機能するようにするものです。

サテライトスピーカーは、スピーカースタンドに置き、ホーンがオーディエンスの頭より上になる高さにします。サブは安定した平らな面に置きます。表面やフロアが平坦でない場合、動かないように脚の下にダンボールを挟みます。これによりバスがタイトかつパンチの効いた音になります。

サテライトをモニタとして使う

サテライトスピーカーはモニタの2チャンネルに使用でき、右後ろの角により、長手方向に対して 45°度の角度で配置できます。

最適な結果を得るため、サブレベル (6) を下げ切ると、モニタとして使うサテライトで下は約 110 Hz まで再生できます。モニタにバス成分が望まれる場合、サブレベルを10 時などかなり低い位置にすると、低音が過大になりフィードバックが起きるのを防ぐことができます。

モノラル動作

2つのチャンネル、したがって両方のサテライトが同じ信号を再生するようなモノ動作が求められる場合については、本書終わり近くの「モノラル構成図」をご覧ください。

トラブルシューティング

出力がない

最初に、本体ユニットに AC 電源が来ていてオンになっているか確認します。パワーアンプモジュールの LED (13) が緑色に点灯しているか確認します。

緑色に点灯していない場合、オン/オフスイッチ (3) がオン位置か確認し、IEC 電源コード (2) がしっかり安定して接続されているか確認します。AC 電源コードが AC コンセントに差し込まれているか確認します。

最後にヒューズ (1) をチェックします。(安全上の注意については「リアパネル: ヒューズ」のセクションをご覧ください。)

ユニットに AC 電源が来ていることを確認した後、TriFlex® II に信号が来ているか確認します。入力につながるケーブルを一時的に外し、信号を再生できる他のデバイス (パワーアンプやスピーカー) に接続します。これで信号が再生される場合、使用されているすべてのレベルコントロールが満足のいくレベルまで上がっている (3分の1ないし2分の1) か確認します。

TriFlex II に直射日光や過剰な熱の影響を受けている場合、内部のサーマルプロテクトが起動していることも考えられます。その場合は TriFlex II の電源を切り、クールダウンするまで十分な時間放置します。

それでも出力がない場合は Peavey ディーラーまたは Peavey サービスセンターまでお問い合わせください。

ハム/ノイズ

TriFlex II システムにハムあるいはノイズがある場合、これは AC コンセントに関係します。TriFlex II を別の AC コンセントに接続してみます。ミキサーや TriFlex II に別の回路 (ブレーカー) を使用する場合、ハムの問題が起ることもあります。現実的でない場合を除いて、同じ壁コンセント (ブレーカー) からミキサーとパワースピーカー両方に電源を供給するのがベストです。

信号を TriFlex II の入力に送るためシールドケーブルが使われていることを確認します。シールドケーブルではなく、1/4" プラグのスピーカーケーブルを使用する場合、これはハムあるいはノイズの原因になります。

ハムはグラウンドループに関係することもあります。グラウンドリフトスイッチ (4) を使うだけで、TriFlex II 側の平衡ケーブルでシールドグラウンドをリフトすることも有益な場合があります。最初にマスタシステムレベルコントロール (5) を下げて入力の変化をよく確認してから、ケーブルの取り付け、取り外しをするか、またはグラウンドリフトスイッチ (4) を使いスピーカー側のシールドグラウンドをリフトします。

TriFlex II システム、ミキサー、または任意のソースデバイスと同じ回路に調光器 (照明調節スイッチ) がないことを確認します。調光器が使われている場合は、これを完全オンまたは完全オフにすることでハムがなくなるか少なくなることがあります。これは典型的な AC 配線/調光器の問題であり、TriFlex II システムの設計の問題ではありません。

AC プラグの3番目のワイヤ (グラウンドプラグ) は決して取り外さないでください。安全上の問題を引き起こす原因になります。

歪んだ音、あいまいな音

最初にミキサー (信号ソース) がクリッピングやオーバードライブになっていないことを確認します。TriFlex II のマスタシステムレベルコントロール (5) の設定が低すぎないことを確認します。入力プラグが TriFlex II リアパネルの入力ジャック (7)、(10) や RCA ジャック (14) にしっかり固定されていることを確認します。パワーアンプが TriFlex II の入力ジャックのいずれかに接続されていないことを確認します。延長コード AC 電源を本体ユニットに供給している場合、電流容量は十分かどうか、他のデバイスにも電源を供給していないか確認します。

TriFlex II は EQ を内蔵し、システムのサブウーファースピーカーの自然なレスポンスを拡張しスムーズにしています。バスブーストがかかり、システムはその際にフラットなレスポンスになるので、EQ を追加する必要はほとんどありません。サテライトスピーカーには、パッシブクロスオーバーを考慮して設計された CD ホーン EQ があります。過剰なバスブーストや HF ブーストが外部から TriFlex® III に加わる場合、これは高い SPL のとき早すぎる過負荷の原因になります。外部 (ミキサー、ラック) EQ の量を減らして、歪みがなくなるかどうかチェックしてください。

最後に、TriFlex II はパワフルな高出力ユニットですが、限度もあり、十分なサウンド出力やカバレッジのためにパワーユニットを必要とすることがあります。その場合、ミキサーレベルを少し下げてこれで問題が解決されるかチェックしてみます。

安全のため必要と思われることを含め、ここに示したことをすべてチェックした後もシステムの問題が解決されない場合は、条件をすべてメモした上で、Peavey ディーラーにお問い合わせください。

低音が大きすぎる、バスの輪郭がはっきりしない

TriFlex II システムは、サブウーファーキャビネットとその中のウーファースの能力に合わせてバス出力を最適化しています。イコライズによりフラットなレスポンスになるように、あらかじめバスブーストが信号に加えられています。外部イコライズを介して、あるいはミキサーのチャンネル EQ コントロールを介してバスブーストを追加するか、サブレベルコントロール (6) を上げ切った場合、バスは低音が大きすぎるか歪み、ボーカルもしくは中域信号が濁ります。その場合、外部バスブーストを外すあるいは小さくするか、またはサブレベルコントロール (6) を下げます。サブレベルコントロール (6) を 2 時の位置にすると、サテライトスピーカーのミッドとハイのレベルに合います。

お手入れとメンテナンス

TriFlex II は耐性に優れた頑丈な製品で、手入れを怠らなければ何年も信頼性を損なわずに使用できます。安全上の注意事項や警告を守り、危険な動作状態を避けてください。

本体ユニットを扱う前には必ず AC 電源を切ってください。保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。

直射日光/熱

直射日光の当たる場所で長時間の使用は避けてください。本体ユニットが過熱し、サーマルシャットオフを起こす原因になります。非常に高温の動作条件も同じようにサーマルシャットダウンの原因になります。

きわめて高温もしくは低温の条件下、あるいは湿度のきわめて高い場所に保管しないでください。必ず本体ユニットを室温に戻してから使用してください。

クリーニング

TriFlex II は、接続しているときあるいは電源が入っているときにクリーニングしないでください。AC 電源から完全に切断した状態で、乾いた布を使って汚れを拭き取ってください。TriFlex II には強い溶剤を使用しないでください。キャビネットを損なうことがあります。TriFlex II の内部にどのような液体もかからないようにしてください。

タッチアップ

Peavey パーツ番号 00052110 などのブラックタッチアップスプレーペイントにより、キャビネット、グリルの傷や凹みを補修できます。すべて一度にカバーするのではなく、軽いタッチで数回塗布します。パワーアンプモジュールやスピーカーのラベルにペイントを塗布しないよう注意してください。記載されている指示、警告をすべてお守りください。

ハードウェアの安全性を確認

使用を始めて数か月後およびその後は定期的に、TriFlex II システムのハードウェアを、リアパネルのネジ、サブウーファーキャビネットにキャストを固定するネジを含め、緻密さ、タイトさについてチェックします。

本体ユニットは大きな振動の影響を受け、これは使用中に緩む原因になります。

Triflex® II

仕様

TRIFLEX® II システム仕様

サブウーファー

トランスデューサ関連: 1 x 15" ウーファー、カスタムヘビーデューティー

公称インピーダンス: 8 オーム

パワー処理、トランスデューサ: 連続 350W、プログラム700W

ボックスチューニング周波数 (Fbox): 48 Hz

周波数応答、軸上1メートル、無響環境のスイープサイン (システムエレクトロニクス内): 40 Hz - 105 Hz

有効低周波限度 (-10 dB ポイント): 34 Hz

音圧レベル、1ワット、1 / 2 スペース環境で1メートル: 102 dB

最大音圧レベル (1メートル、1 / 2 スペース): 127 dB

重量: 98 lbs. (44.5 kg)

寸法 (H x W x D): 19.65" x 28.00" x 28.10" (脚を含む)

(本体ユニット脚上)
19.65" x 32.00" x 28.10" (脚とキャスタを含む)

移動時高さ: 32.00"

サテライトスピーカー

トランスデューサ関連:

低周波セクション: 1 x 10" ウーファー、カスタムヘビーデューティー

高周波セクション: 1 x 1.4" チタンコンプレッションドライバ、クワドラティックスロートウェーブガイド (Quadratic Throat Waveguide™) 上、75 度 x 75度カバーレジパターン

公称インピーダンス: 4 オーム

パワー処理、サテライトシステム: 連続 200W、プログラム400W、ピーク800W

ボックスチューニング周波数 (Fbox): 84 Hz

周波数応答、軸上1メートル、無響環境のスイープサイン: 88 Hz to 20 kHz

音圧レベル、1ワット、1 / 2 スペース環境で1メートル: 101 dB

最大音圧レベル (1メートル、1 / 2 スペース): 124 dB

重量: 24 lbs. (10.9 kg)

寸法 (H x W x D): 19.6" X 11.83" X 11.83" (縦、脚を含む)

システム全体

アクティブクロスオーバー周波数: 120 Hz, 24 dB/オクターブ

最大音圧レベル (1メートル、1 / 2 スペース): 129 dB

移動時キャスタ上寸法 (H x W x D): 43.00" X 20.37" X 23.54" (全脚を含む)

重量 (サブ、サテライトのみ): 146 lbs. (66.4 kg)

スピーカーケーブル: 2 x 15 フィート 16 ゲージ、各端部に4ピンツイストロックコネクタ。

内部アンプ仕様

サブウーファーアンプ出力: ピーク出力 500W、連続250W - 8 オーム。

サテライトアンプ出力: ピーク出力 250W、連続125W - 4オーム。

入力 (ラインレベル): 左チャンネル XLR または1 / 4" フォンジャックコンボ入力 (メス)

右チャンネル XLR または1 / 4" フォンジャックコンボ入力 (メス)

入力インピーダンス: 20 k オーム平衡、10 k オーム非平衡 (シングルエンド)

スルー (出力、ラインレベル): 左チャンネル XLR フルレンジ出力 (オス)

右チャンネル XLR フルレンジ出力 (オス)

スピーカーレベル出力:

左チャンネル 4ピンツイストロックコネクタ専用出力

右チャンネル 4ピンツイストロックコネクタ専用出力

コントロール:

マスタシステムレベル (左右ゲイン)

サブウーファーレベルコントロール

グランドリフトスイッチ

電源スイッチ (アンプパネル背面。サブウーファーが使用位置にあるとき、フロアにラバーフット)

公称アンプ周波数応答: +0, -2 dB, 10 Hz - 20 kHz

ハム、ノイズ: 90 dB 以上、定格出力未満

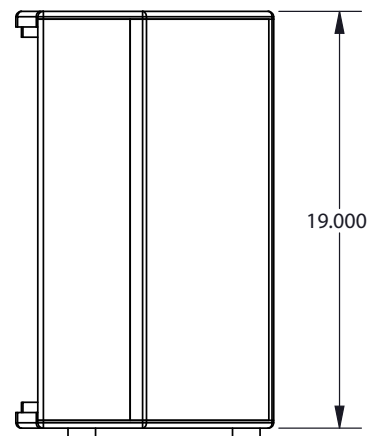
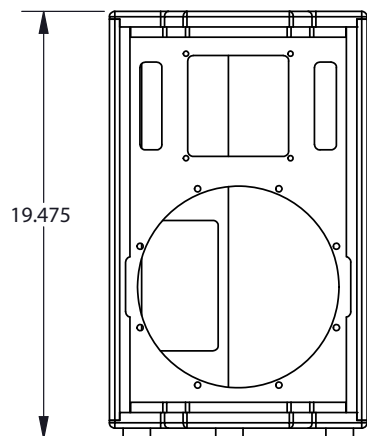
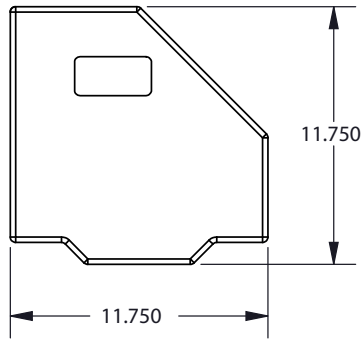
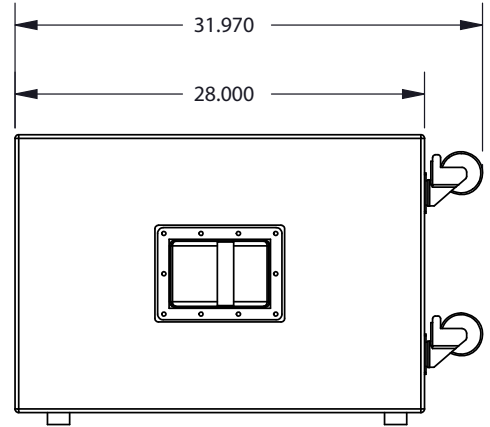
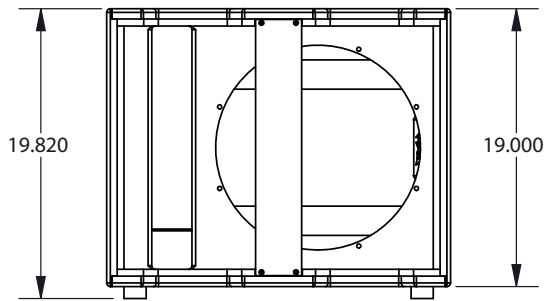
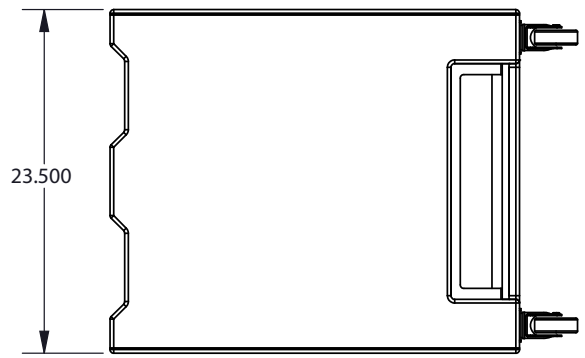
DDT ダイナミックレンジ: 18 dB

THD 以上: 通常 0.05 % 未満

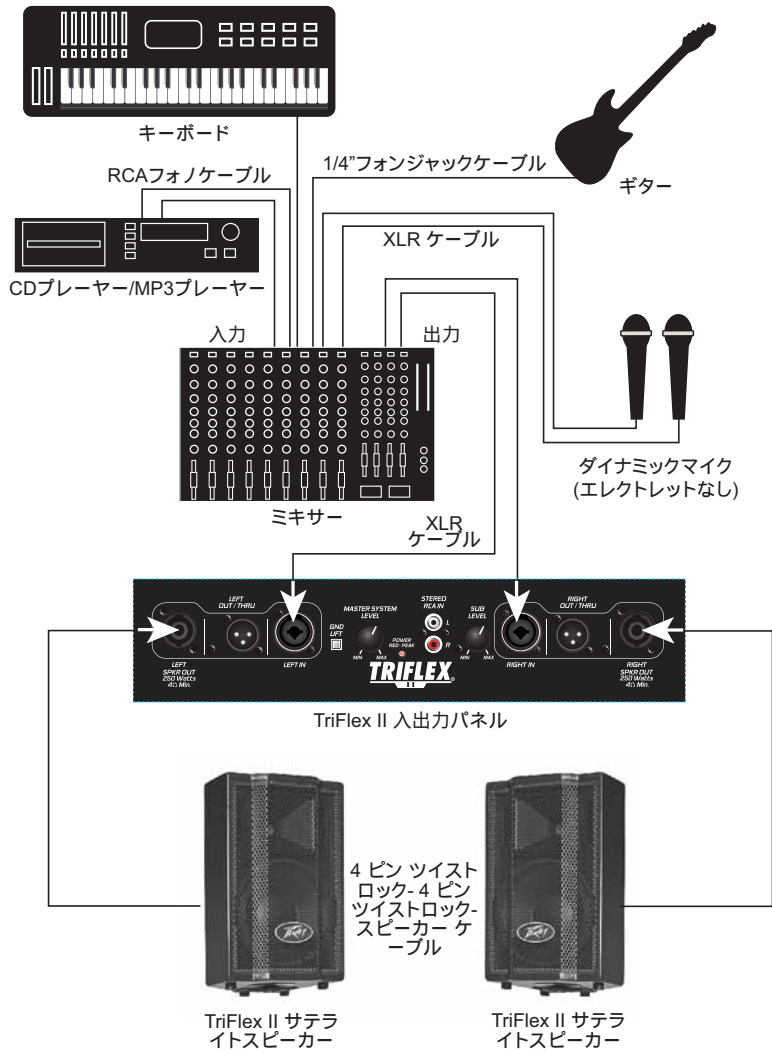
超低周波フィルタプロテクト: 36 dB/オクターブ

ロールオフ

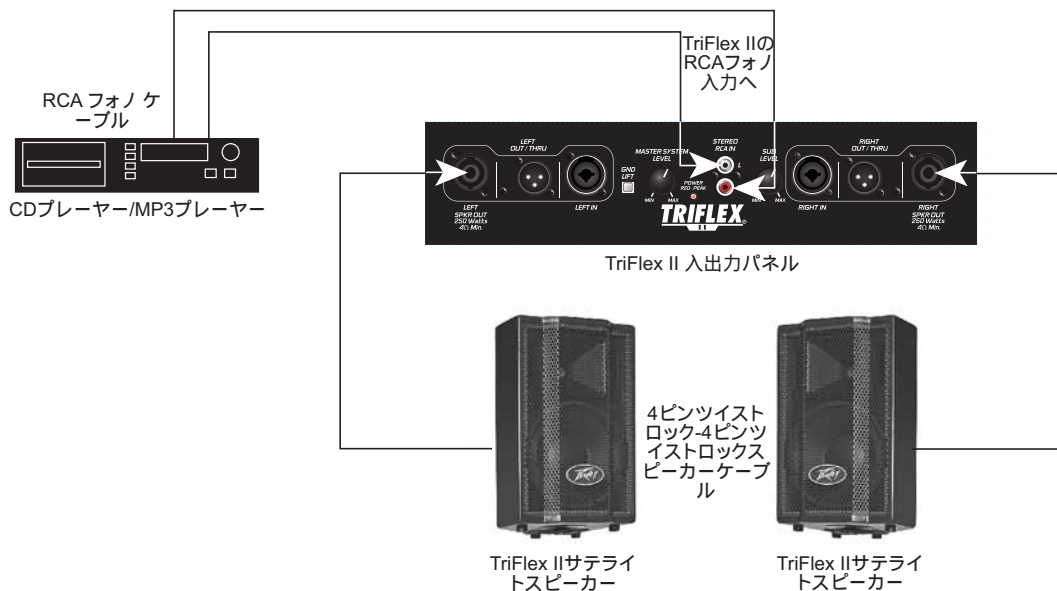
所要電力: 出荷元 120VAC, 60 Hz, 210 ワット



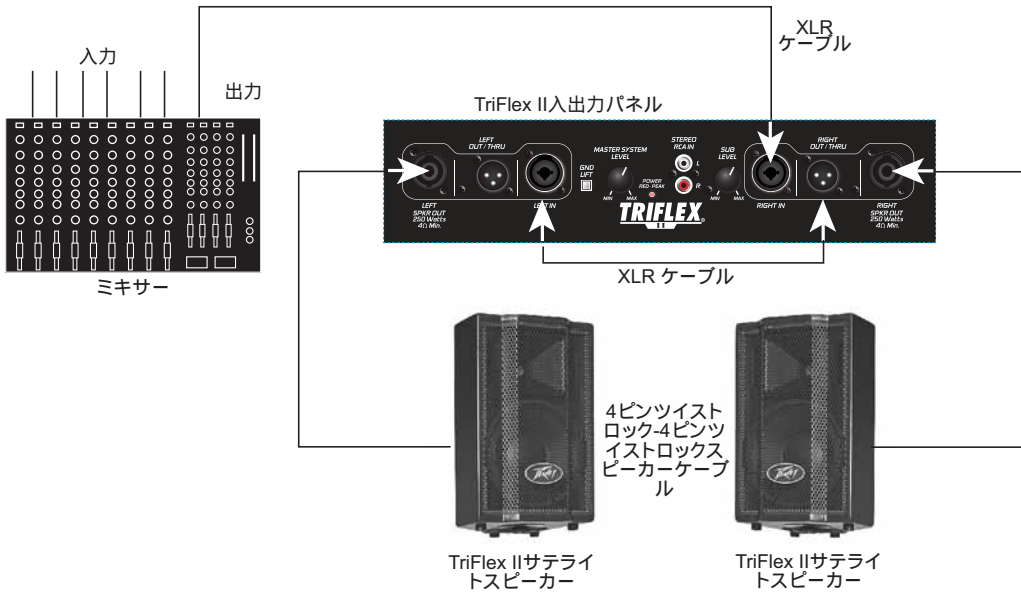
標準ステレオ構成図



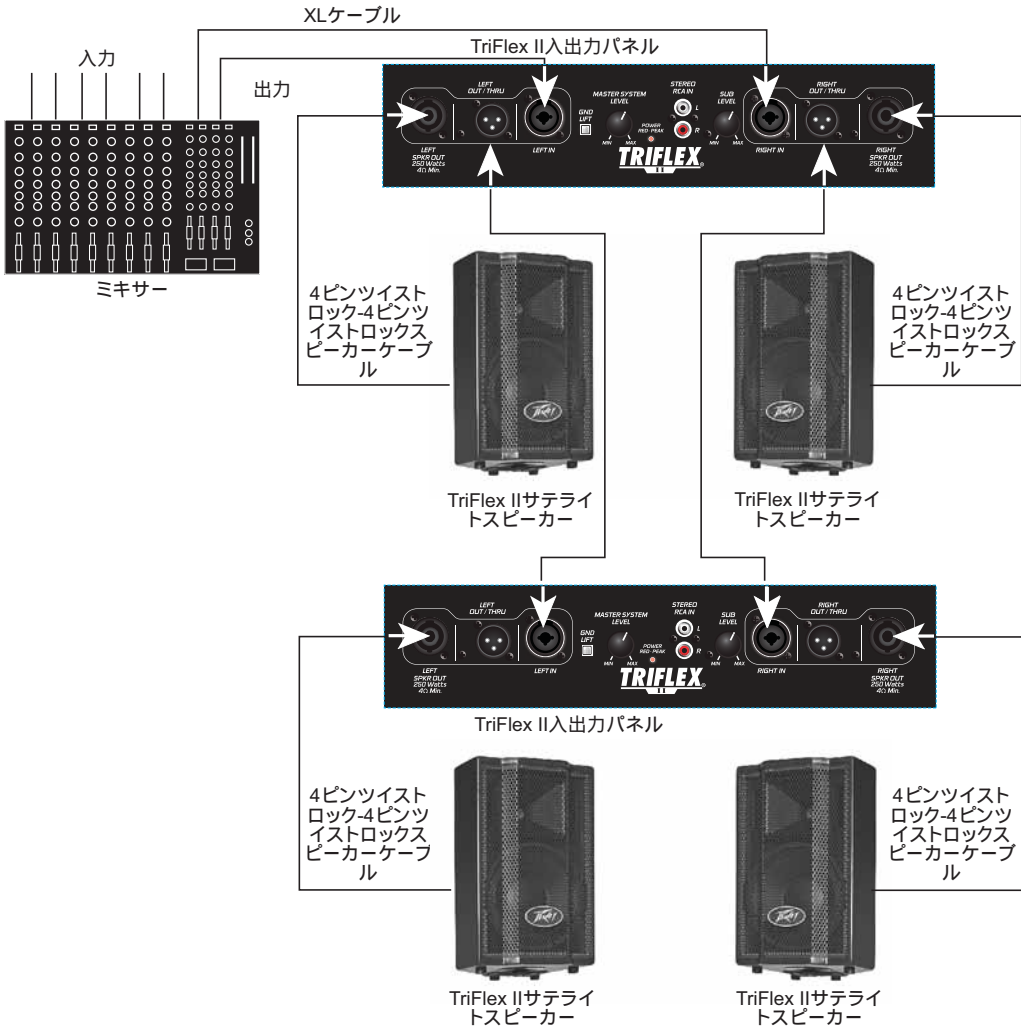
ステレオDJ最小構成図 (マイク入力なし。信号ソースからの音楽のみ)



モノラル構成



複数TRIFLEX IIシステムのデジチェーン







Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation • 5022 Hartley Peavey Drive • Meridian • MS • 39305
(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com • ©2010 Printed in the U.S.A. EX000104

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: 09/15/2010

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Preamplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years *(+ 3 years)
Drums	2 years *(+ 1 year)
Enclosures	3 years *(+ 2 years)
Digital Effect Devices and Keyboards and MIDI Controllers	1 years *(+ 1 year)
Microphones	2 years
Speaker Components (incl. Speakers, Baskets, Drivers, Diaphragm Replacement Kits and Passive Crossovers)	1 year
Tubes and Meters	90 Days
Cables	Limited Lifetime
AmpKit Link, Xport, Rockmaster Series, Strum'n Fun, RetroFire, GT & BT Series Amps	1 year

[* Denotes additional Warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by Warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for Warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by Warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.

OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of Warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this Warranty or services received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365.

Features and specifications are subject to change without notice.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005)
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Optional Product Extended Warranty Registration

Give us some information and put your extended warranty into effect!

Please take a few minutes to fill out this information/survey sheet to help us get to know and serve you better.
To save time, submit your warranty registration online at www.peavey.com/support/warrantyregistration

1.

First Name _____ Initial _____ Last Name _____

Street Address _____

City _____ State/Province _____ Postal Code _____

() _____

Telephone Number _____ E-mail Address _____

() _____ - - _____

Fax Number _____ Date of Birth _____

Gender M F

7. How did you learn about this Peavey product? (select best answer)

Magazine review Teacher's recommendation

Newspaper review Catalog or flyer

Radio advertisement Saw in store

Advertised special Use by professional

Friend/Relative's recommendation Other _____

Salesperson's recommendation

2.

Model _____ 8-Digit Serial Number

Date of Purchase _____ Price Paid _____

8. Which other brands/models did you consider?

9. How would you describe your level of musicianship/technical expertise?

Beginner - Never played or taken less than one (1) year of lessons

Intermediate - One (1) to five (5) years of lessons or playing

Advanced - More than five (5) years of lessons or playing; play professionally

3.

Name of store where purchased _____

City _____ State _____

10. Education: (select best answer)

High school

Some college

Completed college

Graduate school

4. Top two (2) reasons why you purchased from this store/dealer:

Availability of product Past favorable experience

Friend/Relative's recommendation Best price

Store credit card Advertised special

Knowledgeable staff Convenient location

Availability of lessons Received as a gift

Technical instruction Other _____

11. Which best describe your family income? (select best answer)

Under \$15,000 \$75,000 - \$99,999

\$15,000 - \$24,999 \$100,000 - \$149,999

\$25,000 - \$34,999 Over - \$150,000

\$35,000 - \$49,999

\$50,000 - \$74,999

5. Where do you most often shop for music and sound products?

Independent retailer Newspaper ads

Mass market retailer Internet/Web sites

Mail order magazines Other _____

12. Which of the following is your primary source of information on musical products: (select best answer)

Television Mail order catalogs

Radio Direct mail

Internet Literature from manufacturer

Newspaper Other _____

Magazines

6. What two (2) factors most influenced your purchase of this product?

Peavey brand name Product appearance

Craftsmanship Durability

Features for price Prior experience with Peavey

Bundled accessories Packaging

Sound quality Other _____

13. What is your main motivation for buying new equipment?

Replacing old product Impulse

Want new and leading edge equipment Need for improved performance

Fullfill a specific need New technology

Supplement existing products Availability of product

Value Other _____

14. Please list your three most frequently visited Web sites.

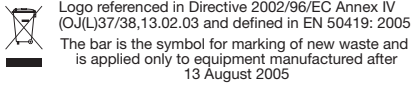
1. http:// _____

2. http:// _____

3. http:// _____

15. In your opinion, what could Peavey do to improve its products and/or service? Please use the space below to tell us your answer.

Thank you for taking the time to fill out our survey! Don't forget to fold and tape (with Peavey address facing out), affix postage stamp and drop in the mail!



FROM:

Peavey Electronics Corporation
Attn: Warranty Department
P.O. Box 5108
Meridian, Ms 39302-5108



Place
Postage
Here